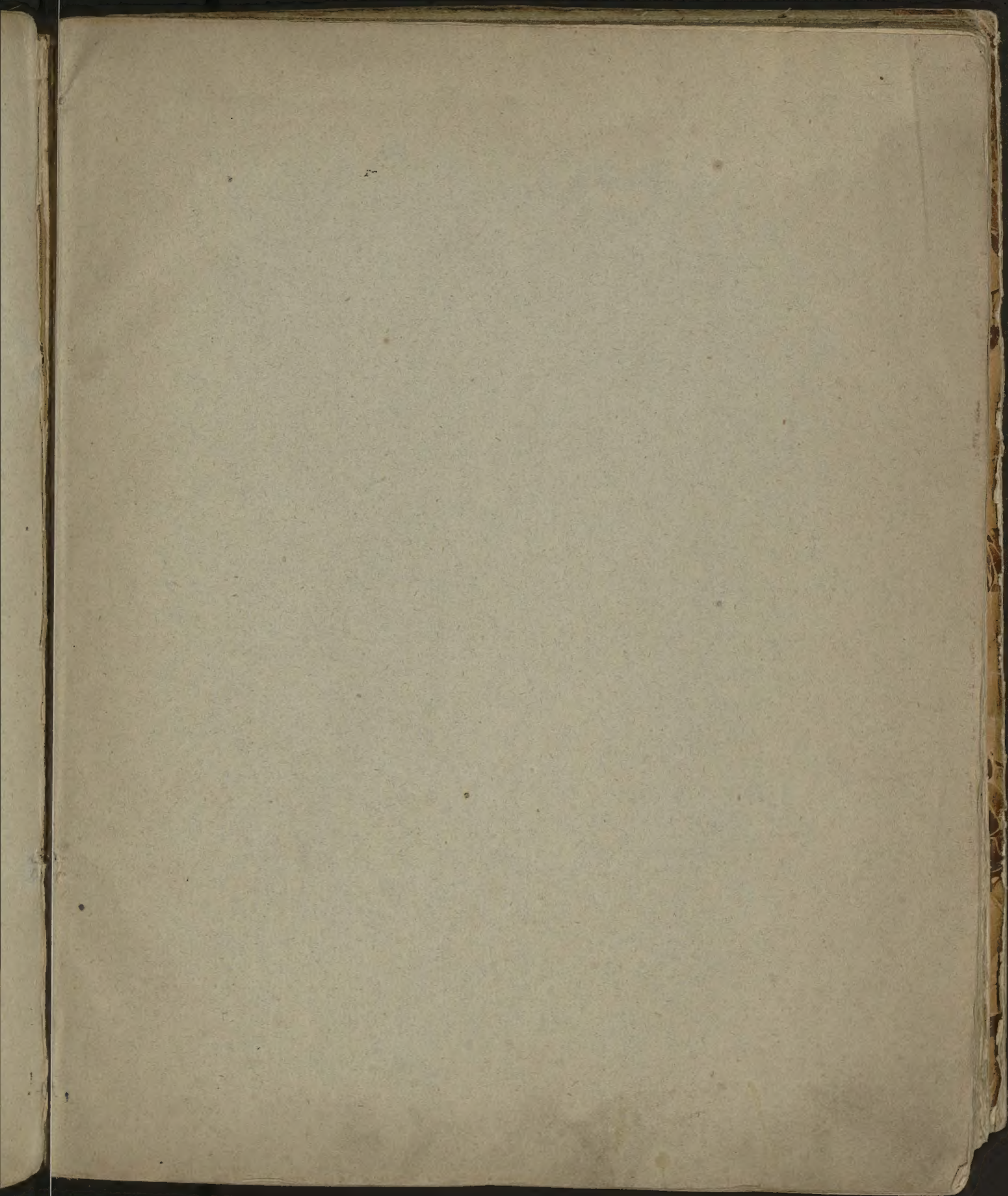
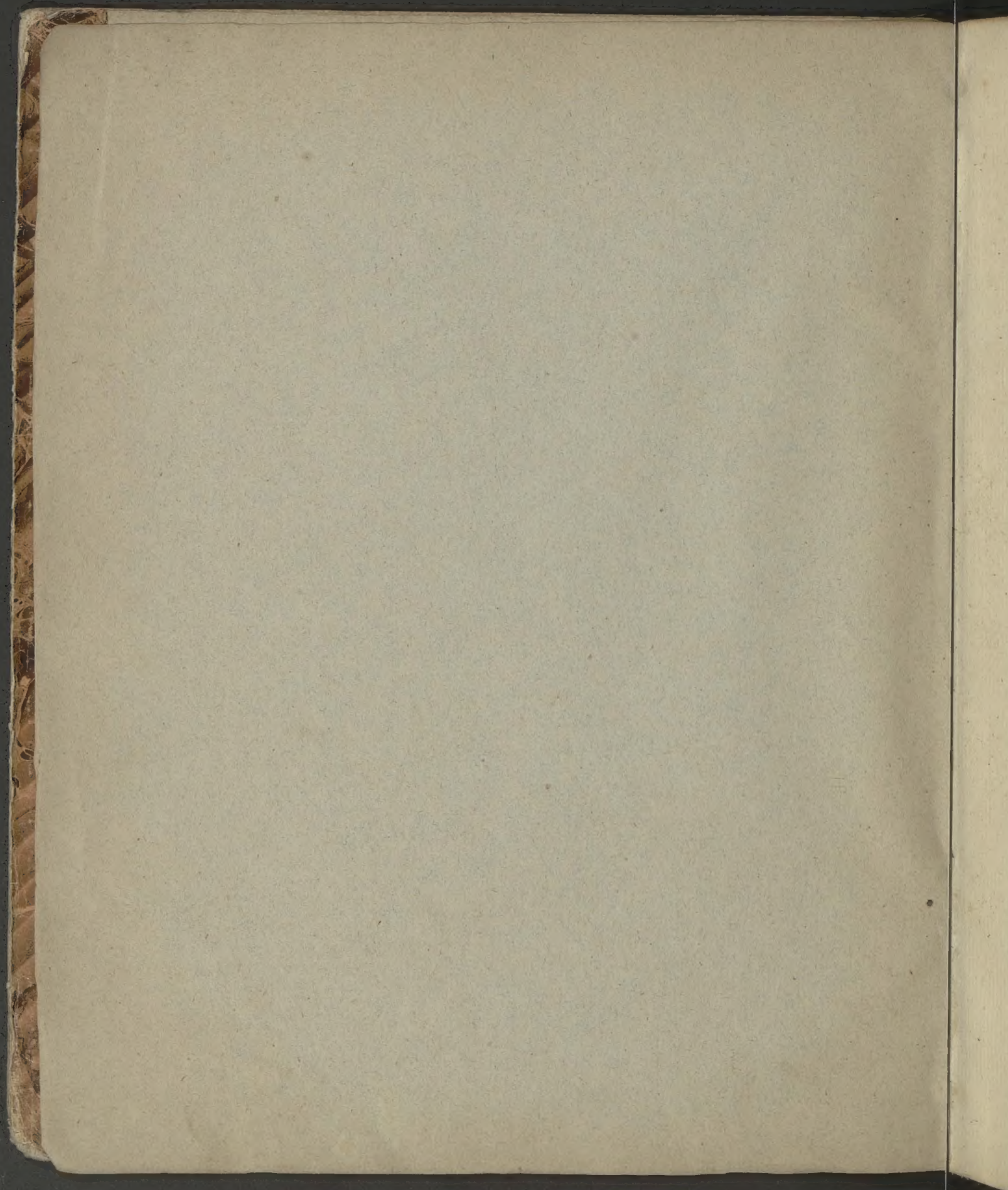


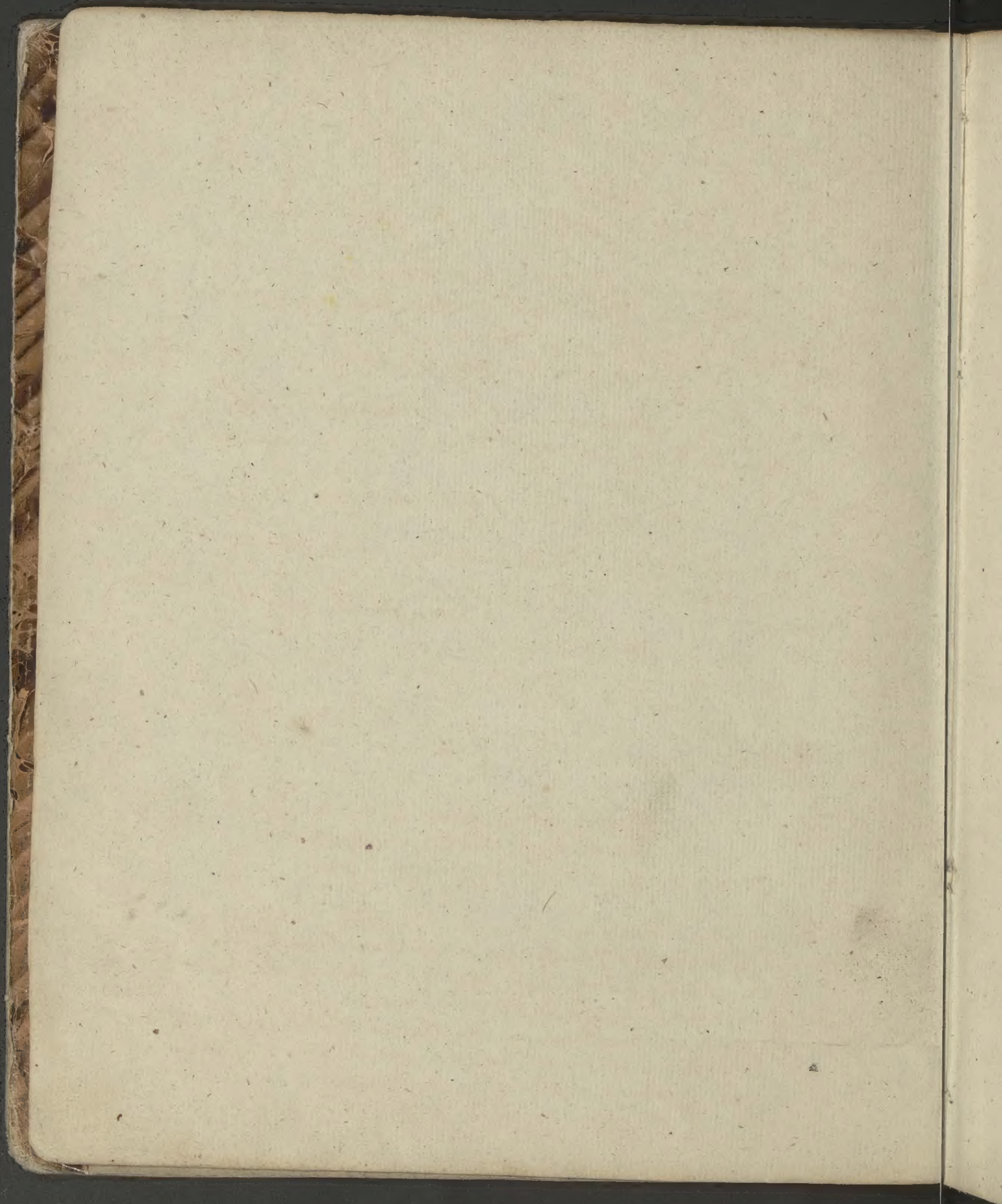
Przysłowia
i przysłówce ludu
polskiego,
oraz sposoby mówienia.
(przymówki)

N. Inv. 5389

t 1







"Przyślowia są to nakrytałt katonistich fizyczne i moralne zdania, pełne dowcipu i roztropności, jasna a najmielsza prosta technika, waste zeby między elementarne kłiążki były umieszczone." (Emfry Koperski)

Dzieje i zwyczaj krajowe pomagają do zrozumienia ciemnych przyślow.

"Gardzimy przyśłowiami a w nich tresz obyczajności; gdyby rzecz nie była dobra, nie stała by się przyśłowiem." (Ignacy Krapik. w Dzienniku Turawskim p. 70)

Przyślowia z wzrostem piśmiennictwa i literatury coraz bardziej nielub.

"Przyślowia są to poważne przypowieści i roztropne przyrównania ugruntowane na doświadczeniu ważnym starożytności." (Cervantes Don Kichot Rogdz. 48)
(Miguel de Cervantes Saavedra. El ingenioso hidalgo Don Quixote de la Mancha 4 vol.)

Przyślowia zawierając treściwe zdania niechcą w sobie cystlości głęboke nauke, ciekawą prawdę lub też dowcipny uinek są wiernym obrazem charakteru narodu, jego zwyczajów, potrzeb, pojęć i roztropności. Pod względem budowy mowy znajdujemy w nich smiate zwroty, nagęcia i tamania językowe które są przedwziami wyrobity. Znowkowie mieli bezgólniejsze zamiętowania wyrażenia ps sposobem przypowieściowym. (Lipinski)

Przyślowia są potłozone z zwyczajami narodów, dopokąd te zwice zachowywane będą wraz mowa i przechowywane jako Lallidium - pozostanie też naród niezwykły i samowolny inaczey zginie w drugim jak rzeczka w morzu.

"Lecz jeżeli przyślowia ważne są pod względem historii i starożytności, niemniej ważne będą pod względem języka. Gramatyk znajdzie w nich smiate zwroty, nagęcia i tamania językowe, które z pierwotnej budowy języka wynikły a w opisanej mowie się zatarty; poeta zaś znajdzie w nich opioz wiernego malowidła wieku, właściwy sobie organ to jest zaobwioznych silnych, patnych iycia i cystwooci wyrażen, które za istotne rezyby języka uważać by można; kiedy potłozna, ogładzona i zbrudzona mowa jak mda litografia przy niej się wydaże, niezdolna do zatarcia czystości sytego świata, niezdolna do wskrzeszenia i wydania silny geniusz i utworów jego." (Wincenty Żol. Filozofia i przyślowia ludu w Polsce. Kwart. Talmak naukowy 1835 Tom II Zeszyt I str. 19-42)

Przysłowia zawierające twierdzenia czyste z doświadczenia dla użytku pryncipalnego; w nich
zawarta mądrość praktyczna i filozofia praktyczna narodu — (Zupełnie dowodzi
Jan Słachetkowski: Oświecenie przysłów i przypowieści do filozofii w piśmie
Biblioteka naukowego zakładu Opoleńskiego 1843. Tom VII p. 93-110.

Domyślny o porzątku przysłów skoro nie mają pewnej podstawy lub krytycznej powagi są
wymienianymi i niemożliwym wyjaśnieniem, lecz tylko gmatwają i fatalskość tych
w błąd wprowadzają

Przysłowia i wyrażenia od miast i wsi zbierał Symeon z
Lipski. (Warszawa 1852) 8c. (ff. 39.)
Przysłowia i wyrażenia od miast i wsi zbierał Symeon z Lipski. (Biblioteka
Warszawska 1853. II. ff. 52-61)

"Przysłowia przypuszczają mądrość, a nie wiedzą, aby całej ludz-
kości z rozumem większą przyniesi mogło korzyść nad tę mądrość którą doświadcze-
nie utworzyło i pisownym kształtem mądrości odziano."

Herder.

"Wyrwane z ust jednego zdanie, doświadczenie, myśl trafna wyrażona dobit-
nie, która w słuchaczach znajduje odgłos: schwyta z ust do ust przechodzi, każdy
ją za swoją uważa, i to dzieło reszta staje się dziełem narodu. Ten kto pierwszy
wyrzekł to co ma być przysłowiem, podchwycił tylko, co wszyscy myśleli i byli ogólnie
tłumaczeniem."

Krafczewski (Litwa)

"Każde przysłowie, ten zbiór mądrości ludu wyraz, to doświadczenie skarbnica, przetrzymane ko-
mora, najtajniejszą myśl narodową spowiadają. Jak podanie historii odświeża tłumaczy lub
bawi, jak pieśń fantazji daje miarę najczelniejszą, jak wiara utworzona potrzeba duszy
objawia potęgę, tak przysłowia te krótkie wykrzyknienia z duszy się wyrzucające, które jeden
w imieniu tyjaka wyreka, a tyjaka powtarzają jako swoje, najlepiej pojęcie o świecie,
życiu, stosunkach społecznych zachowują pamięć. Jest to filozofia praktyczna w
aforyzmach krótkich instynktów bez wedy o sobie objawiająca się."

(Krafczewski (Litwa))

To co w naszych ustach nieprzemyślane, w dywijańskiego ustach nie trąciło tak wielką gminnością i pro-
stotwem... Wstyd my się lepiej za siebie jak za innych, bo u innych może i więcej miedzi i czystości po-
niżej błędów swoich większe jak my je mamy."

(Julian Bratkoewicz)

Przejmienie

Stan. Jachowicz zebrał 150,000 przysłów, Adam Bartoszewicz zebrał przysłowa z Knapkiego i Ryzińskiego
Aleksy Wojcicki zbierał przysłowa po prowincji; Synoteusz Lipiński objaśnia przysłowa polskie
Stan. Jachowicz trudni się ich klasyfikacją (Przysłowa ludu polski) (R. 1850)
Lipiński ma do 20000 przysłów, przypowieści i zwrotów nowo rusko-bużych, Kazimierz Wojcicki do nowego wydania
ma 6000 przysłów. - Przysłowa były fenator Krak. ma więc zbiór 25000 przysłów. 1862 -

3

(druk. w Krak. u
Giermanckiego)

Przypowieści polskie przez Salomona Ryzińskiego zebrane a teraz nowo wydane
i na centurij osiemnaście rozłożone. Nakładem Jakuba Wieronskiego Bibliopola
lubelskiego R. L. 1629. 4^o (według w. Biblioteka starożytna pisarzy polskich
wydał K. W. Wojcicki. Warszawa nakład J. Orzelbranda 1843. 8^o Tom II ff. 95-204)
(objęmuje 1832 przysłów które mają porównania łacińskie lepsze od Knapkiego
zbieraniiny Klapryków, szkoda że pozostawia i ferfu i żagania przy niektórych
tych nie położyt dla tego też niektóre dziś ciemne i mniej zrozumiałe)
1^a ed: Proverbiorum polonicorum centuriae 18. w Luboku nad Niemnem 1618.
2^a ed. Przypowieści polskie, Kraków 1619.

Thesauri polono latino graeci Gregorii Cnapii e Societate Jesu tomus tertius continens
Adagia polonica selecta et sententias morales ac dictena faceta, honesta latine et graece
reddita quibus praesertim obscurioribus addita est lux et interpretatio ex variis auctori-
bus aut multiplex eruditio pasim inoperta... Cracoviae typis Francisci Caesarii R. 1632.
4^o K. II ff. 1388. K. 2. (Mówi że z Ryzińskiego wybrał co przysłów, niegdy tylko. niektóre przysłowa
sam Knapski w rym piersalwał. Proiz przysłów zamieszał w tym zbiorze także własne i sposoby wy-
rażenia (phrases, idiomy) Knapski najetuił swe dzieło niepotrzebnie licznymi cytatami i
parafrazami z autorów łacińskich i greckich; gdyby był śmiałości zamieszał objaśnienie niektórych
przysłów, których znaczeń dziś niewiadomy, byłby retelny użył przysłów.

Zawadzki Rogala Ignatius a S. Stanisław Sch. P. (n. 1651+1712): *Gemmae Latinae*
sive proverbialia polonica, phrasi Latina ex clausiis auctoribus deprompta expressor.
Varşavia (typ. Schol. Lias) 1688. 1690. 1728. 8^o 1680 (w katalogu Ljvar. p. 440). 1701. 1720.

Gemmae Latinae ex magno eruditionis mari tam ligatae quam solutae orationis authorum
lectae ac per Patrem Ignatium a. S. Stanislao Schoel. Pars in usum publicum expositae.

*Gemmae latinae ex magnae eruditionis mari tam ligatae quam solutae orationis authorum
certas ac per Patrem Ignatium a S. Stanisla'o Schol. Diar. in usum publicum expositae.
Iterata veropeditio quatuor. Varsaviae typis in Coll. Schol. Diar. 1701. 8^o. K. 4. Sed. gemm. cubo.
mirficiennu flardue koxienick. 1738. 8^o. K. 4. Sed. x.*

1738 Herrn Johann Monetae in Danzig zum h. Geist gewesenem Deutsch- und polnischen Predigers Enchiridion, sive unicum oder polnisches Hand-buch. Breslau. Horn

4^{ed.} iterata ven
ditione antea.
und Leipzig im Verlage George Gottlieb Horns 1763. 8. Dritte Auflage
meimertsh.

st. 177-228. zawisa 613 przystaw polskich z tlomaczem niemiec

1. 20 index typ. coll.
Schol. (iar.) rine
dedicatione

2. Arnoldi Teglicki ex clericis regularibus Scholarum piamum: Liturgia ex celtibern:
 senis ad usum studiosa juventutis collecta

mis scriptoribus tam latinis quam polonis ad usum juris. Coll. Schol. Lit. 80. ff. K. 17.

319 obejmie zbior przysłów wybranych po urzędzie c. k. z Knapkiego alfabetycznie

do których dotychczas są jako parafrazy odpowiednie miejsca i zdania z piśmami tamże.

ipolkuh jako to: W. Łotockiego, Wasowskiego, Gurnotkiego, Kohna.

uńskiego, Bratkowskiego, Meweskiego, Loskiego,
Kocan. Han. Lubomirskiego, Jabłonowskiego wojew. rusk., Gosławskiego (a z Tain-

skuh Inesa, Kanona, Sarskenskogo, L. Damascena, Knapskogo)

(ma' więcej zalet od krepotkiego)
Wagia polonica selectioribus tam patria quam latina eruditione insignium authorum
Lond. Jesu S. E. Varsoviae 1738. 8^o

sententij illustrata auctore P. Arnoldo Casimiro a Corve Jesu. S. A. Varsaviae 1792.
K. 100. pr. 192. (typ. Coll. Schol. P. gr.)

g. Flores trilingues ex viridariis linguarum decerpti sive sententiae
lae, nec non proverbia phrales et quidquid in dictis linguis apte, facete

polonicae, nec non proverbia phrasae et quicquid
acute et erudite dictum ex lectione auctorum et usu loquendi observabatur in mun-
dum et aliorum linguarum harum

libellum seu corollam collecti et in gratiam juventutis et amicorum
in Palatino maxime uisitarum, amatorum in lucem editi a D. G. C. H.

in Terris Prussiae maxime ubi artem, amantiss.
Gedani, typis Joh. Zach. Stollii Anno 1702. 8^o K. 5 fl. 192. (obeymuse pruss.)

Tawie Niemiecku i po polsku. które wydał Daniel Jamiusz 3 wzy.

Andr. Maximil. Fedra: Przygotowania moie potężnych albo pniefrogi: obyczajowe, radne wojenne. Włro.
1. r. 1658. 4.

stewia u Wilk. Bogum. Kona 1809. 8^e jt XXIV. 107. 5. - Wpemia: Krak. u Inkefrow Schoru 1855. 7.
Kraak. 1664. 8^e jt. 70 (wydal)

- Krak. u wdowy Łukasz Kupiły na kładem Księgarza Wojtka 1769 -
X. HaniŃsk. JanuŃski (wzrost) - w Warszawie 1769 (wydał X. Franc. Bohomolec) - w Wilnie w druk. Akadem.

1797. 12^o K. 4. ff. 96. K. 3. — w Wroclawiu 1802 (wydat J. S. Bandtke)

2. Przejawiel ludu
Wojew. *Średni Andrzej Maksymilian: Łęka Towia albo pniestrog z przydatkiem o pniestrogach*
Kraków 1600. 8v. *(Średni Łęka Towia przesłat Jan. Średni Łęka Towia wierszem r. 1756 (Towia rylmow
polskich Jan. Średni Łęka Towia. G. J. IV t. 204 iest 138 pniestrog Średniest)*

Województwo
- Województwo Józ. Józ. Michałowski. L. 204 J. 158 Województwo

3
m
vi
X
40
8
K
Jc.
o
2

42
2
8
π
Jc.
c
2

2
8
π
μ.
c
2

2
8
π
μ.
c
2

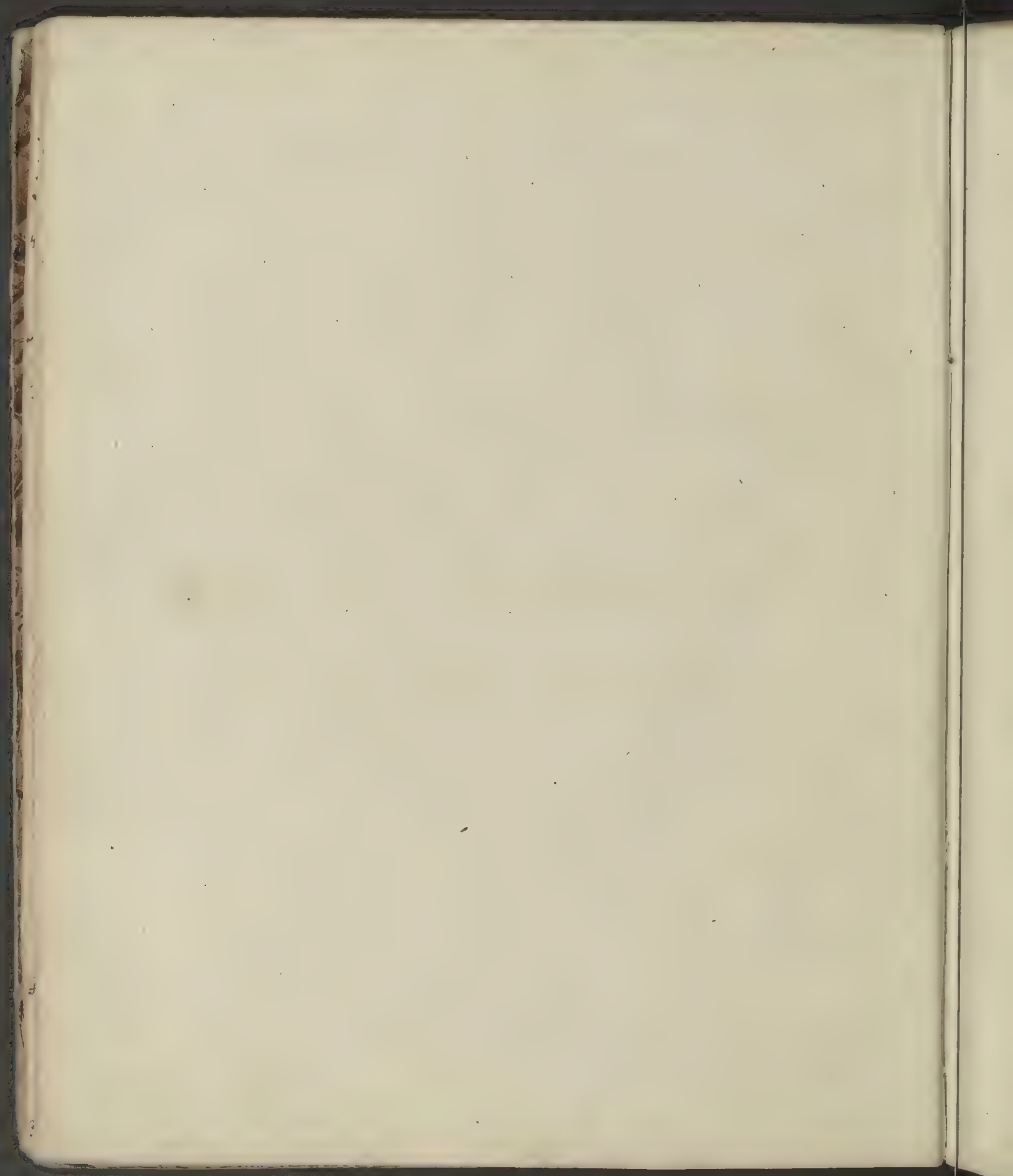
2
sta,
by
mi
20,
ego.
25.
nca)
iki:
)

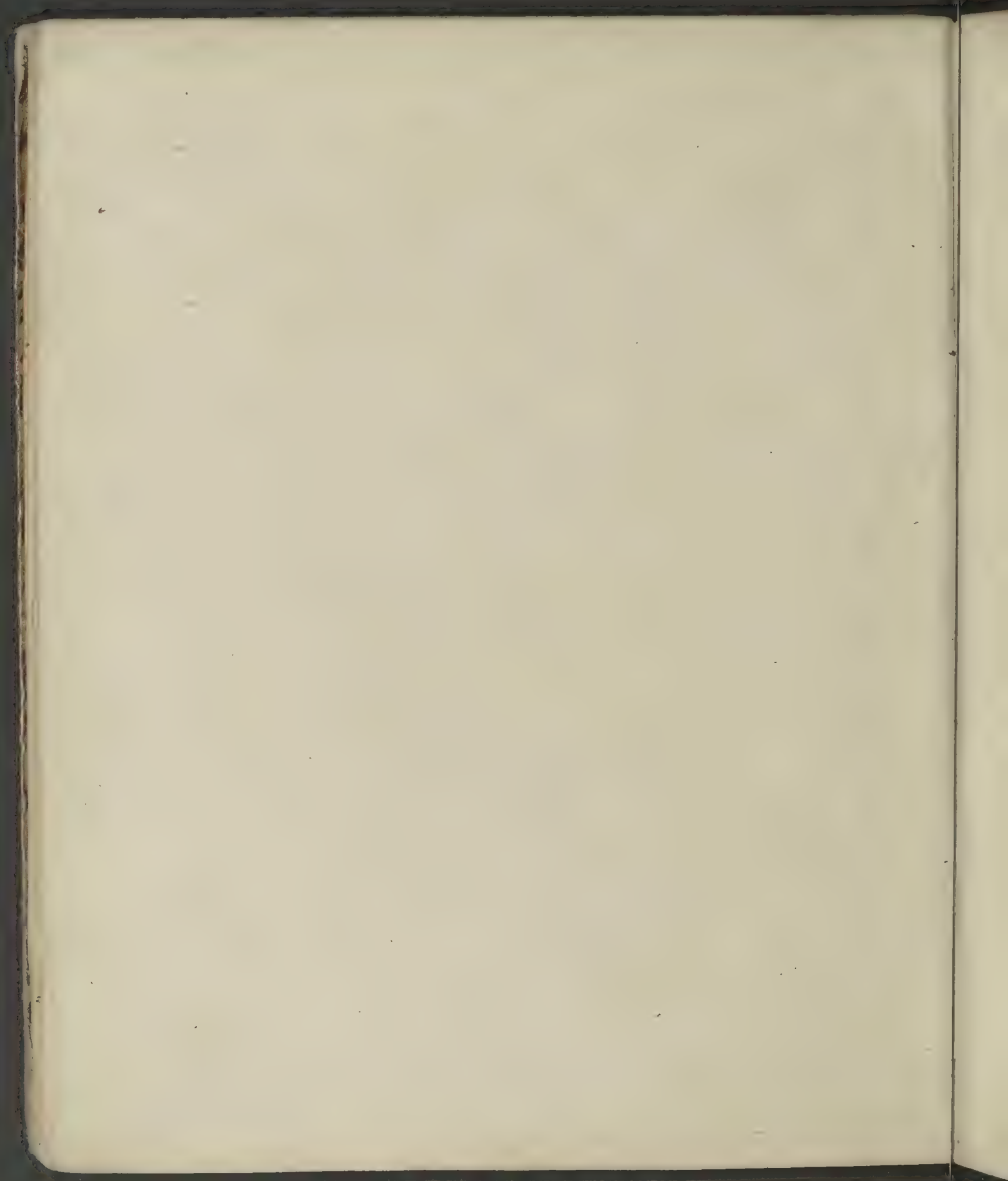
m
lej
n:
ej
ow.
mis:

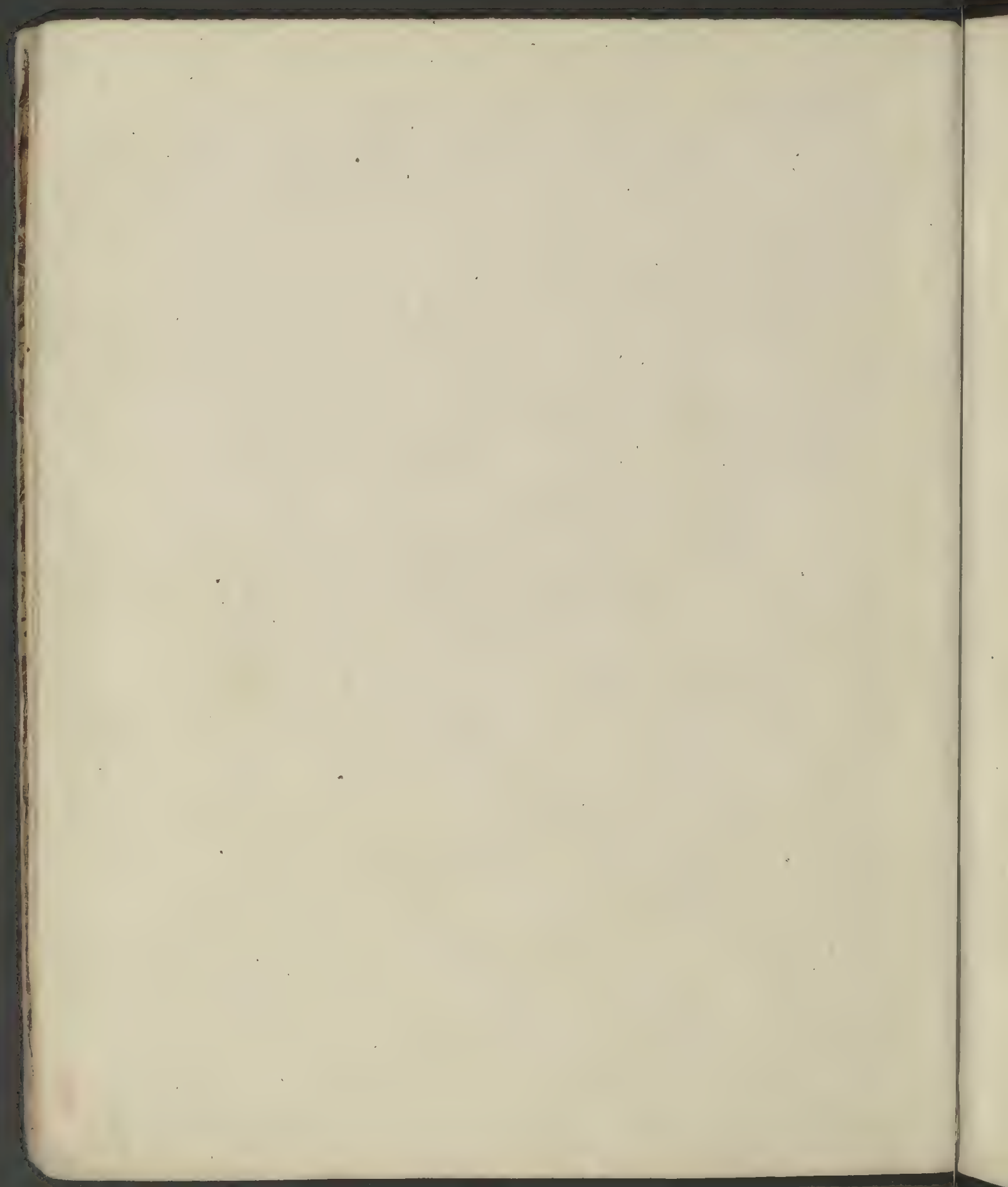
77:
n,
85.i.
x)
VIII

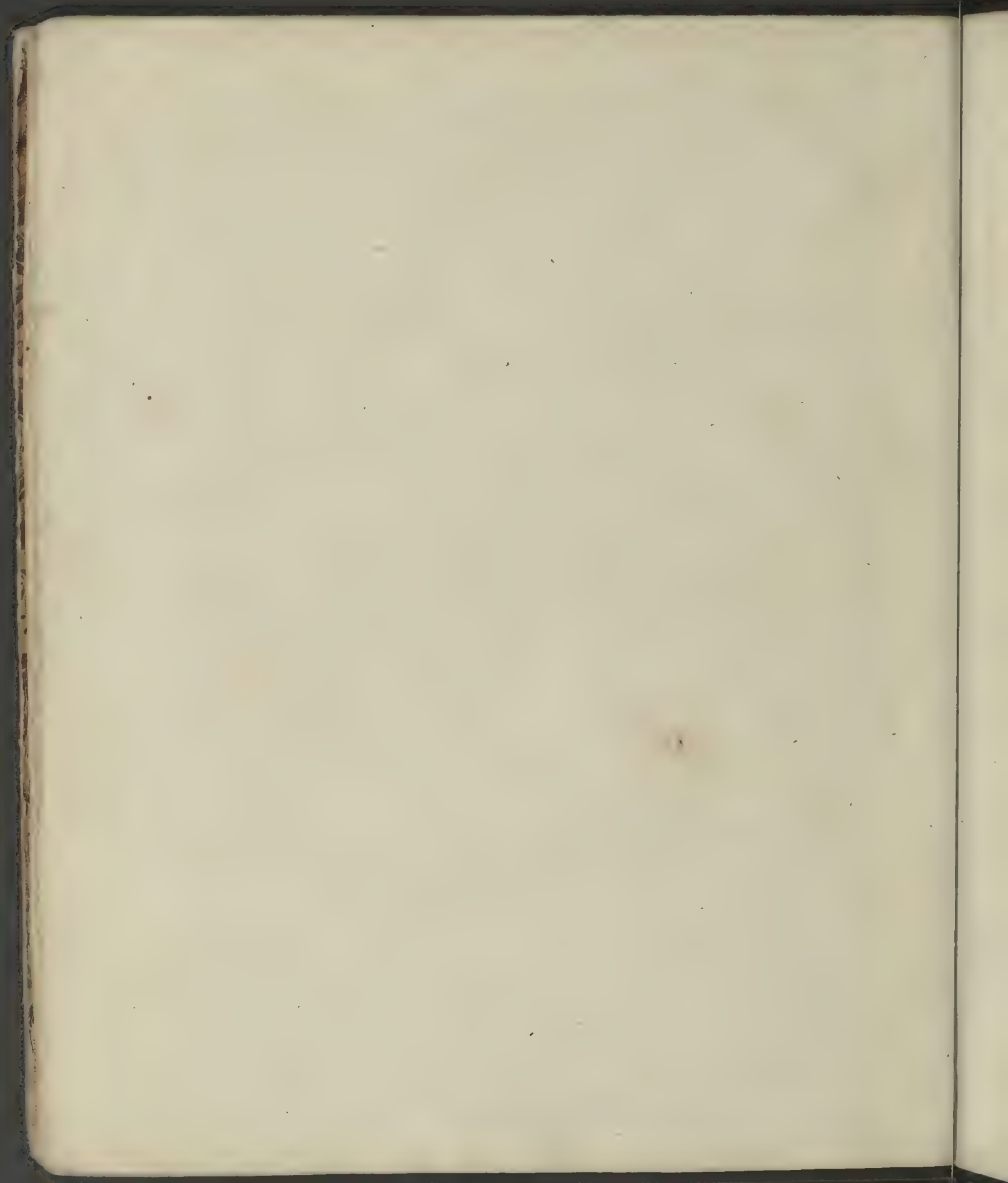
one
mto.

ni









A zavisie Karasie! (Darov. - Krasn. Karas Kapsl. wifki 1769) Konfed. bar.

a biato? biato; a czarno? czarno. K. R.

Abo mög groß nie großem? R.

Albo moja gęba cholewa z R.

Abocrogi na mnie widzą? (K.)

Abocrogi na mme wu 23: (K.)
A golono? golono; a strigione? strigione. R.

aby nie przyszło do rezygnacji - trzeba na miejscu arefytu. J.

"Aby ogonek potłoczy" liszka (wilozek) prosi (K)

A nazwy w chrz. D.

Alby dom cysty, zachować, nie trzeba, ptakowi i inichow chować
(Dok.)

Ani do rady ani do zwady. K.

Ach Boie poznaj sam vrij Kogut vrij basan (szlachac dasz chotom
... .. na ofiarę - Koguta

niepamiętam barana na ofiarę aby mu było dzieć chorą na ofiarę - Koguta
 z broni Boże! wokołak matka nęka synowi wojakowi gdy powiedział że był

A co drugi zaręka powie - prawdziwie tam kuzyn dowie. f.

na wojnie 1918)

Amelickie tam niefkanie, gdzie jadaja
nie sejdaja. D.

U czemu hukko nie gra? - Bo nie ma jasniedzy

Ani bakngt, ani jakingt. R.

Adieu, Suzie

Адвокат по формі - Кирвал по зважув

агнieszka

Albo wryń, albo daj pokój. (K.)

~~(Albo) raz, albo wydz.~~

panieśka li Łaskawa - wkrótce w polu zabawa;

Agnieljka li nie lusa (mroza) - jefuze zimie pokuša. (21. Stycznia)

Академія наук і літератури України.
Академія наук і літератури України.

Albo miłować albo co lepszego mówić nad miłowanie. J.

Ani m₁pie tam, ani m₁pie sam. K. R.

Albo nij, albo idz prewz (K.)

Albo szach, albo met (K.) R.

Alboś' z Guchowa? (guchowy)

bos 2 Gtuchowa? (Gtuchy)
 " Do zrozumienia tego piątkowego przyrostu służy dawniej łamackiej gojinnofej, pognus, peltianis
 roztruchanów, smozkow, kizów, pukarów, cordafideliów, aż do stracania ^{zmysłu} Tow. ^{zwykłej} ten naj:
 " więcej prowadzony za Augusta II, za Stanisława Augusta **) nec erat nec heri, nunquam credas mulieri
 " pojętomy." (Kopierzyki: Onufry Gramatyka i język polski)
 " 154) cf. Grand Auguste bewait x...
 " ...mi zawadzi. K.

roztrichanow, smorzkow, kizow, juckanow, w...

"wicej wprowadzony za Augusta II, za panowania króla" / Rozwinięty: Gramatyka i 3 yki po

"pożyczenie". (Kopierownia Uniwersytetu Warszawskiego, 1954) of Gerard Auguste Luvain &c..

ft. 154) of Grand Auguste toward N.

D. A mnie przeciw piskorz, a żmłazowski płoćka. D.

ani pomože, ani zavrzi. H.

ani fizyologic; ani prietatai.

(F. mulier & cupido quod dicit amanti
In vento et rapida scribere oportet aqua. Catullus)

In vento et rapida scribere oportet aqua. Catull.

Q unde nistrot & (Hay, Hads do klesm)

A odrego pan Bog^z G

Amoja kare ta gżie? Tam gżie ja Konie zawiozły. A

A pan Tyzenhaus niek bedzie znow. (Baron)

A.

Wiersz Ni

Aby było dobrej natury, dajcie nam
 być i xabici.
 Aby was xabici.
 Aby po wasi przyjaźni, trzeba wyprószyć
 xniem xieś. Serce soli.
 Aby xbyć, w xypstho robić.
 Apekt apektem się, jstaniła pod wianem
 ponrożeń od gani.
 Albo chaj, albo nie chaj.
 Albo ci to xonia, albo dxiu.
 A hieś hadzi — djabot.
 Albo go to wiecie, bito.
 Albo jechaj, albo nie chaj.
 Albo on to od mauchy.
 Albo pij, albo się. R. L.
 Albo starosta, albo kapucyn.
 Albo tak, albo tak, albo onak — Albo tak.
 Albo xych, albo strata.
 Ale ale, mój Michale.
 (Ale co homu) xcece biato xstawa, *)
 (Lp na bystrej wodzie)
 Pisk na wietrze i na wodzie xstawa.
 F Ale gdy się to ciota nadobnie przytroi.
 Le ha xcin stawa wota: in tak chodzą
 moi. — x Reja.

Ani be, ani me. K. R.
 2 Ani Bogu iwinia, ani diabtu oxog.
 1. Ani Boga nie obrakaj, ani diabta
 nie orakuj.
 Ani go do Boga, ani do ludzi.
 Ani go od rady, ani do xwady.
 Ani go do tenica, Ani do rózenia.
 Ani go wox, ani go poton.
 Ani teidi, ani xhtadu.
 Ani chaj, ani moge.
 Ani mi pisiuj.
 Ani mi się snito.
 Ani mnie to grzeje, ani xiebi.
 Ani musie, neptahaj nie dat.
 Anim wixiat anim stychat,
 Leby babie by to. Mihat.
 Ani na wsi, ani w mieście,
 Nie trzeba wie xye niewieście.
 Ani noga nie wota.
 Ani oha nie xmużył.
 Ani piekxone, ani woxone.
 Ani pasta, ani oster.
 Ani rax ha, ani no xha nie rufy.
 Ani rylin, ani kwihi, ani hukaryku.

szarek
 20
 20

w. 27. d.
 x ch. b.
 w. 40. c.

w. 66. a.

30.

wiersz 59. a.

**) L. R. J. d.
 w. 68. q.

*) Diut sed mulier cupido quid diut amanti
 In vento et rapida scribere oportet aqua (Catullus)
 Gdyć co powieśa pamienska w tagodzie
 Pisz to na wietrze a na bystrej wodzie (Laprotki)

Ani atona na nicin nie można wybaczać. ani go wteb, ani go na ucho.

Ani stychać, ani widać. (Stychu dychu)

Ani stychu, ani dychu.

Ani sorone, ani pieprzone.

Ani tam, ani sam.

2. Ani temu poxafku, ani kónca.

1. Ani tego, ani oniego.

Ani temu raz, ani nóg.

Ani brzech xliorę nie umie.

10. 60. e.

c. Ani zbygro xiawie nie umie.

50. Ani marwar, ani marmur

Ani wąsów, ani brody.

Do nóg pauc młody.

Ani wte, ani wonę.

Ani xali, ani dworali. K. g.

Ani do xba nie xna.

2. Ani z toba xyc mogę, ani box ciebie.

10. 60. f.

1. Ani xminy, ani xompyry.

2. Ani mi wlosy na glowie ponofaty, i strach.

3. Broj xhodliwy xtych pugi i a tony.

Nie oddoty xruszacy, smierkelny xpadony, i a tony W.

4. Albo wte, albo wonę.

60. e. Ani tu noga moja nie postoji.

b. Ani chleba, ani siera.

Aiam xto dany, jak chowora.

Ani ryby ani siodxi.

Nich tu diabol xwami siodxi.

Alto ximo.

9. Ani uosa x domu mid wposciubi.

Ani z rosi, ani z soli, ale z tego co mnie boli
urostem. (Przygotowanie Stefana Łanickiego
któremu pod moneastyjskimi kula
szereku wata)

Ale wtoś, wtoś, gdy o strachu bież. F.

Ani w gonionym ani w cynarze -
nota się nie ukazuje.

Ani w ^{szarym} Łaryju nie zrobię z owsa ryżu.
Ani w Łaryju z owsianej kaszy nie zrobię ryżu. Dgł.

A prawda! Prawda, ale nie wiem co. K.

Apteka gnojłowi smierdzi. K. G. Dgł.

A prorokowi co? K.

A skąd jeszcze ojciec? - Z Wilanowa - A czapka skur.
czapka! - Ha! - czapka z Wilanowa (czapka chłopaka - Wilanow)

Astronom w górę płuje, a w górę chwyta.

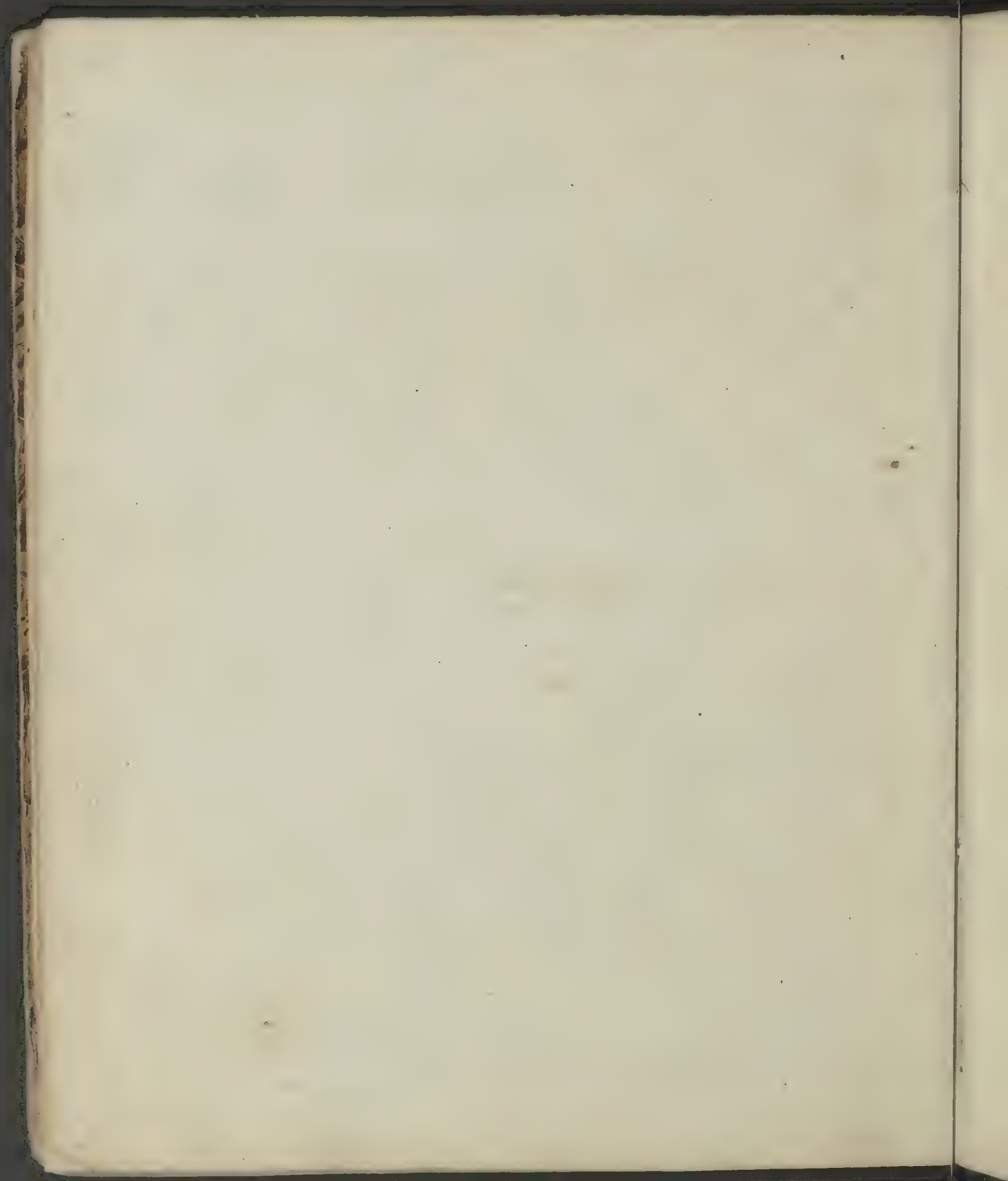
A toż nasz żywot ufejdawny się umrzeć. R.

A tobie skoma? K.

A lichomiu z gospodarza -
co garduje z kalendarza (liw)

Awe Dabbi, a za płotem drabi. R.

A w tymem się cieknot, a no już dzień, a wstąpił w białej zbroi. R.



^{wzrost}
Baba leci z jabłkiem wotata: co dalej to gorzej. A.
Baba wrenu. (Baba gotowała, mak nadeficy)

Baba z woza kołom leci. K. A.

Babko datem ci szelag. I.
Babę nie przetrzeź, matki nie przepierz.
Babę trudno oszukać. I.
Babskie lato.

Bądz zawsze gotowy - za złe słowa słowy. I.
Bądz myśli stałego-serca wiotkiego (Pratk.)
Bądz dobrym słuchaczem, a bądz dobrym opowiadaczem.

Bąj jak o pływającym wole (Hauke z czołw obłożenia ramienia)
Bąj jak o żelaznym wilku. A. (obez Franky m.)

Bartosz za łutą grzy.
Bartosz jak is mafi - tak jak o mnie daf.
Barbara ni młoda ni stara Barbara swista ogornikach pamista (yquu)
Bartek z niego (grundał - nieokreślony)
Bartosi na nagrobku a Gierzyk na Bartojs kaje.

Barzciej boli od podłego. K.
Barzciej Bartłomiej strach zajął - leży ludzi już nie mogą.
Barzciej boli od jęzuka niż od miecza; K. (ciępi)
Bara się zgoi, słowo nie zgoi

Barzciej te rzeczy smakuja, których (Barzciej) ka kazuja K. Dob.

Bąki s trzelac. K.

Barzciej już no niegi rybno. A.
Barzciej (Hauke) no niegi (męczy) no I.
Barzciej nam się kodzi - co się nie godzi. I.
Barzciej te rzeczy smakuja, których (Barzciej) ka kazuja. D.

Barzciej od muchy, od lichoty boli. I.

Barzciej to czujemy, na co patrzymy, niż co słyszymy. I.

Barzo w rzeczach błędzi, kto z afektów ledzi. I.

Basta (dobyć z fochy) (Hauke)

Baw się domem, chce się mieć głowę spokojną. I.

Beben w lesie coś wielkiego, co i ja kielbucy ulekkosi, jego. K.

Będog młodym pamistaj na sterosi. I.

Będzie i na pokucie, by zdrowie nie było zepsute. (Dank.)

Będzie pasterzem nad łożniarni nie nad
dużami. m. G.

Będzie też moja matka piekła. (Wjst)

Będziesz bit jak I. Wit. (18 czerwca)

Będziesz jadł z starą panią. K.

Będzie żołnierz, gdy będą pieniądze. I.

Będzie dobrze, kiedy z te fruję z tamie. I.

Będziesz miał: ale trzeba żebyś pociegniał. A.
Bella, jura, struktura, comwina plura - z tych wszystkich
interesnych rzeczy, wjełka w worku drzewa. (młot.)
Bez dołu grobla, bez naktla bu żyłk

Bez dołu grobla, bez naktla bu żyłk
nie będzie. G.

Bez broga nie maś broga a i z gotowego broga,
bez prace nie będą kotarze. (Hauk. pis.)
Bez zaważy radnej sprawy nie maś; rady (Hauk. pis.)

Bez jakiego promotora
i godny nie wskóra u dwora. K. Dob

(21 mar.)
Benedykt wpadł z grochem. Wojciech z ogniem
jedzie, stanął z cieniem a Filip ta-
tarka wywodzić.

Przypisujemy na dobrał hipotekowego
Bajonkie summy (były to pieniądze długie rządowi)
co obywateli polskich które należały konwencji w Bojanie
10 mar. 808 zaważył mekaj do oświebiana Fryderykowi Augustowi
z fisa w wapaufu.

Bez foli ryba, bez korzenia zwierzy na
nie nie jest. K.

Bez mistra nie maś futury - bez przykłada
naaki. (Hauk. pis.)

Bez lecia na wity, bez wiośta na wodę,
bez ostroga na konia nie wsiadaj. A.

Bez przyrzyny nie są kaj dziedziny. A.
Bez pracy trudno dostać nie honoru.

Bez prace on ma kotarze. K.

Bez wiesi przygody przypadają. A.

Bez woli bójki i wlos z głowy nie spadnie. I.

Bez wiośta na morze. I.

Bezienstwo spokojne. G.

Bez szkody nie będzie - gdzie głupi pojedzie. I.

Bez jakiego promotora i godny nie wskóra u dwora.

1870

Butcher's

K.
70.

50.

Ammonia

at Q.
an) K
(rukmana)

42

Bierze wilk i leione. M. K. D.

111

Bije na bark. D.

Bij mrocz ku żydy. D.

Bij nyklu Tgarze. D. (t. j. mikołaju)

Bij, pta, ucie kaj a świadoz. D.

Bije ich ty Socha albo ich to trocha. (Wp.)

Bije Socha, boc ich trocha, i tanocho. D.

(Abraham Socha wojewoda mazowiecki starosta kruszwicki
1394 r. b. Anulacja. Cod. dipl. I p. 264. b. nieścieki T. I pod
Chomentopolium.)

Bil maue k zons, jawnie w jednę stronę.

Biszpinga psu zjadły. (Dawny)

Bitwa pod Zwanicem - Durnia z pochanicem.
(wojew. podolsk. r. 1653)

Bizon.

Biada temu kto musi wilkiem orac.

Biada temu państwu gdzie dziecis panuje. I

Białka w pole wywiedzie.

Białka (t. j. białogłowa) (Dawny)

Białogłowy choi się nie uzo, w rykole - przecie
wywieda w pole. (Wp. dawny)

Biedna starość, nożąc cię bolą kęci. M. Dąb.

Bieda zawsze za nędzyni chodzi - kto ma rze zdrowe
tego nie ogodzi. (Dawny)

Bieda nie utwory, ale rozum nauczy.

Biegaska (meretka) - Sander - Muraw.

Biegun wśpadyby był, miejsca nie zagrzeje.

Bitagaja Boga Tufne ofiary, u ludzi rasie
przyjemne dary. F.

(gdzie)
Bierzy mofki w rękę oda - dla Chrystusa, dla Heroda -
a w zapasie wierzy trysta - dla przyszłego Antychrysta
(J. Wydzynski: Kółka)

Biesiada rzadka bez jakiego btażna. Dąb

Błogo temu, kto swój własny dom ma.

Błogostawieństwo rodziców wiele może. D.

Błogostawiona ta kupa, która ochroni tyś
ca jednego. (Op.)

Błogosławiony człowiek, który się Pana Boga boi. G.
 Podajcie włożono w piekło na mędrzynie toż - gdzie są same
 brzozy i nioże. (o mędrzynie. Przypis. udn. l. 11. i. 13.)

Godaj ug Liont rast.

Boďay je nafi dobre mali e my od nich nič nie chceli.

Bodajże rozsięła miła Warszawa, ale nie w nocy
podczas sejmiku, a zwiatająca w Krakowskiej Bramie. J.

Bożaj z chłopa pana nie bywało.

Podają nie miat chleba innego jak w Oliwie (Linde pod Oliwa -
Przymowa do kamienia tego chleba który ~~on~~ pokazują w klasz-
torze Olafskim opactwie cystersów w województwie pomorskim)
wzrostu 1,60 m, ciążę 60 kg, monumenta p. 343.

Podaję zgodę bierną nie użycia

Podaję się ci w bractwo nie użycie
Podziękuję ci w imię Bożem. K.

Bożycia często powod do zięgo. K. - Bożycia mądrym holdajia a nad głuپیiem janiuj.

Bożactwa mądrym hołduje a nad głupiemu panuje.
Ożoga chwał a djabła nie dragnij.

Boga mieć w ręku, a zbawienia nie uprosić. D.

~~Przeglądając, potem uł. chorego, starego~~

Boğ Tröjes lubi. Q...

Wielkość α jest niezmieniona

Bogat, jak Ostrogski; rozumny, jak Mierobut. (Harmond)

Bogaty jak Hylzen, niezony jak Plater. (Baran)
 (Jan Aug. Hylzen^{sen} młotk. + 1764 miał z żoną córka
 Jan. Kurońka Platera wojew. infant. + 1736)

Bogate mu wszystko przypisujemy. K.

Bogatemu nie trzeba rozumu. K. Dab.
Tomasz P.

Progatego pokuta, ubożego biesiada K. Dzb.

Bogatego nie majątku - bez ustronięcia
nieraz chciwość. G.

Bogaty jak Fukiér. (Dinn)

Bożaty rzadko sprawiedliwy. Dęb.

Bogatyeh pokuta, ubogich biesiada.g.

Boaty, fiś dziwi, cēm fiś chudzina zjwi. R.

Bożaty za ubogiego nie ptać. R.

Boickowskiego prawa artykuły - nie:
jedną cnotę wykuty
(Boicki na Łodzie w ziemi białej)

Bodajis Krowami na Powązki wywiezli
(warszawskie)

oryginalne kraje - Korzec wyżej: Kiepsze sprzątnięty, Ko:
zpadł jak goła Szembekowa (dwornie - Darmo)
Bóg lekarz najlepszy. L.

Boż nie rychto ale dobre karie. 2

Bóg rozum ludzki przechodzi X.

Bóg wysoko przysięgił daleko. D.

Boże, tuż, a diabła nie gniewaj (Przyświe
Zagietty) R.

Bože kochaja djavla nie obracij.

Boğ wysoko, ^(do domu) jurnijaniel daleko. K. 296.

Bogo temu prxy dworze, bo sam, albo jego prxodki. K. W.
komu ^(domu) widmu ptug orze. D. Dab. Bogaby si exiwrye,
Btwnat mu promien nadziei. Czem si zebrali ciaruzo. R.
Bocx nemi schodami si wciwnat. Bog choe nie rych liny, w. 199. h.
Boby, grochy, nie Ale sprawied liny.
Nie xrodza, karexochy. Bogi ag to probuje extowicia,
Bog a miepck to prxyjaciei pramy. Bieda temu, co jego liche si nie oncha.
A hwoha prxyjantylko dazabany. Bog dat, Bog wxiat, nicik bdxie w. 101. i.
Bogachwa k ntwanosi maja. wola tego pochwalona.
Etumecio madrem redara. Bog dla cxxochu xcepienwanu, w. 206. a.
Bogachwa k ntwanosi maja. Proxba bywa ublagany.
Ma drego ctepiet dxiatja. K. Bog i natura nie probno nie cxyti.
Bogachwa, rod i godnosti. Bog ludkmi nie braluje. K.
La pylec polowywli xrtoci. K. W. Bog ma sluxenie bez wieha,
Bogachwa torax prxodlujia. Dla kaxdego extowicia:
(Henotit im ctepietia. K. Bog nie opusci,
Bogachwa prxybowa. Kto nie na niego spusci. K. I. L. D. W. 110.
Cnoty ubywa. K. W. Bog osuxy, co xmoexy
Bogachwa swimia. Bog pomaga pomagajcem sobie
Po smierci xiwierxenia. K. W. Dab. Bog pomoceciu temu bowa,
Boga tego nie cxyti. W. K. Kto go na ratunek wxywa.
Exexi sine, choe patno wotryni. Bog powstaje,
Bogatego k nie majbnosciu. K. W. Gyludxia moc ustaje
dax u hromiona mierzaj chuwia. K. W. Bogi xelimi - xdracoiu pxtnuje.
Bogaty dobredxiestw tury hniexachue. Bogi si tam brxydxi,
Uwaxy swe bardzo exuy. K. W. Kto si oia wxydxi
Boga maie xelixmieie. Bogu nic nie jst bajnego.
Nie dba si na nie prxyjaciei. K. W. a djabta nie cxywaj
Bogachwa. Bogu ctux, a exarta nie draxhi. K.
Boga wxywa. Bogu wix, ale lli nie domwixaj.
a (Bogachwa) prxytada. Z. K. Dab. Bog widxi exas iaiha, 120.
Bogaty xadhu sprawied liny, al- Smiere goni wiecxnoci oncha
bo

Boдай ja, żyd mówi, Bóg z tym skarał sziadem. M. G.

16

Boдай is Maryampolka niewola pobita.

Boдай zaden wróg nie stąpił na twój próg (Anh)

Boдай is tyłego diabła zjadł jak pan Borejko (Kto-
wiez Bógaję III 195. - Piotr Borejko Kaffel. zaurchoff 1755)

Boż zwykle błogostawi dobrym zamysłom a karze
złe pnieświerzca. (Donk)

Boga postużenstwo najlepsze nabożenstwo

Bojaźliwy nie rzeknąwszy, żyw pnieś is zoftaje -
a smiaty zaś zabity raz, dalej nie wstaje. K. K.

Bożkiej natury zakrawa, jednym
bierze drugim dawa. R.

Boża wola, chłopa rola.

Boże daj w dobry czas mówić. K.

Brac' koty w lesuzoty (Anh - dzieworoguzynna)

Braciszek miesieczek, burzycka cie-
brzyzka. G.

Brat umrze, drugi zoftanie. K.

Bojaźliwy matki nie rozrewni. K.

Broda jak u proroka, a cnota jak u dia-
ba. R.

Broda nie czyni mądrym. K. Z.
(filozofa) G.

Broda stanie dziadom za gładole. P.

Brigknac tu trzeba. Z.

Brzyk ea wśch. G.

Bron' zawieźć.

Ból swój wyznawa, kto zle oddawa. K.

Przegowi podewane mu, nigdy nie dufaj. R.

Przech głodny, ^(nie jest swobodny) fluchac' bejek nie zgodny. (Donk)

Przech pełny z ręką nie utrzyma. Dqb.

By był wilk nie sejdal, jużby był dawno za górą. R.

Byc' kocio na wozie. K. R.

Byliśmy też kiedyś coś. G.

Był wilk w łaci i przed pięć. R.

Był byś co, dobrego, byś nie miał grabieży Krywego (Dqb.)

Była Kaska bez fartucha, jeszcze jej gośet wzięto.

Było to za króla Augusta. (Lip)

Był Gdylby

By muchy na miod. R.

By na poie raz. R.

By nie ale, byłoby wrytko wcale. K. Dqb.

By nie cudre ptatki, nago by chodrzył krawiec i diatki. (infat)

By nie cudze ptatki, nie miał by krawiec Karwatki. R.

By pies na fienie: samgo nie je a krowie go nie da. R. (to śladzi, teży)

By wrobl na głodole. R.

By pannom nie dzieci, zot nie zom nie straj,
wrodo nikom nie ligba etc. R.

Byś był co dobrego, nie miał byś grabieży
Krywego G. Dqb.

Byś miał wrytko fwiata i rąsa, w jednej się
trumnie pomieści. (Don)

Bywał Janek przy drzwi, wie że ko w
piecu palić. G. (nala) R.

Bywasy w Rusi do domu musi. K. Z. R.

Bywasy z ojca ^(kuparzem) malarzem, zachciał też
być ^(malarzem) malarzem. G.

Bywasy u ludzi będzie i u nas. R.

Bywały: był trzykroć na Beskacie
a czwarty raz na Karpaku zbijał. R.

By wrytko cynieć miał co we fnie
przyjdzie: - Wiozac by trzeba było:
wreka gdy spaci idzie. K.

Bywa i zwrza dryjakiem. (Fredo)

Był w Łowicu (t. i. Kradt) - w Bywolicach Gwia:
domy

Bywaj ślisie, pokic co na mioie. (Ank)

Bywaj ze mi zdrow moją nity zapuscie!
Cztery spory w grochu były, a pieta w kapusie.
(Ank.)

190.

Catuj jak Jidafy ^{Pa} Jexusa

Catuj mnie w ciemi

To patrzy w ciemi

Catuj mnie w głębi

Jak w piecu będę

Catuj mnie w nogi ja po nodze dalej

I am gdzieś w wali

Catuj mnie z niego

Catuj posag kujanianke

Lej ka masła, dxbm masłanki

Cedzi tyłko przek xby stowa

Cena ^(w masłach) (nie wzięcie) (w worach) R.

Ceremonia xgrzebna

Weale nie potrzebna

10. Ceremonijja się jak ppie Opacy

do wresz ^(J. Jabłonowski)

nie nie tądno K.

Chacępu nie ma nie trudnego

Chacępu nie ma nie trudnego

Chęć stanie za ręką naki

Chęć po koniu, a on po choto bli

Chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

20. Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

C

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

to xartować x siebie samego

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

Chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć, nie chęć

72

66

Chciwość miała zysku, z kąd często przy-
nosi. A.

Porównanych 19 Stron K.G.
Czł. jak to mój (pamięć) (pamięć)
i jak u zwierząt, i jak u człowieka (iż to)

Chart pokorny, ogarn takorny, wyżeł zwadliwy. A
Chęć poznać przyjaciela trzeba z nim korzec foli zięć. 1.
Chęć w otęreci, to się nie jak otęreci.

Chcąc wstyszec, to się wie jak styszec.

Chicam nie masz nie podobnego
mitujam nie masz nie trudego.

Chceś wylic' hisz dobyte, wybij' się z Mafsalchim - Chceś
wylic' hisz darmo, popros' Mafsalckiego (Dawid.)

Chcemy nie nie trudno, nie chcemy wstygłości. K. G.

Chcący kupiec nabycie dóbr złota i pianistay,
Dzień z górą, puszczę, skąty i przez morza pędzi. f.

Chce-li Bog Karac' tutaj jak i lud-
odejmuje jemna rozum w przod (aliu)

hasz-li co miec, trzeba niespiec. K.

(Bogartu)
Chceś mieć długo skarbow' wiele - G.
rozdać między przyjaciela - K.

Chłopi na wsi a żacy w szkole odmianie
przeżyjących bardzo radzi. (Zim budo)

Chłopi sta nigdy nie uroftg. 12.

Chceś mało - pros' o wiele
Proś o Krowy weźmiesz wiele. M.

Chciesz nie ciągnąc kota, nie mieć swiniom złota. F.

No.

Choc' goto ale ^{danjē. g.} wesoło. (Cygan'kie).

Choć głodno: chło! no ale żyć! swobodno

Choraz maj - pręcię by tu daj. ^(Kniażnin) (Się)

Ch'top nosi proch, a Zan B'ig Kulki: 2.

Чторъ гредѣзъ дѣла а одпоуаѣ. ѿ. (festina lente)

Chot'ma jukne obyizetse, kly puzhny bygo kim

Chocimie widziat Kalwarię i jej staję (Don)
(Blyki mienici) i onak mu Kalwaria z ogu patorzy

Choc miłk nie widzi, - nie czyni
się Bóg (rozum) brzydzi. K. J.

Chłopska strzela a Pan Bog kule nosi. X.

Chłop z Dyśa sprzedał prośa żydowi za lisa. (T.)

Chlop stokratny chlebitak smazkoje jak pletnik

Chmiel. ^{torunski} pijany - czepi Lany (Pratk)

Chor bida u svetlice - hor hor na ulicy (ludu majorek, puz, t.)
(more)

Choć Bałtyk przepływa, może na Dunajem utonąć.

Choć ptywałeś po śmierci, utonięsz na Bogu.

Choi'by Kto wieat czyj Kotem - nie wiecie
Jowa z Kotem. (Don)

Choc'byś obłącił szalbiera ze skóry, to byś nie znalazł
wykręteńców dziury. F. (Wojs.)

Choc' bys się pout do Krowwego łoża - nie zagrąć osied
nigdy na oboju. Dłb.

Choć by żona była z nieba,
jednak ja nitować trzeba.
(o baw żona)

Chocin Feb Salamona niebo komu dano - Musi Tajny polci.
zac gny na w trofie mato.

Choc' niemiadze wydaŭ, pieis miagiek chowaj. 2
Choc' pofowiana zawieŭ ŭimnia brest chlop gdy mu sie pascione z netyka.
Choc' pnes kononem umyka, hiery goriŭ zien ten zo
netyka. (Don.)

Choc' suknia szara, byle cnota cnota. G.

Choi z łowiska gniazda sokół wyletył, fortoki na nęcho
strzebiatki na dół. Dobre.

Shoc itara dokita za kochat is miki fa.

Choc w kapturku Stazen chodzi i z niego crafem lwe

Chodź giń w tej doli yłowicze! ^{wynowdżi.} bo tu panja a tam pieczę. (Prat.)

Chodzi jak nie Kolezini
Chodzi jak niezdziwiedz Brilewiczowski. (nie dano + martwych
rojanek. Jozef Brilewiczowski)

Chodzim Marcinie. pope: zim furne wity mia: cho: wane goniedzi.

Chodzi po świecie i po drzazgi, goni. P.

Chodzi o to, że razem z kurami, a zostaje ja^x z piglet
wsiadł do je.

Chciy' chłopi' kamfora

Choragiewke, xwinat.

Chorego (si) pytaja

80.

(Choremu daja. K. G. N)

Choremu (si) (urze) poprawojuje

Gdy smierci' b'liżej przystępuje. K. W.

Choremu zdrowi' dobra, reu' daja.

Acz chorowauy, samu' ję' nie trzymaj.

Chory' dxi' dxi' (x) dxi' dxi' b'iorze,

Ten myśli: nje' k'amba' zwi'adaj' nje' b'ierze.

2 Chory, na' b'achory.

2 Chory na' p'au' k' chorobę.

1 Chory lud, a' xmi'li' j'ah' nymiołł.

1 Chory na' p'axp'iodxi'ni'

1 Chory na' ur'le' x' chorobę.

Chory na' xac'ha'at.

Chory poprawi' si' obicaję,

A' ximiołł' si' p'ochor'ni' x' p'rawi' K. W. b'ox' ci'c'ci' 2.

90.

1 Chory x' dxi'wego' m'ie'ni', ad'ni' led'wie' dxi'

1 Chora' to' od' u'ad'lic'ego' dxi'wona' - dxi'ba.

1 Chuda' para, s'au' p'le'ci' dxi'woni'. R.

Chuc'ha' u'gar'xi'ci', j'ah'by' mu' p'ry' ob'ia' x'ad'ny.

2 Chudo'ba' cnoty' nie' traci' K. G. R.

1 Chuxno, b'ic'xi'no, a' u'p'ad'ny' x'xi'no.

Chudo'bie' x'au'p'ie' p'is'io'x.

Chudo' koto' niego.

Chudzi'no' x' k'ie'p'ar'xa' j'aj' 2

Niech' ci' B'óg' p'rx'p'ear'xa'. R.

Chudzi'ni' p'ul'ic'em.

100.

Chulu' p'ulu' x' b'alar, ro'ic'ny' x' x'or'ba'li.

J'aj' k'w'at'io'w'ic' p'rx'ed' m'ie'ni' ad' p'ot'ny' 2

Chulaj' dxi'no, p'iel'to' gore

Chulaj' dxi'p'aj' b'ox' k'ont'p'ra.

Skulaj' pana, b'ox' k'up'ema.

Chulu, ba' b'ulu'

Chumot' w'at'li'ci' i'nt'aka' dxi'd'au'x'ka.

Chundu' b'udu', d'au'aj' b'abo' dxi'or'au'x'

ur'ic' b'abo' dxi'c'ko.

Chwani' i', j'ah' s'owa' p'rx'ed' dxi'at'tem. 1.

Chwici' si', j'ah' o'ika.

Chwata' x' cnoty' dxi' 2.

Chwata' x'w'at'ny'x' u'ot' b'ni'ed'xi' 2.

Dzi'ch' p'ach'ni' K. G.

1 Chwali' si', j'ah' k'ur'aj' j'aj'm.

2 Chwali' si', j'ah' k'ur'aj' x' k'ur'aj' p'rx'ed'.

2 Chwali' si', j'ah' x'ic' x' p'ach'ni'.

Chwan' si', ch'li'bi' d'obry' j'ah' x'mi'od'em. 2.

A' m'ido' n'at' k'at' i' p'rx'i', d'obry' j'ah'

K. W. b'ox' ci'c'ci' 2.

Chybi', albo' b'ra'ji.

Chyby' j'ah' k'ot'ch.

Chyby' j'ah' d'aj'.

Ciape' k'ap'usta, ciape' g'roc'h.

Ciape'li' n'ied'xi'ed'ia' d'xi' m'ido'u' x'

u'oxy, a' od' m'ido'u' x' o'g'ón.

Ciape'li' x'ci', j'ah' d'xi'.

Ciape'li' n'ill'ar' x' d'xi' d'aj'ar. R.

Ciape'li' j'ah' x'ci'we' k'bra.

Chwaj'li' ma' na' n'ie'go

Ci'ha' woda' b'rx'eci' r'io'at' (p'od'ry'wa) R. (Don) 2.

Ci'ha' j'ah' m'ali'em' x'asi'at.

2 Ci' to' n'aj' g'or'x'ej' dxi'ni', x'w'yl'ic' d'obry' m'ido'u'.

Chorego chcieli być zdrowi, nie pytają,
ale w rękę lekarstwa dają. K.

Choroba cię i ka przykrego lekarstwa potrzebuje. K. G.

Choroba cności nie wadzi. K.

Choroba nie piastuje. R.

Choroby celikat nie łatwo zbedzie. Dąb.

Chory dziedzica co lekarza bierze:

ten się na on świat ^(przeinaczno) przedko wybierze. K.

Chory się dowie - co warto zdrowie (bratk)

Chrzest Jana w defuzowej wodzie - trzyma zbiory
na przeszkodzie (czyżno)

Chowaj się na kota. K.

Chromy chce dalej skoczyć a ślepy widzieć. R.

Chromy dalej rajdzie, słabszy dużego przemoie. K.

Chrzan z miodem dobry, a miód sam. K.

Chrzan się chlubi: Dobry ja z miodem; a miód na to: Kacię prosi

Chude wozy bardziej kłaja. M. J.

Chudobie (ubogiemu) wsiady piskorz. K.

Chwała przjemna od chwałnego G.

Chwelić się przed lepszymi gupstwem. Dąb.

Chwały wtaonej cudnie z cudzych ust
Stuchac' - niż ja swą gębą dmuchac'. K.

Chwytaj Tomka poki na pomku. Dąb.

Chybaś ty ka poschły, kononie gład no-
stukt, a przy fubianis woda uctła,
tedy by nie wiotat. R.

Chysem borem, czarnym fyleksem R.
(ob. Lurysanin p. 50)

Chytry by wot. R. (iudafy)

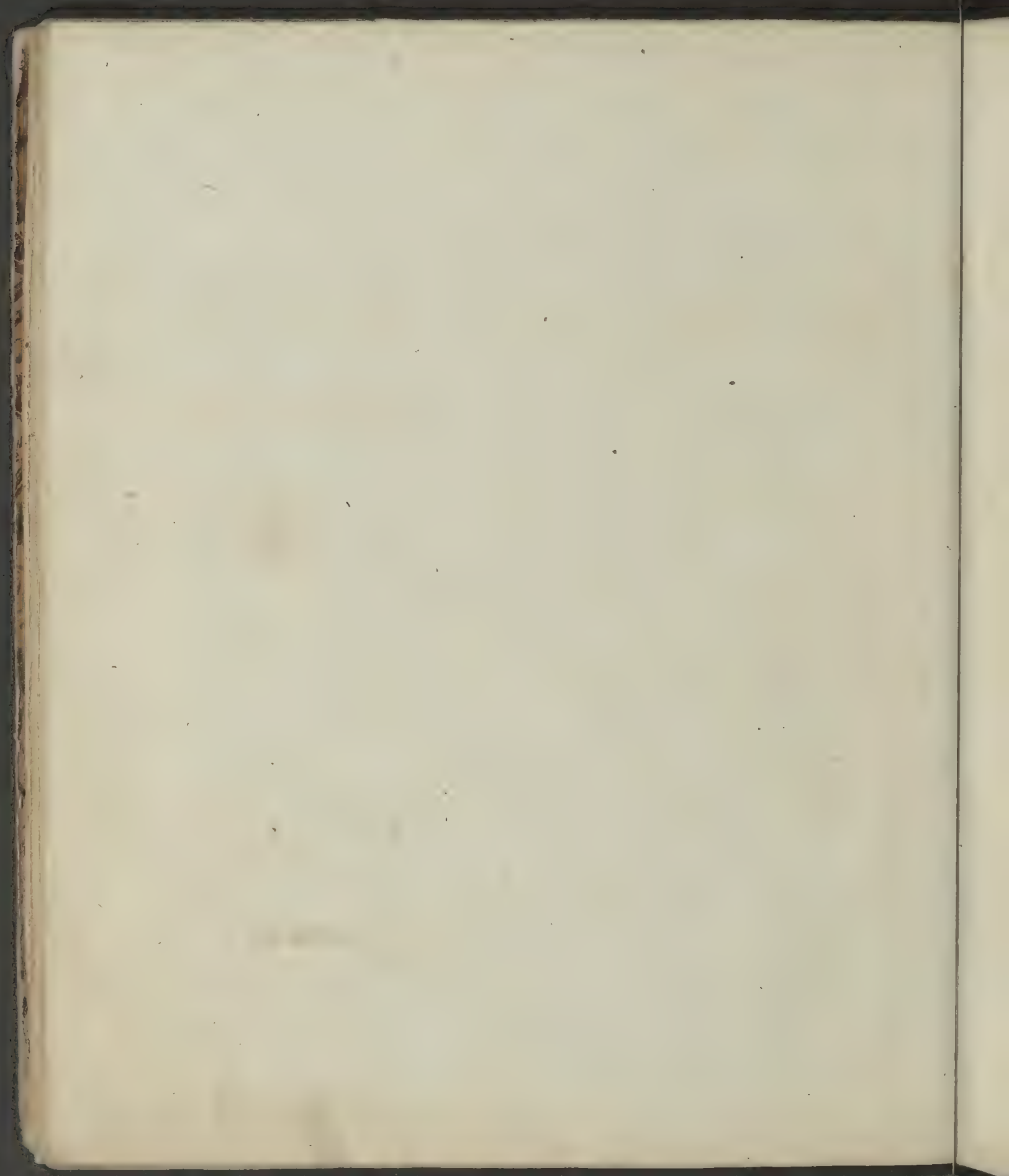
Chiarach (fylekscie)

Chy jak kamicki na kontra kta. (Dąb.)
ob. Głofny

Chy nie do siebie by magnes żelazo. R.

Chy nie ty jęta, idzie ty natożyta. R.
Chy nie jak lis. Dąb.

Chy (Chy) (Chy) (Chy) (Chy) (Chy) (Chy) (Chy) (Chy) (Chy) (Chy)



Cnota pochwalona, niech będzie wstawiona. (Don)

Cnota bogatym czyni. Z.

Cnota i w nieprzyjaciela pochwały godna. M. G.

Cnota udrzej chwały nie potrzebuje. Z.

Cnota naukę przechodzi. K. G.

Cnota ^(w) ~~nie~~ na nieustęga. K. K. G.

Cnota nigdy nie umiera. Z.

Cnota ^{nie} pokora, nie ma miejsca u dworu. K. G.

Cnota sama się ptaci. Z.

Cnota więcej wazy niż fataliectwo. K.

Cnota rzeczom nie podlega. K. Z.

Cnota fataliectwo daje. K. Z.

Cnota w serwieniu chodzi. G. R.

Cnota same rzadki mituje - co innego w niej upatruje. K. G.

Cnoty nigdy nie przebieiera. K.

Cnota dość pochwalic ^{nie} ~~sa~~ dalej nie. G.

Co bardzo ostro przedko się przystąpi. G.

Co bardziej dokuczy - to nychlej ^{przejdzie} nauczysz. K. Dab.

Co Bog da, to w kobiatkę. K. R. Dab.

Co było to się zmeło i zjadło.

Ciepłowość najlepsze lekarstwo. (Dobro)

Cieć ja K. Szytejsko. (Dawo)

Ciężki z Kaleksi pan, z Klechki pleban. (Dob)

Ciężej postradać, niż nie dostać. K.

Ciężej winien co złe radzić. R.

Ciężki farsiad we wsi, w domu i na wóźnie, ale na ciżby w ^{tożku} R.

Ciężkie ten noli strary, który niewa z żoną swary. R.

Ciężka bieda po dobrem mieniu. Dab.

Ciężka Knywda od swego. R.

Ciężkie Kfize plebyski na nafie deszki ^(o Kofie Alexandre)

Ciężko idzie - panie Dawidzie! (Dab)

Ciwitracovienfi nobili pan.

Ciocia Potulicka. (Dawo)

Co chłop to Bartek.

Co choroba to ^{doktor. R.} lekarz. K.

Co ci przykrywa to ci odkrywa (Donk)

Co do mnie nie należy, o to się nie pytam.

Co dół to inazej mō.

Co czego miara. G.

Co drugi nabroił, ja muszę zastąpić. G.

Co dziś opuszcisz, jutro nie dogonisz. K. G.

Co drugiemu z wra spadło to mnie daje. G.

Co drugiemu dał, tego sam nie ma. R.

Co diabeł zgabi to mi przydziem. R.

Co dziś się da zżyć; przyknie, jutro się coś to wynknie (Donk)

Co dziś opuszcisz jutro nie dogonisz. R.

Co janiś w nieśpoli tości, w innemu prawnika kosi. K.

Co kiedroję to biskup. (lit. Dąrowsk)

Co kłupiemu porozumie?

Co kłopoty zbierze workiem - to wyniesie żona garbkim.

Co jednego potkało i drugiego potkać może. G.

Co jednemu wyrzadza, to drugi odda. G.

Co innego potkało to się mnie dostać miało. K.

Co komin to Dunin. (Dąrowsk)

Co kłopot to komin - a co kłopot to Dunin. Dąrowsk.

Co komu się obiecał, tego nigdy nie minie. Z.

(ob. Komin)

Co kraj to obyczaj. (Donk)

Co kraj to Dąrowsk - co kraj to Dąrowsk - co kraj to Dąrowsk.

Co kto dobrze umie - tego się niech ujmie. K.

Co kto miluje o tem rad rokuje. K. G.

Co komu miło, choć na pół zginie. M. G. Z. Co taćno przyjdzie, taćno odejdzie. Dąb.

Co las to lasowina, co wróbel to zwirowina, rybi to karabki. (Dąrowsk)

Co lepsze zginie, co gorzej zostaje. K. M. (Dąrowsk)

Co lekko przyjdzie, lekko odejdzie. Z.

Co lepsze zginie, co gorzej zostaje. G.

Co ma zły porzątek zły koniec weźmie. M. G.

Co ma kogo notkai, nigdy go nie minie.

Co mi po prostu, kiedy się z stołu napiję. R.

Co mi do kogo, gdy mnie bogo. K. G. W.

Co mi po prostu, kiedy nie ma w worku. R.

Co mignie to wiatr.

Co mignie, już się nie wróci. K.

Co mignie już zginie. (Donk)

Co mignie to kłopot, co dół to podkomorzy. (Dol.)

Co mignie, zginie z chłopa. R.

Co nie dość, to nie wiele. K. M. G.

Co nowego, to mi tego. (Don)

Co hultaj to lisowczyk. (Dąrowsk)

Co otrok, to otrok; a co murwa to murwa. R.

Co krzaczek to korzaczek. (lit. Dąrowsk)

Co Lanek to dybanek. R.

Co Lanek to Lanek.

Co przjdzie Tacno - nie bywa
smaczno. I.

Córka szpetna albo głupia do klasztoru; koń chromy na
szpital; zło i niedokonanie prawa Kociotowi (Fredro)

Co się nagodzi, siewać nie szkodzi. R.

Co się czynić nie godzi, to też i mówić szkodzi. K. m. W.
Co się Tacno zgłomina, to się Tacno i uszyja. K.

Co się ludziom nie godzi, to bogu oddać: K.
córka chroma do klasztoru, chudego na
ofiarę kura. K.

Co się przedko wynieci - to nie d tugo siewać. F.
Co się kupi tanio i psom się dostanie. R.

Co się przejrzało, łatwiej się ganic' niż naprawić może. G.

Co się niegdyś pokornie nazywał Maciejem - Zys
jest jasnem wielmożnym mofci dobrodziejem.

Co się rodzi, to i schodzi. K. (Pb. jedno pieroś)

Co radziw drugiemu, zyci sobie samemu. K. W.

Co sam sprawić może, drugiemu nie zlecaj. G. Dąb.

Co sobie spytek ^{owal} nagotuje, to mu zje ^{ad} Pan Kras.
Kowalski (spytek samowski z Jarosławia + 1520 Kras.
współ: Satyr)

Co się ^{raz} stało, rozstać się nie może. G. R. Don
(Zygmunt August)

Co się upieczę / ukroj. F. R.

Cóž po pác w hościele, tudy paucérxa
nie mówca. (Kiedy ^{tu} nie modli) P.

Cóž po bytule,
hiary ^(nie ma) próžno wozhabule. G. P.

Co próžno,
To próžno. R.

Co sobi pani szara,
Szujc i roxpawa.

Co roci pauna prxy dworke,

Szujc i porze.

Cóž ha ^(wej) matke wénofem nasładyj.

Siexha woj panixenpxe troj pítajc.

Co rok, to prorok.

Co szepu ma po c. xach, ~~po~~ po chularnikach.

Co si lupi kame,

To ^{pro fs to} ^{Dob.} psom dostanie. K. M. G. W.

Co si tyso wrodzi, ^(taj) ^{ty} xginié. ZK. G. P.

Co si xynié nie godxi,

To kex i mówci xchodxi. K. G.

Co dat w dob roci,

Obcierx wxtosci.

Co mu si wxtowia uwito. — ^u

— wxtowéj wiechato.

— w teb wleciato.

— siadto na nos.

h. Co radxi xyniemy

To i moniemy. K. W.

Co nasiat, bédxię żat.

hi. Choć si odwlece,

To nie uciacxi. K.

^(trichlo)
Cos si ^{nie}agle wzmieci,
^(cia)
To nie ^{tu}go swieci. K.

Co si, nalięcxi,
To si i odhręci.

2. O si, nie moze,

To go si, nie pomoze.

3. Co si, nie moze, to si, nie musi.

1. Co si, nie godxi, co bardxi xchodxi,

Ma to chce i ^{rest}siat bardxi podwodxi. K. W.

Co si odwlece,

To nie uciacxi. M. G. P. (non aufertur quod differtur)

Nie ^{tu}go ^(cia)swieci. K. R.

Co si, ^{pro}mo xapzi, ^(rest)predxi ^{je}pxe
xgafnie. Lz.

Co si opiera,

To nie ^{pro}piera.

Co si, pod ta pokrywką warxy.

Co si, ^{pro}lepo wrodxi, ^{pro}lepo xginié.

Co si, ^{pro}chato, ^{pro}odibai ^{pro}si nie moze. K.

Co si, na roxum nypajaj.

Radxi kacy upadajaj. R.

Co radxi ^{pro}dnigciem, ^{pro}dyxi ^{pro}zobci samemu i

Co si, radxi ^{pro}zalecujaj.

Nie radxi ^{pro}si o xeniujaj. R.

Co si, ^{pro}raz xscra ^{pro}nyrxui,

To go nie ^{pro}mieci, ^{pro}salbo ^{pro}to utraci. ^{pro}nie

xasmui. K. W.

Co si, ^{pro}uzywa,

To go ^{pro}uzywa.

244.
w. 233. l.

240.

246.
w. 236. l.

244. w. 233. l.

220.

244. w. 233. l.

244. w. 233. l.

230.

244. w. 233. l.

Co się z ziemi rodzi, do ziemi wychodzi. G.

25

Co struga zje to nie szkoda. K.

Co smakuje, to kosztuje. Z.

Co śmiećś nadzieć, śmiećś sam zgynieć. R.

Co sobie obieujemy, tego nie dotkniemy. (Don.)

Co sobie ziemianin nagotuje, to mu fenator zje. R.

Co strona to obierać - i wiesz to inna pieśń.

Co trudno leniwemu, łatwo ochotnemu (nauk. pis.)

Co wiedzieć, powiedzieć; co ugryźć, to zjeść: i dobrze.

Co wiesz to inna pieśń.

Co utargujesz pyłkiem, niezapłaśz miechem.

Co urządzi, to obrywka. K.

Co wiedzieć, kogo pierwszej wilk uje. R.

Co wiesz to dobrze. R.

Co witali dać, to szafali w dar. (Pau.)

Co wiesz, to znasz (znosne) K. Z. L.

Co wiedzieć kto w głowie marzy - o tem mi się w nocy marzy. K.

Co wiesz załapi, trudno wydzierać. G.

Co wiedzieć jako biera radnie. R.

Co w sumie śmieciach, to nie zgini. R.

Co w rękę to ustrawić, w porządne dni tego przypokuj. M. G.

Co za głuch to wotrymac. R.

Co wiesz przy cudniejszym gasnie. Z.

Co dziesięć nabywając, swoje coś to tracim. M.

Co dziesięć ognia a jego wroble piją. G. R.

Co dziesięć miotła komorę swoją umiatać.

Co w wieczór smakuje, to rano biesowi się godzi. Z.

Co z jabłoni spadnie niedaleko upadnie. G.

Co z enoty nie chodzi, z łęka smodzi. Z.

Co za zafzek, wracaj się na swe łajowisko. R.

Co zte za młodu to na starość wrocieć.

Coż święty Józef pygnieć?

- Kępsze pieknie jego znieść. (Ank.)

Cożby Adam poradził,

Gdyby Bóg Ewę w raju nie posadził? (Jab.)

Civitas

Cracovia; kup sobie jako i ja. R.

(obacz Kraków)

Cudnie kiedy gra, a kiedy przestanie jeździć cudnie. R.

Cudze datki - objad rzadki. (Donk.)

Cudzego nie bierz, swego nie dawaj.

Cudze pieniądze kładąc nikt się nie zbogaci. K.

Cudzem łatwo zrefrować. G.

Cudzymi rękami dobre tylko ogień brać.

Cudze to się widać za nosem, a swego to się nie widać pod nosem.
Cudze błędy widzimy, za lasem a swoich pod nosem nie widzimy.
Cudze pod nosem swoje pod lasem.

Cudze oko nie wystrze. K.
Cudzej ręki potruje, a i zło no. K.

Cudzym wółem orac. M. G.

Cudzym się przypadkiem kazać potrzeba. K.

Cudze zle na głowie, swoje w uieniu stawiamy. M. (średni)

Cudzy chleb najsmaczniejszy. K. Dab.

Cudzych defektów nigdy nie uważaj. (Donat)

Cum potentiori ne litiges - bo na tym nie utyjesz. R.

Cwiczenie rozumu sprawuje, przechadzka rity szanuje. (Donat)

Cygan Wajda. Czart swoje, pop swoje. P.

Czapka za bilet. R.

Czas cześci nie równy. (Donk)

Czasem i Klecha Salomonem bywa między ratjami.

Czasem przy winnym i niewinnemu się dostanie. G.

Czasem z przygody - trafisz na gołę. F.

Czasem z żartu przychodzi do prawdy. G.

Czasem i początkiem odzieniem - stowick wywa z dobrym

Czasem w podłej sukmanie, znajdzie się państwo
zdanie G. (obawlięto)

Czas przedko uchoć a my z nim. M. (czasem) G.

Czasem stara głowa a młody rozum. G.

Czasem i mucha do kuzi. G.

Czasowi ludzie stuz. K.

Czas octu za piwem pilnować. R.

Czas za czasem śmierci za nasem.

Czasu pogody, bo i wielkiej wody. W.

Czasu przegrana bo i nieprzegran. (Głaski)

Czas utracony nigdy się nie wróci. K. M. G.

Czasu szersza bo i się niekiedy. M. G.

Czasu wojny i czasu powrotu za nauką nosem. R.

Czasu kantorze mistrza. K. R.

Czasu Klecho plebana. K.

Czego chwalić nie możesz, nie gani. K. Dab.

Czego nie masz, nie obiecy. R.

Czego masz potem zatować, tego się lepiej
werać. K.

Czego nie kupić, tego nie zatować.

Czego nie możesz poprawić - lepiej ciicho
w sobie strawić. K. G.

Czego nie warzyć, tego słońca i zarębować. R.

Czego nad to, tego i siwina nie chce.

Czego nie dokazuje, kto ma dostatek. G.

Czego nie znamy, tego nie igdamy. M. K.

Czego czy nie wiesz, tego sercu nie żal. M. G.
(z. Górniki)

Czerwawitz
(Traut) G.
Czas wprześław zwyciężaj

hex hexaen, has ha exaen,

Часъ пролетъ часамъ, часъ по часу,
вспрыгнуло въ нечасамъ мнѣ. R

17. *Хатунь, яку диявол на добра дусу*

(xii) ^(us) qom (moby, . D.

Часті міст грабятъ прох. К. w. 423. x.

Час на бачен ден тужа и пријатни н.
човјек.

Схизиса до пабо хѣјтица.

Hygiene mask inwieweit?

x. Nam zone. i. Oxiathi.

(хочоу не вѣрѣху въ дѣла,

jakim ich myśli, jak wartości życia

Ich denke, ich muss, falls wir
zum (Bain) kommen, in der Mitte

...кого вѣрно извѣстны.

Сего не продолжая. К. Г. В.

1.2. Хронографический

Stein i spiace męstwy. K. W.

2) чего надто, того и двини мечица.

3. Схего падво, то і не ходити.

1. хого тѣмъ не хгадне, ка

того же года не сходне, та
же писи не сходне.

głupie przepisy
Czegoś to nie czuję

Охого кто не годжен,
Того и не годжен

Προσέτι με το χέρι σου
χώρα / να παύσεις

(хочу-то трагиче на јави,
47 ^{сен})

То мѣсто ^{дене} ~~проед~~ ^{дене} ~~оку~~ ^{дене} ~~шкучи~~ ^{дене} ~~Д.~~
 1809, 1810, 1811, 1812, 1813, 1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819, 1820, 1821, 1822, 1823, 1824, 1825, 1826, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831, 1832, 1833, 1834, 1835, 1836, 1837, 1838, 1839, 1840, 1841, 1842, 1843, 1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1855, 1856, 1857, 1858, 1859, 1860, 1861, 1862, 1863, 1864, 1865, 1866, 1867, 1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478

Чего на хвосте не дала, того, хо-

wal menulijet

Ἐγὼ πρὸς κυρίῳ, ἔγὼ πρὸς ἁγίους

Чего ни внем, томце ни дологъ

(Хорошо похвалит моралью)

Лепіє сіно в собіє і врані! "W

depier ciho w sobie at
Czego nie pragniesz

Σχεδόν με ημερομηνία,
Τον μήνα...

Jego nie nysbrafisz.

czegoś, zaś nie nauczy, Jan nie będzie umiał

Czerwoc-istny czerwoc. (Szep)
 Czerwony jak malinka - biały jak
 Rafynka. (Daw. - litewsk.)

Czego się kto sam nie uczę, tego drugich uczyć nie mogę. G. Cześć przyrodzenia nie mieni R.

உ

Przeto diabet liada za krzyżem. D.

Czego za wiele tego i furia nie chęć.

Zgŕto brat' a nigdy nie kŕaŕ, pojŕdŕ groŕŕ na pŕepaŕi.
Donk!

Pytło chce zła nabyć koczucha, powraca się bez ucha.
(Donk.)

Wszystko, gdy kto chce popisać, to jeszcze
pogorszy. g.

Prekajak Lan Bož dobrej duše. G.

(Zem Krywiej, Lem Smiełniew. 2.

Često kuglujg - co praktkujg. F.
Često sa radojn, pouzatkem zatorci.

Чѣмъ рѣнсовѣ бракуя, вѣтъ нѣдзю фмакуя. К.

Cożto się smutek z weselem miesza. g

Češto si ta točka čureje, bez se nigdy
na zebje. (Kopirist)

Germužer ji nie oženil Bartoljnu - kedy byta kvarta maki
po grobnu.

Pytanie: czy z poradzą, kto się rad wyśledzi?

Cześć się to pyta, sam się głupi wyda (Donat)

Coś to się rzeczy trafiło, co ja z imieniem

Erzto rie taki kafek ^{z gadziq. (Don)} z dury story palce i ghe porazy
(Donk)

be. poraz

Czeto risto prępa, sam się głupi wyda. F.

Czeto tego co zrobił sam - nie oś robi wielomajny sam.

Czeto to wędzi - gdy ogon radzi (Bratk)

Czeto z rodzica czego, syn bywa nie dobrego. G.

Czestochowski wiersz (lichy) dipin (obaj wieści)

Czestochowski zotniery (lichy) dip.

Czestuja ris jak (Zchmofie) e. G.
Dpaczy do wierzy. K.

Czurysto (Dawost)

Czyje wielka w żywie. R.

Czyja chata, tego prawda (nazowienie)

Czyja zguba tego i za I.

Czyj byzek, tego byzek byle nape ^{wiele moze.} ciałko. R.

Czyje pod nosem swoje pod łafem.

Czy z Prokopem, czy bez Prokopa - jedno. (Jab)

Czy swisty dolzi czy swisty chodzi - na jed no wychodzi.
trzy co mówią to mi tytuła - Zrykadwiskły niż nauka. Dp.

Czyi cos powornien a rehyty Bog dokona.

Czy ryba, czy rak - kandyba durak; Czy rak czy ryba -
durak - kandyba; Czy rak czy tak - kandyba durak. (Dawost)

Czyi nac dobre nie bój się nikogo. G.

Czy to w wojoku czy piny dworze - najlepiej
temu na kogo w domu piny K orze. F.

Czowiek bożnie igrzysko. K. Z.
(wielkiem) G.

Czowiek czowiekowi zguba. K. Z. G.

Czowiek jest wstanie jako list drzewny:

Ktoż gdy upadnie stąd ma być rzewny? K. W.

Czowiek czowiekowi bogiem -

czowiek czowiekowi wilkiem. (Ptocki)

Czowiek się nie dla siebie (tylko) rodzi. G. K.

żył mi ten, tylko sobie się nie żył. W.

Czowiek sobie przeznacza, a Pan Bog przeznacza (Donk)

Czowiek sobie przeznacza, a Pan Bog przeznacza (Donk)

Czotem za czoł. K.

Czotek ma głowę białą, a ogon zielony. R.

Cztery rzeczy każdego człowieka z domu wygnają:

Żym, ogień, dech dymu rany; żona nieświeżona (Salomon)

Cztery rzeczy nie do rzeczy. Noga w szrudle a myś w pudle, Koza w sadzie, ryś w Radzie (Zryglowie ja =
na Karla Kfisa Dofkiego mefistka w. x. lit za Jana III gdy się opowiadał aby metropolita unit w Jenie nie zapiadł

Cztery rzeczy trudno zataić: ognia, wierzbiaczki,

Kaszy i Korchania. G.

Czyli jestu macy nie koi jakich (maro) Czyli jestu dmy nie ta kich. (dip)

Czyli jestu jak u Łasza. (Wielk.)

Samuel Łasza strażnik kor. gienofy wyfko sobie czupryne
ofrygymoiac: nie Kobięcego, nawet wstów miec natcha
apokteem Grabow. H. 65. Stawny rozbojami o jego smierci
mowi Zerkny

Czyta postuika - gdy btażen gtużka. F.

Czyli temu sumieniu wryfko cztlo (reda)

Czytanie nie stoi za Kazanie. K.

Czasem

370.

2. Czego wypodły, ułomaniach,
 Inajmniej się państwo xdomu G. W.
 1. Czego słutek nie xivie nadziei.

Czego z brzegów wylewa,
 Kto otługuje wodze mierni. R.

Czego xtoś na gtony swego mistrza
 xpadał

Cxtek dxiś żyje.

Jutro gniej.

Cxtek na kim byłto radby przestart,
 xtego nie ma

Cxto w ich jest maty świat.

Cxto w ich nie samem chlebem żyje.

Cxto w ich proponuje, — (porządka,

A. P. Bóg dyponuje, — rozrządza. —

2. Cxto w ich strzela, (P. Bóg bule nosi.

380.

2. Cxto w ich si, niedla siebie byłto wodzie

żyje mu też byłto sobie si, nie godzi. K.

1. Cxto w ich od niedmici bolacu, od osme-
 go smutku

Cxto w ich swego xkrycia jest mistrzem
 łowaczem. P.

Cxto w ich tak P. Bóg ma. K. Z. D. R.

Cxto w ich to dzinowego nabożenstwa.

Cxto w ich xampla Bóg (rozrządza.

Cxto w ich żyje, jak bni kana wodzie

xotu ma wygarte, — miedziane

Cxort swaje

Pop swaje.

Cxofniech brxyprxy przesadomy, obra-
 casie w truce xne. R.

Cxtery gęsi dwie mienicie,

Proby jarmanh wnieście.

Cxtery. kęty, spiec pięty. K. D.

Cxtery nogi białeja piąta tusina,
 I xeli lubi dobry. (Czyci ka nowina R.

Cxtery, o xcy więcej widza, niż dwa

Cxtery te xceony, z xadnej nie mogą
 sie' mianit,

Ułryje w domu, kochanie, ka xel

ogien swary (Minafow) W.

Cxycy, xty xcy, jak brenwa rośnie

Cxycy, wola Boga.

Cxutoi xprzymafonia, u konia,

prxyjaki xbojaki, u Cxtorie

ka, pohora w dole u wellia, (Kx-

at. lo to nie pewne xceony.

Cxycy, font, xcy font fig, u xpry ktho

jedna kosa

Cxycy, kosa pierno xel,

Jego ta, ka xerona.

Cxycy, xprawa? pama xty, kto ja

ładzi? jam wój.

Cxycy, xkoda, tego i grzech. K. Z. R.

Cxycy, amien osone, xcy osone, o ka-

mien uderzy, w xpry ktho jedno

Cxycy co moze, a rob co musi.

Cxycy co chce, a patry koma.

Cxycy, kady w swojain kottu co ka

xe Duche Boga,

Acatoie sama si, xto xcy.

Cxycy, kxtema, dobre.

Cxycy, xediej, ok potnij, i kora

lisa musi byc u kxpiernai

Cxycy, jak tra — wno

Cxycy, jak bursztyn

Cxycy, interej, jak fusy

Cxycy, Durechi, swify.

Czy tak, czy sa h.

d. Cholera, i gniew, i pęknienie i szkodxi.

g. Czy kto chleba je, tego piewnie spiewa

h. Coś pręskrobat

i. Chleb i solog, i dobra, wola i wola, i ha =
zdy porze czechaję goscini.

j. Coś ma na sercu.

k. Coś mi na sercu cęsty.

l. Coja mi dom, może si tam podnie =
li x djabtem.

M 20. m. Choc bys' spiewał młodemu kusi, on prze-
nie rynek będział.

n. Chas uiecha. — me ccha.

o. Cępto bu, jak wuchul.

p. Cęstij kłecho kantora

q. Cędx widziemy za luscim, a swego nie
widzemy pod nosim.

r. Cętowich. adxi, i Bog rędx.

aa. Coxa młodu x gęstęj, na charon' odxatęj

ab. Co lęlio pręptę, to i lęlio pęjdx.

ac. Chas uiechxi

ad. Cędra będzia będzim xabawia

ae. Coobęgo, to męstęgo

af. Co dęnie opęstę, jak dęnie dęstę, to męstę opęstę

ag. Choc cię nie uiech, i pęstę, i pęstę, i pęstę

ah. Co ręcio dęstę, to męstę, i męstę

ai. Co go bu kęstę, i męstę, i męstę

aj. Co męstę, i męstę, i męstę

ak. Chęstę, i męstę, i męstę

al. Chęstę, i męstę, i męstę

am. Chęstę, i męstę, i męstę

an. Chęstę, i męstę, i męstę

ao. Chęstę, i męstę, i męstę

D

Daj Boze, na pęciu, komu chę — Frabę

Daj Boze, dobra, bron męci, cęstę
ję nie uiech

Daj Boze, uiech, cęstę męci, a
węstę męci. R.

Daj Boze, uiech, cęstę męci, a
męstę uiech. R.

Daj go Boze, jak męstę.

Daj kęstę komu.

Asam sędx uiech.

Daję uiech, jęstę.

Daję jęstę, xęstę dęstę wot.

Daję kęstę xęstę. K. 1. R.

Daję kęstę xęstę. (o tego) K.

Daję kęstę xęstę, a kęstę nie męstę
xęstę.

Daję kęstę xęstę, a kęstę nie męstę
li — na kęstę.

Daję kęstę xęstę, a kęstę nie męstę

Daję kęstę xęstę, a kęstę nie męstę K.

Daję kęstę xęstę, a kęstę nie męstę

Daję kęstę xęstę, a kęstę nie męstę

Daję kęstę xęstę, a kęstę nie męstę

Daję kęstę xęstę, a kęstę nie męstę K. 2. M. 9. 1. W 20.

Daję kęstę xęstę, a kęstę nie męstę

Daję kęstę xęstę, a kęstę nie męstę

Daję kęstę xęstę, a kęstę nie męstę

Daję kęstę xęstę, a kęstę nie męstę

Daję kęstę xęstę, a kęstę nie męstę

Daję kęstę xęstę, a kęstę nie męstę

Dać komu chleba kiedy zębów pogłodzię

29

Daj temu, daj owemu, alie nie masz. X.

Dajac zyskuje kto godnemu daje. M.

Dajby i ciasto z dziecia. X.

Dajco mojesz za zywota - dziedzic' si spie twego kota. X.

Daj aboi wydrę. R.

Daj kusowi grzede, a on chce wieze. K.

Daj Boze dobry broni mieci, a nigdy jej nie uzywac. R.

Daj komu palec to on chce ręki. ^{masz}

Daj to posu, zomasz na vercu. K. G. R.

Daj tabaki - nie będz taki.

Dalej kot trzaśnie, niżli myśz skoczy. R.

Dalekie rzeczy upatrujemy a bliskich nie wi-
dzimy. X. W.

Daleko zęba od potrawy. R.

Daleko od ognia nie spalisz się. G.

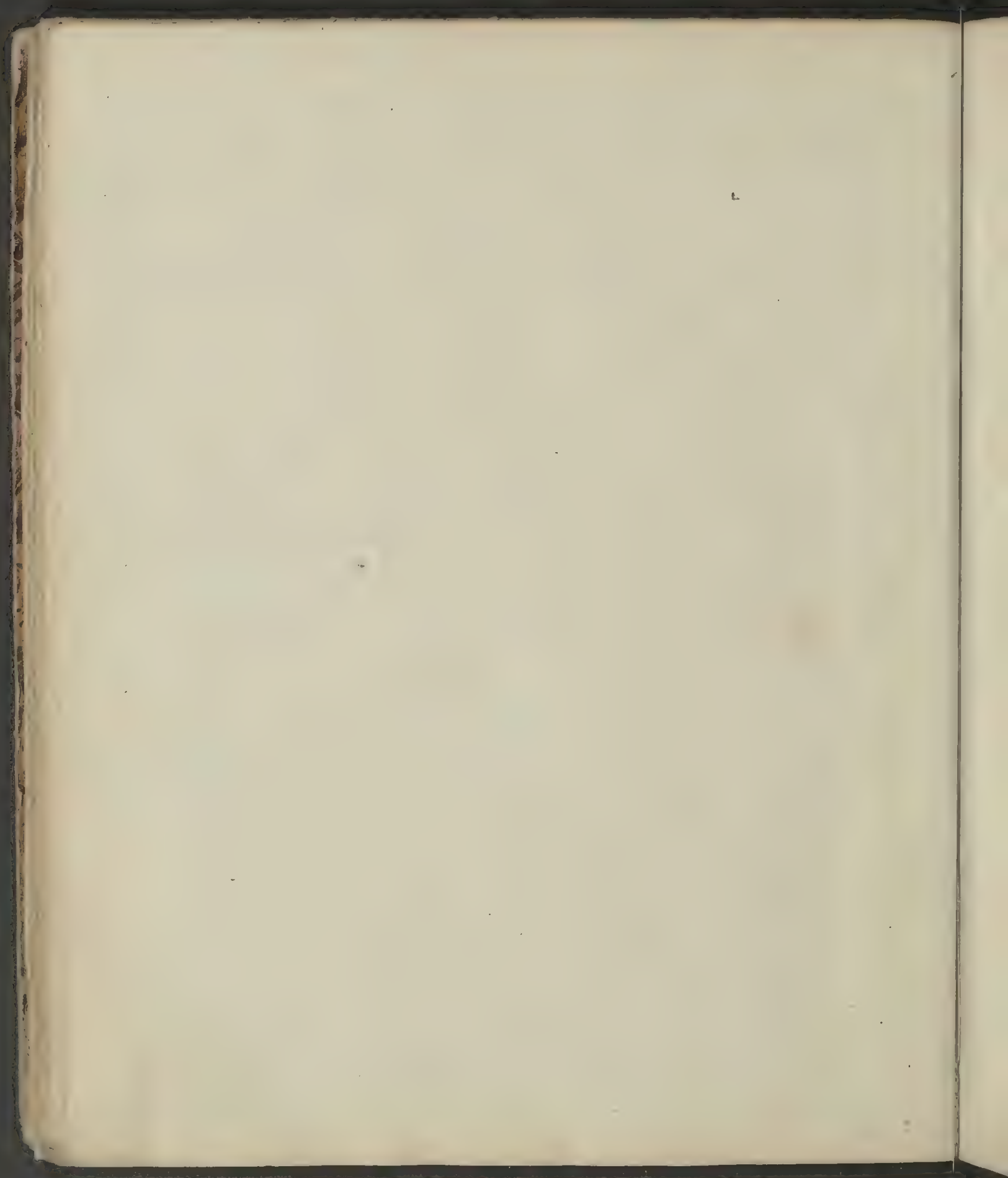
Daleko pusta oka. R.

Daleko wia

Dajby się za grob obwieścić.

Daliz - daliz! az pod Kalisz.

Daleko jak św. Michał od nieświeża.
(Kościół jezuitki 1/4 mili of. Aland Joches)



Dat mu dybitu a pić wólat. (Rys.)

Dat mi wleć, a żłto złotych z czapki wypaść.
Dat mu bobu.
Dat je sobie nie chleba. L

Dat fi Bóg napić, a diabeł nie dat fi wyspać. R.
^{wysumac. (Rys.)}

Dat Wojtek na fujarkę, będzie na niej grał (ob. kto dat
Dam rad drugiemu, dogodziwszy sobie samemu. K.

Dano mu męły palet a on pod pachę sięga.

(Kuram) (a one) - wyszej
Dano kurowi grzędę, on chce wieść. I.
(ob. kur i kurdu)

Darmo chcą worysować. K.

Darmo wodę korcem mierzyć. (Rys.)

Dar za dar, a darmo nie. G.

Dary Tagodza Kary - mite czynić ofiary. D.

Da się mowa mówić. K.

Da się wino (piwo) pić, ale rzuci. K.

Daj mi pioty, a on chce pioty. K.

Datek od dawce (prawie) zalecanie bierze. K.

Dawna to nowina, bynajmniej lato będzie zima. F.

Dawne to są obyczaje - Duruje rad gdy dostaje. F.

Dawny wesi, dajże i wola. R.
Dawny raz dwa, musi być dziesięć. K. Dg
Dawny rekoma, biegnij nogoma. R.

Deboły.

Dębowemi słowy Tajac' leniwemu trzeba. K.
Dgk

De jure et de hajda. (chwyt)

Deraznia na garnki, Klewan za Dziadu, Błyna
na tyka (ob. wie - miejsce na wotymin)

Desperauya seria i woty dodaje. K.

Dar za dar, słowa za słowa. R.

De

Blaci o kogo jak o Tafia Hłana Tatejskiego (Dona)
Dierozna wita - zle z jęzami, zle na żyta.

30.

music. R

розмітка

40.

Przyjemniejszą, niż na Ligei. K.

slägen.

relativ.

машин, добные

Długo trwał:
 Defuz w świętego medarda - czterdzieli
 dni owarda. (sierp.) (8 czerwca)
 (marg.) obacz: 92

51.

и, 2-го. а се

50

60.

Deszczuk leje stonko furci - Garoucia ma sto kleci
Bodajżes go nie skleita - na ten deszczuk wyrzuciła.

Dla ścieżki gościna nie opuszczej

Diabła się nie boi, kto przy krzyżu stoi. Z.

Djabel biega i na komolnej stopie wyprajdzie. (Dob.)

Djabel od piśnkiego stota. (Lab)

Djabel Ewę po wtopku zwoził, Ewa Adama po
hefku, Bóg ich po niemiecku gromił, anioł...
zas po wtopku z Raju wygnat. R. (ob. Gieki)

Djabel kogo ma powoła na tym i jezdzi: kto mu się sprzeciwia
tego nie kocha ale i powaga. (Fredo)

Djabel wenecki (wenecka krowa) Djabel i Długos, i Dżonik
literacki. F.

Diaból najwięk szczy nieprzyjaćiel. Z.

Dla niego (tego) djabel mądry, bo stary.

Dla cugich wąsów i brody - ponieść wiele niearygody. D.

Dla chwały by też nie wiedzieć co. Z.

Dla widzego kłopotu ofiel porzbyt żywota. (Dob.)

Dla grzmotu do młyna nie idź. (Z. i dla rumi
do lasa, dla prądku nie idź - gromy. Z. i b.

Dla kosa stawki jako trawki, żołnierz żołniew
wazy. R.

Dla strachu do boru nie jechać. G.

Dla tego kowal ma kłehę, żeby go nie ugarato. R.

Dla tego się brać dziela: że jeden słodko
jada a drugi gorzko: jeden słono, a drugi
kwaśno. R.

Dla tego djabel mądry je stary. R.

Dla marnego złota, dżusawieje inota. F.

Dla młodych publicznie - na starości siuryna. Z.

Dla pana wcale nieładnie, kiedy jego stuga kradnie.

Dla uciechy i ozdoby, więcej się czyni niżella potrzeby. K.

Dla rysku sporego łada kto się dobrym rzemieślnikiem
uzyma. Dbb.

Dla zezdrości nie pokazuj majątności. G. R.

Djabel zwoził Ewę niby po wtopku - Ewa Adama stowry
porzeku - anioł ich gromił: kół po niemiecku - z
raju

(Joannes Krowa djabel heara de Venetis w wiewodztwie
F. nad jeziorom za madois dudoika dla bezbożnych postępow
iniefku, tak zwany Jagielto 1386 odjął mu majątności i w wiew
ni opadł. Dług. 136 Z. 107.)

Długos nowa nogarżaja, krótkiej teraz zają
waja. (Dob.)

Długie imię nie, dobre wizeranie. F.

Dla jabłka Adam stracił rajowe dołtaki.

Długo pokuka, kto lotra oszuka. F.

Długo się dobre pamięta a zła dłużej. K.

Długo trwać nie może, co mus, gwałt pnie może.

Długo żyje, kto dobrze żyje. K. Dbb.

Dłuznik pożyczając rumiany, oddać mając blade. K.

Dłuznika dobrego milczenie reponuje. K. Dbb.

Dobry jak cięte piwo.

Dna wniem nie ma
Dobadzi omy xpiota.

Dobra gospodyni kaska,
kiedy potnia paska.

Dobra kaska na wodzie.

Po po brucha nie bódzie.

Dobra koxie brzoza K.

Dobrat mu do żywego.

Dobra asobie opinia, potowa pniecia

Dobra ptowa, a

Cosie wodomu uchowa.

Dobra ppi(muska, a Matyaprowie
ptotka. K. G. R.

Dobra ppi i ustroba, kiedy mija nie ma

Dobrych jeh do bród do rzyby
Dobrych jeh.

Dobrych jeh do bród do rzyby

Dobra powieci, (Dobra waleci kiedy nie ppi) do bród do rzyby to znaci nie godzi.

Edy mawia jeh. K. G. W.

Dobra babka na wry, gdy kto brucha
piemow natleci.

Dobra to grzania dla niego.

Dobra wchomonte stoma, a wkaftom
Cawetna. K.

Dobra woda w kawi.

Po dobrej potnawie.

Dobre daleko stycha, a xte je xne dale.

Dobrego okienica kandyd pomaze.

Dobre xciom mxa ktho dym. Boze

Dobrem xchodxi, lito xtom prxe ppxa

Dobrego hetmana i kornika nie bix
piexenstwo po kaxe. K. W.

Dobre panxon liowskie ryby, chuda kom
2 Kapusta grzyby.

Dobra lipka,

kto xnia, nie miepka.

Dobrej gtoni,

Dosi na tonie

Dobre kluski,

Ben pie trufki

Dobremi na xzwo bax gax xiem

4 xmarie sturwimy. W.

Dobre opatrzenie

Drymia, jeh wixienie. K. W.

Dobresie pamiata dliga, xarte je xne

Flaki. G.

Dobresie pamiata dliga, xarte je xne

Dobre xachowanie, lepsze niz go bowe
piemadze.

Dobre obymaje i chodzie ro x mienie.

Dobrych nomow, niz dluze mowienie. K.

Co im wixie, wixiej xchodxi. K. W. 1730.

Dobry, ale leprach wixie xia.

Dobry, ale daltym go. Doy porbyc. nie mada

Dobry chleb, gdy na xchodzie (Kotaga) K. 1730.

Dobry forman ogledasi na kyle kotta

Dobry kiedy w xchodzie pnie, prxe xie

na gorszego. M.

Dobry, moznaby go na rany prxe xie

Dobry ro x niewamy,

Dobry nieprze tagamy.

Dobry xchodzie xchodzie xchodzie

Dobry co dobrego (K. W.)

Dobrych xchodzie dane nymawieci.

Gorzej, niz od mawia. K. W.

(Marin Baden + 1824
porojowici potem pamiata
can stan dug. mignot
prawied. Kupit
Doy x powracie
wixie kim + mawie
75 lat.

(Temuralecia potrzeba G.
ra xie x
(Kotaga) (dzis Kijel) K.

W. 1730.
u 130. a.
u 130. t.
u 130. a.

Do Szpitala babie, do pomocy. Z.

Doftarego kozincha nowe rekwizy. 2.

Служба Кракова мѣхкайкоз

Wskazywa
Dostanie się go o cudzej strawie. R.

Dostatek, czyni statek: a niedostatek, niestatek.

Doftatek rozpycha. K.

Do świętego Mateusza nie wdermy Kapelusza - a po Mateuszu,
kiedy ten w kancelarzu. (21 wrzes.)

Do Sw. Łalikozy - nie twoje w polu fropy
(D. i fiej. s. Piotrowo kowank)

Dopiero wiemy, kiedy uśpiemy. K.

Dopiero znamy gdy tracamy. K.

Dzioty ^{dojone} dyba [k] wode nofi. ^{nofi} fi ucho nie urwie.

З о правах' поїхати, не з правом. Q.

Do targu bez pieniędzy, do domu bez soli. g.

L'ò tego nie chętko ciegno, co ję nie godzi. (Konar)

Do ~~10~~ 1000 latem, z majestatem.. (tab)
(z przedmowy Kosińskiego do Dłak. poezji)

Dormi potius et vives: tam Spi; gdzie się upi:
1983. R.

193. a.
Dorobek patrzy na ludzi z ukosa - fukozapomniat,
już dmie wyżej nosa. (Bratk.)

Dość jest uczniowi, podobac' się mistrzowi. K. W.

Dost' jui teg': co in pego - K.

Do z tego powodu Tacy. K.

D. zielonych frwitek można fis lać wodę i w pigetek. (Anh)

Dowcip dobry rządko z namiż się dobrego. D96-

Doznał, gdy próbując: nie sadz, aż skończył.

Dowcipni poprosicie niedbali: Dqb.

Dozor intrate cigni. (Kedro)

Dozór z obrotem więcej zrobi, niżeli kół i ręk. (Krebo)

Doznaję, gdy spróbuję, nieścisłe, że faktycznie. Dżb

Dost' mne' chleba, ile komu treba. K. G.

2051 rychtlo jesti dobre. K. Dgb

Досі беріме огона по рзг. Діте.

Druga jak na Batdzychow do Krymu (magowiecie
(Batdzychow nas nad rzekę pół mil od Łódzkiej)

2 Drogi pui nie pohare.

3 Drogo lu pui, kto nie pohajem do
kta.

4 Drogi ornament (to xłoto) osced xom.

230.

Wroci tropem sorem umpl unixony R.

Drogo to robie ludzie xacujaj.

5 Drogo to robie xacujemy.

Exego trudno dotajemy. K. I

Dra sie, jah koby wmarad.

Dra, xosoba koby.

Dro xpa przymawa, jah po trawa.

Drugeth swoja, puxia mierzy.

Drugeth, do brzeżonet poradzimy.

6 Kacni, robie nie umiemy. K. II

Drua (sypki) do lasa woxie.

Dru b'asa xad o widziei i mialego.

A matego pohornego.

Dru xie, nie do swojej rnechy.

240.

Dru xwo m'ode, proz bu, bo si, po-

tem nargiac nie da.

Dru xie, kopy, jah S. Barto-

mieja.

Dru xie, nie moge by dz. bylleo o-

twarte, lub xom l'wate.

Dru xie, Oulio, l'chok, pyhel.

Dru xie, jah kaniem.

10 x'og x'eddy.

Dru xie, ma jux na ramieniu sic.

Dru xie, jah kaniem.

Dru xie, jah kaniem.

Dru xie, jah kaniem.

Dru xie, jah kaniem.

Dru xie, jah kaniem.

Dru xie, jah kaniem.

Dru xie, jah kaniem.

Dru xie, jah kaniem.

Dru xie, jah kaniem.

Dru xie, jah kaniem.

Dru xie, jah kaniem.

Dru xie, jah kaniem.

Dru xie, jah kaniem.

Dusi kyllio smiech w sobie.

Duch (trajny, ale ciato m'ole

Duspe, jox m'iat na ramieniu.

Duspe, ma rogata.

Duspe, licu w'epit - nychylit.

Duspe, dwa g'ryby w bar'ny.

Duspe, j'epere do tego wody uicene.

Duspe, jah k'licetk. (dip)

Dwa ciata, a jedna duspa - Mat'ach'woj.

Dwa dragamy.

Atrny kapitam.

Dwa, ladajamy, (nie) s'aj d'aj na jednego

dobrego. K. 296.

Dwa pamy wjednem dworne.

Dwa koby wjednem woxe.

Dwa, niemi przymiacle.

Idna duspa w'oxnem ciele. K. G.

Dwa rax, kymy, kto x'at k'at (x'at) (Fredro)

Dwa rax, daje, kto p'edho daje.

Dwa rax, kona m'ga bita, rax x'at ogorki

tupit, drugi rax x'at jab'ek nie tupit. R.

Dwie kax'li na jedny m'gy, trzy mal

Dwie p'uchemie, prxy jednim ogniu p'uche

Dwie, g'upich na swiecie: pan ce niech'fne

g'oshuy, trzy mal, a'otego coniech'fne

mu panu x'uchy.

Dwie, g'upich na swiecie: pan ce niech'fne

g'oshuy, trzy mal, a'otego coniech'fne

mu panu x'uchy.

Dwie, g'upich na swiecie: pan ce niech'fne

g'oshuy, trzy mal, a'otego coniech'fne

mu panu x'uchy.

Dwie, g'upich na swiecie: pan ce niech'fne

g'oshuy, trzy mal, a'otego coniech'fne

mu panu x'uchy.

Dwie, g'upich na swiecie: pan ce niech'fne

g'oshuy, trzy mal, a'otego coniech'fne

mu panu x'uchy.

Dwie, g'upich na swiecie: pan ce niech'fne

g'oshuy, trzy mal, a'otego coniech'fne

mu panu x'uchy.

x.

y

255.

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drogi

Drugo sobie zacięło prośbę kupującą. Dżb.

Пріжеј се́ а ѡмѣре́тъ за́пѣса. Дѣб.

Łroizka u Kogos' u barfuza nura - nizeli o jnyfte

Przysięgi sąstania, niechaj woz, rana. (Fredro)
Drugich prowadzimy - a sami błądzimy. W.

Dziwiczna Kitajka. R.

Dziwna dziewczyna. (Dz.)

Dwórka odprawa z gołemi rękoma do domu. K.

Dziwisk za wstch. K. R.

Dwórzanin hardy - herfst między smady. T.

Dwórzanin kiedy chce zasnąć. T.

Dzieta i niska banda, wiele z nas chorość wygania.

Dziatem, nie zuchwatem. K.

Dziadoszka szuka, tyja się wnuka. R.

Dziado. r. za krola Gudzika.

Dzień nie płacze, matka nie wie czego potrzebuje. R.

Dziś ci drzewo pójść i nos sobie pójść. R. K. Dżb.

Dzień J. Jędrzeja - Dzieńkom z wroży nadzieja (lecz)

Dziś ci otowi swój nos nie wodzi. R. K.

Dziś ci otowi swój nos nie wodzi. R. K.

Dziś ci otowi swój nos nie wodzi. R. K.

Dziś ci otowi swój nos nie wodzi. R. K.

Dziś ci otowi swój nos nie wodzi. R. K.

Dziś ci otowi swój nos nie wodzi. R. K.

Dziś ci otowi swój nos nie wodzi. R. K.

Dziś ci otowi swój nos nie wodzi. R. K.

Dziś ci otowi swój nos nie wodzi. R. K.

Dziś daj, jutro daj, aż sam nie maś nic. K.

Dziś hulki a jutro bez kofulki.

Dziś pic, jutro nie. R.

Dziś urządził, a jutro kłócił (Dorak)

Dziwnemu ludzemu zawadzi. (Hedro)

Dziwnie odczłowiek nie winnego. R.

3. Figlarze! P. Dóy karne

4. Figas, migas

4. Figiel. za figiel.

5. Figle! mądrości.

6. Figlarz, co białki nosem puszka

7. Fik patlu, xopatlu

8. Fij mój, (panie) domini.

Figla mu xptabat. Figle ptaba

Fikii fikii, na koniku.

Filat unieć ty xel co mato, na przymów.

Le gtychy.

Firse, mu puscił pod nos.

Fir fiu w gotowie.

Flali chwał, x niego wytrzeć.

Flali ma w gotowie.

Fochystro.

Fomark i ndziej wotarkowi pożyte.

exny niti panu (panowi) K. W. Dąb.

Fora Adamie fora.

Żali roztosznego dwora! *

Fora x dwora. K. R.

Forkel na xhardego.

Me dore (niego). M. R.

Forkuna gtychia, i exsto gtychia xwodzi.

Forkuna jest gtychia matka.

Forkuna exsto exstowichu w najmilszych

naościejach xwodzi

Forkuna go xwodzi.

Forkuna odważnych wpięta.

Forkuna si do niego tytem obrócił.

Forkuna ai do niego wmięcha.

Forkuna ro ślepa, bable x ludźmi grai

*) Wyrażenie kantygnowe zastosowane do Adama

Łoniuskiego podskarbi. w. Kor. gdy mu r. 1790

stał z nim patas razli.

lubi,

Diabliu minie, a jednego xgubi.

Fortuna x niego xakpita — xpydne.

Fortuna si, w niem pokochata.

Francuz xmyśli Niemiec xrobi.

Pobaligłupi, (xofupthio) luchi.

Frappkami si, bawi.

Fru fru, pami cio kasina

Fru fru w gotowie.

Fusas etruskas.

8. Fura mu siana wyechata w gotowe.

9. Fucha, ale nie pucha

Furman stary, biece kręci.

Furman we xtem raxie odrzeka si

(stana swego) a przyjechał xwodzi

nao eg, xnowu woz smaruje. R.

Fryciwke, mu dali. (Fryciwac Rogo)

Fryc z niego

Florek go w pysk bię (womituje)

Fatja prawdy nie lubi. K.

Faryzeusz.

Figa komu pokazać. K.

Fiołek i kotko - majewski z pigułka - 3 kura na
grzędzie - wiele tego będzie. (Darmi.)

Fiołek za fiołek, listek za listek. R.

Francuz z Mokotowa (Szabella K. Lubomir. 1770 Fran.
uzemi obszedzła mon-couteau) z Kotomyci - z Mosiny
(wpoznani kim)

Frafunki przed czasem ruzizna przynosią - M.

Futer na futer to będzie kozub.

Głazna powróci na stare. R.

Głisowski żywot nędzny. K.

Fortuna ugotła rozumowi sprzecz. M.

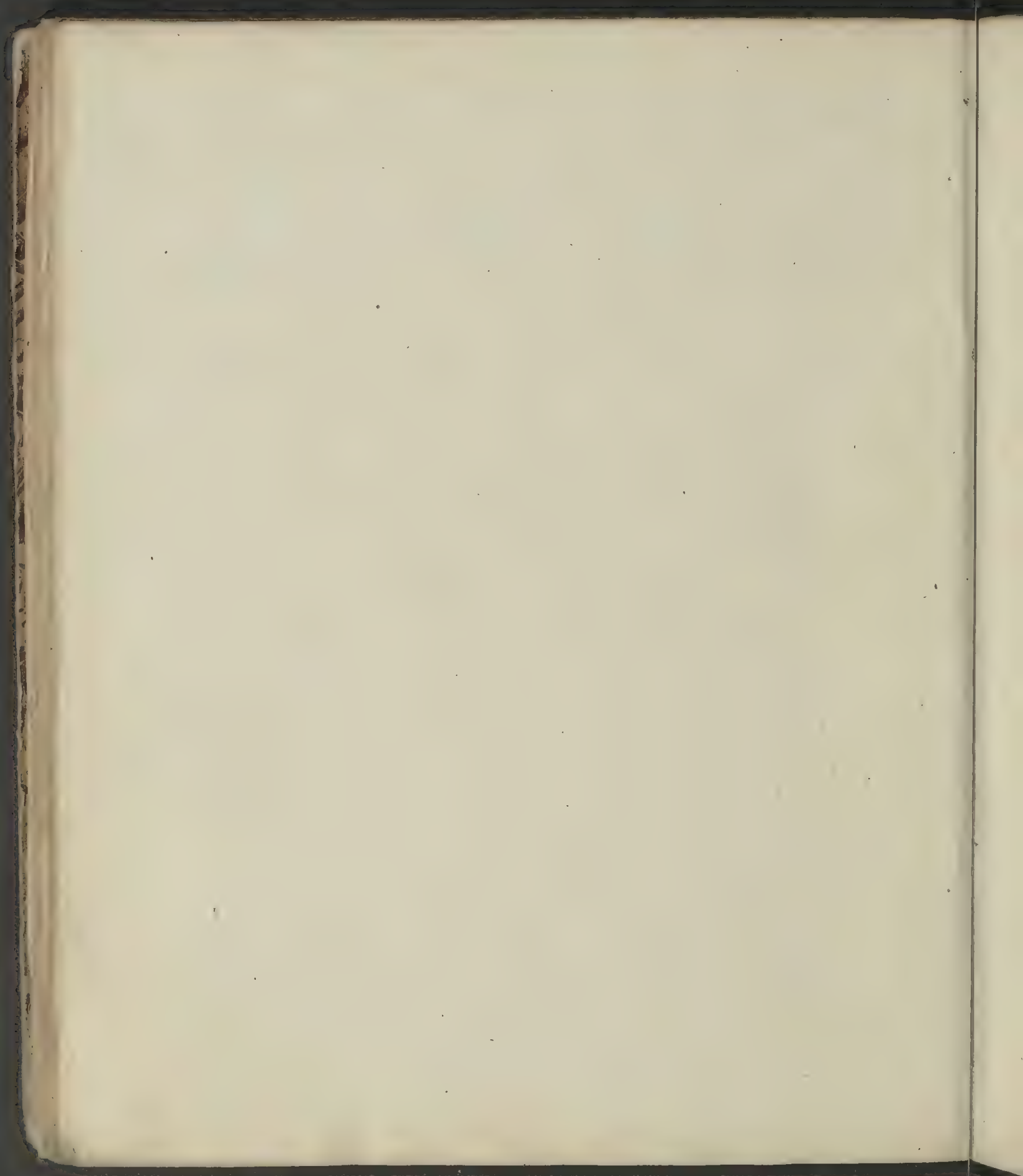
Fortuna choć ślepa, przecie ludzmi brakuje. Z.

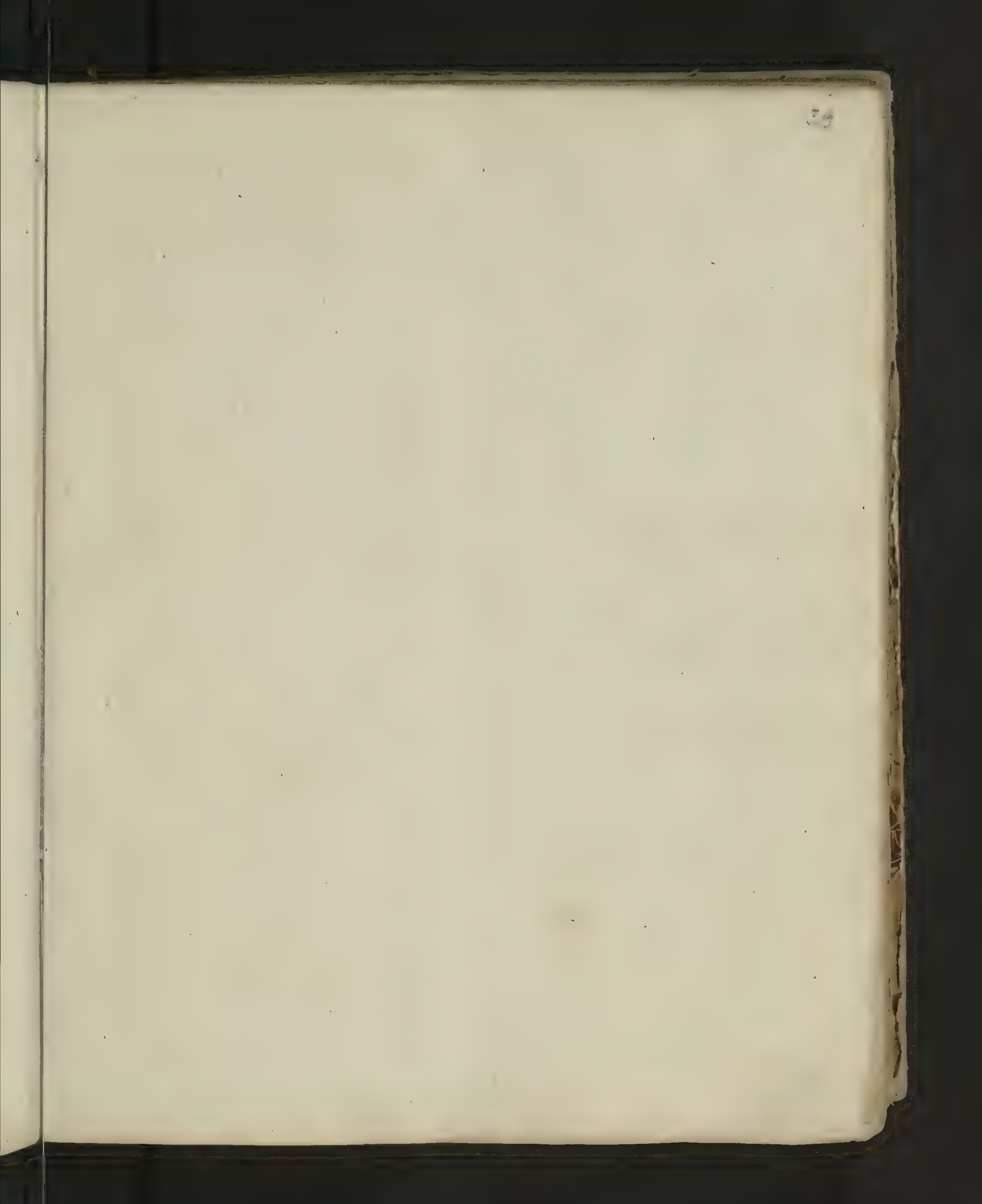
Fortuna nie wierzać na trzeba. Z.

Fortuna statkować nie umie. Z.

Fortunatów miechek (R.) (Aureum vellus)

Fortuna się Kotem toczy, czasem i do niegodnych wybory. (Ponk)





Gdy August pijał, Polka bywała pijana. Lip
 (Quand' Auguste buvait la Pologne était ivrogne
 - Wolter)
 (Zaufrze przykładał monarchy aby tymczasem nie dąsał:
 Kiedy pijał August: Polka rozpięta była cała
 (Laska)

Gdańsk koniec państwa.
 Gdy (obaw & koro - jeżeli) i kiedy) jak)
 Gdy bieda minie, cyrowieś się ohybie.

Gdyby (obaw Kiedyby)

Gada jak młode piwo w bruchu (Rys)

Gada z papierem K.

Gada z Ferencem K. p. 228.
 (długo się - zrazem Batoro)

Gadulka (babillote)

Galant w półtory polu. (Rys)

Ganisz kupie, chwalcę przedac. M. G. R.

Gardzić się nikim nie godzi, (bo) podległy raz rodzi. G. K.
 Gaszek, gładysz, galant, wysmukło, ludanno. K. 2

Gardło mu srebrny z zębami. K. (zatkał mu głowę pięścią zmił)

Gardzić się nikim nie godzi - i najpodległy raz rodzi. W.
 Gab.

Gdyby kózka nie frakata, toby nogi nie zlamata.
 Gdyby nie dwa i przybki - zginały by dawno diki.
 (miedzy Węgrowem a Angiem)

Gdyby nie ryby i raki -
 zginały by dziejuniaki
 (Bieguni nad Wkrą w polakach)

Gdyby nie Wilno, Grodno, Korono -
 toby Litwa było gówno.

Gdyby leczyli sami doktorowie - hardzi by
 byli, niech to każdy powie. F.
 Gdyby mat Kofek przy sobie nie nosił, toby mniemy
 nie był. R.

Gdyby ubogi Łam nie dawał, prodko by
 Łam z ubożat. R.

Gdy byś ty był co dobrego, nie miał byś
 grzybieta Krzywego. K.

Gdybyś się ty nie wiem jak stracił i brzyował,
 nigdy nie byłbyś Salomonem

Gdyby woda nie topiła - nadwołanka w głąb
 by chodziła.

Gdy chudał pana daruje, diabeł z niego
 przeskwintuje. R. Proverb. Italic.
 (przepinuje. Rys.)

Gdyby nie było panny ludwinki -
 toby nie było ślanka muzyki (Lab)

Gada, co muolina na języczku przyniesie
Gada, jak kawił na mekachu.

Gada jakby go za języczek ciągnął
Gada do niego jak do tupa.

Gadej co chęć, a rób co musisz.

Gadej gadula,

Gdzie mój to kachula.

Gadej kiedy ci widno.

Gadej mój, jakby groch na ścianie

ruszał — jakby za puzę szła.

10. w. 12. a. Gada jak na mekachu.

10. w. 13. b. Gada jak sroha.

Gada jak xregestra.

a. Gada jak najęty.

Gada kowal tu opatli.

Gada ni w piek, ni w dzień w piek.

b. Gada jak o kielach nędzi wiliu.

10. w. 24. y. Gada — robi piatę pręci dxiępiatę

Gadu gadu, a pie w lempkach x. I. G.

Gadu gadu, a roinie rufe x.

Gadu gadu, a wili wówek x.

20. Gagatek smorgoński.

Gagatek x łoziego toju.

Gamreik wpiętko wiedziat, a nie

nie wiedziat.

Gani ten co kupaie,

Chwali ten co kawił kije K. W.

Garnie musie i dxiępię i dxiępię

Garnie su i rhamie i nogami.

Bo najkhefij oxi to kasz hodxi.

Gawronie męgo xgadxa su xkumopatux

Jak jedwab xbratwa

Ja o xkaxi, xkaxi, xkaxi.

Geba mulataj jak na kotowracie.

Geba mu labaj jak pytel

Geba umiego jak cholewa.

Geba mui wyprawna.

Geba ma xdo brega raemienia.

Gebie swojej nie wiemy.

Gebie swojej katię.

Gdawne jak kura xjajem.

Gdy będzie xboze, xnydxię się i miara.

Gdy będzie chleb, xnydxię się i róz.

Gdyby nie ale, da rzeu

Pytoby (wpytoby inawej) wcale. I

Gdybyaby, żeby, ale xes

Choż tobydy xadna miam nie moze.

Gdyby go nasto toni wsadxił.

Gdyby go na kón kureciu wsadxił.

Gdyby nie byta refa co by brata.

Wielha by xamie sprawiedliwosci

miata. W.

Gdyby nie byto xymu, toby kra-

hwa byt xkaxi xkaxi.

Gdyby nie byty xkaxi xkaxi.

Pytoby cały rok jak gody.

Gdyby nie piórka.

To by byta xkaxi.

Gdyby nie ten odech toby intowid

xkaxi.

Gdy ci xboze xpięnię xto,

karax postawy xkaxi.

Gdy ci xboze xpięnię xto, xkaxi.

Tam umyję (byta) xkaxi xkaxi.

doeci. W.

30.

40.

20. w. 140

20. w. 65 p.

20. w. 26. n.

Gdy co masz mówić u kasa' się wziętych. Z

Gdy defus w swisty jakub będzie - lub przed nim;

Gdy defus w swisty jakub będzie - lub przed nim; ^{gina zotędzi}

Gdy defus w swisty jakub będzie - lub przed nim; ^{gina zotędzi}

Gdy defus w swisty jakub będzie - lub przed nim; ^{gina zotędzi}

Gdy defus w swisty jakub będzie - lub przed nim; ^{gina zotędzi}

Gdy kogo Bóg chce skarać wprzód mu rozum odęgnie. Z. A.

Gdy masz swego do nowego; nie rufaj się już udzięgo. F.

Gdy gomon mam w domu, nie radem nikomu. K. G.

Gdy się kto nazbyt ofiaruje - albo już zradzi, albo

Gdy się trunkiem zagrozię głowa,

Gdy się trunkiem zagrozię głowa,

Gdy się trunkiem zagrozię głowa,

Gdy się nabożnie modlit, jakbyś na poty zrobił. M. G.

Gdy się niebo obali - wprzód kich nas przypała. B.

Gdy nowy rok mglisty - jest ci będa glisty.

Gdy ludzie wielkie furcie mają - przed animuszem

Gdy ma być kwasno niech

Gdy odwołka w rzeczach bywa, zawsze onym jest

Gdy panna ma pieniądze - nogi nie dochoy,

Gdy pska dę bina: grak się riac zaryna.

Gdy panowie za lby chodzą, poddanym

Gdy pieska bijo, lewex (niech) się boi. K. M. G. (Donat)

Gdy piosenki wierzy wódz pije, z takowego nie użyjesz. K.

Gdy pije wino, prawie Taing G. (Quando bibo vinum loquitur mea lingua latinum)

Gdy na sw. Barbare mroz - Jana (chłope) na goię wtoz - dzy.

Gdy się jas rozbera a mac go nie utuli - będzie cięgle beza

Gdy się sw. Jan rozguli - dopiero go nazjuszthe panna utuli.

Gdy się dobrze brzmi, nie wybiera z chleba

Gdy Pan Bóg wieło, to robek w miefiro -

Gdy się drzewo obali, każdy wiory zbiera. M.

Gdy się kto nazbyt ofiaruje, albo już zradzi

Gdy się można mrozi, ludzie ubozi. A.

Gdy się można mrozi, ludzie ubozi. A.

Gdy się można mrozi, ludzie ubozi. A.

Gdy się można mrozi, ludzie ubozi. A.

Gdy się można mrozi, ludzie ubozi. A.

Gdy się można mrozi, ludzie ubozi. A.

Gdy się można mrozi, ludzie ubozi. A.

Gdy się można mrozi, ludzie ubozi. A.

Gdy się można mrozi, ludzie ubozi. A.

Gdy się można mrozi, ludzie ubozi. A.

Gdy się można mrozi, ludzie ubozi. A.

Gdy się można mrozi, ludzie ubozi. A.

Gdy się można mrozi, ludzie ubozi. A.

Gdy w Gromnicy (2 lut.) z dachów cieży - zima jeszcze się przewlece.
Gdy Wincenty za pogody - więcej wina niżli wody.

Gdy w miłopastry (mrozie) zwrotu lub friegi panują - wina
mąto i chleba mąto obiecuja.

Gdy w św. Bolezi przyswiece, pogoda - wielka dla wina i fiewby wygoda (i onofn. Dnia)

Gdy w wiesien - to jesien.

Gdy życie twoje cnotliwe, nie bójna mowy złośliwe.
(Donat)

Gdzie głowy nie masz, rządu nie pytaj. K.
Gdzie go zjeść, tam go zjeść, byle nie doma. R.
Gdzie grzeszących wiele, trudno karać śmieć. K.

Gdzie ich wiele, jeden drugiemu zawadza. K.

Gdzie brody nawołaczają - postać w tam. K.

Gdzie ciemno, tam niebezpieczno. K.

Gdzie dobra sprawa, przódka odprawa. R.

Gdzie domica rządu - tam wieramak błądzi.

Gdzie drzewo rebią, tam wiary nuda. R.

Gdzie dwóch tam bywa rada, gdzie trzech tam czysto
zdrada.

Gdzie jedzą, jedzą: gdzie (robic) nie zawadzaj. K. M.
Gdzie kolwiek jeno będzie, gdzie nie gdzie nie pozost.
Gdzie Kozu Kuz. K. dyje. K.

Gdzie Kłosa a fursmanipija, tam najlepsze piwo. R.

Gdzie mi ozy poniośa pojde w furat. L.

Gdzie mi tosi panuje tam się ośdu nie czuje. W.
(Dove regna l'amore, non si uognosce l'errore)

Gdzie miło, tam ozy, gdzie boli tam rze. R.

Gdzie niemożesz przeżykować, tam trzeba
pródesć. Z. M. R.

Gdzie oka nie masz, tam i wstyd. K.

* Przysłowie sławne, starożytnie przypowiadane p. W. Dziennik niesz.

Gdzie radzi ostrzem grąją, śmierć tamieć zawodzi (Freda)

Gdzie papier, tam dym.

Gdzie Dąb hardy, a chleb twardy, kłemu
piwnice na kotku, biada tam chudemu pachotku.
Gdzie pierz, tam śmierć.

Gdzie powie sucho, tam no uszy niegłuch, go -
dzień wiary. R.

W 268.

Mylł a prxygody
Gdy usasieda gore, spod xierowcy
siu ihy ognia.

Gdy wieści nie stary obnoset. K. G. 2.
Gdy w miedzi pusty mrozy lub sine
gi panuja,

Wina mato i chleba mato obiecaja
Gdy wiele godnych spraw wyprze, mro o

kein mato,
Bo w stawie prxygnut, ugniefa pro-

ma, chwata
Kiech namy i my widzi i chwatai kwe

sprawy,
Atak bexie nagrode miat po-

stepch prany. (Minafowis) Wi
Dzie, brat hardy, a chleba twardy, a prxytem

pinwia na kottu.
Cupka tam biedu chudemu paxottu.

Dzie aenio, tam sie onie. M. R. (Fobu) P.
Dzieci, radzi widza, tam sie onie. M. R.

bymaj, a goxie, (tam nigdy. K. G. 1.
Dzie ciota i dobra sprawa,

(Fortuna (tam) nie ma prawnia. K. G. W.
Dzie okworo, tam uporo,

Dzie jedno, tam ledwa.
Dzie djabat nie moxe tam hobic, parli

Dzie dobre, tam gorycha. K. M. G.
Dzie dwa rabya, tam brastu leca.

Dzie dwio ceremonij - gorychnoski
komplementow, tam sxxorosa mata

Dzie dwio mamch, tam dziecho halcha
Dzie fortuxeh ptochy,

treba tam kijochy. F. (Wojci) Tre-

Treba tam kijochy.

(do wprygotuj)
1. Gdzie dwa jest, tam dwiema nagotuj (trze ciema
(tam) i trze ciema K. M. 2. i doftanie) K. M.

2. Gdzie prxygad.

Tam mnie nie mafa

4. Gdzie gwaalt panuje,

(tam duszny rxd) niste puyje

5. Gdzie hobic, panuja, tam mpyyui

1. Gdzie gozci gramada,

Mo's mawna bicniada. Z. K. G. w. 268. a.

2. Gdzie gramada umiejina

Tam sprawa tawnijina K. W.

Dzie hogo dolego

Tam (reha) sigga. K. M. G. W.

Dzie hogo nie profa.

Tam go ligem nymofa R.

Dzie koiada swata, tam diabat miefka.

Dzie mafi bje,

Tam zona kuje.

Dzie mto tamowu. Dwie boli tam rxd. M. R.

Dzie (nie) nie ma (tam) i krol nie woxmies M. G.

Dzie nie mafi hars.

Tam nie mafi miony.

Dzie nie mafi hakne.

Tam nie mafi i boyanni.

Dzie ogon rxdxi.

Tam gtona tladxi. K. G. R. 296.

Dzie odpuet,

Tam roxpuet.

Dzie gorycha, tam dobre.

Dzie dwio hobic, tam djabat

2. Gdzie hobic, tam djabat

3. Gdzie hobic, tam djabat

4. Gdzie hobic, tam djabat

5. Gdzie hobic, tam djabat

6. Gdzie hobic, tam djabat

7. Gdzie hobic, tam djabat

8. Gdzie hobic, tam djabat

9. Gdzie hobic, tam djabat

10. Gdzie hobic, tam djabat

11. Gdzie hobic, tam djabat

12. Gdzie hobic, tam djabat

13. Gdzie hobic, tam djabat

14. Gdzie hobic, tam djabat

15. Gdzie hobic, tam djabat

16. Gdzie hobic, tam djabat

17. Gdzie hobic, tam djabat

18. Gdzie hobic, tam djabat

19. Gdzie hobic, tam djabat

20. Gdzie hobic, tam djabat

21. Gdzie hobic, tam djabat

22. Gdzie hobic, tam djabat

23. Gdzie hobic, tam djabat

24. Gdzie hobic, tam djabat

25. Gdzie hobic, tam djabat

26. Gdzie hobic, tam djabat

27. Gdzie hobic, tam djabat

28. Gdzie hobic, tam djabat

29. Gdzie hobic, tam djabat

30. Gdzie hobic, tam djabat

31. Gdzie hobic, tam djabat

32. Gdzie hobic, tam djabat

33. Gdzie hobic, tam djabat

34. Gdzie hobic, tam djabat

35. Gdzie hobic, tam djabat

36. Gdzie hobic, tam djabat

37. Gdzie hobic, tam djabat

38. Gdzie hobic, tam djabat

39. Gdzie hobic, tam djabat

40. Gdzie hobic, tam djabat

41. Gdzie hobic, tam djabat

42. Gdzie hobic, tam djabat

43. Gdzie hobic, tam djabat

44. Gdzie hobic, tam djabat

45. Gdzie hobic, tam djabat

46. Gdzie hobic, tam djabat

[illegible]

Gdzie zbawiamyś mówię,
 Tam gorzący milenc.
 Gdzie zgoda tam Bóg mieszka. R.
 Gdzie się przypadli,
 Tam przyjaźniel radzici. M. D. R.
 Gdzie jest róża bez kolców
 Gdzie najlepszy i najłagodniejszy a najmocniejszy pasażem (Dziś)
 Gdzie najlepszy potrawny zaprawias
 Gdzie przyjmujesz wzywania.
 Gdzie namu chleb na myśli. G. R. L.
 Gdzie namu nie chce się mówić i ślicznie
 ————— śpiewać.
 Gdzie namu brach nie chce ślicznie brach
 cha. sytego.
 Gdzie namu brach uprzed. nie ma
 Gdzie namu pieś. nie mówi się dwa
 ————— rany. wot.
 Gdzie namu małżeństwo i miłość per
 ktoci.
 Gdzie dowcipny i wspaniałego nauki pisał.
 Gdzie mure — zamarł.
 Gdzie my jak młotarska kłosa
 Gdzie my i wija się i nie boi K. G.
 Gdzie namu zaofer potęmi K.
 K. G. Gdzie o bucharce obcego nie. z to.
 Gdzie świadanie przyjmujesz.
 Gdzie i banie zao bucharce (Kubmistra) (Wojciech) (tredn).
 Gdzie płachectwa nie patrzy.
 Gdzie kani, sytoci drogi. K.
 Gdzie ten znaci nie wuje, smakuje. G. W.
 Co tego i owego byłko kora koci.
 Gdzie zagłada byłko do drzewi praco
 witego, ale nie wchodzi.

[illegible]

Gdzie rozumu (rady) nie dostaje, siły dobywaj. X.

Gdzie rozum z cnotą dobry jadł. R.

43

Gdzie rozumu nie ma, tam i radu. X.

Gdzie rozumu więcej, tam i stać. X.

Gdzie radu nie ma, tam pewna zguba. X.

Gdzie się rejdu trzy białogłowy, tam już jarmark.

Gdzie serce, tam i szczęście. X. G.

Gdzie się czego nie spodziewa, tam się najdzie. Z. K.

Gdzie ro. Agata - bezpieczna tam chata (slut.)

Gdzie się nie godzi o krynoliny domawiać, tam się godzi albo musi cierpieć. M.

Gdzie trąsior, tam i jedz

Gdzie dorzuci każdemu X. (nataje)

Gdzie pusa nie ma, kufy nie pomoże. G.

Gdzie nie wyparzą ona. X.

Gdzie trzeba tam nie ma. Z

Gdzie sobie pomazat Tawna (utofaryzacja) X.

Gdzie się wzięcie zwada, ginie wielka rada. G. W.

Gdzie z obryba a pyk z morisk. (obryb wód 5 mil od brzoj granicy: mor. utofaryzacja)

Gdzie swawola panuje, tam niewinność szwankuje. M. G.

Gładki na stych, a szpetny do puchta. R.

Gdzie rita tam i moc. R.

Gładki zajaca jada. K. Dqb

Gdzie się krynoliny domawiać nie godzi - tam nie cierpi w krynoliny. G. W.

Gładki jak brzożwinna kostka. (Ryż)

Gdzie ten człowiek znaleziony, co by zawsze miał gody; iaden nie jest wolny od niefortuńskiej przygody. G.

Gładki ty kotowi skot, a on ogon w górę. R.

Gdzie pata podł, pa, tam się pycha, buzniejsza. Dqb.

Głodnego żółtka bagna nie jedawisz (fiedro)

Gdzie trzeba ~~pa~~ papac, tam trzeba: kakać. R.

Głodnemu kurowi proso na myśli.

Gdzie rozumu nie, czas pomoże. R.

Głodnemu najbardziej się męczy. Dqb.

Gdzie radia, tam trąski też.

Gdzie waz głow wtoz, tam wpystek wlezie. X. Dqb

Gdzie wielki dochód, wielki rozchód. X.

Głód do domu przyszedł. X.

Gdzie wiele rak, tam spora robota. G.

Głodny ^{lowipny} ^{ciel} ^(Kopuński) ^{nauczy} X.

Gdzie w rozum głowa nie chora, bywa tam odpowiedz flora. F.

Głodnych i maula ^{(po) ^{zaj} ^{R. Dqb.}} ^{zwadzi} X. G.

Gdzie dobrego wiegienia pręsta, tam się zofat. X.

Głód ^{em} ^{Dqb.} ^{maucha} ^{Dqb.}

Gdzie się trafi co wątpliwego, czyń co jest najbezpieczniejszego. G.

Głodu nie kupić, rytyś wiele kosztuje. X.

Gdzie waz głow wtoz, tam wpystek wlezie. Dqb.

Głód wiele naucza, komu dokuza. M. G.

Gdzie wleziej skóry nie staje, lepiej nadstawic. X.

Gdzie wziąć, tam wziąć, byle byto. X.

Głodny tego ogada, co się dobrze rajada. (Rok)

Głodny woli jeść niż muzyki słuchać. Dqb.

Głos ludzki zgadza się z wolą bożą. Q.

Głupia to gęba bywa, z której wypadła mowa
obraźliwa. K.

Głupiemu wybawcy trzeba. Z

Głupstwa bogatego za mądrości - uchodzą: występkę
za doskonałości. (Donk)

Głupstwo przydatne mieć za statek. K.

Głowa cytowiek i rząd ftoi. K.

Głuchy by od szamotu? Rozst. ex ob. w Prujac. ludu A. IV. E. 91.

Głupi głupim zginie

Głupi jak wiele ^{marowe.} w ognem miało. (Donk.)

Głupi i w Państwie rozumie nie kupi.
^{obacz i w Państwie}

Głupi kiedy milczy, za mądrego ujdzie. M. Z

Głupi jak Radziwiłł, dumny jak Sapieha. (Dierm.)

Głupie styczne pytanie, nie odpowiadaj na nie. K.
Dyb.

Głupim być najlepiej. K.

Głupim być podraz nie zawodzi. K

Gosi nie prozony, nie bardzo bywa uszyony. M.

Gnij drzewko póki młode.

Gniwe się baba na targ, a targ o tem nie wie.
Q.

Gniew bez siły nie jest. (Donat)

Gniew bez siły, nie jest siły. K. G.
(var. line vintupri a)

Gniewliwego hamować nie pobudzać trzeba. G.

Gniewiał za sobą prowadzi. K.

Gniew zły poradnik. K.

Godności cnota nie faworami - dostawać trzeba ani
szukami. K.

Godności rabieganie - motylów łapanie. K. W.

Godności cnota nie urodzie ma być dana. K. G.
Godności odmieniają obywateli. (Donk.)

Godności odmienia każdego, ale nie cyfrow lep-
szego. K. G. W.

Godności wypurzy, co się w kim buri. K.

Godności przy ubóstwie gąsienie. Z.

Godności zaliczenie mate, a cnota cete. K.

Godności z urzędami idą za familiami, cyfrow nie za per-
sonami, nie za dowcipami. K.

Stos ludzki, glos Boski.
As mi xamam na ustach - i tawa
wiodzie. ^{Wiedzy}
Jaki on. ze jom, a dawa. donas
pro. jom. ali jak putoho. P
Fom. (to) dawa. zta stawa. P
Stos dychac, ale woby nie wiedai.
Stawa do postoty.
Stawa ktuwa, ale pusta.
Stawa musi xam, ale siozobane

(ob. Smidnamun)
Stawa mi. mi. wracuje. T. G.
Stawa by malowka, a roxiu
jak nap. ^{Wiedzy} m. K. G. Q.

Stawa ma jak puto.
Stawa ma waga.
Stawa dawa.
Stawa me da kuba naci.

Stawa mi. mi. pini.
1. Stachu, by od ekamo. (w. 199. b-100)
Stachu ^{Wiedzy} ^(ob. Smidnamun)
Stawa glowa am. siozobi.
Am. Stusieje.

Stawa daja obiady, a roxiu mi
ja xadaja.

Stawa nie ciga, dawa, a dawa. P

Stawa xam. waga, mienwa

Stawa jak mady.

Stawa daja mady. bowa. K. P.

Stawa jak bit. jak up. jak ci.

Stawa jak bit. jak up. jak ci.

Stawa jak bit. jak up. jak ci.

Stawa jak bit. jak up. jak ci.

Stawa jak bit. jak up. jak ci.

Stawa jak bit. jak up. jak ci.

Stawa jak bit. jak up. jak ci.

Stawa glowa, - waga nie xkomponuj. C.
Stawa omdra. stawa.

Stawa stawa, waga jawa.
w hawronie gospod rowan,
w pusto nie mal za jedno. P

Stawa waga xwoza.

Stawa stawa, puchania.

Stawa stawa, me nie.

Stawa przyjaci, gowu do nie.

Stawa przyjaci.

Stawa jak od mienia jak mienia.

Stawa niewy nie xkomponuj.

Stawa roxiu xjad.

Stawa roxiu xjad.

Stawa roxiu xjad.

Stawa roxiu xjad.

Stawa roxiu xjad.

Stawa roxiu xjad.

Stawa roxiu xjad.

Stawa roxiu xjad.

Stawa roxiu xjad.

Stawa roxiu xjad.

Stawa roxiu xjad.

Stawa roxiu xjad.

Stawa roxiu xjad.

Stawa roxiu xjad.

Stawa roxiu xjad.

Stawa roxiu xjad.

Stawa roxiu xjad.

Stawa roxiu xjad.

Stawa roxiu xjad.

K. G.

Godziny się nie wracają, jak woda upływa. (Donat)
+ (Gosi i raba gdzie se liube v tretjem dneu zienu qube. Hrvat)
Gosł panie Malinowski, lekka i soka maza. (Daron)

K. G.

K. W.

(les montagnes ne se rencontrent point, mais les hommes se rencontrent - Müssen können zu sein - aber nicht bring und Thel.)

K. G.

K. W.

Gorale od Żywo - pożycz ze mi krycia.

K. G.

K. W.

Gorzatka za gość przyjmieła użaf, a za dzieśie umorzył. R.

Gorzatka grunt i tabak - funt.

Gorzej niżli rak - obawiaj się rak. F.

Gosi pan Strazek. (Dys)

K. G.

Gosi cioty i długi rykto się sprzykrzy. K.

Gosi z brzuchem tylko i z zębami, gośćien riedzieć jesi
zostani. D. 96.

K. G.

Gosia lepiej nie przyjmować, niż go tudziej wyforować. K. G.

Gosia ci się tuje: przy zwiarynie krajac
trzeba (bez chleba i miazac też nie potrafi) Z.

Gosia w gospodarskie rzeczy nie wdawaj się, sw
miej na pieczy. G.

Gosi w dom, Bóg w dom. R.

Gosi ostatek porzyna jesi, a pieroły przestac. D. 96.

Gosi nie z próżnemi rozmowa - najdzie u
mnie wszystko doma. K. G.

Gorzkość toczy się nadgradza. Z.

Gospodarz woli wilka widzieć w oborze, niż
stanie na Gromnicę.

Gospodarzowi trzeba być skutym i słownym. R.

Gospodyni Magda, co ty będziesz jadła?

Gosi się nie urodził Kapusta pnapadła. (ab)

Gospodarz bez kapusty nie może być przyrządy.

Gospodarz dobry, wiele przedaży, mało kupuje. Z.

Gospodarz postępuje owce a wilk z skóry łupi. (Fredo)

Gospodarz każdy w swoim domu pan. G.

Gospodarz powinien wiedzieć o polu o gum:
nie i stajni. R.

Gospodarza w domu trzeba słuchać. R.

Gospodarza w jego domu słuchać nie wolno. (mu. 11)

Gospodę ochota zewszę, a ogień zimie za
leca. K.

Gospodyni powinna wiedzieć o kuchni,
o przizarni i o piwnicy. R.

Gospodyni Magda - łwinom plewy zjadła -
pomije wypita - łwinie pomorzyła.

Gotowe zdrowie, kto chorobę powie. K. G. 295.

Gregorz! - cregor, 2. Dojdź robic! - Bynie mogge
chodzić. Dojdź jeść! - Joo' mufg polese.

Grabiejna klaga kontentuje się i plewami. R.

Graż z Liasków. (Lr.)

Grecku poznanie, z niego powstanie. K.

Grób i najwiękzszego zmiesz. K.

Grób i postrzel niepotrzebne staranie. Dqb.

Gromada wielki człowiek.

Gromnica skrzek kark mrozom i wilkom. (2 lutego)

Groźny na żonę, kto nie ma swej żony. Q.

Grecky godzi się strasować, ale reszcom
folgować. K. Dqb.

Grecy: ludzie radzi podrawiają. G.
Greczny jak badani. (maru badani niuist. (podr. i w. + 1824)
Greszyc kaze, kto grechu nie kaze. K.

Grzmot wozien) S. Mikhata - (biedzie) zrywnośc
Bogom chwata! (z gromu)

Grzmot w sw. Wojciecha - to chłopca uciecha (sięp)

Grzyb, rydz, pańska potrawa. K. Dqb.

Grybki: smaczne, ale nie ze wszystkim zdrowe. (średro)

Gust kobiet, faska pańska, marowa pogoda -
to zawsze nie state.

Gwałt na gwałt. G.

Gwałtem wziąć może, ale dać nie może. R.

Gzik go ukasit

Gzika doftat. (Gzika - bzika - na wglowie)

Greck djabła smiech. Z

Greck ciemności fuka. K. Z

Greck dobrowolny karanie godny. K. Z. Dqb.

Greck sam jeden nigdy. K.

Grecku wyjawienie - jego zt zgorzenie. W.

Japtekarka nie dokaze z kofa - aby falszmem byla
kiedy mofa. (Pab)
Idwory maja jwrye wzory. (Donk.) 47
Zrzatek dobry. (Rys.)
Zudowie ^{his} ^{gnowic} ^{wowogt} ^z ^{ynolim}
Zidwiga nery Kopie (15 parz).

Kat. 1780

Kataburda (Hataburda)

Kerabufz.

Kej Janie, Bartku, Maicaju! a gdzieś się nie podzieli? -
jestem panie. - A gdzie was więcej? - jestem panie

Kula Jasio kula noki jefuze ntory

Hulki, hulki, potem bez koshulki.

Honory odmiennają w ludziach humory
(honores mutant mores)

Jaje dzisiejsze, chleb wiozajacy, uiele
szefi niedzielne, a wino tonkie nalep-
ze. R. (Przys. belgijskie)

Jak byk piet - a krowa nie pieta. (Rys.)

Jak z rejestru. (Rys.)

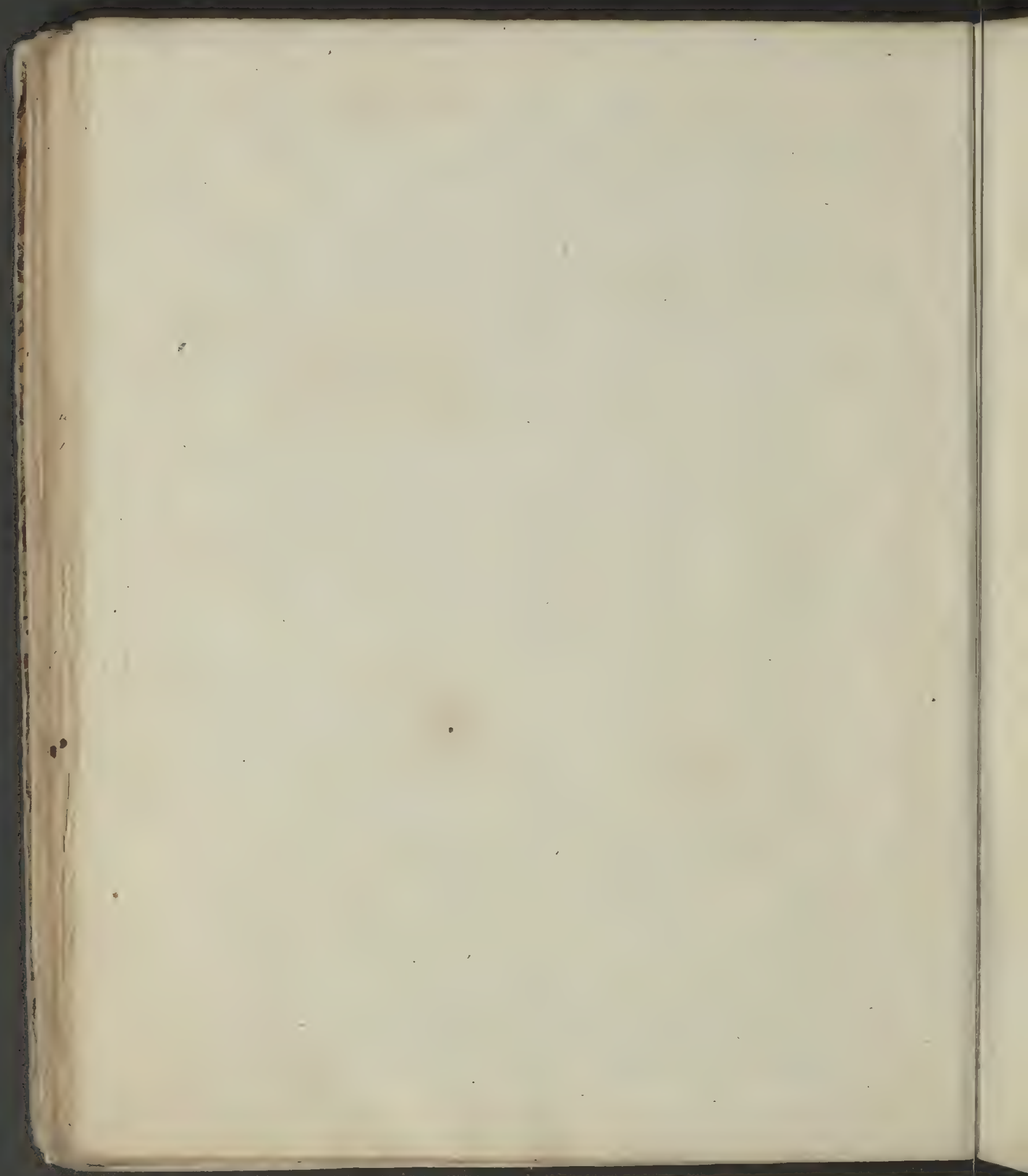
Jakby przynaskat. (Rys.)

Jaka miarka mierysz, takas odmierza. K.M.
G.

Jaka spowiedz, takie rozpoznanie. M. G. 2

Humaniski duren, co z cudzego wozu na swoj
prakiada (r. 1768 Swan Gonda)

Jako zafiatos, tak bedziez zgt. 2



jaże chce być mądre niż Kokoły. M. G.

jak myś ruda zginął.

jak makiem zariat.

jak Rnietki potykał. R.

jaką tatką ojczyznę, wój ludzic niż wyborny goscin. K.

Jaka mać, - taka naci.
taka Tefka mego Jaska, że mnie Kaska nazwał.

Jaka praca, taka ptaca.

Jakby z nieba spadł. K.

Jakby go na konturecki wstąpił. K.

Jakby go gomołkę pocięli, zelił. R.

Jakby z oka matce wykapkał Z

Jakby ich powarzył. Z.

Jakby go na fcianie rzucił. (miotak) J. R.

Jakby mu nóż w fere wraził. R.

jak chłopu konia ukradli to dopiero
tajnie zamknął.

Jakże zwala - to polecaj na Podwale. (seł)
(ulica w Warszawie)

jak dobrze, tak dobrze. K.

jak długo żeby przed Markiem Kruczą, tak
długo potem milzeć muszę (25 kwiat)

jak dziecinny bróg wszystko przyjmuje. R.

jak na posłuszo wdział. (Mort)

jakie kredo, takie kłoin - jakiejś taki jpn.

jakie wystowanie, takie dzikowanie. G.

jakiejś to smaki, myśli że każdy taki. P.

jakie rażenie, takie ptacenie.

jakie mi czedenko.

jakiego komu ługu nagotujesz i sam się nim zmyć
możesz. F.

oras na
Jaki dzień jest w Boże uato - takich dni
potem nie mało.

Jakie wino taki koncept

Jaki Jakob do południa - taka zima ^{nora} też do Grudnia;
Jaki Jakob po południu - taka zima ^{nora} też po Grudniu.
(25 lipca) (Dunaj) diw.

20.

1. Iadtem dxi siej, jak krol polski.

2. Iadtem dxi siej, chleb wkorajacy, ciele

3. Iadtem dxi siej, a wno

4. Iadtem dxi siej, a wno

5. Jak bickem trzasnial, przemienilo.

6. Jakoby ciemnie xiebiec xraciel.

7. Jakoby go ogniem obupat.

8. Jakoby go ciemniem prxe, bet.

9. Jakoby go go, xraciel. K.

10. Jakoby go po, xraciel.

11. Jakoby go po, xraciel.

12. Jakoby go xkrucal xraciel, xraciel.

13. Jakoby go przymiazal - przymiazal.

14. Jakoby kamien w wode wraciel.

15. Jakoby mu o gtoze chodzio (xraciel). K.

16. Jakoby mu xraciel w wode.

17. Jakoby mu o xraciel w wode wraciel. K. G. R.

18. Jakoby mu prawn xraciel w wode.

19. Jakoby mu xraciel w wode wraciel.

20. Jakoby w wode wraciel, xraciel. K.

21. Jakoby w wode wraciel, xraciel.

22. Jakoby w wode wraciel, xraciel.

23. Jakoby w wode wraciel, xraciel.

24. Jakoby w wode wraciel, xraciel.

25. Jakoby w wode wraciel, xraciel.

26. Jakoby w wode wraciel, xraciel.

27. Jakoby w wode wraciel, xraciel.

28. Jakoby w wode wraciel, xraciel.

29. Jakoby w wode wraciel, xraciel.

30. Jakoby w wode wraciel, xraciel.

1. Iadtem dxi siej, jak krol polski.

2. Iadtem dxi siej, chleb wkorajacy, ciele

3. Iadtem dxi siej, a wno

4. Iadtem dxi siej, a wno

5. Jak bickem trzasnial, przemienilo.

6. Jakoby ciemnie xiebiec xraciel.

7. Jakoby go ogniem obupat.

8. Jakoby go ciemniem prxe, bet.

9. Jakoby go go, xraciel. K.

10. Jakoby go po, xraciel.

11. Jakoby go po, xraciel.

12. Jakoby go xkrucal xraciel, xraciel.

13. Jakoby go przymiazal - przymiazal.

14. Jakoby kamien w wode wraciel.

15. Jakoby mu o gtoze chodzio (xraciel). K.

16. Jakoby mu xraciel w wode.

17. Jakoby mu o xraciel w wode wraciel. K. G. R.

18. Jakoby mu prawn xraciel w wode.

19. Jakoby mu xraciel w wode wraciel.

20. Jakoby w wode wraciel, xraciel. K.

21. Jakoby w wode wraciel, xraciel.

22. Jakoby w wode wraciel, xraciel.

23. Jakoby w wode wraciel, xraciel.

24. Jakoby w wode wraciel, xraciel.

25. Jakoby w wode wraciel, xraciel.

26. Jakoby w wode wraciel, xraciel.

27. Jakoby w wode wraciel, xraciel.

28. Jakoby w wode wraciel, xraciel.

29. Jakoby w wode wraciel, xraciel.

30. Jakoby w wode wraciel, xraciel.

Donat
K. M. K. G. R.
K. M. K. G. R.
K. M. K. G. R.

30.

u. 384. 20.

60.

u. 33. 04. 32. f.

zaki kto sam, tak o drugich rozumie. K.
zaki djabet wazony, taki i piezony.

jakie pytanie, taka odpowiedź - K.

jakie są te postęgi i jakowej wyistęgi. 7.

Ja kimistr, tak i nauka. Op.

Ja kie odzienie, tak i raczenie. R.

Jakie orzecz, taka ragnia. (K.
Jakie życie człowieka, taki koniec jego (Bóg, Donat)

Ja k pod rynną siedział. R.

Jaki pan taki stuga.

Ja ki pan Totr bywa, Takie stugi miewa. F. (Wji)

Ja k poznawisz, tak ci podziskuję. G.

Ja ki ta ki urjad lepši ni z prosta stvarba. 2.

jak ręka wyprawia, tak ręka obalita
(ol. ilniski & kudaku)

Jan zwa wyffz...
 (Chmielnicki i Kudaka)
 Jak się do Jan rozeguli - ledwie go narodzenie utuli.
 Jan wż jas rozeguli; mat.
 Ka go nie utuli - to będzie
 ptak aż do J. Wyffzuli.

jakie Święta Go'd - takie tej ofiarki:
taka Wielkanoc - i takie świętki. (Woje.)
i.e.t.

Як котек по ртоті - так маієть Дороте (од Кривого)

Jak zwat tak zwat byle co dat.
jaki Bartek niebiec dzien - takaz bydra ijerien.

Jaki kto jest, to w jego mocy; jak o nim mówią wiedzą. G.

Jakim kto ja jestem, z takim rad przeistawa. G.

Ja ki nəs dō Kofuōta, ta ki 3 Kofuōta. K.

Ja ki kto z młodu, taki na starość k.

Jak kto zgrzeszył, tak go karać. G.

czak kwitnie gło^g wtedy najpiękniej gło^g.

Jak możemy, nie jako chcemy. K. M. G.

zaka morze wfuystko na wiezech wyrzuci. R.

Jak L. Bóg dopisze to i z Kija ^urusi. (Przytowie żydowski)

Jako ogień bywa zwoodą, tak sławemu z żoną młodo. F.

Jako się kto wychowa, tak się będzie sprawował.

Jako by wół łowię trawy, kiedy prześcacić nie wie
sprawy. 2.

Jakože kto natožy, z tem je in na mory natožy.

Jako kto na wykreślenie i zniknie

jak nędra - to do korydora,
i korydora - to do izda;

jak biada - to do zydzi;
biada - bez zyd

jak powiedzie - będz zdrowy i ożen.
choć i chętni E

choć i (choć i). $\frac{1}{2}$
 rogi (jeśli nie wita, tedy przez rogi). K.I
 + $\frac{1}{2}$ ~~1/2~~

zak piate kolo K

teiji
jako gata, takotijg. K. D. F.

Jako woda z kawyki. 12
tak pozdrowisz, tak u podziękuj. m.

Заком купи, тах предаж-г.

Za ko si nie upalic, ogien' w zanadrzu majac. R.
[6. Zmierzal.]

zakoty rodzice furje, tak ac użaga dzia ki. twoje. R (Donat)

Jak się kto sprawuje - takie fursoie użyje. G.

zak sa pobrzgacze, to sa i portugacze.

jak się ma, czy nie znasz? mówi sąsiad do sąsiada: Oblema nam biada. I

Żak po xiedzu, co kto pionoat to, jego. R.

Захотелъ? — Такъ, какъ и мнѣ отвѣз. Р.

Tak rozumiemy Tak zrozumieć.

jak je dole, to je najeprave.

Jak w Wilnym mieście (t.j. w 3 dni po S. marcinie
t.j. 14 listop.) - tak w Marcu.

jakim niedard dniem zasoreci - takie będa ~~zawo-~~
żci.

Jakie są Gody, takie Zapust Jazgarki -
takie Wiedkanoc i Zielone Świątki. (Śierp)

Imądry i głupi, za pieniądze wszystko Kupi (Dank)

Jak ty kogo szeptasz, to ciebie z innej strony djabel
wymierza gaska (Lek)

Jako się kto natorzy, z tem się i na mory potory (Nauk. pis.)

Jako kto nawyknął, z tem i zniknie (Nauk. pis.)

Jak wystąpi niepokojny, to koniec

wojny.
Jak walcze, tak w potani, do niczego się nie garni; (Do tam
tego wnet zawyżasz, kogo byś naciętem widzą. R.)

Jak w Europie monarchowie -

Jak Królestwa w Zawatowie.
Jak w potani: my, monarchowie i procy, ciebie; gdy potnięta
pramienie: Puchły chamiz bracia nie!

Jak wianki wit. R. Jak wianki wit bogatemu, wszystko

Jak sięda Kory, to będa cieple rosy. (Nauk. pis.)

Jak w narty sprawoś - bez nieba stawa (Pratk)

Jak zagryza tak tażuje.

Jak z kamienia Łza nie Kanie. K.

(innowat.) G.

Jak zasiejesz, tak będziesz żał. K.

Jak z Kozła mleka ni wetny. R.

Jak żył, tak skończył. G.

Jak żerdz po potoci: Maciek Dorocie Obaz (Ksewny)

Jak się grysi rami onia. R.

Jak Zawisza podniósł, to: Jeden Krzyż, drugi

Lakof, ta Koz. Dano - Krzyż, trzeci

Zawisza wiewa miłk. K. Jak. Lakof

Jam nie Loroł, ale prosta. G.

Jasny dzień Pankracego - przyczynia wino dobrego.

Janeś Kogo. (Lek. Janem zwac)

Z aptekarka nie dokazuje fłota, aby balfamem

była kiedy fłota. Dab.

Jeden na drugiego patrzy, a żaden nie nie

omy. R.

Jeden lubi popa a drugi popadze.

Jedna bieda jama nie chodzi.

Jarosz w górze szlachcie! (Dab.)

Ja o cebuli, ty o czosnku. G.

Jaś Marynie buty kupił, i odebrał jak się upił.

Jasny jak noc polu. Michale.

Jasnie Jasnie pnie jasnie ofwieconym gasnie.

Jaskółka i pszczołka lata - znakiem to wiosny

dla świata (Śierp)

Jarmark w Radyminie - na dziełki i łowinie (Zmił od Wafary)

Jarmarkoważyna, nie każdemu widząyna (Wdubeltum)

Ja robię, a drugi się z tego dobrze ma. K.

Jarząbek pański ptak, a chłopka potrawa. R.

Jarząbka może jednego dać panu, a kurpetu trzeba jarp. R.

Ja z tobą w rynek, a ty przedśis w ulicę. R.

Ja z nim w polę, a on przedśis do lasa. R.

Jarane kokosy białe są nieświe. K. R.

Jedac do dworu, trzeba uciepluści woru. R.

Jedac z sobą na udrę. R.

Jedzie styczeń dla iymien. (diw)

Jeden bżazen tyfiac bżaznow urobi.

Jechat z Krakowa do Warszawy na dublin.

Jecymien w czerwonym butach, gołpoważ boso.

Jai chleb jedzą, co domu nie wiedzą. R.

Jababa smielczy za murem. R.

Jababa za murem bije. R.

Jbiedna muha (rodzaj mury) (ukari) K. G. R.

Jco byto i co nie byto: wszystko się pozbyto. K.

Jchodno i gtozro i do domu daleko.

Jukier bez dobrej woli w piotun się obróci. K.

Jol z je. (Lek. Janem zwac)

Jolac do woty, oba się boją. K. G. R. Dab.

Jeden bżak nie zagryza konia, ale mógłby umorzyć. (Jedro)

Jeden wtem drugi w owem podkazuje. K.

Jeden dobry fłot za wiele z tyh. K.

Jeden wieden, Łaga maga, Krakow mia fto. R.

Jeden mądry fłot za dziesięć głupich. K.

Jeden głupi dziesięć mądrych nie wie, a dziesięć mądrych jednego głup.

Jeden bżazen (tyfiac bżaznow urobi) (Lek. Janem zwac)

Jeden jest fłotobrodzenia, a tyfiac zżyczenia. R. (Donat)

Jeden głupi do zępsuje, tyfiac mądrych nie napra.

Jeden mien, drugi w potwach trzyma. M.

Jeden dzień wiele odmieni. K.

Jeden kot fłada myrzy się nie boi. K.

Jeden krowa za rogi trzyma a drugi ją doi. M. G. R.

Jeden Korta doi, a drugi phtat trzyma. G.

Jeden stary wol więcej żota niż dziesięć młodyh

Kozłow. R.

Jeden tak, drugi owak. K.

Jeden wielom (wszystkim) często rąfkodzi. K.

Jeden za ofnagacie, a drugi za dwa dziesięć bez dwo.

Jeihat xwarfrawy do hraku nadublin

Jeihat na niem, jah na tipy hobyle

Jedna mądra reba, i wicli proutach
jrxawyr xpy xapody.

Jedna baba ha mien obshom sornua

A dxierzkiego chtopoio nie mjadgnie

Jedna owca parszywa, cate sta

do xaraxi. K.

Jedna ^{wrona z ptoiu} sroka xkxx, x x x x x
na ntot.

Jedna reba cxcosm xpxoi nix kpx

xix xix

Conax sprauia woda, x x x x x

lurexu, arxemiex wolniejo.

Jedna, r x ia bi x x x x x x x

Jedna r x ka x x x x x x x

Jeden btaxen, xpxio btaxnoio

urobi.

Jeden btaxen, xpxio btaxnoio

150. m. Jedno c x bno i x bno i x bno i x bno

luc.

Jeden gtupe dxierzciu mądryet

xwiczic

Jeden hot i x bno i x bno i x bno i x bno

Jeden opcie dxierzciu synow nix

chowa; a dxierzciu synow nix

Jedno sasa dneo opa nie mega K. D.

Jedno sasa dneo opa nie mega K. D.

Jeden pias p x x x x x x x x x x x

Jeden x x x x x x x x x x x x x

Jeden x x x x x x x x x x x x x

Jeden x x x x x x x x x x x x x

Jeden x x x x x x x x x x x x x

Jeden x x x x x x x x x x x x x

Jeden x x x x x x x x x x x x x

Jeden x x x x x x x x x x x x x

Jeden x x x x x x x x x x x x x

w x n i e s e i x m o r e .

Jednej to luctni ludzie.

Jednego to jato x x x x x x x

Jednego wteb, drugiego x x x x x

Jednem ciciem nie obalix dxiewa

Jednem gody, drugiem g t o d y . K .

Jednem uchem wleciato, drugiem

wyleciato.

Jednem uchem tego x x x x x x x

Jednemu x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jedno x x x x x x x x x x x x x

Jeden głupi, drugi nie wiele, ^{prawa} ma K.
(prawa sprawa) K. Z.

Jedna mata wada cała rzecz (prawa) ofszpeci. K. Z.

Jeden z Krakowa drugi ze Lwowa (odpowiedzi) K. Z.

Jedna cnota, nie cnota. R. (Una virtus nulla virtus)

Jedną nogę w grobie. K. M. G.

Jedną jaskółkę nie przynosi lata (wisłny)

Jedną ręką głaszcząc drugą policykuje. K. M. G.

Jednakże się z kłódką obchodzić nie greją. Dąb.

Jedna to bursz K. Z.

Jedna godzina sprawa, co jest inaczej drugi czas sprawa to (Donat)

Jedna godzina wiele sprawi. G.

Jedna rzęba nie dokuczy. (Donat)

Jedno niebezpieczeństwo nie dokuczy. G.

Jedno ciel a motyka, ta ich rozewać może. R.

Jedno sasa, a drugie do lasa. R. (o wstach)

(a nie oświecają) (o mat)

Jedno złe, drugie niedobre. K.

Jedną ręką zawieręki gnieta = Jedną dłoń bo to z

drugą ręką pokonata Piotra. (Kob) makien

Jednej nie potrafię nuty jak Balerek

gdy opiewać nie umiesz. (Opal. lat. 2)

Jeden dzień wiele odmieni - jedna godzina wiele sprawi. Dąb.

Jeden głupi zepsuje, drugiego mądrych nie naprawi. (Fred)

Jeden chodzi w miarze, drugi jak knia dzierze. K.

Jeden mówi zamknij, drugi mówi otwórz. K. Z.

Jeden świat, ale nie jeden ludź.

Jednemu żyła goła, drugiemu i brzytury nie chę.

Jednemu żyła goła, drugiemu i brzytury nie chę.

Jednemu żyła goła, drugiemu i brzytury nie chę.

Jednemu żyła goła, drugiemu i brzytury nie chę.

Jednemu żyła goła, drugiemu i brzytury nie chę.

Jednemu żyła goła, drugiemu i brzytury nie chę.

Jednemu żyła goła, drugiemu i brzytury nie chę.

Jednemu żyła goła, drugiemu i brzytury nie chę.

Jednemu żyła goła, drugiemu i brzytury nie chę.

Jednemu żyła goła, drugiemu i brzytury nie chę.

Jednemu żyła goła, drugiemu i brzytury nie chę.

Jednemu żyła goła, drugiemu i brzytury nie chę.

Jednemu żyła goła, drugiemu i brzytury nie chę.

Jednemu żyła goła, drugiemu i brzytury nie chę.

Jednemu żyła goła, drugiemu i brzytury nie chę.

Jednemu żyła goła, drugiemu i brzytury nie chę.

Jednemu żyła goła, drugiemu i brzytury nie chę.

Jednemu żyła goła, drugiemu i brzytury nie chę.

Jednemu żyła goła, drugiemu i brzytury nie chę.

Jednego błędu ukończąc głupi, (trafia w drugi) K.

Jednego karanie wielu potrafi. G.

Jednego przygoda, wielu przesłoga. K. Dąb

Jednego z tego przybądź, a działo ciota (tuzio)

nastąpi. K. K.

Jednym cpoem, ziła z nosem. R.

Jednym bankiem tem dwoje weseła odprawic. K.

Jednym krokiem, mili nie ujdzie. G.

Jednemu niezbyt, a drugiemu nie. M. R.

Jednemu się zmiele, drugiemu się skrupi. K. Dąb

Jednemu się popi podobą, a drugiemu popadła. G. R.

Jedno stoi za ure le. K.

Jedno le kłóstwo nie leczy wszystkich chorób. G.

Jedno rehozi, drugie się rozi. K. (ob. 6. 6. 6.)

Jedno w lice, a drugie na potlice. R.

Jedno le kłóstwo, nie leczy wszystkich chorób. M.

Jedno zwinąć drugie zwinąć. R.

Jesli nie tady, tedy owady. K.

Jesli nie tady, tedy owady. K.

Jesli nie tady, tedy owady. K.

Jesli nie tady, tedy owady. K.

Jesli nie tady, tedy owady. K.

Jesli nie tady, tedy owady. K.

Jesli nie tady, tedy owady. K.

Jdź do brzoły (do licha)

Jdzie, styczni - dla zyczeń. (dus)

jest cytuerek. Staty by cedrowe drzewo -
nie nakręci się w prawo ni. na lewo. W.

jest kos na kosa, chłop na chłopca (roznica) G.

jest rozum nad rozum. K.

jest to fortel u mądrego. ja ko możeś uchoiż z tego. F.

jest w tem rozstronności każdego, gdy ma
afekt do drugiego. (Donat)

jest, zje się; niemają, obejście się.

Jesze ktos' jest w mieli: co to zje po chwili. K.
jesze nie listopad - a liści z drzewa opadł. (Lph)

Jeszeć się nie pny piekło. G.

Jesze Pan Bóg żyje. M. G.

Jesze wiele wody upły nie. G.

Jesze daleko wieczor, nie wieś (co
uś potkać może) G. niezgodzokaf. G.

Jesze mu się to nie pny piekło a już na no:
we zarabia. R.

2. Jępkę zota dek w niego mieniąt.

1. Jępkę skóra na bawanie,

Ajw. kexniks pije na miz

oza ma w hiepeni.

Oza postać po drożdze K.

220.

u. 124. 4.

Jępkę na konia, iak na domu, r.

bał. wexolnie, maja pxeptio stae

Jękel Bogu pochodnia, na lery uis

i djabie iwieka.

u. 126. 11.

Jękel komici dobry, ate dżeto chwale-

bne

Jękel o. Piokre wodu kencie pto shury,

Do wrel licy poay xi ma exasy swe

pxed tury.

4. Jędx po nicm, jak natipcy ko byle.

ozi poia xaione gely iel hmskas

rodxi,

Jędx inatbrs. hmskas, iwiec

x mroxam liotaxom (xax) liodxi

u. Jękel uis jępkę xlapie, balci skora

xhrobie xci potm nie poxna

inaja mat hie rodzona.

Jękelis am. tokejiua inaf.

W itorej gdy liomom daf.

Jędy k tódho, dam. inaf. hie.

Jękeliam nemoor. x. stixu,

Nie pomisjox go wotuchaom.

Jękelis (zwieci) xciw, pxtkcy wogo kopyta.

230.

Jękelis uis lito poxunwa,

Nie uis na skora uskuu

Jękelis w krey siupich xani kax

xamlenij osy.

Jępkę w gzie xapomniat.

Jępkę go iwiekbi.

Jępkę mu kotem skanat.

Jępkę ma obosiekmy.

Jępkę mu ieli liotawrot laka

Jępkę ma jak w choca kach. - w pombflach

Jępkę mu xhotenat.

Jępkę uis xciw.

Jękelis x. x. w. Marka.

Do xi mias w lecie jak shwarha

Jęky uis jak i - shon.

Jęky kytomus nie wart.

Jętkybi ju x nymalant.

Jęra x niem, jak liot x mpxa.

Jępkę uis x niem wotxidit. K. (d. fajem)

Ję nie upocnywam na rozcach.

Jępkę i dmpie.

Jępkę uis nasypix.

Jępkę summienia nie uis ppx.

Jępkę adrobot, x dchaj.

Jękon uis ate, nie poria gnie. (Poxu) R.

Jękura grzeb, aby w xna lant.

Jękwasne jabllo robali kocy. (gryzie) K.

Jępkę, kyle roxmion.

Jępkę, kyle oporobow myslenia

Jępkę toto ma ciopliwoci.

Jępkę mądrosci. M. G.

Jępkę bardziej ho ba gta ppxe, kien

Jępkę (ogoda) ppxe. M. K.

Jępkę w las, kien waczej oten. M. K. G. R.

u. 48. 1.

240.

u. 144. 1.

250.

u. 232. 1.

Język nie powiadać żadnemu, a sam powiada każdemu. K.

Język broni nie poślednia. K.

Język bardziej niż żelazorani. Z

Język za miecz stanie. Z

Język sumienia nie ocyszc. K.

Językiem ludzi odświeżysz, lecz sumienia nie pozostawisz. K.

Język kiedy błędzi prawdę mówi. R (aliqua errant vera diut)

Język i do Krymu doprowadzi.

Język i Kijowa i Krakowa dopuła.

Język hukając furieci spalił. Dab.

Jęwole i boli. K.

Jęgodą by się z nim rozdzielił. K.

Jękam wróć z ogona nie wypadł. Z

Jękane jabłko robak gryzie. Dab.

Jęm się z temi znajdyjcież dobrego Donat.

Jęmbier robak toczy. K.

Jękon na konia patrzeć kiedy nie je tedy reknie. R.

Jękone wilk bierze. Dab.

Jękon się potknie choć ma i stery rogi.

Jękół i praca w niewieści. R.

Jęchotrow, tyle morderców. R.

Jęciś ich ciebie brzy; tylec ich o zywot stoi. K.

Jęle wierzą tyle na mierzg. K.

Jęle w marcu dni jasnuch ale z rana mglistych - tyle winiwa napio dżdżystych. (Dus)

Jęle kroc się na świat ukazę: ty le kroc się w ciem na kaze.

Jęle kto ma ciepliwosci, tyle mądrości. K. W.

Jęle bardziej i to się kła szanuje. tym się więc rychlej ze.

Jęle ramienia rola tam bnie, płuje. K.

Jęle już rzecz wyroza. G.

Jęle dalej, tem gorzej. G.

Jęle co wolniej, tym się zstawa dolniej. R.

Jęle imantowy chustaje - onie z mrozem kotaczom przeszkodzi.

Jęle w sw. carbare gęć po stawie chodzi - to w Bozie karodzi: jest powrót k trudniejszej, tym postępek. for.

Jęle mądry głupi - gdy nioza głupi (Donat) tunniejzy (Donat)

Jęgli da śnieg Eugeni - to zima się przemieni (zognie)

Jęgli nie prosba, tedy groźba. K.

Jęgli. am nie wydaż ptaču, nie poudzysz go w stuchacz. K. W.

Jęgli defuz w sty marek będzie ziemie gdyby skwarek

Jęgli zasia matka nie utuli - to będzie ptahat do sw. Ursuli. Dab. K.

Jęgli braniej swięty ludu nie stopi - długo wręce chuchać będą chłopi.

Jęgli. is kto naprze z strony konia, wozu, sukniej, zony hi jakie kolurich, pot, rebie, nie puchaj z domu bez rebie. woz, potania, suknie i majo, koni sadnie, zony z tatką odessyca. R.

Jęgli postaradaj wstygknego, bron stawu honoru twego. Donat

Jęgli grzyb, lezje w koczub (kredro)

Jęgli pan, siadaj na kobiercu. R.

Jęgli pan chowaj stugi. R.

Jęgli nie potrzebne pytanie - nie odpowiadaj na nie. G.

Jęgli pierś i potęga kalcate - to mrozy będą trwate. (Dus)

Jęgli pola zielone, gdy się chrystus rodzi;

Gdy imantowy chustaje - onie z mrozem kotaczom przeszkodzi.

Jęgli w sw. carbare gęć po stawie chodzi - to w Bozie karodzi: nie ptywać po nim godozi.

^{niecierpięcy}
Im kto głupej, ^{G.}tem głębiej. K.
Im kto głupszy, ^{G.}tem bywa, ^{R.}bezpieczniej. R.
Im kto godniejsz, ^{G.}tem ma być pokorniejsz. K. G.
Im kto bardziej, ^{G.}tytalesz, ^{R.}tem bardziej, ^{R.}ogon wzrosł. Dg6.
Im kto ma więcej, ^{G.}tem więcej pragnie. Z
Im kto uciekasz, ^{G.}tem bywa nadsz. R. (I Cor. 8)
Im kto starzy, ^{G.}tem powinien być mądrzy.
Im prędzej, ^{G.}tem lepiej. Z.

Im mówka ma swój gniew. R.

Im myślisz, kiedy się ma kić, ^{G.}tedy się jej gorzka widzi. R.

Im mądry Salomon z próżnego dybana nie należy.

Im więcej gą tunku, ^{G.}tem więcej frafunku. K.

Im większe serce, ^{G.}tem się bardziej obawiaj. G.
Im na chrzynie pomsta dojdzie. R.

Im więcej mówi, ^{G.}a im więcej myśli. G.

Im tak o rzeczach sądzimy, ^{G.}gdy przy nich jesteśmy. K.

Im najlepsza rada, ^{G.}co się nie nadarza. G.

Im najlepszy się w dobrym byciu zepsuje. K.

Im najlepszy tatuś się zepsuje może.

Im więcej ludzie o nas rozumieją, ^{G.}niz my o sobie. K.

Im więcej Eliasz - kiedy za kłosa kłose. R. (20 lip)

Im więcej daremna, ^{G.}kiedy rozumu nie masz. M. G.

Im więcej być, ^{G.}im więcej zdać się dobru. M.

Im więcej umieć, ^{G.}im więcej czynić. K. Dg6.

Im więcej król a im więcej pani Baranowska. R.

Im więcej teraz, ^{G.}fiołat. K.

Im więcej wotować, ^{G.}im więcej wojować. (Fed)

Im więcej nauczać, ^{G.}im więcej dzieć. K.

Im więcej król, a im więcej pani Baranowska. R.

Im więcej trzeba, ^{G.}złoty.

Job (słowy kłosa) z niego

Joburgoz uderzy kłosa kto na niego nastąpi. R.

Joburgoz pobudzić nie szkodzi. G.

Joburgoz spuszcza, ^{G.}gdy Bóg wypuszcza. K. Dg6
(futerat na pistolety)

Joburgoz i prawda nie kiedy powie. G.

Joburgoz nie przeszkadza. R.

Joburgoz tajemni nie byli. G.

Joburgoz tam leżą pióra uroni. R.

Joburgoz nie bierze gdzie nie masz. K.

Joburgoz (Judas)

Joburgoz ludzie błądzą. G.

Joburgoz czasem mijając, ^{G.}złoty kłosa. R.

Joburgoz się winem rozgniewa upije. K.

Joburgoz nie czuje, ^{G.}kto za to kupuje. F.

Joburgoz i sam wie. R.

Joburgoz i sam wie. R.

Joburgoz i sam wie. R.

Joburgoz i sam wie. R.

Joburgoz i sam wie. R.

Joburgoz i sam wie. R.

Joburgoz i sam wie. R.

Joburgoz i sam wie. R.

Joburgoz i sam wie. R.

Joburgoz i sam wie. R.

Joburgoz i sam wie. R.

Joburgoz i sam wie. R.

Joburgoz i sam wie. R.

Joburgoz i sam wie. R.

Joburgoz i sam wie. R.

Joburgoz i sam wie. R.

Joburgoz i sam wie. R.

Joburgoz i sam wie. R.

Joburgoz i sam wie. R.

Joburgoz i sam wie. R.

Joburgoz i sam wie. R.

300.

Głuch mi to kłóćcie, niechcie się kłócić.

Tak po głębiach. *Ź.*

Tak po głębiach - kłaniać się Kazali.

Tak po głębiach - kłaniać się Kazali.

Tak go więcej o kłóćcie, niechcie być białymi.

Tak mi kłóćcie, niechcie być białymi.

Kiedy w domu prosić nogę.

310.

Tak temu biedni.

Kto prosi dłoń.

Tak tego na brzy zbyty.

Tak to gadka odepniesz.

Tak to złe, kiedy wół milczy.

Tak to złe, kiedy wół milczy.

między, albo orzechem pościelić.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

320.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Tak tego, nie zrobi z owoce.

Już jedno Boga, kiedy doma noga. (2.)

Już nie trzeba jedno Boga, kiedy w domu spocnie noga. (Dys.)

Już mi i Sędowski doktor nie pomoże. (2.)

(Stanisław Bastolan - Petrycy, wojew. Jędrzejowski)

Już świętego Jana - Ruszajmy do brana (Cylicus - Onk.)

Już tam będzie jednemu w nos - gdy na kosa traci: Kos. (2.)

Już tam ~~nie~~ sen nie dtugi, kto ma na łie dtugi. (2.)

Już tam ~~nie~~ ka bywa nędza, gdzie kucharka rzodzi Kędziora. (2.)

Już temu bieda, co prosi żyda. (2.)

Już Jan ochrzcił w krynicy wody - umyć się dla ołtody.

~~Już to ja~~

Już święty Łukasz! czego w polu szukasz? (2.)
nepy! - Alboś jej wdole wlepy? (lepp)
(obaj święty)

Już ten bogaty hojnie - co żyje przystojnie. (2.)

Już to nie dworak, co nie ukaza rozporka. (2.)

Już to przez Kalisz, trzeci raz walczy, znowu w tym czasie, bywać zdrowo słońce!

(Kant. 2. III)

Już to głód, kiedy wilk wilka kęsa. (2.)

Już to wilk frywany. (2.) (ob. Wilk)

Iwanie! dajes koniom? - "Daję panie!"

Pojdź ja spatrzyć. - "Pojdź ja wprowadzić!" (2.)

Iwanek Kochanek, jałmużnik wetyki: woty
Krada, miśro zjada, babom zaszkodzi daj
na trawiki.

I w nogach błęd, kiedy w głowie nie szed.

I w Paryżu głupi rozum nie kupi

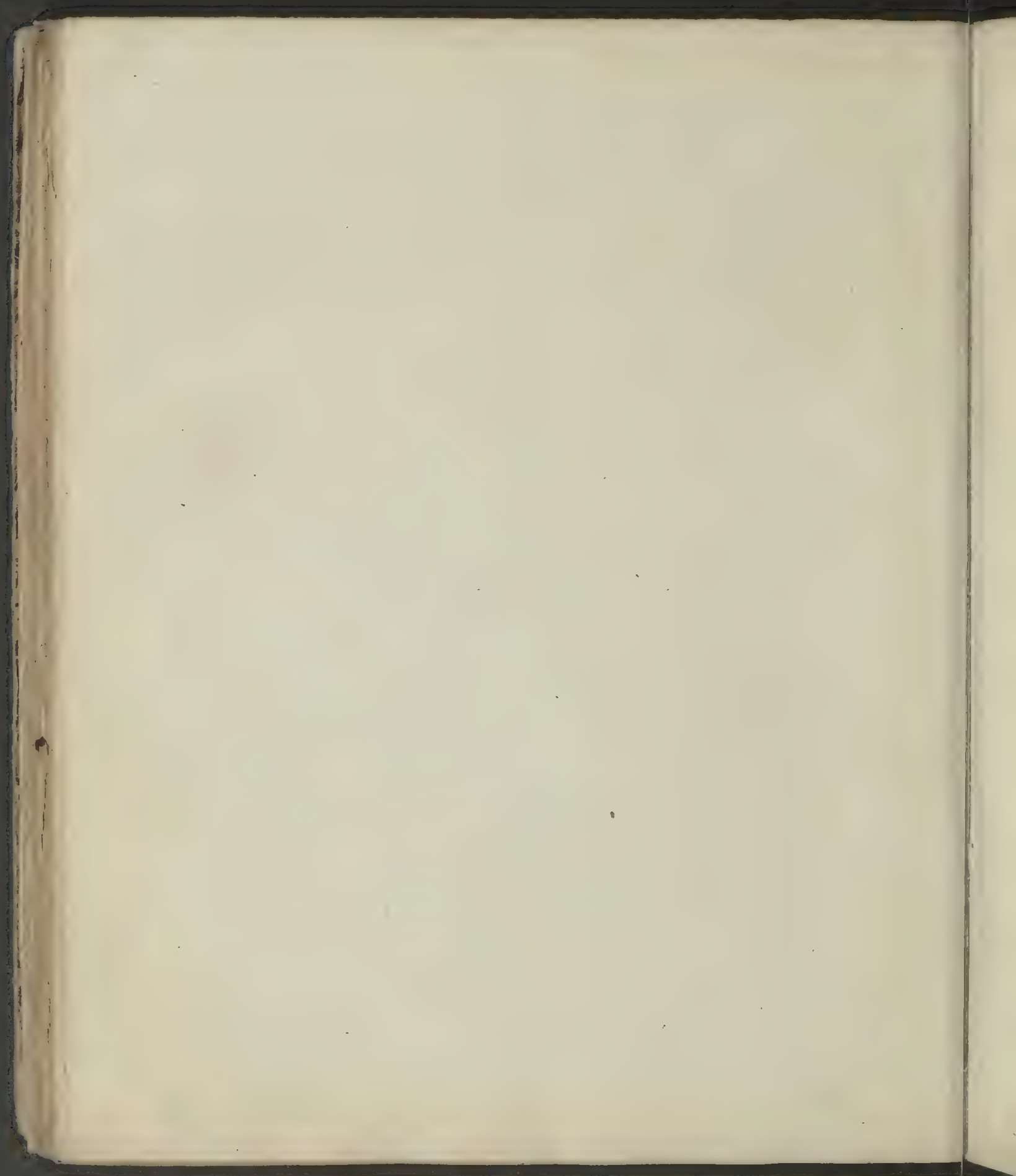
I w trynie świat.

I w szachach przycięcie la poznać. (2.)

I w potogu - niezapomni natego (Bratk)

I w ztyj beczce dobre wino bywa, choć się go nie prodziawa. (2.)

Iżes' to mały nie będz zuchwały. (2.)



Katamarska rufka - mina prufka - czupryna najeżona -
siedzi jak wrona - ma fyna Ignacego - Do siebie podob-
nego. (Jasno - w mozyżskim Michał Łudra dziwić się może)

Kaduk go przyniosł.

Kamienie jak wieniec - na okoł woda a we środku chłoda.

Kamień często poruszany mchem nie obrósł. K. G.

Kandyba. (Ob. Czy rba)

Kanikula jakoty zamyka. K.
Kanienhauser (Kier. Dierm.) (H. Kistowicz Obcyje I p. 207)

Kantus komus wryc. K. G. Dqb.
Kamień ma być pomierne, tak kawa, waci kic. Dqb.
Karyewanka nie ma wi anka (w wojew. mazow)

Karanię często niepożyteczne. Dqb.

Karanię jednego - ułkromi dziejatego. K. G.

Karanię nie ma być pomsta ale złości hamulec. G.

Karanię z tego nie minie M. G.

Kaski za pięć Maciek za nie - wyzwałe oś z banij.

Kasza, wystuka nasza. R.

Kat ostatni w rzę. R.

Kazatci za gnite grufzki podziśkowaci. R.

Katarzyna, nadarzyna, jakobek z dubek: zapowiedź piosnka.
(w wojew. mazowieck)

Każda droga na świecie do Drzymu prowadzi.

Każdy doktor ma trzy postawy na sobie: Kiedy przyjdzie,
mity jak anioł: Kiedy uleczy dobry jak Bóg: Kiedy się nagro-
dy upomina zły jak diabeł. R.

Każda głowa ma swoją czapkę

Kaszkaska

Każda Maryna może mieć syna.

Każda pędra najdzie pocięty. K.

Każda przyjaciół nie nie wadzi. R.

Każdemu w swojej nauce bieżtemu wleźć potrzeba. (Donat)

Każda Róża - znajdzie Jozia.

Każda reka kływa do siebie. R.

Każda froka swój ogon chwali.

Każda reka pis kła, która co daje. K. Dqb.

Każda rzecz tym przyjemniejsza, im ją daje twarz weselsza. K.

Każda rzecz się pruje. K.

(zas) Z.

Każda rzecz ma swój obyczaj. K.

Każdego danię przyjmij, a swego bóg rozumu trzymaj. R.

Każdemu się swoje podobają. G.

Każdemu swój krzyż, i da się być na cieży. M. G.

Każdemu swoja choroba najużytk. Dqb.

Każdemu swoje miłość, choć na potę zgwie. R.

Każdego twarz pokazuje, jakim się wronatrz znajduje. (Donat)

Każdemu w swej rękni cudniej niż w pozę:
czarej. K.

Każde pytanie ma swoją odpowiedź. M. G.

Każde ramię to które nie wygrywa ramięśnika nie drzewa. (Donat)

Każdy błąd swój im jest. M. G. R.

Każdy co się rzygnie umrzeć musi. R.

Każdy człowiek gani swój wiek. M. G.

Każdy chce by go widziano, a bardziej by pochwalono. K. W.

Każdy grzech ma swoją obronę. K.

(Kąba woda, chłb trawa, mięso wstępn
kotona)

Każdy chory ma doktora. R.

Kaskali - Maśkali były nie wojtowne, bo u wojtowny
chód nie równy, a ona rękowata. Bie trzeba temu po-
cudzej ziemi, Kto się z Kaską probra. (Rys.)

Każdy kot w nocy czarny. R.

K.

Kachla x pieca, syby x okna.

Kachli xagania. Kijany x ukanis

Kalinow, Mielka Lgarz.

Kamienia by przedziej utyl.

Kamien na kamieniu nie rosta.

Kamyk na miejscu miem obasta. R.

Kamien na miejscu obrasta.

Kamien probuje x tobo, a x tobo onko.

Kamien w gory, x x x x x, wraca s. i. na glo:

w. 19. a.

Kapitan od pustej chorozy.

Kaptur nie dzieje miuchem.

Ani sulkia kichem.

Kawanie xupane.

Lekarstwo xupane. R.

Karmi sie prona xudzieja.

Karat mu chabai po swojemu.

Karat para musi at sam. (K) m. g. a.

Karat pamtudnei, astuwa stuxa.

Kapha xapha, jaxyna xaxyna.

Chet kowa. migo potrawa.

Kixwa gowa ma swoje xapke.

Kaxda drogaj prowadzi do xymu.

Kaxpudina to gowa.

Kaxa xapha xby ogon chwali. K. m. g. a.

Kaxon nowa miotta.

Kaxo xumiotla.

Kaxda na tem myśli iili.

Kaxim utama, urode powabem xax-

mili.

Kaxda xoxia.

Kaxdix xoxia

Kaxda xoxi tem xaxje m xaxia

jma daje kwara wesel xov. W.

Kaxda xoxia xoxia

Ma swoje interesa. R.

Kaxda xoxia,

Box xoxia.

Kaxda xoxi madwie strony — dwa

konce.

Kaxde drzewo ma swoje robaka.

Kaxdanie si xoxanie jego poreja.

Kaxdy b xoxi ma swoje. ma

xoxi.

Kaxdi chce drugiem xaxie.

Nie dozwala jak on b xaxie.

Kaxdu chce labai xoxo.

Pixed xoba majae g xoxo. K. W.

Kaxdemu xoxie xoxie m xoxie.

Kaxd siebie x xoxi xoxi xoxi.

xoxi xoxi. — x xoxi

Kaxdy drugiego xoxi, xoxi xoxi.

Kaxdy xoxi.

Kaxdy xoxi.

Kaxdy xoxi.

Ma swoje xoxi. K. m. z. g.

Kaxdy xoxi xoxi xoxi xoxi.

Koxi xoxi xoxi xoxi. K. W.

Kaxdy kraj, Ma swoje xoxi. K.

(xoxi xoxi)

w. 45. c.

1. Kady, masz mojch, z raku kazy jeh
na raku

40.

Kady, ma rze kusobie

Kady, masz swego mola, co go grysia

Kady, masz mojch przyswan, z alon

ce nie jst box pamy

Kady, ma swie widze mi si

Kady, mtyar, ma swie hote wedy

ciagnie (prowadzi) R.

c. Kady, masz mojch po chawie.

Kady, nastepiej nie co do kolega.

Kady, nastepiej chuje, g dzie go

Bot cisnie

Kady, na swie hote wedy, ciagnie

Kady, na nichodzace stome xocha

ka patrys.

50.

2. Kady, masz mojch, ma swie hram.

3. Kady, (pam) wron xian do mca pan x.

4. Kady, orze, jst mojch.

Kady, pies smaltaj, wawich smie

ciach. (Kady) R.

Kady, widzi jst moze.

5. Ty, ma dopomox Boze

Kady, rod.

Ma swie smode.

Kady, kusin swie dxiqie churati

Kady, a loony, wredliay moay.

Kady, siwnony, omwoje rxeay

Kady, swie pan za swie pie

niqde — za swie B. gropsi

Kady, swie rzeple, slorobie.

Kady, swego xenejia kowalem.

Kady, swie krxaji dxiqas

Kady, kati krxie,

Jst mui materpi a kaje

Kady, kum ciagnie.

6. xie si ulagie: R. (Donat)

Kady, krawie dxiqim krxim,

7. Kady, kum swie a krxim

Kady, si, wuxedy prxiqimie.

Kady, niem wuxieaja.

Kady, xasie.

Kady, baba chleb pieka

8. Kady, swie nie wuxieaja. — A kady, chusty

9. Kady, kum swie a krxim

10. Kady, kum swie a krxim

Kady, kum swie a krxim

nie nait, kady, kum swie a krxim

nie qrata. R.

Kady, chlop nie musi.

11. Kady, amirekajani neyaz nie rufy.

Kady, ciok, w shidnie mpaadnie, to sa

12. Kady, kum swie a krxim

Kady, xlowiech, kum swie a krxim

13. Kady, baba dxiqas uproci.

Kady, dxiqas, po dxiqas, nad to.

Kady, djabli wxiqie kromy, niechac

wuxieaja ciok.

Kady, dxiqas, jst dxiqas, kum swie a krxim

jedno.

60.

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

Kady

275

307.

Kiedy furzowie pod drzwiami, stwórzaj mi za:
raz obie ręce. (Dónk)

1387.

90.

Kiedy grzmieł wyciecha,

Rosnie rolnikom porciecha.

Kiedy jst, to pelest,

Kiedy nie ma, to bieda.

80. Kiedy już kark xtamaci, to x dobre go konia.

Kiedy konia kija, za co nęga podaje

Kiedy masz xpaśi x konia, spiednijcie x dobre go.

Kiedy masz xonę bije,

donal bije.

Kiedy masz xonę nie bije,

Wątroba wnije gnije.

Kiedy na nie dxiwiedzi spadta gale,

mrowi, a kiedy dxiwiedzi nie mrowi.

Kiedy nie moze my kiego co chcemy,

(chcemy) chcemy, co moze my. K. W.

Kiedy nie po konie, kopo holobach.

Kiedy K. Bóg dopuści,

To i x kija puści.

Kiedy pucha bija (niech się lech) bój. R.

Kiedy piis spi, xid xprzysia, kabecha

biatastowa (patrzy na dxiwiedzi x kija boba. R.

Kiedy pivo na hadzi,

Wapić się nie wadzi.

Kiedy przedna ma oczy, (ja)

Przedci na warstach słowcy.

Kiedy przyjdzie między wrony,

(mówi) (ci) (K) G. D. on

Kiedy nuba mia być dobra, powinna być rany

(ja) krapom x przedna na ptohu, odaje, Toniny i lego

min aby się popierali.

ptypaci, wiodaci, masle i winie.

Kiedy ran, godzi,

To drugi ran, godzi

Kiedy grzybi, lókie do kofra.

Kiedy się brzybi, xprzysia,

Nie my biera xchleba ości.

(zapa) co roztacie (masy)

(zapa) co roztacie (masy)

Kiedy jst xtamaci kark, to x dobre go konia

Kiedy się kto nauczy,

Wiedzie i wrony mrowi.

Kiedy się maszka naje,

To jej się pizenica gorzka będzie x daci.

Kiedy nie kopo choriak xon nie pizenica imie,

To ieraję sobie nos palec nęgi nie.

Kiedy się ciato nasza, mola, udra,

To tam na duszy radost bardzo chuda (Wojc) w bry. ng.

Kiedy się nie xprzysia, nie brzeba ximie

katuse

Kiedy się, staby xmocinim dxieli,

Jeden się smuci, a drugi nie poci.

Kiedy się, stary x m to dxi, kani, tedy wtaśnie

ja bry, wstary wón xialone, onci

xapnagł. (zaloży) R.

Kiedy się, wiel ma dbrze, idxielna ló xchaki

Kiedy się, nauwarzył pivo, pijne go.

Kiedy się, ta do kija

Kiedy sowa x jst x bry, wrykaj (Wojc) w bry. ng.

Kiedy się, spaci x konia xprzysia, m mije x dxi

x dobre go.

(ja) krapom x przedna na ptohu, odaje, Toniny i lego

min aby się popierali.

u. 622 h.
(zapa) co roztacie (masy)
(zapa) co roztacie (masy)
(zapa) co roztacie (masy)
(zapa) co roztacie (masy)
(zapa) co roztacie (masy)
(zapa) co roztacie (masy)
(zapa) co roztacie (masy)
(zapa) co roztacie (masy)
(zapa) co roztacie (masy)
(zapa) co roztacie (masy)

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

Kiepić

Kiedy sprawa kiepska: - odejść ja do Włobka.

Kiedy umiera ubogi, nikt nie wchodzi w jego progi. (Dionet)

Kiedy ju. marcin (w lodzie) - na ten czas goły (po lodzie)
Kiedy na św. marcin goły ujdzie po lodzie - to w dobie (niektórzy)
północy po lodzie - to w dobie narodzenie

Kiedy w wieść Barbara ~~maro~~
To śanie na górę włoż.

Kiedy zakuta (zakutka) sucha kije. (Ryś)

Kiedy widzę, tedy K'tam: Kiedy nie widzę tedy K'nam. R. K'tamstwo się nie ostoi. G.

Kiedy wóz naomerzył, ja Kobyr' trzeciego konia przy: K'tania się jak drąg, a stoi jak widły.
pogot. R.

Kiedy zjaśniesz bieje łowa, chęć wyżej latać lokota. R.

Kiedyś Liś sićle, znaj przyjańcie. R.

61
Kiedy zebrać, tedy szaleć z R.

Kiedy z ogu, to i z myśli. D

Kiedy złość ludzka orzeknie - pewno za kość.
niez porieknie (Dobak)

Kij na chłopcy, żelazo na szlachty. R.

Kiepsko w Mińsku panie Korzeniowski, furia
przy szablach chodzi. (Dionet)

Klauka, przysłotka, pnenica - wyprowadzą z
rędy szlachy. Zr.

Klauka i poronica - trzyma na wsi szlachy.

Klin ma w głowę wbij. K.

Klucze do rąk, drabkę na szubienicy. R.

Kogo Pan Bóg zafrnuć, tego i ponieży. K.

Kmiecia tam miłosi, gdzie przy ludziach sobie Taję,
bez ludzi się obstaraję. R.

Kocha się w nim jak ubogi w prosiaku. G. Dąb.

Kokosz wleciałszy na żyto rozgrzeba, a w ścięciach jednego
ziarna szuka. R.

Kogo Kobyła nie wzięła, Franca ubogaci, a
demnowęzki ucieży, wielki fortunat. R.

Kogo nie boli, temu śniech do woli. (Dąb).

Kogo rodzicy (rozgry nie karzą) tego kat miezem
albo (powrozem) karze. K. R. Dąb.

Kogo ścierwie głazem tego rado trofuję. R.
Kogo się takomstwo imię - nogi takie niet wywinie. (Dąb)

Kogo się raz nieścierwie imię, nie łatwo mu
się wywinie. K.

Kogo się nieścierwie imię, ten i nos uciereję
palec wywinie. K. R. Dąb. (robie)

Kogo rumienie nie strofuję, przed sobą wotamy zastuje. M.

Kogo w różnych szatach widzę z tego ino ^(woje) czersto żydzo. (Dąb)

Kokosz z boje rozgrzeba a w ścięciach ziarna szuka.
Kokoszka zniósła jajko i gdażę. Dąb.

Kokosza wojna. K. (Zir. 1537 wyprawa na Wotowina na
Kobniech wysp a ta wojna Koni
znowa wojna. Osiutki 522)

Kokoszy (chepi) się z tego jak niewiem z czego. K.

Koto Sw. Ewy, nos długie cholewy 24 gnu. - anki
Kota hamy z góry a ochronę skóry. Dąb

Wtaniai sie, niegodnamu;

Ten w tej nawi nie ukonie. K. K. G. W.

170.

Czyli waznemu, albo godniej pemu.

Woz. Boga probuje.

Ktocha, xamlnie przed kotcha

Woz. ze so miluje.

W xamlnie przed kanciem

Kogo Boga w kancie obiccat, w tem

150.

Woz. w kancie wozu, ale maly rozum

Woz. w kancie wozu

150.

Kochka miedzy ty, niech sie myśli

Kogo Boga w kancie

Kochka go jak jest dziewka

Kogo Boga w kancie

Kochka jak bracia, a woz jak zyde

Kogo Boga w kancie

Kochka jak bracia, a woz jak przy

Kogo Boga w kancie

Kochka woz w kancie

Kogo Boga w kancie

Woz. w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Kochka w kancie

Kogo Boga w kancie

Komornika kura gozpodarstwa, krowa wyhodzie.

K. Dg.

Komu zony czystomra, ten przyjdzie do chleba (Opal. lat. 9) Komu wita mi, nigdy mądry nie był. R.

Komu Bóg (co) obiecał, ^(to) nigdy go nie chybi. ^(mirie) K. G. Dg.

Komu Bóg śmierć naznaczył bez wojny (moru) umrze. K.

Komu z chleba, temu i noża nie trzeba.

Komu będzie dobrym, kto sobie dobrze nie

komuż piec ^{uzyjni G.} jeśli nie kuram. R.

Komu Bóg (jeżeli) nie obiecał śmierci, ten się i z grobu ^(młodni) wywiesi. Z. R.

Kon' młody w pieńgódzie idzie, stary z pieńgódz wychodzi. K.

Komuś mało, niech ustępuje. R.

Kon' ma cetero nogi a potkniesz; wzdopiero przeczysz, utwórki?

Komu dobrze na wygnaniu, nie myśli nic o wracaniu. K.

Konia dwóch uściej zacinają. K. Dg.

Komu do śmierci, a drugiemu do zdechu. R.

Konie go zjadły. K.

Komu co miło i przyści, niechaj się przy nim to ^{zostoi}. K.

Komu fortuna, stary niechaj się nie nuży (Donk)

Konie rządzimy wodzami: ludziami mądrymi ^(stowami) nowymi. K. G. Dg.

Komu raz był mile ciato, ten więc cnoty niewa ^{mało}. K. K.

Komu pilno w drogi, nie czeka aż się towarzyszy trafi. K. Dg.

Komu pieniędzy przybywa, o wiojstanie niewa (Donat)

Koniec to pokazuje. G.

Komu prosię zing, temu w ufu pifery. R.

Komu hierznie dogadzi, tego w głupstwo wprowadza. Koniec zły piskne rzeczy pifery. K.

~~Komuś mało, niech ustępuje. R.~~

Komu rzeczy nie staże, stowy dokłada. K.

Komu się co dostanie, bierz. K.

Komu się umrzeć nie chce, iadna mu się ^{śmierci} nie podobna. K. Dg.

Komu się ryby nie dostanie, ten na polowce przesłanie. R.

Komuż nieć pypec, jedno ubogiemu? ^{K.} Ten się prawie odgimie hwen. R.

Komuś porówniejszy, temu pierwej dogadza. R.

(2)
Kon bez odmiany oddać, z jedną sobą chować, ze
dwoma przyjacielowi, ze trzema nieprzyjacielowi
a ze czterema przeć. R.

Kon' jeździem, żona nieżem.

Kon' chociażery nogi ^(a utknę) ma, a ^{potknę się} przeć. Z
Kon' ma być ciuty, nogi pewnych i gęby wolnej. R.

Kon' miejscowy nie na daleko, ale koło domu dobry (Freder).

Kon' naniósł. R.

Kon' lurek, chłop mazurek, czapka mazierka,
szabla Wgierka. R.

Konia nie bij, sługi nie bój, żony nie drażnij, chęć mieć z
nich statek. R.

Koniowi nogę kucy, a ząba też swojej nadstawia. R.
(ob. Gd. Konia)

Konia na pole nie pożyczaj, na bóg biorąc drugim
nie dawaj. R.

Konia i niewiały trudno dostać ze wszystkich cnotami. F.

Konia szuka a riedzi na nim. (cf. chłop)

Koniec dobry ładajakę sprawę raleca. G.
Kon' kim nogom, septanej powieści, kumiektu, zalotom
opatrznie trzeba wierzyć. R.
Kord bron, szabla straj. R.

Kopiec i kumina to jedna rodzina. (Ciarow. ob. Kocha.
nauka. str. 11. K. D.)

Kos na Kosa, chłop na chłop. M. R.

Kostusia go nawiedziła. (Umad)

Kosielny zbiór nie spory z lwieckim się nie zgodzi. K.
^{Dab.}

Kosiół odzierać a ~~nie~~ dzwonić pobijać. K.

Koszulka na śmierć. R.

Koszuła nie ślodzi, kiedy brzyk radzi.

Kot jeży się na ognisku. K.

Kot mówi miarę. G.

Kot nie łowny, chłop nie mawny, co to głodny. K. M. G.

Kot spisy myśli wychwyta. (Zr. Kątyb.)

Kotku nie porywaj się na niedzwiedzia. Z.

Kował tego niewykup, czego natura reguje. (Bonat)

Kozak mucha (1491 białki, stryj kowki)

Kozta doć prężno. J. B. (Kątyb.)

260

260

u 260. 270. a. y. 279.

u 260. 270. a. y. 279.

270

u 270. 280. a. y. 279.

u 280. 290. a. y. 279.

280

280

howal nie ulezy, czeza natura nie da

howal i grzebyt, a Halarxa obniedli.

Krocieli przerwaca.

K pipsi gtowa

t. hoh pozna idzeca.

u hopic poe niem otke

hacmij x roxbijaj.

Ala Kralubw mijaj.

Kralubw Cracovia.

Shupie xobie, bali jali i ja.

irailowu niein barjeim, na potoz

rapotek, opedat.

u uuy prwestame. R.

swallia: buxa xafel.

swax se, ngyx, a nie pto. K.

Krawice Paqui.

Co ledziemu wezmie drugiemu

wlozy.

Krci, jali prwe bubein

Krci si, jali (kurax jajem.) piskor. K.

Krci si, jali miucha wulropie —

w midzie.

Krci si, jali piskor. — waxy.

Krci wici.

u Krci otwoto niegi, jali diabat ho.

To dobrej duszy

Krci wiere, a ludy, wxy, dxiemiere,

To brxeba umrac.

Krci jali piliia.

Kredyt umart, stowo niakt, karta pa-

pior, xawtaro bta.

Pienia dxi grdn t.

u Korta postawet na exole.

280. y. Korta xrobot ogrodnikiem.

Kredyt umart, signa splo dxi t. dat

mu imie, xaptaa.

Krod luc' haxenie, cistugie kietbasu. u 280. x. 304. x.

Krod to, a wex towa to. K. G.

Krod to go brxy ma.

Krodowie broja, a poddani polustupa

Krew wniein wre, as xumowiny noscu t.

thapia

Krci si, jali na igle. u 280. x. 304. x.

(Ktora bardzo kila!) (niewiele) P. m. x. g. (pawa) R.

Krowa to wiele ryxy, malo mleka dxi. K. 2.

Kruc ho x niem barxo.

Krule krulowci oka nie ngy bole. u 280. x. 304. x.

Krci si, jali sowa prxe bricetemo.

— prxe wroblaini.

Krci si, jali xewu xa firankami.

Krci si, prxe (wraia) jali pries

prxe muchami. K.

Krci si, jali miucha, jali gwandy.

ial pocijowosci

Krci si, jali jano. Dant xendebri.

Krci si, jali jano. (by gqkor na wiof. R.)

Krci si, jali opcatany.

Krci si, jali w Poxniciy, lub

w xhole dydowsliej.

Krci si, jali ludzka rychlej. cxy p.

poxnij bo licem wylxie.

Krci si, jali na niego padxy.

Krci si, jali nadroge, kara wa-

oxha na popas.

Krci si, jali bar. bgi pawiocal.

Krci si, jali b. dxi. j. p. w. r. c. a. l.

Krci si, jali b. dxi. j. p. w. r. c. a. l.

Krci si, jali b. dxi. j. p. w. r. c. a. l.

Krci si, jali b. dxi. j. p. w. r. c. a. l.

Krci si, jali b. dxi. j. p. w. r. c. a. l.

Krci si, jali b. dxi. j. p. w. r. c. a. l.

Krci si, jali b. dxi. j. p. w. r. c. a. l.

Krci si, jali b. dxi. j. p. w. r. c. a. l.

Krci si, jali b. dxi. j. p. w. r. c. a. l.

Krci si, jali b. dxi. j. p. w. r. c. a. l.

Kradnij i zabijaj - Siwiesz Koziegłowy mają
(przystawie flegm)

Król Jagiellobi krzaki
Z pan Krupa chiał być tak:
Nacis porwał się nieboje
Krupa pęta być nie może.
(Kochanowski)

Kradzione Kupie, pieniądze zgubić. R.

Kradzione rzeczy nie spore. G.

Kradzione rzeczy smaczniejsze. K.

Kraków pan, dworowiec, Warszawa matka, Lublin
jest siostra tobie.

Krakowski trzawik, poznańska panna, Wileńska
ziemla, Lwowski kiepiów. R. ob. Warszawski

Krawca za kawała obwiesić. K.

Krawiec igły szu każe, za grób świec spalić. R.

Kręci się by ono iote w przegrzbie. R.

Kręć maciu głowę, by cię diabeł nie uśpił. R.

Kręć maciu głowę żeby ci ten tan nie minął.

Krew nie woda. (K. Z. (Kaw nie woda. idyl)

Krewny Złaziek Dorociu jak żerdz po płocie. K.

Król Jan Europy pan (Kiep) (dip)

65

Król dał, a Gąszdół wziął. R.

Królowa Bona umarta. (nowina stara) (zabłona)

Król polski może u swych poddanych bezpiecz-
nie na łonie odpoczywać i wypać się (Enyrtowa
Zygmunta I. Pn. I. K. III lat. 2)
Król sobie Królem w Krakowie, a Ładziwici w niefuraju.

Królowie pod szepę -

Dnia na Kurzę stopę (Luo)

Król wielki pan a Sopatę cię kró nie jada. R.

Królowie wielkie czy a długie są meje. R.

Krótki koniec zakonnictwa: rób coś kaja,
jedz coś dadzą, ciepło się trafi.

Krótko mowa, trudnomowa. K.

Krówa o wielką rządy mało mleka daje. R.

Krótko ten mówi, który co potrzeba mówi.
K. Kruk chowany i pannę oczy wyotubi. F.

Kruza strawa. K.

Krupki mu na podotku smażą. R.

Kryje się z tem jak nie wiem z cieniem. K.

Kryje się z każdej strony, wrymes nie uwrzonym. F.

Krzyż

Krzywdą ciężka rzecz. K.

Krzywdą od dobrodzieja nie kępi. K. (ma być) G.

Krzywdą od swego, jest coś nieznosnego. W.

Krzywdę wyrzucić gościa rząz niż ja cię pierze. K. G.

Krzywdę cię jednego wielom grozi. K. G.

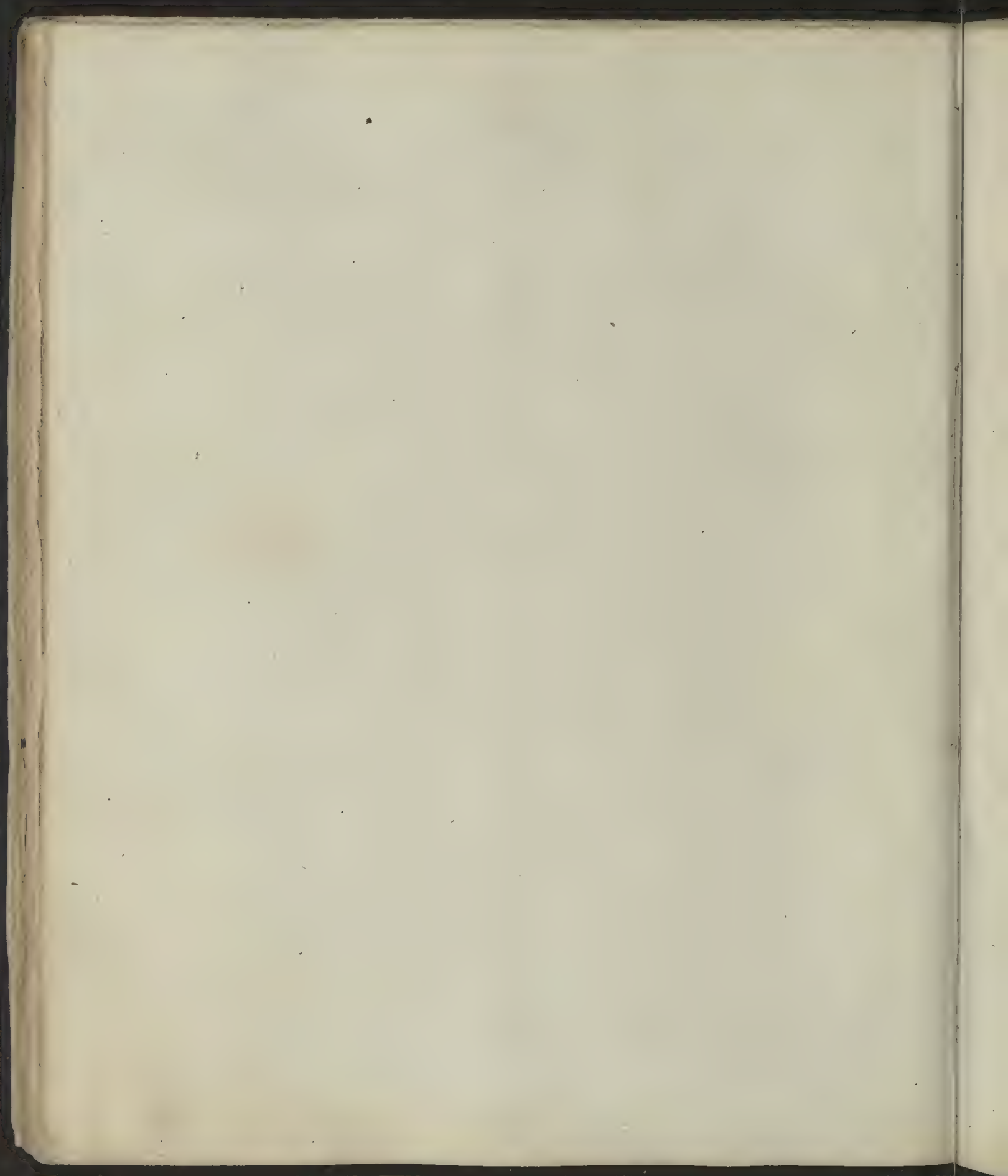
Krzywe krzywego nie naprostuje. K. G. 86

Krzyż na drogę i piersi w tęp.

Krzyż z tego nie obroni. Z.

Krzyż wielki nie tak się czyje - gdy go
kto lekko przyjmuje. G.

Krzyż minąć na mozem jednymi sieliskami. F.



Ksiądz Gamrat wszystko wiedział, a nie nie wiedział. R.

Ksiądz do Kłechy: litoż tak: tobie pis korz a mnie
wsgorz; albo tak m nie wsgorz, a tobie pis korz.
A Kłecha na to: A mnie przec pis korz. R.

Ksiądz dwa razy kazania nie mówi. Z.

Ksiądz od Księdza nie nie bierze. G.

Księż panie będę się ja kurkaś, będe li też zba.
urona. R. (tj. zjita)

Księża za mistrza stoi. K.

Kształtny w opasaniu, by gorę jaze w tasmiu. R.
Kto biednemu da jałmużnę - temu diebo bywa stuzine.

Kto bliżki Kofuota, ten ostatni do Kofuota. R.

Kto blisko piekła mieszka. Djabła w Kumy prosi (Anh)

Kto Boga zdradził, a Kogoi nie zdradzi. R.

Kto Bogu rtuzę, ma dobrego pana. Z.

Kto Bogu wiary nie dochowa, ten ani ludziom. K. M. G.

Kto buduje - ten marnuje - Kto podiera - ten zbiera.

Kto brzuch nataduje - językiem rad szermuje. K. G.
(barzo)

Kto brzuch nazbyt tuczy - nie (wiele) się uczy. M. G.

Kto chce być gładkim, trzeba przeć pieć. R.

Kto chce być użonym musi pisknoli przytożyci. G.

Kto chce furmanic nie trza drogi ganic.
Kto chce dobrze dworować, trzeba wprzód z siebie. F.

Kto chce drugich mieć powoli, ma im też sam
wynieć gwoli. K.

Kto chce kogoś być, musi sam przy tym być. R.

Kto chce upornie w dol, jęfaze popchnij. K.

Kto chce kogoś zachować, nie trza go dać z przodu
głowi szmiegować. W.

Kto chce mieć dobrą Korkankę - niech (tobie)
wybierze Kalifankę. W.

Kto chce wygrać Kązora - musi stracić gąriora.

Kto chleb nosi, tego też chleb nosi. Z.

Kto chleba nie chce nie godzien Kofaga. K.

Kto chleba nie chce Kija godzien. K.

Kto chodzi po nocy, szuka Kijowej nie mocy. K. G.

Kto chowa ptaki z piekna, ten miewa tajna w
zysku. R.

Kto się w małej rezyj skrywdzi, skrywdzi
i w wielkiej. R. (b. duc. 10)

Uto da tek obicuje a nic nie ma, nie jejnego zawiedzie. O.

Kto komu lepszemu? gdy sobie żyje. (Fredro)

Kto kłowiek raz, wstyd utraci, drugi raz, się z nim nie
zbraui. K.

Kto kupuje i sprzedaje, worek jego to poznaje. (Donk)

Kto kocha bardzo, ten kara furawo.

Kto kradnie smiele, umie fortele. F.

Kto konia nie ma wolno mu niecho chodzić (Krolewski)

Kto krzywo nogi się rządko, prawo G. M.

Kto kłidzu stuzi wółkiem pacho nie.

Kto lecie próżni, ziemie próżni. K.

Kto leniwo prosi, leniwo odnosi. F.

Kto lecie nie zbiera, ziemie przemiera. K.

Kto leniwo je, leniwo robi. K. M. G.

Kto lepiej nasmaruje, temu nie skrupi. G. F.

Kto lisa w worze kupuje, ps'a albo kota najduje. M. G. K.

Kto ludzi nie szuka, ten i Boga nie szuka. A.

Kto ma ale, niech nie próżni, a sobie zuchwale. F.

Kto tańco wierzy, ten świat domierzy. W.

Kto ma brąkaje, ma i psakaje. M. G.

Kto tak krasuje, co w sobie nie pewnego czuje. A.

Kto tje, ten i kradnie. A.

Kto ma Bojce, Podolany

może zająć między Pań; (w wojew Krak

A kto ma Chroberz i Szaniec, ordynat. mysz. Krasinski

może iść z Królową w taniec. r. 1601.)

Kto Taturie uwierzy, wnet się w Teb uderzy. A.

Kto ma czas a trafia cze ka, czas traci. A.

Kto ma sześci koni w wozie, takiego złotych w pskatule

a na nne, we dwu miastach, ten może czepka na stole

położyć. A.

Kto ma za wiele brody - niech się goli dla wygody. D.

Kto ma język, ten do Drymu zajdzie.

Kto ma mniej, ma bezpieczniej. A.

Kto ma mniej, ma bezpieczniej. A.

Kto ma mniej, ma bezpieczniej. A.

Kto ma mniej, ma bezpieczniej. A.

Kto ma mniej, ma bezpieczniej. A.

Kto ma mniej, ma bezpieczniej. A.

Kto ma mniej, ma bezpieczniej. A.

Kto ma mniej, ma bezpieczniej. A.

Kto ma mniej, ma bezpieczniej. A.

Kto ma mniej, ma bezpieczniej. A.

Kto ma mniej, ma bezpieczniej. A.

Kto ma mniej, ma bezpieczniej. A.

Kto ma mniej, ma bezpieczniej. A.

Kto ma mniej, ma bezpieczniej. A.

Kto ma mniej, ma bezpieczniej. A.

Kto ma noż, umyły temu trzeba z drogi
ustąpić. A.

Kto ma nasiek, ten ma miód, Kto ma dzieci, ten ma
smród. (Dz. ludu Krak)

Kto majątek rozrzuci, Kto kłis uciży a długo
zapomni. K.

Kto ma pieniądze, nie uciży nędzy (dolnośląskie)

Kto ma ryby, ma chyby. K.

Kto ma ser z chle bem (nie umrze głodem) M. G.

Kto ma, temu będzie dano. G.

Kto ma, temu będzie dano. G.

Kto ma umrzeć, i w cebie wody utonie. K. Z

Kto ma zgodę na piecy, zgodzi się z przyjaacielem w
każdej rzeczy. A.

Kto ma złoto, ma prawo po sobie. L. A.

Kto ma światło na ręce to ma poft na usby

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

Kto ma kłidza wrodzie - temu biera nie do bodzie.

(Bedziemiak)

Тон майлајно врхушчу. К. Кто маршадка вводице!

Kto tego mistuje, Temu Bieda nie dobrodzie!

Wied jego nie okuje. K. Z. G. W. Kto mądry, cudzoziomcy godzi się na nie

Кто моего друга.

Tem nazimną wodę smucha. Może pojawić się król w królestwie.

Кто доброту, кому, хвостом зыже. Кто та, рабкемаше.

Кто живы.

For Indication.

Kto ma prôxnové na obciach,

Kto kocha zabę rocznie ją będz Ten ma w kę gardę na wicze rzą

Lycium.

Кто ма Тунхун, Ногиланг

Kto łatwo wierzy,

Томскому Гомерию К.

Кто ма иска,

Kto teškan, nie zapominaj. Měchaj stucha

Кто не ташу, не проминай. Кто ма нощ стуги.

Kto b'zy na majo, To'zy i na
i n'aydu ochotnych do postugi.

piekarskiej - na pierwsze. Kto ma pieniądze to puszy.

3. Kto chce formacie

Hi bratka dragi yamie

Kto ma xepu vli, ~~to~~

Ако ма' Вѣще' і' ко вѣдѣмъ, Ыжеба ма' ма' і' фотуа'ли'

Ты можешь еще вѣдѣть правду. Кто на зѣблю,

Кто ма ~~а~~ ка Л

Leontopodium saxatile, K. R. 296.

Того не підкаж. К. Г. Р. Дзб. хто мієхет ^(те) впродол мієжа гіміє! М. Р.

Kto ma chleb xniędzie i nóż. Kto miłość, ten poznała

Kto ma dobrego zycia, xystkac' syma. Kto mituje b'liuzico.

Lib. xijo, Breuil corbe

Bezpieczeństwo od niego. K. W.

(Tuzhinsk)

Кто мѣло в брѣ обывае,
Тѣмъ
и кто инне мѣсто

Je n'ay rien vu de remarquable. (Donat) Je n'ay rien vu de remarquable.

Kto ma dobre, pragnie lepiej. Kto ma więcej, chce więcej.

К. Кто любя, иль нелюбя, тем зови: Зер. 2. 17.
(20) Калебъ правнѣ. Р.

роѣхъ въ родъ бѣхъ. Но ^{mit} ~~mit~~ ханъ, (mituz)

2. Kto ma' čas, chudnik je ha, čas travi. Sprisla mego mitye. (zanije) K.G.

Kto ^{możniejszy} (możniejszy) G.

Ten lepszy. K. 2. M.

Kto morze przepłynął, wrócić może utonął

Kto muraje, ten buduje, kto stawia, ten

kłui

Kto muraje,

(Ten) buduje,

Kto zdziewa kłui,

(w domu).

Ogien muci. K. G. W. Dąb.

Kto na ciebie kłamie, ty na

niego chlebem

Kto na ogrodn wózków jondzi, że

tego

piosenkę spiewa. (2)

Kto nawozi z gąsienią, ojabot

na jego zworliem

Kto na dworze siadnie,

Ten pod miszką jada.

410.

Kto nawozi, rzyje, ten umiera

z głodu.

410.

Kto na matym nie przestaje,

Temu xamfie nie obtagi K. W.

w. 412. M.

(porówn. do 2. Iny. 2. 350)

Kto na fajarlu, dat,

Będzie na niej gnal.

Kto na równi padnie,

Nie bardo pochrucie wotanciu nadnie. G.

M. Kto na jcu nie rzece, po xwali, nie

może ci przypowie i drągci. Kto nie jest znanym, Ten przecioło

Kto nautu, mienwa,

Ułogiem nie bywa. (Donat)

Kto narbył tabu, ten do breniu

Ten

w. 414. m.

^{ony} Tentatki, bęzie i' lu xtema. K. W.

Kto nie ^{ma} (ca) xcheu,

Rnauje, jak wstozu.

w. 422. M.

Kto nie do tozy xcheu, oliam

Ten do tozy worliem.

w. 422. Q.

w. 422. 426. 428. 430.

Kto nie ma okapli, nie berie

w. 422. O.

29

kabarut.

Kto nie ma miejsca w kamieniu,

Musi siedzieć na ulicy.

Kto nie ma nie,

Nie straci nie.

Kto nie ma nie,

Ten z chłody nie ma

Kto nie ma Gica Matli.

w. 422. P.

Tego wygnaci za rogatki.

w. 422. P.

Kto nie doje, nie doje.

N.

Ten miedze i stego rzyje K. W.

Kto nie jedo, jeno rali, flali, (xabli) &

astimaki,

(a)

(Kto nie chowa byktozozy, kaulu, jhoty

Nie sieje oprócz jarmużu, jarku,

a katarlu.

(Kto tego ma, ten z Barbaru.

(i) krowami Orze.)

Nie pyta, si, jak si ma?

Jeno jeli je xcheu xyo (nie boze.) (Wojak)

Kto nie jest znanym, Ten przecioło

neum.

L.

Kto nie jest xchordy,

R.

Nie ozyje w xgardy. K. W.

Kto

Kto

Kto

Kto

Kto

Kto

Kto

Kto

Kto

Kto

Kto

Kto

Kto

Kto

Kto

Kto

Kto

Kto

Kto

Kto mówi, ten się domowi. K.

Kto mówi co wie, swych (władz) dowie. M. R.

Kto może być swoim panem, niech nie będzie
cuijsem poddanem. M. G.

Kto na białym koniu nie siedzi, nie siedzi
na dobrym. R.

Kto na cudzym skąpy, swego nigdy nie udzieli. R.

Kto na koniu siedzi, ten polewkę jada. R.

Kto na kogo sioło nakrywa - sam czasem w nim odpożywa. F.
Kto na morzu nie rywał, ten aż wron nie wdał. R.
(non videt mris, qui non videt maria)

Kto na prawdzie gra, skrypsze mu o tełtuka. G.

Kto niedzieję żyw w korali skądzie wróci ki dziw. R.

Kto niepastuje zbrojnego fuka razą śmierelnego (Donat)

Kto na swoim preflaje, nieczego mu nie dostaje. 2.

Kto na furcie służy - w pieniądzu się dłuży. F.

Kto naukę miewa, ubogim nie bywa (Donat)

Kto na wojnie z strachu umiera temu dyniami dywonię.

Kto nic nie mówi na upuśtko pozwala. (Donat)

Kto nie chce co sprawić, to wie jak się zabawić.

Kto nie chce dać, wnet znajdzie wymówkę. G.

Kto nie chce, ten musi. 2.

Kto niechcący prosi, wstyd za to odnosi. F.

Kto ni nac, nie zmierza, w nie nie uderza. K.

Kto nie był poddanym, rzadko bywa dobrym panem. M.

Kto nie był przy dziale, nie weźmie nic. K.

Kto nie dojrzy okiem, ten doptaci nieśkiem. R.

Kto nie dojrzy wiary, z tej miary odmierza miary (Donat)

Kto nie ma co dać, musi u drzwi stać. M.

Kto nie ma konia, niech piechotę chodzi. R.

Kto nie ma nie straci. M.

Kto nie ma pieniądzy, naćpi się niedzy. M. G.

Kto nie ma strugi, niech sobie sam strugi. R.

Kto nie da na pufę, ten w nią nie gra. R.

Kto nie doje, nie dopije - (ten rad
tanaję.) W. ten długo i
mądrze żyje. Dąb.

Kto nie żyje o swe i o się, mniej daleko o
Lara: o Lanfkie.

Kto nie doje, nie dopije, ten nie rad
rozpuśtao żyje. K.

Kto nie doje, nie dopije, ten jest mądry
długo żyje. G.

Kto nie szkodzą z tego, nie godzien dobrego. K. M. G. W.

Kto nie ma w swoim rodzie ródny murwy, a brata złodzieja,

Kto nie ma co dać, ^{zmarł ten ród. A.} musi a dziwić. Hax. R.

Kto nie ma nie stracił ^{tego}, niech się uczy pny pińga. (Donat)

Kto nie ma knehta, niech stoi. K.

Kto nie może być złotnikiem ^{to} (urzę) Kowalem. K. G. Dab.

Kto nie opatrzy nie czyni w fukach porada R.

Kto nie obżartym - odprawi
brzech: za tem.

Kto nie ofurę za swego - rzuci się do cudzego. K.

Kto nie ofurę nie ustawnie bierze; by miał najwięcej

Kto nie postanowi żywota - ^{wkrotce wybierze. K.} zawsze chorzy. Koto p. Ota. W.

Kto nie przysięgałowi folguje, ^(Qui inimico parat, Exitium sibi accipit) ten sobie śmierć gotuje. R.

Kto nigdy złe nie mówi, nigdy nie będzie do-
brze mówić. G.

Kto nie robi poscie musi. K. Z.

Kto nie słucha rodziców, ten słucha kłopotliwych bratów (Donat)

Kto nie szanuje grofza, ten za grofz nie stoi. R.

Kto nie szuka wiewszery, tego wiewszera nie szuka. R.

Kto nie wzywa lata, ten niegodzien świata.

Kto nie wypije tego we dwa kije

trudnego. K.
Kto o coś (drugiego) prosi, sobie uwinie gdy nie
odnosi. G. W.

Kto o coś skarży, powinien dokazać. G.
(ten za grofz nie stoi) R.

Kto o coś nie stoi, nie wart grofza.
Kto o coś prosi, ona od niego sąziem (nauc. dobr. pif.)

Kto odważył, jakby na polu wygrał. G.

Kto ^{okiem} (oczy) nie dojrzy (ten) męzkiem (pryntau) R.
do toż. K.

Kto ojcowi nie wyćsi, ten drugim oczy
wytupi. R.

1. Kto nie tetus, obiecuję,
Ten wiecznie dotrzymuje

2. Kto nie ma z brzoje,
Mijaj, boje. K.W.

438. 3. Kto nie ma brzojow, ^{brzojow}
Ten nie ma pomocu ^{brzojow}

439. 4. Kto nie ofixodza swego,
Mniej jixone bixie swego. K.

5. Kto nie skanuje swego,
Pruci si do swego

6. Kto nie moze, ten nie musi.

7. Kto nie moze,
Ten nie pomoze.

8. Kto nie moze przesloczyć, lepiej ^{pod} ^{lecie}

9. Kto nie ma srebra ani miedzi,
Zapiecui tem, na ochem siodzi

10. Kto nie pilnuje najemnikow,
Dotamuje im worchobwarty

11. Kto nie rzecht chodxi, ^(nie)
Do wrocie sam szlodzi. K.D.

12. Kto nie stucha Gja Klatli
Ten postucha pfej kotatki

440. 13. Kto nie sprocha temu oro su kusci,
niech wuxni co moze, jak by
wpxyoblo do haxat.

440. 14. Kto nie postanowi zywota,
Zawfxe chodxi to to pto ka. K.

Kto nie umie, nie moze, przyoxyna
za pasem. (Fredro) (Woj).

Kto nie wixyt z tego

Niewart nie dobrego

Kto nie wixy nie,

Ten nie ma nie.

Kto nie wixy,

Niech xmiexy.

Kto nie zna swej xadnej wixy,

W. Niech si powexi x sasiady. K.G.W.

Kto nie zna x tux,

Nie zna dobrego. K.W.

Kto nie ^{roz} ^{xm} ^{up} ^{la} co ma ^{pr} ^{ap} ^{asi} ^x ^{kego}

Sexatlu nigdy nie ma groxtoniego. W.

Kto nigdy nie byt poddanym,

Pradho bowa do brem panem. K.G.W.

Kto nigdy xle,

Nigdy dobre.

Kto nigdy nie bywat, moxi chatu

^(nie) ^{pr} ^{naj} ^{pr} ⁿⁱ ^{js} ^{ka} ^{by} ^z ^{ro} ^x ^{am} ^{ie} K.W.

Kto ni komu nie wixy, co ni komu

wixy nie ma

2. Kto naxi piewcienie,

Ten ma xawexenie.

Kto nogemni mato chodxi,

Tuxi liuxat bo si ^(po) ^{pr} ⁿⁱ ^{js} ^{ka} ^{by} ^z ^{ro} ^x ^{am} ^{ie} K.W.

2. Kto od K. Bogu ^(po) ^{pr} ⁿⁱ ^{js} ^{ka} ^{by} ^z ^{ro} ^x ^{am} ^{ie}

Wpxyoblo do haxat. K.W.

Kto obce ^{obcy} ⁿⁱ ^{co} ^{pr} ⁿⁱ ^{js} ^{ka} ^{by} ^z ^{ro} ^x ^{am} ^{ie}

Domatli wroxem uprxodxi. K.W.

Kto o liem prxed toba,

Pawnie o tobie prxed drugiem.

Kto aprowoxie dawoni,

Tali na guxgoni. K.

Nie

Kto męczenia może, szefna aby jej posztował. K. 2. Dgb.
(zbył mu jej, bo nie dostało przynajmniej chleba) R.

Kto nieprze wiele ma i w jarzynie sypie. K. Dgb.

Kto pijane rzeczy w domu wrzucił, mu oko wytknął. R.

Kto pili (piły?) nie zmyli. R.

Kto pisze frazki, trzeba flaszki. 2.

Kto podzwuń giełt, lecieli za to nie pojodzić - do
smierci nie pojodzić. R.

Kto po Kładkach mądrze stąpa, ten się rzadko
w błocie kąpa. R.

Kto pokusy, potębi, to mu zaraz inacy.

Kto pojmuje żonę już ten kłopot miewa. Ale zaś bez
żony dom nie spory bywa. F.

Kto pomierwie je i pije, ten zawsze najdłużej żyje.
(nat)

Kto pojął twórcę (jako sami wiecie) - jakby też kupił portki
na tandenie. (npr.)

Kto musie wiedza potka, powiedziać król sebek,
mieć będzie pułki we łbie albo pułki miełek.

(ob. Powiedziać król sebek) (dip)

Kto pitaka chowa z piśku będzie miał w zysku. Dgb.

Kto po trzeźwo myśli, to po pijanemu powie.

Kto po objedzie łazie - temu się radło zamie.

Kto powierzył sobie sędzi, ten często błądzi.

Kto pojczy igły - nie odbierze nigdy.

Kto późno przychodzi, sam sobie szkodzi. M.

Kto przy obzie i ma i dobrze. (Lz) G.

(reka w w. p. n.)

Kto przyprawdzie, ten na noły ma wygrana. R.

Kto przechowa pięćsyka - ma na lato pastuska. R.

Kto pyta, bazy i ucy wiele - ten sobie dro.

gę do stawy ściele. G.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.
wpodłe (naprzeciwieństwo)
Kto przed piekłem nie pyta, musi djabła
prosić w kminie. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Kto pyta, a ikt mu nie wierzy, zawiedzie się. R.

Która gęś nderzy, ta gę gnie. R.

Kto rego dnia głowiek na czczo maśło je abo
czofnek, tego dnia może się truciżny nie bać. R.

Który robie niepotadzi, drugiemu pewnie zawadzi. F.
Kto rozumu nic niekiedzi - we wleku go nie nabędzie. F.

Kto regu, tego kłopot męczy. K. G.

Kto robi z ochoty, nie uszje roboty (naux, pijs)

Kto robi ten się dorobi. G. K.

Kto robi głodem, nie umrze. K.

Kto robi i pażni, mieżek mieżda stażki. K.
Kto rozycow nie słucha, karta słuchać musi. M. G.

Kto roztropnie co sprawuje, nie ma przegany,
choć fałuje. K. G.

Kto rzadzić domu nie umie swego, nie podejmie
się pospolitego. K. W.

Kto się jada, pieś go nie ukąsi, złodziej go nie okradnie i
nie strasze. R.

Kto siedzi w gnie, musi pasać rownie.

Kto sieje groch w marcu, - gotuje go w gwaru - a kto w
maju - to w jaju.

Kto sieje go gotował w gwaru, (zow kurnym jaju) (Anh)

A kto w maju - w jajie. (aw)

Kto sam w piecu leży, drugiego ożogiem rżę. Dab.

Kto sam upada, niech drugiego nie dzwiga. (Donk)

Kto się brata z doorem - ten przysłać worem.

Kto się dnie pilnie ucy - temu nuda nie dokuczy.

Kto sam kiedy nie szwankował - słuzna by dru.

Kto się chce kłopotować. K.

Kto się chce zdrowie rżęwa rady. (Donat)

Kto się cnotliwie sprawuje, drzwiczam ków nie potrzebuje. K. W.

Kto się czego zamituje, choć podłe drogo szacuje. K.

Kto się czego choć pilno strzeże, przed się nie zawhe się ustrzeże. K.

Kto się czego nie uczył, nie może drugiego nauczyć. R.

Kto się dotyka smoty, zna się od niej. R.

(13. Sirach. 1.)

Kto się do Tarniejszych rzeczy na zgodzi, o trudniejzych nich nie myśli. K.

Kto się czyni niewinnym basankiem, wilk go pozje
wieczorem lub porankiem. (Donk)

Kto się komu cudzym nie zachowa, swoim nigdy. R.

Kto się ludzi nie wstydy, ten się i Boga nie boi. R.

(miesza między plecy)
Kto się między godziną nieży, tego rownie zje-
dzą. G.

Kto się modlić nie umie, niech idzie na
morze. M. G.

(abyt) (albo jęz odgadnie albo rżę-
dzię gotuje) M. G.
Kto się najbardziej ofiaruje ten zdradę gotuje. R.

Kto się niezbyt spiesz, później dojdzie. K.

Kto się nie otuży, żywot swój przedtuzi. K.

Kto się nie leni ma zapas w kieszeni. (Donk)

Kto nie rodzi ten nie umiera. R. (Ob. Każdy)

Kto się na mleku sparzy, ten na wodę
dmucha. R.

Kto się na śmierci odwarzy, ten się wpył kiego
wazy. W.

Kto się nie poruża słowu, kij go
poruży debowu. G.

Kto się nie czyje, niech się nie frasuje,
a kto się czyje niech się poprawuje. R.

Kto się kocha powoli -
tego słowa nie boli. (Woje)

winien do wojny.

AGU.

Która wianka praco soba nosze
nie ustrzeze, druga za nią
chodząc, pionie nie ustrzeze
Kto raz mitego wstędu przesłowny
granicę,

Jon już zaufne mieć będzie nie
wstędlive lice.

Kto raz xplacu ustapi, wróci się nie może,
A kto na niem polaze, nie ustrzeże nie może

Kto raz xafchodxi, dzieje się raz
Dzieje się raz się przygoxi. W.

Kto się bardo sili, przycho ukać musi.
Kto się chwali, ten się gani.

Kto się gani, ten się chwali.
Kto sięje na raz.

Jon zbiera xarax.

2. Kto sięje nieprawość, zbiera utra.
pienie

1. Kto sięje kto hnie, zbiera wojne

Kto sięje barbarie

Będzie miał konę, barbarie

Kto sięje, ten zbiera.

Kto się jele wstędzi,

Jon brach było szędzi.

2. Kto się chce zbliżyć do prępacii,
wpeń wini może.

3. Kto sam liedy doznał ztego,

Ukali się, wnet rednego. K.W.

Kto się, ktori, ten się kocha

Kto się kocha powoli

Tego głoma nie boli.

Kto się, kto pemi rodzi,

A po perstow chodxi,

Trzeba go tak wybić, aże nie

posmrodxi.

Kto się kocha, to się tłoci.

Kto się kocha w próbnowaniu,

Wzrostliem bywa narzekamini (Donat)

Kto się, siogo xamitaje,

Choc pod te xcauje. W.

Kto się, grzechu swego kaje,

Na karamie mu to staje. K.G.W.

Kto się, micnia,

Jon nie nie ma

Kto się, mści, bywa dwa razy karami (bywa) K.

Kto się, na Boga xpusci,

Bóg go nie opusci.

Kto się, na drugiego xpusci,

Pani Bóg go opusci

Kto się, na mieni domany.

Jon się wprętkliwego odwany. W.

Kto się, nie rad prawię,

Puść nie i drugo sięje. K.W.

Kto się, ożeni, (obaz każdy)

Jon się, pomieni.

Kto się, na gorące, parxi, ha xi = aa.

mię xodę dmuchał. K. M.G. (Donat)

Kto się, nauzy,

Wednie i nroay mruy

Kto się, nie leni,

Natęg dmiemi (zadbi co do kufzeni. Donk)

Tego

X.L.

w. 512. L.

510.

510.

L.

K.G.W.

bit bywa Dab.

bywa bit. (bity) L.

w. 519. aa.

520.

520.

Kto się pilnie uczy - temu bieda nie dokuczy.

Kto się poprostu podobą ten się mądrym nie podobą. W.

Kto się pogawędzi niech się usłucha.

Kto się prożko starzeje długo starym będzie. Dł.

Kto się rano śmieje, wieczór płacze. K.

Kto się razi, tego za uszy; Kto się porwie, tego po łbie.

Kto się rodzi, "unierac" musi. (Donat)

Kto się rychło zle z bogactw, wstępnym rychło zle
utraci. W.

Kto się rychło starzeje, długo starym będzie. K. G.

Kto się sam chwali, z tych sąsiadów nieważ.

Kto się sam chwali, tego nikt nie pochwali. K.

Kto się sam do usług uprasza, żadnej dziłki nie odnese. M. G.

Kto się sam zginąć napiera, próżno stroi przed
nim zawia. K.

Kto się sam w cieniu kółka czuje: drugiego w cieniu
nie urzuje. K.

Kto się smierci nie boi, ten każdemu dołbi. K.

74
Kto się sobie bardzo podobą, drugim obrydnę. K.

Kto się sierotami opiekuje - ten sobie niebo gotuje.

Kto się wiatrem karmi, nie utyje. (Fiedr)

Kto się upija, ten jest bestya.

Kto się w niefurcie śmieje, jakby tak rakt ze
braleje. M.

Kto się w prawo wzięto nim jak w łotwie ugrzeszenie. (Donk)

Kto się z drugim rad nie zgadza, sobie
niech dogadza. K.

Kto się z enoty wystrzy - ten się ludziom uprzykrzy. F.

Kto się upija ten jest bestya. F.

Kto się z nog upija jest równy jako bestya. F.

Kto się zamrze obawia się kody się łatwo pozbania. W.

Kto się mówi, ten się wymówi. M. D.

Kto się obiecuje, mało daje. R.

Kto się pije, rad się pobije. R.

Kto się nie ma, a sam sobie służy nie chce
głupi głowiek. R.

Kto służy z łaski, temu mitosiardziem płacę. G. R.

(robi) na (miechek miewa) K. K.
Kto służy z łaski (u tego bywa) miechek płaci. M. G.
R. G.

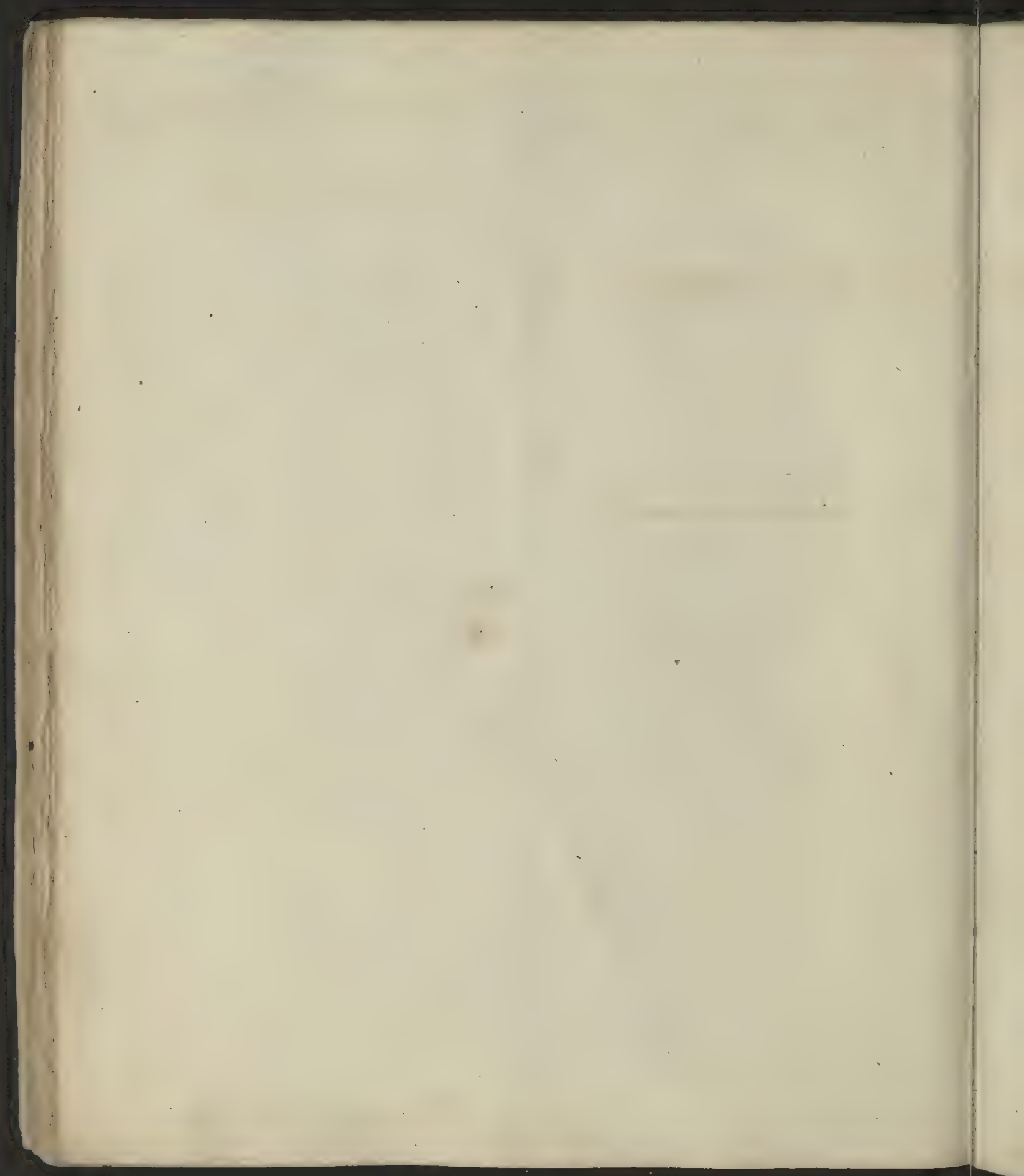
Kto się zetęga, smie i utraci. R.

Kto srom wierzy ofszukawa się. R.

Kto sobie nie da rządzić
Ten musi na urządzie błądzić.

Kto sobie cudze pieniądze cieknie, ten swoje
bardzo gorzkie użyje. K.

Kto się wstępnym nie widzi niech do Arnyu idzie,
Kto się zniwa patrzy chłodu, napatry się w zimie głodu.



Kto sobie niewoli, tego głowa boli. 4.

Kto sobie śmierci odważy, ten sobie nic nie waży. K.

Kto śpiewa dwa razy si modli. (Donat)

Kto sobie woli, tego głowa (nie) boli. K. R.

Kto starszy nie szanuje, ten biedę poczuj. (Zysst. k. 148.)

Kto swoim nie sprzyja, nikomu nie sprzyja. K. W.

Kto uraga, mniej, cnoty ma. R.

Kto w nocy spać nie może, kup sobie długi, nika toż. K.

Kto światowe ma wesela, późna noc m. smutku wiec. (Donat)

Kto swawolnie żyje, swawolnie ginie. M. R. Qui sine lege vivit

Kto łonie i gołego się nieczy chwyta. R. (P. Tongay. sine lege vitam finit)

Kto trzyma z dworem, przypłaci (swoim) wosem. M. G.

Kto ranę uraga, ranę czyni.

Kto umie łgać, ten umie kłamać.

Kto niecka winnym się zdaje

Kto w karczmie huzy temu w browarze ptacz. 2.

Kto w łeb nie biegał, temu się chca na wojnę. K. Dab.

Kto w łazni a przy stole śniwa, trzeba mu noctu złotych
ptaac. R. (drugiach) (meca. R. (meca) m.

Kto w piecu lega (ten) drugiego ozogiem rzeza. 2. G.

Kto w Polce albo w Rusi gupci - ten w drugie sobie rozumu nie kupi (dipia)

Kto w pełnej przyjaźni przyjaciela furczywdzi, furczywdzi i wrocin

Kto w piątku śpiewa, ten w niedzielę ptacz. K.

Kto we zniwa patrzy chłodu, naciespi się zimie głodu. R.

Kto w piątek tańczy, a w sobotę śpiewa - niech się w niedzielę

Kto we dwadzieścia leciech za łeb nie pójdzie
do śmierci nie pójdzie. R.

Kto wiele chwyta, mało trapa. (Donk)

Kto wiele gada, wiele cierpi. 2.

Kto wiele jima, ten słabo trzyma (kośćtój)

Kto wiele mówi, ten mało czyni. R.

Kto wiele obiecuje, mało daje. K. (niema ochoty dać)

Kto wiele obiecuje, mało zjiscia. G.

Kto w niedzielę jarmarzy - temu na rok nie flarczy -

a kto szanuje niedzielę i święta boże - temu też San Boż

w każdym razie dopomoc. K.

Kto wierzy w ciary, tego wzmie diabeł flary.

(całke wiary

Kto wierzy tauro kaidemu, często nie przy-

chodzi K. swemu (ale Kto się zaw-

zię obawia, szkodę się tauro pozbania) K.

Kto wino pije, ten zdrowie ije. G.

Kto w nocy spać nie może, kup sobie długi, nika toż. Dab.

Kto wozka nie ma, (wisc) (michota) K.

Kto w ogon wierzy, ten nieśko z ogona
znajdzie. R.

Kto w zieleni, zenieć się nie leni. R.

Kto w frizjacji pływa, mało dba o drugie. R.

Kto wytrwa kiedyś i drzwi szarych. wy-

trwa kiedyś i tożko będzie szarym. R.

Kto w ul dmuchnie temu pyłk spruchnie.

Kto według potrzeby pociągami dźwoni - ten też wiskzego

kości obroni. (Haur 1675)

Kto wytrwa co większego, wytrwa i co mnie-
jszego. K. W.

Kto wziął się pilnie dziskuje, ten się znówu
wziąć gotuje. G.

Kto z dobrych sztydzi, tym się Boż brydzi. R.

Kto w dwadzieścia nie użony - w trzydziestu
nie żonaty - w czterdziestu nie bogaty - ten jest
dużniem z każdej strony

Kto z affektu czyni, często żatuje. (Fedo)

Kto żatuje, a nie waży - ten nie wiele na zysk
mnie. (Haur 1675)

7/12/27

⁽¹⁷⁹⁰⁾
Patience Cook. K. W.

кто то стучал,

Wie postlema i wotowai^K K. G. W.

Рукнопі і інше хитцкає: К. IV

кто не имевъ пабыхъ члдов

Кто соби́рае, сохрани́т и се́ет.

кто мне укажет,

U mnie i xchowiec.

Kto wchiesciatbach nie bogie na-

доны не до гдау, 230. дик.

Właściwość, n. 50. bogaty, n. 50. nabo-

žny, tedy iix do smieru kaluim (xo-

stanie) niebądź. R.

to nile moni (groxi)

Matot xawxhoxi K.W.

Kto wiele obejmuje materiałka K.

Wto nrole obymu,

Мало Катрымаж

Drugiego okolicem sąpa (szuka) Pr.

Істля підру не хвадася

Pravije se, bantičije, mēch si

4. N. (mied) biady bai

Kto u podle piesta miefcia, prosí

Diabla w hamy 7 Lr.

Kto ustąpił nogą w pietło, musi brnąć.

~~no reply~~

Ало нѣтъ отъ гандхи, ке хе хтего мхмн-

russe. chvali.

Ато въспѣло, възража, въспѣлице.

sie do brzy mąje — od mawia.

Kto wytrwa między słot i drzew skrzypów,

Myrtus laevis i toż to *Coxia struyana*.

što uxiwsky pismo druzbny

Сенсе хмонче гохаръ гохаръ. К. N

Кто знает, повинен скрывать

кто, как, чья, чья, пл, диавол, как, кто

11. 2. 1900

А то хоще идиенте речу.

1. *Epidiobol mex.* H.

то нехы, тен хы, — то го тоторо дры.

кто за своим грѣхом гонимъ,

Swage

W. SGA. nh.
W 032. mch.
655. mch.

w. 899. 99.

590.

590.

m. 598. ii.

~~600.~~

600.

10

1. Swoje upuści x do toni.
 Kto ządze sw^oje hamuje.
 Nixego nie potrzebuje. K. W.
 Kto ze przyłoga, x pechtemi wstaje,
 Kto ze strachu comiera, x mu
 (pięknymi) dxwonia.
 Kto x głupiem idzie na ryby, x b
 natapie.
 Kto za rogi pana, nie xnajdzie, x
 dwa lata nie nie wystaje.
 Ten si, pewno u dworu xaduje.
 2. Kto x kora głowę wyrzuci, tego x
 x strze kulem. w. teb.
 3. Kto x kłata mierzy,
 Dwornik (i) bardziej judzy. Z.
 Kto xle drugiemu rzezi,
 Do jemu (w)pr^ob^od xawodzi. K.
 Kto x D. Bożiem,
 Jaz' P. Bóg x niem.
 Kto x, piekienia, piekne, żeby musi je
 mieć dostate.
 Kto x przyrodzenia głupi,
 w Pan^owie (rozu)mi nie kupi. G.
 Kto xtem (pro)bita,
 (Ten) Dobrych uraza. K. R. (noe) boni
 Kto x Bogiem xacknie,
 Duxym baxmie. R. (quis) pa
 Kto xyt wesoło, xyt dugo.
 Kto x ywoj' nie ma pamięci, nie ma
 że bydx sobie prxeptomu.
 Kto x sobą chl^obił nowi, To si x n^ogo ni pro
 Kto ze skowronkiem wstaje, ten moje z Kuram

jakobek
 kucel w kucel (zobć podobnie)
 kucharka (zadanie) pryncje, w. 622 k.
 kłk kłogolix (x) x le xox kuje. K. W. Dqo.
 kuchark smakowe ^{nie potrafi} panstucem, ma panstucem
 Ma dogucaxi nie swojesna. K.
 kuchark z głodu nie umiera. K. G.
 kuno pnie. stot, sobalu xastot, w. 607 608. 609.
 a baranie za pnie.
 kuspitby ^{nie} wies.
 kpienixde gdxies. K. M.
 kulawa i leniwa jest xemata, ale t.
 siga daleko.
 kupel mu pa trny xoxow. l. 610.
 kupit sutna, i baje. 610.
 kura homonixta, hrony gospedar.
 skaz wygrzxi.
 kuta na wpiytkie ostery mogi. w. 648.
 kwasna jabłoh nie rodx stodich.
 jabłoh.
 kwarci swiat — zycie, jak more
 kwasna ma mine.
 kwazem ma zabrut zycie.
 kwasny jak oet.
 kwile na gniacho.
 kwila za kankiego. w. 620.
 kwila x myla. w. 620.
 kwila x pryxixni.
 kucharka tetry z głodu umrze, k k
 nie chorujaja xacmentarxa.
 kudy gospodara na ganku mato gosia daniid. 11.
 kuta — bykara z jedyka.
 i spai. (Pr. Kasp.)

Kto z Bogiem, Bóg z nim.

Kto z Bogiem porzyna rzeczy u niego bywa na
piętych. m. g.

Kto zdechł tego w miech, a skóre na górę. g.

Kto ze mną jeść nie chce chleba, ja z nim nie będę
kotacza. K.

Kto razignie ognia porzyna, w piekło oddawać musi (Arch)

Kto za rok pana nie zrozumie, a za dwa nie nie
wyśluzi, ten się pewnie u dwora zastuzi. R.

Kto zaszedł, sam sobie krzyż. R.

Kto zbyt je, zbyt pije - ten wrogiem nie staje. (Sylax)

Kto, prozku wygrawa, na głętku nie ma co stawiać. R.

Kto z kim, a Liot z Kuba.

Kto z kim nakłada, w równą karę wpada. m. g.

Kto z tego domowego zbroje, ja Koby nielepłego dostat. (Fredo)

Kto z Kosiota żyje, Kosiotowi służyć powinien.

Kto z temu folguje, ciżbie wrót poczuj. K.

Kto złe rozkazuje, nie długo panuje. K.

Kto złote góry obiecuje i otwieranych nie da. K. m. g. Dab. Kudoz dandgrude, a ten chce idzie. K. (obacz Dano.)

Kto z temu pobiera, dobrego wraza. Z. K. g. (inat)

Kto żył, gofry co chwała.

Kto żył, zawiązy żył. R.

Kto zna morze, wie co gorze. R.

Kto zażykodzi ten nagrodzi. K.

Kto zawsze wierzy każdemu, cegło nie przychodzi K' swemu. g.

Kto zawsze jedno prawi, nie bardzo się stawia. m. g.

Kto zażył dobrego nieszkoftuje i z tego. g.

Kto z przyrodzenia głupi - w Laryzu sobie rozum
nie kupi. m.

Kto z miedzi chodzi jak stary, na staro skazę jak młody. R.

Kto z goś uierza, ta goś nie o.

Kto z może wrystkim ludziom gośy zatkać. g.

Kto z nie cienia nie czyje żeby mu się jej nie dostało

a prymamnie tustofu na chleb. R. (I Cor. 9.8)

Kto ze mną chleba jeść nie chce, ja z nim i kotaczów nie będę. R.

Kto złe predaje i kupuje, na worku sykodzi. (Donk)

która go przed sobą nosząc nie ustrzeże, druga za
nią chodząc pewnie nie ustrzeże. R.

77

Kucharz dobry co pański smak zna. K.

Kufel, Kofka, podwika młodemu do każdej rzeczy prosi:
Koz. (Hoj)

Kucharz wachajcie (sic) naje. K. Dzo.

Kucharza który się todem umrze nie chowają
na emintarzu. R.

Kufel i rad brni i wymówki strai. f.

Kupic, nie kupic potargować wolno.

Kupiec co traci, nigdy się nie z bogami. (Donk)

Kupować nie to czego trzeba, ale bez czego się
obejść nie możemy. g.

Kur na swoim smieciaku smiełszy. K.

Kurta frowic.

Kur zapiał. K. (oczach) R.

Kus' się nie równa, równa się zawsze potkać
może. R.

Kwapi się by porówna za mą. R.

Kwoczka zniogła jakto, cały dom nagłofita (Fredo)

Kwiecien, plecien, plecien (Sierp)

Kwiecien do pogody, zmy plecien (Sierp)

Kwita z lokalnej bitwy
(bitwa 1619 z Tatary przegrana)

Laboichłop, awaritia pop. R.

Lada bñauiek na piecu potrafi tak mówić.

Lodem bezpiecniej niż na lodzie. K.

Lata nikogo mądrym nie uczynią. K.

~~Łatwiej~~

Lece mi go nie chłodzi, zimie mi go nie
grzeje. R.

Ledwo by się kłosem matki powinowactwa
dorachował. R.

Sedać to ludzie, co się tylko o brzuch sta-
rają. G.

Lekarzki żywot nędzny. K.

~~Lekarstwo odmiana tykodyliwa. K.~~

~~Lekarstwo na ugor nie ma. K.~~

Lekarstwo nie zawsze pomaga. G. M.

Lekarstwo czasu potrzebuje. G. M. ~~Stwierdza lepiej ratuje~~

Lekarstwo gorzkie zdrowe. K.

~~Lekarstwo czasu potrzebuje. G. M. Stwierdza lepiej~~

~~Lekarza trzeba szanować boć się też trapi chorować. K. M.~~

Lekarza czyni wrogiem niepostrzeżenia jego. G. K.

Lekarze o zabójne pozycją. G.

Lekarzów na świecie nawisiej. G. M. K.

Lekarzów wiele umorzą chorego śmieć. G. K. M.

Lekarz dla chorego wiele cięż. K. D. 6.

Lekarza rzeka i rozkazaniem prostego, języcznem

i rozumem leży mądrego. K.

Lalym, polemum, fistum, posistum. R. ~~(fistum potrafił)~~

Leniwi ludzie nie koczemy.

Leniwi nie jaja. R. ~~obstupione ? R.~~

Le k komowny, le k ko czynny. M.

Lempaj watacha Parulu. R. ~~(Tajaj)~~

Leniwy wroże k najprędziny. K. R.

Leniwoemu nie sprzyja jadremu, lecz robotnemu.
Kajtemu. K.

Leniwemu podarł Bóg daję. K.

Leniwego i matka o rze kole. P.

lekko z ptaki bysich nie było byt. D.

Lekko sobie szacujemy, czego darmo dostajemy. K.

Laniwemu zarządy jest to G. (ob. u leniwych)

le niwio każdy pracuje, gdy pożytku mało czaje. K. G.

le niwio dwa razy robi. G.

lepiej być bez nosa niż się dać z nosa prowadzić. (Donk)

lepiej być bezpiecznym niż bogatym. G. D. G.

lepiej bogaty się cieszyć niż ubogi syna. R.

lepiej gdy zbywa, niż gdy nie dostaje. G.

lepiej bytowanie Filipie ściszyć sobie w d. (w powroźnik. Filip obuchowicz. Darow.)

lepiej bezpiecznie niż serdecznie. K.

lepiej być zarym, niż zarymym. Z.

lepiej być przytaczanym, jak przy rebaran.

lepiej być pożywym niż urodziwym. Z.

lepiej chorować na ciele niż na duszy. K.

lepiej chleba roba nosić, jak się on proci.

lepiej co umiec, niżla wiele mieć. Z. K.

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej do lasa niżli do tarasa. (Bratk)

lepiej słyszeć słatecznemu niż futekmi. K.

lepiej się krótko zastudzić niż długo żałować. K.

lepiej świeca nie uśmiercać, niż uśmiercać ją zgasie. K.

lepiej się wrócić, niż dalej w błąd iść. K.

lepiej swego podoraś ustrącić. K.

lepiej trzymać niż tapac. K.

lepiej umrzeć sytym w komorze niż głodnym

we dworze. (w powroźnik. Filip obuchowicz. Darow.)

lepiej się dziś upatrować niżeli jutro żałować. W.

lepiej umrzeć niżeli się bac. Z.

lepiej to zaraz odprawić, co kiedyś, tedyż ma

lepiej się złodziej sam strzeże, niżli go ludzie

lepiej strzeż. R.

lepiej się nie wiedzieć (Fredro)

lepiej krzywdę darować niżli się prawować.

lepiej uprosić niż ukraść. K.

lepiej wiedzieć niż mniemac. R.

lepiej w cudzej niż w swojej wstafnej zię: mi wojna toczyć. G.

lepiej winnemu przepuścić niż niewinnego karać. G.

lepiej wprzód upatrować, niż potem żałować. G. M. K. W.

lepiej ze na głowa, niż w głowie tyfo. Z.

lepiej zebrać niż wisieć. K.

lepiej mieć więcej, niżeli mniej (Donat)

lepiej z tym przy dobrych dobrech = niżli z tym przy złych ujmować (Seneka)

lepiej ze mi kto zażyży (zażyrofi) niżli ja komu. K.

lepiej w drogę jechać z opornym niż z miniami (kalendarz z prognozą kami ob. Minu. uje dworska) Fredro.

lepsza mota rygli kopa? F.

lepiej wilka zobaczyć w oborze niż stonice na grom niżej.
w lepiej umrzeć niżli się bać. Z.

lepiej umrzeć niż się gnębić (Przyssowie
J. Kazimierza Krolewica) ob. Wols

lepiej wcale niż po nase. G.

lepiej zgodą i miłością

lepiej z opóźnieniem jechać niż z minucjami. (Fredr)

lepiej ze łbem na puszczy niżli z głową żonę (Prattk)

lepsza cnota w błocie, niż niecnota we złocie. R.

lepsza cnota bez szlachectwa, niż szlachectwo bez
cnoty. K. Dg6.

lepsza cnota, niż funt złota. Z.

lepsza gotowa niż niechciana fortuna (Fredr)

lepsza krótka wojna niż długi pokój. Z.

lepsza miara niżli wiara. R.

lepsza rozmowa (wymowa) gdy nie czuje głowa. K. Z. Dg6.

lepsza trocha dobrego (złoty) niż wiele złego. K. R.

lepsza trocha w pokoju niż wielka hojność w niepokoju. G. M. K.

lepsza trocha z dobrą wolą, niż wiele ze złą. K.

lepsze ufności w Bogu niżli bałania o niego.

lepsza zgoda tyrańska, niż prawo żelazne. G. M.

lepsza wody ryłanka - niżli Worszawianka.

lepsza z nadmiaru mamotyga niżli ryż z nadmiaru.

lepsze róg bierze. Z.

lepiej jedno co trzymać niż dwa co strzymać. Donk.

lepsze gościnarzowi niż gościowi. K.

lepiej hejap niż hu lala. K.

lepiej jedno teraz mać niż dwa potem strzymać (Donk)

lepsze jajca od Dunajca, niżli od Wistły. R.

lepsze piwo daleko, a wino blisko. R.

lepsze jedno mać, niżli dwa strzymać. Z.
lepsze to co wręka niż to bzdura z dyka. (Donk)

lepsze ^{stomianym} żywot niżli
lepsze ^{tyrańskie} zdrowie, niż jedwabna śmierć. R.

lepsze szlachectwo z cnotliwych spraw niż z rodu
samego. K.

lepsze woty niż obiad. K. Dg6.

lepsze wojsko jeleniów pod lwem hetmanem,
niż lwów pod jeleniem. K. G. M.

lepszy nasem jeden wiejszy bywa niżli dwa polski.

lepszy dobry pies, niżli zły cytowiek. R.

lepszy funt fur sica, niż centnar rozumu. K.

lepszy gil niż motyl. K. ^{choć oba ptacy. R.}

^(wrobel)
lepszy gołąb w garści, niż kuropatwa w drożdżach. G.
lepszy jeden zagon pod Proszowicami niżli wielkie
pole piasków przy Okupcu.

lepszy grzech domy, niż w gościnie zwierzyzna. K.
lepszy karany. R.

lepszy koniec niż początek. K. Z.

lepszy kucharz choć głupi niż nabożna kucharka.

lepszy mądry z łodzi niż głupi w towarach. K. Dg6.

lepszy to-maś, niż ja-dam. G.

lepszy stary stuga z dziećmi, wad znają mych
niż nowy z jedną tajemną. K.

lepszy wrobel na rożnie, niż chów w powietrzu. R.
lepszy wrobel w ręku niż chów na drzewie (Donk).

lepszy żywot tyrański niż jedwabna śmierć. K. Z.
obas lepsze Dg6.

lepszy sąsiad bliski, niżli brat daleki. R.

lepszy żołnierz zbrojny a niżli strójny. R.

lepszy wot niż róg i Chwata Bogu niż doli Bog. (Donk)

lepszy pewny kawał chleba niż niepewna kupa ciasta. (Donk)

MS.

20

8. Lepiej mieć ostrego nieprzyjaciela. Lepiej być pod okiem, niżeli dwa jutra.

XIX męskiego przysiędła: X'epka w domu baka kapusty.
 Imięj, męskie przysiędła, XIX w obozie kaptoni Fluske

m.n. Lepiej robiecie, niż wam się wydaje.
Ja nie robię.

Nix w obozie kapłan rzymski
lepsze co, jaś mi.

Jah me me robce.
Lepiej sedzié upatrowaci.

no. 1. *lixielli intro xistorvaci* *xoppe xaxxpe nix pidiagdx.*

no *Le piei pânsluie xhexnie piastorvade pîn xhexu chovane, mîi xukanu.*
uicieli bîlucăciucă xicic - xex xchilim baxa pîedxici.

niechci jechać iść iść. i tak zadowolony jak, niedziela.
 Lepiej, stępo w domnie przyjeżdżać. Daje, kilka jak niedziela.

np. Lepiej z tego w domie nie przychodzić, ... Lepiej z tego nie przychodzić.
 (192 rym) nordwist Dąb.
 182 (wygimnając go xmeinsie) Dłhańka wiele.

mordouai, albofi' ^{wiec} pnieci' kparai' u_n. / morza poma' smiele.

Scorpa. lictor n. ryma; nizeli ...

szepienka i czerwikach. W dworku twoim lepij brzoj.
Lecze jakby wsielili w niego z dworku twoim spozniog.

Lepša ostrožnost xavre, nižli xal x baxxa. kapi strožnego,
na bto xie, Njepotupništvo chorego

[illegible]

ně bō xia *Boc' ri k' tra fi chorowai*

Lepoxa invicta (Mx) robusnikeli - 1978. 11. 10. (K. P.)
Dwie ... K. P.

(Хвалце) халоба. К. Халоба. К. Д.
 Хвалце халоба халоба, нѣх хвалце халоба халоба, нѣх

Херска спокна ка хуовта; пак

Lipoxa xilodona, ^{nisi} ~~xilodona~~ ^(nisi) ~~xilodona~~ ^{Jab kiedy}

Lappia trocha pinnata (Linn.) J. B. Kieck. *trocha* (Linn.) J. B. Kieck. *pinnata* (Linn.) J. B. Kieck.

wiele nie pierwego. J. K. (wzrost) (X. R.), roż. (K. R. 59)
 Lepka w cztowie jedna xista. Lepka w cztowie jedna xista.

Lepka w ciemnej jedn. xyla,
Mili w białej cętar.

Lepra whietnis jedna choroba.

Vix existens eata quod xia. ad huc nunciamus et in q. r. v. d. b. i.

(Cedam) - (Cedam) -

^(Jednost.) a sprje smjata Bogu, nika ^(dvoj.) i dalje bogu K. Z. D. ^(troj.) ¹⁸⁶⁰

2. ^{eli.} Lepšie jedno člo máže,
Nixix čudze oboje. g. Dž.



Lepo, podo stoma niri, sto wygrana
 Lepzych od niego niepaia
 Lepchy roznym, jak domi.

2. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

3. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

n. 143 u.

4. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

5. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

100.

Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

6. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

7. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

8. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

1. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

2. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

3. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

4. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

5. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

6. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

7. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

8. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

9. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

110

1. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

2. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

3. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

4. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

5. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

6. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

7. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

8. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

9. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

10. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

11. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

12. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

13. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

1. Lepy kochanek, kochanek w pokoju.

Jaki będzie to dobrego, takia piana
 Boga.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

Lepo, podo stoma niri, sto wygrana.

12
Lepiej L. Boć jak Pan Rympa

liszka głodna, drzenie K.
liszka włos tylko niemi a nie obgiera (Opal. Satz)

Liś mielszy niż język K. Dąb.

Liś wstędy na przystęp K.

Ludzie dla nas budowali, a my dla ludzi R.

Ludzie z domu gnój wozą a my do domu R.

Ludzka rzecz upać, a dyabelfka w błędzie trwać R.

Ludzie raczej radzi co nowego szukać G. M.

Ludzie rozgarki nie lubią ani rachu, ale waz sobie

Ludzkość iadę, niekt nie zgnęty G. R.

Ludzkość każdy się przymi R.

Ludzie słowa decydują, zmię, że powozu kępną (Donat)

Ludzie omyłki nie lubią, ale omyłki dają (Przek)

Ludzie do dobrych ludzi przynosi G. M. K.

Ludzie szukać a rodzi rozum mój.

Lżej był wspaniały spólny z drugimi K.

Lwin nie każdemu zdrow.

Lżej nie mieć niż miałość: niż postać awsy K.

Lżejszy człowiek po obiedzie (jedzeniu) K.

Lżywy, nie przysięż luty R.

Lubię cię, lubię, kaj cię chwycę to cię skubię.

Lepiej żyć w Tyranii, niż jedwabna śmierć G.

Leżąc wilk nie śpije K. G. R.

Licha peno nie utrzyma najprościej w świecie - na sumieniu kłócić niema, niema nic na grzbiecie (Przek)

Lichota bardziej ukosi K.

Lisa w worze kupować (przedawać) K.

nie idzie w towar K.

Lisi ogon za towar nie uholdzi R.

Lis nie może kłócić dobie, rekt odchodzi: Powróć ci też byt R.

Łach (pyszt. Ruffinów w fanderkin fyladzie)

Łauno w polu o Kresniem, kiedy Knefiwo u pała R.
(Pysztowie Króla Alberta podług Rys)

Łauniey chybic' niz trafic'. K.
Łauniey cudzy grzech ganieć, niz się w swym poprawić. (Łotki)
Łauniey dobre zepflowac niz złe naprawić. K.

(Dotymac)
Łauniey dostac' niz dochowac'. K. G. (Fredo)

Łauniey przeganić, niz wyrazić. K.

Łauniey zepflowac niz naprawić. K.

Ładny jak furma w defiz.

Łauno o przegzynie Kto chce być chudziem. R.

Łauniey cudzy grzech ganieć niz się w swym poprawić. Łaska pana Szemesza - ni pomoże ni zanie:
Łauno dom'a dioparty na Kozubie obprawowac'. R. za (wmin'kam)

Łauniey dostac' niz dochowac'. K. G. K.

Łauniey pytać niz odpowiadac'. K. K.

Łauna tam bywa omyłka - gdzie się mówi, pije się ritzka. K.

Łauno być tego co się powali. K. D. K.

Łauno ki (noble) Kto chce się (uderzyć) K. R.

Łauno przebarwiać kiedy (dostawa) G. K. Kiedy jest wraem. K. Łaska ryt stuga nie będzie K.

Łauno gadac, nie Łauno dokazac. K.

Łauno sobie szanujemy, i tego Łauno dostajemy. G. M.

Łaskawość Łana zdoła Z.

Łauno porzac, nie Łauno dokonac. K.

Łauno wielk na barana najdzie przynęce. K.

Łauno w dół, z dół nie Łauno. K. D. G.

Łagodnosic' więcej sprawić niz surowosic'. G. K.

Łaskawosic' rychlej ujmiesz głowka niz
rogosic'. K.

Łagodnemi słowy pozycję twardej głowy. K.

Łagodnemi słowy wybijesz kłopot z głowy. K.

Łaskawość okrutna jak od lwiej nocy pozwolici. K.

Łakomy chce więcej mieć jak oduje. K.

Łakomy nie nasycony. K.

Łakomy najubozny. K. D. G.

Łakomy i sobie żatuje. K.

Łakomy, skąpy i furma, jest to posmiesznie zwierzyne. K.

Łakomstwo i rodzonych braci prowadzi. Z

Łakomcy ani na rumienie, ani na przysięgę nie dba. Ła łane zdrowie trwało 20 K. (nagdyne) K.

Łakomcy wszystkim zły, sobie najgorzsy. G. K.

Łakoma rzecz chrośc. R.

Łatwo to przy miedzi kłutki zbierać.

Łakomemu najwięcej niedostaje. K. Z

Łakomemu z pieniądzy mi chciwości przybywa. K.

Łakomemu zaudy z wozu, godzien bywa i pokroza. F.

Łakomcy z decht na groź. Z.

Łatwiej innym poradzić niz sobie. G. M.

Łatwiej przeganić niz wyrazić. G.

Łatwiej rzecz wymówić nizeli uirynić. (mat)

Łatwiej się czego nalożyć (przynosić) niz
odtożyć m. G.

Łap dwie kaczki za jedną nogę. R.

Łatwo durowaty kółki przyfhyają. Z.

Łapę lizać jak niedzwiedz. K.

~~1841~~ 1841

Lapes, capes. — Lap cap w/ry. vtho vobi.

zaprzę na niego chustawit.

iv. 20.
iv. 24. 29. x. 6.

Coż lepszego? ^{niedługo} nie powie. R.

Laska grofz, nie laska dwa grofze.

Греша ли, или не греша, не знаю, но победил

Laska p. misia, gust kobiet, pogody

R. W. jessenne.

W. xantho ^{to} *(brya xanthine)* ^{oo} *Im*

Česká perlička na pstrém koni

index: G. Z. K. R.

Лашка брх, про, хе,

Me taisha nie profze.

Laska ta wiodzie

Co na iotwini jedni

Leox gracilemna talica

Co maslinxudta pshava.

Levstaj velikih pomorjcev iz leta

...miej, które, każda wieść unosi.

A caruic' u'k' r'ib'ku' od otom'ku'

1871

1) x

1. *Laurea lupulina* *ovocornata*
2. *Laurea lupulina* *ovocornata*

30.

Doxia nitida.

Exha. sul. Sic.

W. This poem traces.

Łatwiej poprawić, niż zrobić.

1. xatwicej kowke bieta, niz xatwicej.

похвалено.

Notes

* потому что движение такое

Łatwo być karmu. Dzielupem, kto ma
wuję Papiórsem.

Łatwo dobrać żony, ale trudno wy-
jednać kłęb z popa.

Łatwiej się jeździ wjeżdżać,

Nie żeli mnie wyptahac.

Łatwiej, jak na ciułych nogach.

Łatwiej, jak z przetrąty.

40.

Łatwiej, jak śnia po nocu.

Łatwiej, jak na niem, jak się nie, jak krowa.

Łatwiej, go jeżyk.

Łatwiej, jak mi trzeba. Łatwiej do otwory.

Łatwiej, strzyż.

Łatwiej, strzebież i koniem tępem będzie K.

Łatwiej, jak pobija.

Łatwiej, jak woloma. Jak mięsiwce w petru.

Łatwiej, jak się, jak niem kury.

50.

Łatwiej, jak lokaj.

Łatwiej, nieprzejdzie skromnie xnoś,

Nie się, wozujszcin nie podnosi

a

Łatwiej, ryby przed siecią, co do brzo

Łatwiej, zys, kuternoga - jeżeli (się uda).

Taska (Lana) Boga. Ł. Ł.

Łatwiej, zys, kuternoga nie boi się Lana
Boga

M.

Ma być krawaś, niech się będzie
jak ocel.

Machaj machaj,

Ai się, xmachaj.

Machaj, na niego. - namig. naka.

Ma chleba swego,

Do nowego.

Ma chleba i wój, potrzeba.

Maciek xrobi, Maciek nie.

Maciek xboży,

Maciek xboży.

Ma go na ochu.

Ma go w niepreni

Ma go za reha.

Maja i rze petru, nie można się

usiadac.

Malary, co ulrad,

Powiedział że xmalant.

Malaryomi postom wryptkowolna

Malatla Pana Jkwa.

Małe parka, (pojda)

Ida, (pojda) (wielki noz) (wielkie noz)

Małe w merna, (wielki noz) (wielkie noz)

Małe w merna, (wielki noz) (wielkie noz)

Małe byda (Lana) niech się będzie

xnoj. R.

Mała xchoda, krodli xal

Małe xchoda, krodli xal

Wielkie kalcetwo.

Małe podarunku utrzymują, przyjak.

Małe rze xami gardzie nie trzeba

Temu co się chce dobrać chleba. K. W.

w. 27. a

w. 30. b

w. 41. c.

w. 26. d.

20

Łatwiej się zdobyć niż nabyć. (Dost)

Łatwo chorego uleczyć. Dg6.

Łatwo ten zgadnie kto kłiązki dopadnie. (Donat)

Łgarze Ł. Dług Karze ^{m. jezli nie} tedy
^(m. jezli nie) nowozem). G. w R.

Łoj nije, a masłem się smaży. R.
Łotrówi Łotrówko nr. dzieje. R.
Łotrówi na furcie najwiszej. Z.
Łotrówka odwaga do grzechu pomaga. F.
Łow sobie kotku! K.

Łozko pitniejsze niż stół (wieczera) K.

Łutnista grać nie zaczyna, aż gajda umilknie. K.

Łupi zęb.

Łyż z wojny nie uciega, i żona od niego
nie ucieka. R.

Łukasz! czego w polu szukasz?
Ożery - (albo to jej w dole) ożery? (18 paźd. 1811)
Łyż ty

23

ma półgarńka a

ma dra kaska ale sobie (jesze półgarńka ma, a już skrobi).

ma drych nie wiele. K.

ma niebie we tbie. R. G.

ma diabła w kryciu a dwa w nosie. R.

mać ~~mać~~ Dordac - jak ierz pod ~~mać~~ (obroni)

maćofyne dziecie, dwa razy ~~mać~~ bierze. K. R.
Dg6.

maćdrym gwarzący nie rządzi. K.

maćdry jak Salomoniowe kopy. (pothi)

maćdry taki z drugich przydzi, co się o nic nie zażytydzi. F.

maćster, szerokiego pola. (kat) - z ty mufi. K.
maćlarz dobry napisu nie kładzie, z ty mufi. K.
maćla rzezy podras wiele pomoze (albożajkonij)
K. Z. G. Dg6.

maćla rzezy wielkiego obali. K.

maćle rzezy na porzątku wielkie bywają na
maćto za wiele. Z. Koniec. K.

maćżeństwo potrzebuje trzech rzezy: żeby był
maćz maćdry, żona czysta, dzieć postyżne.

maćle mickatki iagnie (wielno ty kai powoli)

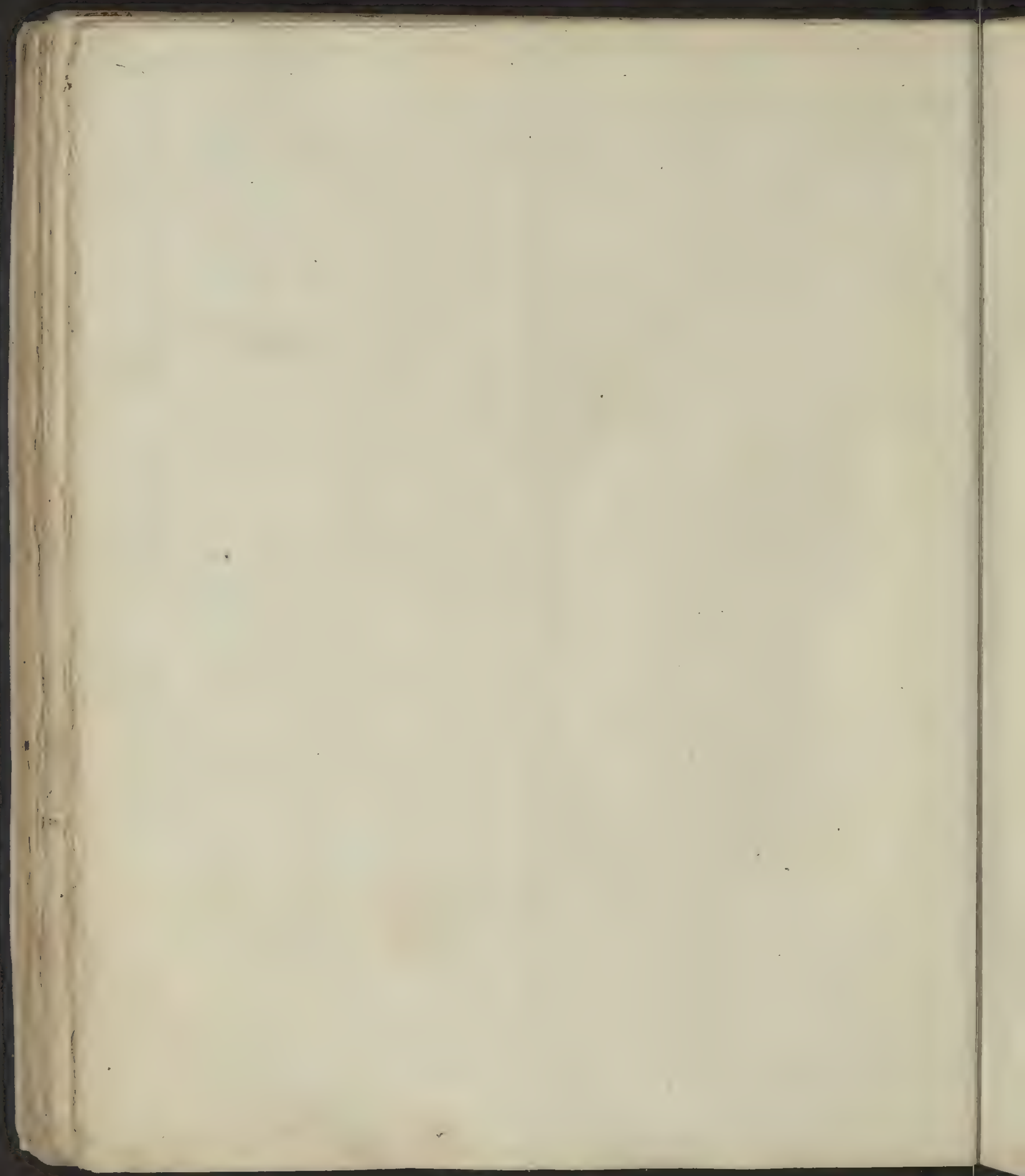
maćle dzieć maćy kłopot; duże dzieć duże kłopot
maćle a zle. K. 2.

maćle profiatko piękne. K.

maćlowanie profiatkom stoi za czytanie M. R.

maćło mówić wiele cynic

maćle winy przyziemy wielkie cakiem potyka;
my. K.



Mate złodziej wielki karzą. K.

Matem gardzący wiele szkodzi. K.

Matemu mate. K.

Mate-li byś lada jakim popem, lepiej że będzie dobrym chrzestem. R.

Mate-li co być z tego na Satare etc. K.

Malowanie prostakom fłoi za cytanie. W.

Mate-li co wbyś pytam, a jak dobry mate

Mali w dymie dymy. K.

Mate do mata uszy wielkie. K. G.

Mate dać wsty, a i ta za. R.

Mate a co fłoi za wiele. K.

Mate mi po wielkim wienie, kiedy mata wielka w zenie. K.

Mate masz, mate mow. K.

Mate na tem że kto ma wola jeśli nie ma dobrej. R.

Mate tam bywa szustrosi, gdzie wiele trzeba litosi. K.

Mate w tym domu porządek panuje - gdzie masz przypis, zima przypisuje. K.

Mate w tym doborci, kto sprzedaje psu oczy. M. J.

Mate dokąd wnet ustatie, gdy kogo jest szafowanie. K.

Mate wielkiego podcas premoje. K.

Matech pta kow male gniazda. R.

Mate enstwo ponie wolne nie wofole. K. Z.

Mateowanie prostakom fłoi za cytanie. G.

Mam ja z tobą na pienku. G.

Mam-li jwinie paś, wola cała trowa. R.

Mam-li widzieć, wola na jedwabnym powrozie, na zielonym drzewie. Dąb.

Mam rozum dom, niepozyczam u faszada. K.

On prend les petits larrons; mais aux
grands on fait pardon - Ale u mnie
słusztu i w grom kłótni larron

Marinowe gori polodzie - Boie narodzenie po wo.
dnie

Marinowa gaska - zimowy prorok

Marinkowe iytko, diabta warto

Marinkowe lato.

Marymonty k z razowej maki.

Marne uborstwo, które pochodzi z wstym obfitym

Ma si jak groch pny drodze L

Mam się jak pierszek na fłupie. K.

Mam swego do nowego. K. (mam zgrabny ohleki)

Marzec uparty i ptułem fłoi zarty, a kurcien pnychodzi

Marzec zielony, nie dobre plony.

Ma, niema: pior ko kotpak. Szable (i t. d.) K.

Marzec mazy, jak si dany. (zł)

Maft, tobie wachu jaje co ci fuka zniosta.

Maftli pnyware - pnymanaj w miarę. K.

Maftli opiewać z fersa fniewai, Boga i
reba nie zdradzaj. M. J.

Mate proci objadem złoto, po objedzie
rebro, a powiezerzy fłoi. R.

Matki dzieciom wiele pobłazaj. G.

Matyja zrodzi sie w piekarni.
(Aureliusz nagrodzajac)
Matyja dochodowat uskaje.
Gdy choyne jest xapowanie W
Mam jechau lichota,
Wole jai piechota.
Mamy dwaj ufrow, a jeden jichy, xi:
by wiele styxci, a nato mowii.
Mate gospodanstwo,
Wielkie ktopotarstwo.
a. Macocha. Ma co chowa
e. Mam ja wisici,
Wole wisici.
Ma myli jak wtojow na gtowie.
Ma myli jak xajze.
Mamy wilka wsieli.
f. Mamko, ared arxa, mawchy, bez
sxhody nie xogd xiepr
Ma muchy wnosie.
Mam wisici xajedne nogz, wole
xa obie
Mam xtoz na piwoho
Ma olej wigtownie (ob. niewiele olej w tawie)
Ma da kietbie wetbie R
Ma on xa swoje.
b. Ma xychi do nasica
Ma jichy obosieczny
c. Mata to stawa droga mojai mtozxi
ktora bez zaidnej prxewagi prxy
chodxi
Marxee dxiwne robi focty.

Marxee suchy, dxiwne wtozownia
gdy bogaty bywa,
Maj xad chto dny, wurodnaj
kaki roh ophywa.
Marxa koxta podawit na okole
Ma po ufry do xymienias
Ma pistolety w toznowu
Masajdakt w Dubnie.
Lasi jak wroch prxy dnoche, R. Z.
(Si na leni ten go noie), m. Z.
kto prxy dxiwne togo alubnie (zajmie) K.
Masie xpry xna (jak paxek w masle) R. Z.
Marmole jwrohu
Ma wrego do nowego R.
Masz yzanie swiedhi?
Mam xony i dxiwne
2. Masz gtoz, mietze i roxam
5. Masz prxu palka do chrxanu
Ma x dobre wigtownie, tyglio xo
bie wnosie poprawu
2. Masz dochody nie mate,
Mietze jace wspaniale. W.
4. Masz co xiznie, (xizni do xie,
Masz le co dciw daj sxhodrxie. K. W.
Masz wox, i prxu wox. Z.
Ma keli wiele enoty, jatu na wroblowij
yowu mietze.
Ma tego ma pxiwixy, jatu xyo
Swini.
Laternyka wkipli,
po extery kopikli.
Matka — Ma bka.
Jemocha, mtozxiwne — xkalendy
xx. 1576. — Gra bowdy

12. 28. e.

21. 22. e.

22. 23. f.

30.

40.

10. 15. 40. h.

60.

80
Matusiu! ma pyzgia (kluska) ocaq!
- a wteb je ja tyzka aji wytkocy! (iaba)

Mądra Kaśka gdy patna faska.

Mądrimi głowy i piękniemi sprawy - każdy dos.
tanie Tacno dobrej Hawy. K.

Mądremu dożyć namie nie. R.

Mądardz cytery niedziele - podobnych
po sobie riele. (Dumyew.)

Mądrzej to głowy przymioty: (choć) m. g.
co musisz, (to) czynić z cnoty. K. Dąb.

90
Mądrości najwiskze dobro każdego. (Kopuński)

Mądrości na twarde łozę. G.

90
Mądry jak Salomonowe postki.

Mądry jak szklowski rabin. (ab)

Mądry nie wielomowu. K.

Mądry nie mówi, a głupi przeftanie. K.

Mądry ojciec syna ma mieć głupiego, a bogaty ubożego K.

Mądry rozumu ftuka jak mufu. K.

Mądrym fi ten damo zowie, co nie umie radzić sobie. W.
Mądry wstykko fi tródziwa. Dąb.

Mądry wybaczy, a głupi nie poft zeje. K.

81
Mądrze towarzy, ciw k jian
Malafina nunquam erit bona fina licet mittatur de Roma. (Lia.
fecki (Kronica)

Mam li wściec, woz na jedwabnym porozie, na
zie lonem dnewie. K. Dąb.

Maj byt u daj - a sam za niec umykaj (naćkaj).

Mamuchy w nylie.

marinowe gwi polozie - Boze narodzenie po wodzie (ab)

86
Mądra kary dziecie a ono wywoli pncie (Donk)
Mązi zony głowa coż bez serca głowa. F. (Woj)

Mązi zony oflachaia.
Masalscy jak Satory, wiritim na wojne. (Dawu.)

Mazepa. (wiywa Eugob. Limin: dithof. Kiow 1644 K. 124)

Mąfz dochody nie male, miejsere wspaniale. K.

Mązi głowa ^{dyfi aj jaja a nizi} ~~dyfi aj jaja a nizi~~ R.

Mądrzej ^{dyfi aj jaja a nizi} ~~dyfi aj jaja a nizi~~ R.
Mązta dobywac przytloi: gdy przeciwność w
Mązta dobywac przytloi: gdy przeciwność w
Mązta dobywac przytloi: gdy przeciwność w

Mązinemu ^{serce} ~~serce~~ pomaga. K. Dąb.

Mądyk głupi, zeraia tupi. F.

Mązinemu i mądrému wft dzie ojczyzna. Z.

Mązinemi nie musami królestwa ftaja. Z.

Mąziny jak rysz z belinisk, wyprawy (Stan Donka 1560
Mątem fi jak głowie K. G. ^{Łow. zaptobliw - walecki}
ob Szaniawski 1818 Ros.
niki F. XII.

(Zoiara kotek mowiz Opal. lat. 10) G.

Miara we (wftem ma byc zachowana) R.

Miasta ludzmi ftaja nie musami ani domami. K.

Miawfuy .er do chleba, nie igdej infzych przyf ma:

Miawfuy .er do chleba, nie igdej infzych przyf ma:
Kow. G.

Miawfuy .er do chleba, nie igdej infzych przyf ma:
Kow. G.

Miawfuy .er do chleba, nie igdej infzych przyf ma:
Kow. G.

Miawfuy .er do chleba, nie igdej infzych przyf ma:
Kow. G.

Miawfuy .er do chleba, nie igdej infzych przyf ma:
Kow. G.

Miawfuy .er do chleba, nie igdej infzych przyf ma:
Kow. G.

Miawfuy .er do chleba, nie igdej infzych przyf ma:
Kow. G.

Miawfuy .er do chleba, nie igdej infzych przyf ma:
Kow. G.

Miawfuy .er do chleba, nie igdej infzych przyf ma:
Kow. G.

Miawfuy .er do chleba, nie igdej infzych przyf ma:
Kow. G.

Miawfuy .er do chleba, nie igdej infzych przyf ma:
Kow. G.

Miawfuy .er do chleba, nie igdej infzych przyf ma:
Kow. G.

Miawfuy .er do chleba, nie igdej infzych przyf ma:
Kow. G.

Miawfuy .er do chleba, nie igdej infzych przyf ma:
Kow. G.

Miawfuy .er do chleba, nie igdej infzych przyf ma:
Kow. G.

Miawfuy .er do chleba, nie igdej infzych przyf ma:
Kow. G.

Miawfuy .er do chleba, nie igdej infzych przyf ma:
Kow. G.

Miawfuy .er do chleba, nie igdej infzych przyf ma:
Kow. G.

Miawfuy .er do chleba, nie igdej infzych przyf ma:
Kow. G.

miejsce i czas wszystko smiałości dodają. R.

miejsce potężne ma być bezpieczne. K.

miejskie dyżenie jako próżnia, a słabeckie jako
fuzenie. R.

miejska przysaga: konwiz na piwo a różna na pie-
czenie nie bronie. R.

miejsie rozmaite odmiany nie ulecze, duży nie rany. K.

między cierniem, różą, a między złymi najdziś, dobrego. G.

między graczmi diabeł nienigdy bierze. R.

między rzemieślnikami najwistliwy tęższe szewcy. R.

między złemi najprędza nienawist' o cnoty. M.

między zwawionemi i dobre zawadzi. M. (wiedno)

miękkie opat, kto na taurie całą noc przespał. K.
niezgi gota komu, wolałby sam. R.

miejsze pan. Z. (t. j. pieniądże grunt.) K.

miejska drizkami nie napędzi ale dziągami. K. G.

miłując nie wiele zgryfusz. K.

miłowaniem gorzej pokonał, wszystkiego zbędzie. Z.

miłowanie młodego ozdoba. K. Z.

miłowaniem wiele się zbywa. M. G.

miłuj duszy, jak jedna druga ruzy.

miłuj boska najlepiej profesor. Z.

miłuj gdy serce swoje granuje - najłagodniej rozum i wstyd
odejmuje. (Donk)

miłosi wtaona nie ma żadnego przyjaciela. K.

miłosi nie wyfu kafe. Z.

miłosi zdrowy, rozładek odejmuje. Z.

miłosa prawda niż przyjaciel.

miłosi' ogłodzie uprzykrzy jej i samemu (proszę o dje
namu)

miłote doma. R.

miłosi nie wygroził. K.

miłosi' wszystkiego nauczy. K.

miłosi i wroga nienawidzą ztany i potęgi, niego miłują
nienaj. (Donk)

miłosi' wszystko stłodzi. K.

miłosi' doznaj, czasem do kosi. (Donk)

miłosi' zasłepia. K.

miłosi' tylko us do śmierci. R.

miłofnie, dwapiejnie. R.

miłosi' nie zna wygodu ani uwagi. (Donk)

miłote bracie, a wżiko dacie. K.

miłote w domu siedzieć o wojnie otuchać. Dżb.

miłote wgnom nie na przysiężce racy. (Donat)

miłofza wies' ni żeli' duża i sumienie gdzieś

miłuj, ale kogo upatruj. G.

mił

miłina jak u Judasza.

miłodek ma być stodek. Z.

101.

102.

110.

120.

Włocław prasonku.

Loxna mu'holli na gloure cig'fai:

150.

16
Znyst, za dobrego z matej szutki poznei. K. G.

Mocny jak litewska wiara.

Tatka
Znity narzu. sa tu ryby? „(moj) anie” mi ty.!”
(Ej podobno nie masz? „Jac nigdy tu nie byty.” [Z.]
Wierz niewiem by byty? Wierz niewiem Janie moj. R.
Ha skądże byś się wziął. G.

Znity narz nie mączyły zwierzy na. R.

Znity jak gnyb po św. Marcinie

Znitya żona, staremu truciżna. G.

Znity de chęć mieć swoją wygodę (dolno) (sł.) (kie)

Znitydemu rozumu do głowy naganiac' trzeba. K.

Znitym robic, mój zom' kładzie, starym modlic' się przy.
Sł. G. Dąb.

Znity dosi' bujna do ragdu trudna. K.
Znity dosi' nie' stężna bywa, do wiatru się przegrównywa. (Donat.)

Znity dosi' przyjemna i starość zgrybiatą zaleca. K.
Znity dosi' starość.

Znityy kon wpieniędzy idzie, a stary z pienisz dy. R.

Znity nie zważa na kobiety stary - cacko choć biedne umiutuje pan. (Pratk)

Znity zi się od starzych uczą. M. G.

Znityżik niewolnik, maiz' łowaryż, kurik pan. R.

Znity może umrzeć, a stary musi. R.

Znityy jefuze, wyśpiwał się sobie. R.

Znity narz nie umagony zwierzy na. R.

Znity obicano, drugiemu dano. K.

Znity się z tego nic nie znoizuje. (Donat.)

Znity zyst, a jemu mimo uszy szust. R. K. G.

Znity trzymaj o sobie gdy przyjdzie po tobie. R.

Znity o to co gawet lub Ławet na to powie.

82
(ob. Chlop) Zmich nie ~~Ławet~~ mowny, Kot nie towny,
gach wstydliwy, gach sprawiedliwy nigdy
nie wstydliwy. R.
Zmichowi Ławet, jefu ~~Ławet~~ mi wbiegaj, wtoizaj.
Zmichomaniem ludzkie rzeczy stoją. R.

Zmich leniwy ze Tają, gdy go kijem okładają. (Donat.)
Zmich nie musi. Dąb.

Zmich niejszemu, mocny nikt puje. K.
Zmich wie jak fawo do św. Jacka.

Zmicha jak Rozkwa. K. (Ej, ziele mna)

Zmich Zielone Świątki dają, tłuście Bóg naradzi.
Zmich nie. (K.)

Zmicha i twoje (Twoj) wstydliwy fawiat wieffa oboje. 2

Zmichem się kładzie, kto z kim na zdradzie. R.

Zmichka się rozigrata do. K. Dąb.

Zmich Dobrodzieju - dobre kłuski na oleju.
Zmich z domoją.

Zmich prataie - nie tak czynie jak nauzanie
(Donat.)

Zmich radniej się bos' wielki pan.

Zmicha wydeje ludzką obyczaje. K. G.

Zmichu fawo, co ma niedzwiedzie uszy. (Donat.)

Zmich choć do woli, od stow nie boli. K. G.

Zmicha Gertruda - Bóg wie czy fawo
(Gertruda) (ze się nie uda) (Liep)

Zmicha chuda, jako się uda. K. R.

Zmich Klepuz będzie dalszy. K.

Zmich Panu prawdę wory - to z kijem do ciebie
(Konej) (Pratk)

Zmich ty saenie - zauf zbawienie. R.

Zmich ludzkie, zaufie inaczey rzeczy udają się.
(Dąb.)

Zmich ty wilykowi pacierz, a wilyk do
łafa. (Pratk)

Zmich Fiedorku. R. - niechaj, ne budn. K.

Zmich w głowie muchy mają -

prędko starzych ofukają

Zmich ten wó w drodze biele - o nie ma pienu -
dąb wiele. (Donat.)

* Itak do polowania razynaj gęsi się uprawiać

Zmich mówić smiele - że niewiasta chytre
ziele. G.

Wście się nie meška. Z.

Wroza nie zrudzi, postnie schudzi.

Wmucha w mleku albo cygan w bieli. R.

Wnio ciężki. K. (Wuś, i p. nioś fuot. Wuś)

Wnubić żyć w nędzy, kto nie ma pieniędzy. R.

Wmur. żelazny dobre sumienie. R.

Wurzyra trudno wybielić. Z.

Wutne gra (z) cum murva facit rectifima curva. Z. R. R.

Wurzyk, piszyk pod ty flan. Dąb.

Wurzy tam zegar kiedy wpyscy nakręcają. Z.

Wurzyli o Bogu, a spi jak owina w barłogu.

Wurzenie flori podrasza czynienie. K.

Wurzył za wyrzek idzie. K.

Wurzyliwy do frąby, na boziny do koregi
Gospodarz do minucyj, gach zawsze do uflęgi (Łotocki)

Wurzy Kiedy się ma ki obje, tedy się jej gorzka
widzi.

Wurzy tam nie bywają, gdzie (p)zbożu nie znają. Z.
(Wojc)

Mozna nie postignac i wlepaw.

11. Most słoty za sobą nieprzejacielowi i kci-
wici.

Strocho i ciemno: jak w miedzi.

Strochy się na niego.

Muszą jak niedowiedzi.

Muszą muszadzi na nos.

Muszą uniegnie (w pazurach) i

bać się, przebieje Z.

Muszą by mrex phtno - młodo, pradu.

Muszą, co piecem i w by taxi.

Muszą omy na wstęgu.

12. Kpa nie opożni za ban, zdrowie nie

swam luję od postu, szałabaty

nie wyprowadziat muraw. f.b.

Musiał się wneplu rodzić.

Musiał to w Babinie stykci. R.

Musiał mieć styk sasiadów, bosio

oam chwalił. Z.

Wzrusz najlepszy bywa nauzyciel. M. (Fredo)

Mus twarzą gurs.

13. Muschy, padw, gachow, gdzie się xuz-

ca, dnu no wygnai.

14. Muschy, puz, cichawo cawie, pierosi

do rzeckę przytępija.

Mysi i onefu, stryj i abrook. (pierz)

A potem zaplać komu

Abi mywidnt xidoma. f. córke. Z.

15. Myśli o niebieskich miedziach

o wiezy Babilonskiej.

1. Myśli eta nie dptacizja. R.

2. Myśli corrad nie sadzi.

3. Myśli do wojta nie ida. M. K. G.

4. Myśli w kciebie a (duska) w popiele. R.

5. Myśli w kciebie gniado sicele

at du-

f.b. / x Kropki do l. kowki. Arty. Biał. Kowki

nr. 1602.

A duska w popiele.

Myśli dobrej nie xepuje.

Kto nie obnie rew xartuje. (Woj)

Myśli, że w ktytlic roxamy pojadt.

Muszą nie igraj x kofluem.

Watha moja ci pichatka.

Wydatka mnie xacichatka.

Witaci og. badi.

Przykryci i wojawodzie.

Wtemi rzezanu gardzie nie kzeba.

Jemu, co się chce doro bić chłeda.

Milpa jedno oko moje, Nielei cudra obje t.

Ma kietbio, wet bio

Nabechtat go.

Naboz restu, i na ryba

Nabie woziate i mystrzelis-go.

Nabit mauky.

Nabit nob e hem gtonie

Na bok xnosom.

Nawozenskie kawa zupny, 17x4

stlicgo kagomni

Na Bozel xdarz.

Na bozmy, Jach (hond. Jerzego.) R.

Na bozmy, jach jwina n-de, kcz.

Na chtopie, shov dwie kopie

Na iagnat na swoje kopyto.

Na ile przyzato,

Na ^(miedzi)mycie odefito. R.

Na cudzej strawie chogno sobie

poxy na

Ax cudzej shory oxerolii

rxemion krajc

Na cudzem chlebie,

Chco mi sie ciebie.

Na cudzem roznie, upiekt

sobie piekemia.

Na cudzy chleb nie kawiedki

na obrzyje noza.

Na coz ten kwasu oxasmaty.

Nieba nie na tego, dety.

Na exyjem ^(wzrostu)to mohl jedziejie

go piosnke spienat g.k.

Na dat sie jah pteuchiw, proxumie

sie oxynpronyt

Na dat sie jah ropuska - peshirz

pot hora meprejeia. - b.k.

Na duma sie sene jego.

Na dymnicha frubieniny nie mai

Na duka sie mystrychnat.

Na dwuch ramionach ptapox nosi

Na dwuch stolicach sioxi

Na dwom posceg to i biatogtonie,

Gdy ciha nojmanwch, cie ha

i wroxmowiel. (Woj)

Na dxijsi stupich mathaw

Na dxijsa mi ob stiumi upacta.

Na dxijsa nie peshan bica

Na dxijsa poiesha - wspiern, i xlowdxi

Na dxijsa xim mi w hyst shigla.

Na dxijsa moio karmi s lre po-

wanogo wix mui.

Na dxijsa xyoie ludhuc stoxi.

Na dxijsa xyej

Na dwoje babku wrozyta.

Na dxijsi mi popuscip, to on domy ti

nie toticia.

Na dxijsi mi, an upry bolz - xpuetip - an

gtowa boli - xpuetla.

Na gapie xawpfe - in pogodz kapie

Na gicim xawpfe ximmo.

Na gicim xawpfe nie bci

Na gicim xawpfe

Na gicim xawpfe nie rolnic.

Na gicim xawpfe nie rolnic.

Na gicim xawpfe nie rolnic.

Na gicim xawpfe nie rolnic.

Na gicim xawpfe nie rolnic.

10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20.

30.

6.

40.

na bezpieczną mowę - załkniesz się w głowę. 5.

Zna Bożę cię - siej prośbami.

Na Boie ciato - izto Krzato.

Na Boże Narodzenie przybywa dnia na Kurzę Górze.

Na S. Lucy, przybywa dnia na Kuny fops - na Kowyrak,
na rajczy fkok.

na ból głowy lekarstwo chleb. K 1896.

Знаю и изъясню божіе слово. Киды сы жууи?

Ja co kto chcey pozawala, w tym krywdy ne =
ma. (Donat)

dra. chude druzby, potreba Trizby. F. Jesy, nolizygo' Michalki.

*Na chudej syzi, wrystkie przez Krystian miedzy polowyc /
No i si chus sa zgodzili - w tem sie nie =*

Tano omgli. K.

Za co robisz? Zwanie? na wozu na powrozy.

Na co wskaza uszc' pozwoli to ptaci: m. g.

Ma dobre wino: wieny nie potrzeba. (Przechowski)

Na dobry towar traf: się Kupiec. m.

Na dolinie porafata zobacz brat brata

31a Jakobowks - Traci Blender izboje i
Kriwks. (Siep)

као можда' некого не подгаја. Г.

Na matkę Polską Roztworną - (Zwiążownicę)

Rzyna jaskółka furę topiel jęczmnia (Liep.)

Нада? рѣжѣ Кіѣна въ болѣх. (Звѣт. - Вопрѣк.)

Nadciaga buty - wdziewaj te same buty. Lin.

Na dobrym powiadaću rita zależy. R.

Na dobry towar trafi się Kupiec. G.

Na drugiego przymotka a na się ni stowika. K.

Tradinga Luty - Orijtgie buty (dine)

na Edwarda - jefien twanda. (10 parys. dw)

Na dwoje babka wzięta. M. G.
naduma się jako ropucha. M.

Na jednom ramieniu ptafraz nofi

Na jeonem vamiem prof. (Dionk)
Nadzieja niknie gnezy. (Dionk)

Na chude druzby potrzeba stuzby
na dzien wesela a itam do smierci. 2.

nadzieja często omyla. K. Z.

Nadzieja często omija. A. A.
Nadzieja omija bywa (Donat)

nadzieja w pracy niech. 7. Dab.
nadzieja twzy, ,,stadzi co kwazy. (pauk. inf.)

Над тою землею нікого не потіскає. Над
над людським нікого не має, ніс землі нікого

Nad niewolę z niego nie ma, nic ziemie u niego. Z.
Bra fraunek. dobry trunk. K. Z. M. C.

на фразеок. изговору и Кшиг ратунк. К.

Na frymarku jeden traci. R.

Na Grzegorza - wieśka smię do morza.

zra kadege dotek na nacego KoteK. 2.

Na Gromnicz: Tataj sobie 13 kawice. (2.2 lut.)

Na Gromnic: maſz zinnj potowicz.

na gdańską znowu matkę był nie bzdurę. R.

hagTa rada rzačko hē nadawa m. g.

na głupiego ~~nie~~ sławiaj się - Wtedy do syć
tego byś ta. F.

hajjadowit'ha pod kytattem p'ngajni n'p'ngajni.

Найкращий пошук. Р.

Najak też, prozą:
 Najak też jak choć raz orem sobie zdrowie zgubisz,
 Choćbyś i Kraków zjadł więcej go nie kupisz.

Najdziścy czasem i takiego, co się boi cienia swego. R.

Najdog ludzie przysięgają. K.

Najdog Bóg winnego. K.

Na jedną się broni nie buduje. K.

Na jednej nodze stojąc, dźwigić rary. Ktama. Dqo.

Nauczyć się okryć. R. (ostrafyć.) R.

Na jednej orce pszenica i kukur. m. K.

Na jednej (je) ziemi pszenica i kukur. rosć. K. G.

Na jednego na ra a postać na wstęgi Kich. M. Fred.

Na jednego skarżyć na pozorna, od wstęgi Kich wyjąć na:

grodz niepodobna (Fred)

Na jednym wózku obie strony do prawa. K.

Najgorsze bity u szewca, że nie u Kowala. K.

Najgorzej śniadanie, najgorszy obiad psuje. R.

Na krótkie nogi, wysokie bażmągi. R.

Nalewajcie piwa, wina - a ciew do komina. K.

Nalepszy gracz, niewieściu tot. R.

Najlepszy przywódca, najniebezpieczniej utona. M. G.

Na jutrznia, nabozny, na mija pieszny, na nieczysto pijany. K. R.

Najlepiej się pocić przedziś miary. R.

Największe kaciństwo, naruszać braterstwo. R.

Największe intrata obrzydli. M.

Najwięcej doktorów na świecie. R.

Najmniej na świecie: zydów, doktorów i szlachty. R.

Najprościej z niego nieprzyjaciela nie trzeba lekce

ważać. R.

Najlepiej pachnie, kto niżym nie pachnie. L.

Na końcu języka droga. R. (mizyka) i

Na koniowi owsa, kiedy idzie do psa. R.

Najmożliwszym nazwiskiem tego, kto się zwraca do samego Donat

Najmniejszej sławie, kto szybko sady. i.

Na Boie ciato - niej, prosz miato.

Na Edwarda - jesien Kowala. (1320 r. w. m.)

Na Gromnicę - maza zimny potowis.

Na Gromnicę Maryję - niedziela, budz rami. lub

poprawia.

Największy ból z oczu zezdrości. (Lotoch)

Na infy h zimówka, na jebie m. fowka. j.

Na królewskim nozie, tatoo mucha uścisza. (Fred)

Na krótkim toporyku. R.

Na kryjcie bronę to się rażniejsz.

Należy dyabeł grzeblo. R.

Należy kogut perst. R.

Należy swój swego. K. G.

Należy Marta (swego) gotarta. K.

Należanie cześć za zwett ftoi. K.

Należy sz. w grobie. K.

Natog drugie przysiężenie. K. (conducto, altera natura)

Natog trudno odmienić. K.

Natog do złego, nie gorzszego. K.

Natog odmienić, kto się nie leni. K. Dqo.

Natog utwierdza trudności. K. G.

Natog wiele może. K.

Na Towla wstęgi. R.

Na macat go po Krich. R.

76

U. 132
in 1621 jet.

100.
w. 7 1/3. c. c.

110.

120.

130.

[illegible]

Na matę na próbować, kłósić boi kłódowni. K.
namaj, ty chłopa na maściem, pnieć on dziesięciu smierdzi. R.
namaj, ty chłopa na maściem, pnieć on dziesięciu smierdzi. R.

namie stawko, dniebie prymawko.
namie stawko, dniebie prymawko. -
namie stawko, dniebie prymawko. -

namaj go ty maściem, pnieć on smierdzi dziesięciu. K.
na niezwiedziad mój, nie, a nie zwiedziad jeździ w lesie. R.

Nam się u ludzi, a ludzom się zas u nas -
zda się greszniejszy u giermaka kutaj. R.

Na nowy rok jeździ jasno -
w gumnach też będzie jasno;
jakim pieroszy, drugi imi -
takie sierpnia, września dni. (dus)

Na nowy rok przybywa dnia na zajązzy fkok. (na wst. x) (przybyło dnia na fkok - siepi)

Na obłobno, Tarno o złości. K.
na dąbkie kłemienienie - lepiej gospodarz mienie (b. siep)
na plac wst. mój, pozno się rozmyślać. K.
na nikotaja kłan kota. (ogrud)

Na nawrócenie J. Pawła
Łotwa zimny przeprada. (25 stycz.) (ankw)
na J. Franciszek - ożenił się naż bratunek (29 stycz.)
na J. Franciszek - ożenił się naż bratunek (29 stycz.)
na J. Franciszek - ożenił się naż bratunek (29 stycz.)

Na ta kaci, jak ta ka uciecha. K. G.
na nikotaja kłan kota. (ogrud)
na nie, woda, a na jozne (jeździ) trztaezka. R.

Na rzeż cię byskur chowaję, pnieć dobry drok
daję. K.
na J. Dnieu - 2 niech. naż tobie piekni. nie daj mi
daj mi.

Na pisanie u bratę dwa: nie w kaj (jednego dwa. K. R. M. G.)
na pisanie u bratę dwa: nie w kaj (jednego dwa. K. R. M. G.)
na pisanie u bratę dwa: nie w kaj (jednego dwa. K. R. M. G.)

Na się drugi brat nosi. R.
na swist jary - aż popadą do wody kury jak w niebie będziny

Na pizygatę jeździ, a na świecykę nie maż. R.
na gromnicę Maryja - niedzwiedź budy rozwali lub poprawi ją.

Na śmierć idę na ciagły bratunek uły kujej.
na śmierć nie wstę żale noc gojwete. G.

Na pizogit: na dostatkę prawo zależy. R.
na piekory maj. Ostatek bytu daj; a jeździ się oglądaj:
w piecu sobie napal, za niego się wal. - Ruch

Na stawie ryglina cieł - zabici rojnt.
cy nie wiele.

Na pizogit: na dostatkę prawo zależy. R.
na piekory maj. Ostatek bytu daj; a jeździ się oglądaj:
w piecu sobie napal, za niego się wal. - Ruch

Na starego Tajna Taję. R.
na swist kury - aż popadą do wody kury jak w niebie będziny

Na przednowin pustki w gumnie. R.
na dąbkie kłemienienie - lepiej gospodarz mienie (b. siep)
na przybyzach młodo stoi. (dus) zna sw. Jana pośledę si pana.

Na swist kury - aż popadą do wody kury jak w niebie będziny
na starego Tajna Taję. R.

Na pogrzeb bogatego wice w zgaro idzie - na
włogiego ledwie jeździ drugi przydzie. G.

Na swist kury - aż popadą do wody kury jak w niebie będziny
na starego Tajna Taję. R.

Na Bartłomieja - jęziatę pnieć. R.
na Bartłomieja - jęziatę pnieć. R.
na Bartłomieja - jęziatę pnieć. R.

Na swist kury - aż popadą do wody kury jak w niebie będziny
na starego Tajna Taję. R.

Na swist kury - aż popadą do wody kury jak w niebie będziny
na starego Tajna Taję. R.

Na swist kury - aż popadą do wody kury jak w niebie będziny
na starego Tajna Taję. R.

Na swist kury - aż popadą do wody kury jak w niebie będziny
na starego Tajna Taję. R.

Na swist kury - aż popadą do wody kury jak w niebie będziny
na starego Tajna Taję. R.

Na swist kury - aż popadą do wody kury jak w niebie będziny
na starego Tajna Taję. R.

Na swist kury - aż popadą do wody kury jak w niebie będziny
na starego Tajna Taję. R.

Na swist kury - aż popadą do wody kury jak w niebie będziny
na starego Tajna Taję. R.

Na swist kury - aż popadą do wody kury jak w niebie będziny
na starego Tajna Taję. R.

Na swist kury - aż popadą do wody kury jak w niebie będziny
na starego Tajna Taję. R.

Na swist kury - aż popadą do wody kury jak w niebie będziny
na starego Tajna Taję. R.

Na swist kury - aż popadą do wody kury jak w niebie będziny
na starego Tajna Taję. R.

Na swist kury - aż popadą do wody kury jak w niebie będziny
na starego Tajna Taję. R.

Na Sw. Wojciecha, wrony z ryta nie widac.
(23 April.)

Na Sw. Jura, - schowa się w życie kura.

Na Świętego Elżbyta - z nowego wątku kłosa. (20 lip.)

Na Świętego Łalokopy - grom popali Kopy.

Na Świętego ^{Piotra} Łalokopy - Baba płacek upiecze i pozyswi ichopy.
(i sierp.)

Na Świętego Wawrzence - idą orzechy do wienca.

Na Sw. Bartłomieja, już iść jest rzędem na Komin.

Na Święty Bartek, kin' ryta z półciwiartek.

Na S. Wawrzynia - idą orzechy do wienca.

Nie bzdziel, miał nigdy z tamanego zelaga, jeśli z bogiem
trzymasz. (Opal. Sat. 2)

Si w piśc, ni w dziewice - ni to mój ni zięć -
co by to było? - pan poruzyk Ryto. (Dawo)

Nie bzdziel z Tajna buiz. R.

Niebiegał, nie mał; nie szukał, nie znajdował. R.
nie bij a nie gtał. 2.

Nie bęki ażierio, na ziemi nie ma nic. R.
niebezpieczna blisko ognia stoma. Z.

Nie bierz dyjalki za żonę po trzydziestu latach
bo ona to samo znać co kogut po siedmiu. (Brk)
(Kogut po 30 latach zamienia się w bazylijska)

Nie bierpien' stwa nauza nabożeń' stwa. K. Z.
nie biały chleb ale ziemia. G.
Nie boja psi Kałaj. R.

Niebo nie umysł ten odmienną - który po raz
za morze biegnie. (Brumy)

Niebo ak ten co na rwiły mihał -
Kopy z pola jeżere spychał.

Niech bzdziel wilk ryty i kosa cała.

Wrow, jeno niech,
Niech Taję (Kiedy) daje. K.

Nie biały chleb, ale ziemia. K. ~~Nie biały chleb~~
nie broj Rache mbergu, przedzajem zginię. R.

Niech mnie jak chug ludzie pirog - gdy
piemęde w worku dyszą. (Myt)

Nie cięgi (rogi) jeleniowi, ani kłogota ptakowi, ani owies koniowi. K.
~~Nie cięgi (rogi) jeleniowi~~
Nie był by jedyna. K. R.

Niech nies frageka ja ko chie, by le cię nie
ukarot. G.

Nie był przy rozdawaniu. R.
Niech chucha chudeca - gdy zabij Mateusza (ziwnieśnia jas:
na kł na filtro
i kożuch)

Niechaj zjadła kaba prowie. (Łotek)

Niechie tyko daj. Z.
Nie co wolno patrz lecz co przytożno. G.

Niechaj Łoniej Mańeja - a nie Mańeja Łoniej - ma
za dobrodziej - (Dawo.) (= niekiewiż 2. Łoniej)

Niech się nagałaja do woli k to się nie wozuwa to go nie boli. (Dank)

Niechaj się ten za dobrym ubiega losiem kło
ma łowicie przed nosem (Dank)

Nie już ten dostat konia, k to dostat wzdyczki. (Fredo)

Nie już chodzi w sukni, komu miarę wpiś. (Fredo)

Nie chwał nikogo przed śmiercią

Niech Bóg radzi o swojej cześci. K. G.
Nie chodź na pijanego - żal mi grzbieta tego (Brak)
~~Nie chodź na pijanego~~

Nie chwyć się groch riany, kiej nie jest dowerzany.

Niech kłwina zindeusz, gdy zabij Mateusza
(ziwnieśnia poyetek jeżeni chłoni w tedy na
jannakach putra kupoweno)

Niech się gada gęba z miechem.

Niech gadają wiele, mało: byle nam się dobrze działo. (Donk)

Niech mu bóg wie wójtek.

Niech się każę swoim Tokiem mierzyć. (Donk)

Niech Pan panem będzie, a z wyjątkiem Stuga: Pastofz do fiekory
a Maurek do ptuga.

Niech się dobrze zbawi, kogo ~~ga~~ się gmin boi. R.

Niech się Kobyła Kłopotce, bo ma wielką głowę. G.

Niech żyje kokosz, choć ma pyrac. (Donk)

Nie (chwyta) psa za ogon, to się (nie) ukarzę. R.
^{zagnij} (bo) albo oświada. R.

Niech chucha chudeusza - gdy zażył Mateusza.

Nie chęć się cnota, Michale! - niemać z łowika
bez ale! (Sap)

Niech się rzyj pamiłowi, ani piersi ptałowi.
(przysł. Stanisł. Krasiński)

Nie cnotaśnia zażydrosi, chyba w niebie jej nie.
maż. R.

Nie cnotliwie miało, nie maż za co kupić. R.

Nie cnotliwie gardo, wszystko pozasto. R.

Nie cnotliwie po przegranej bitwie. (Donk)

Nie cnotliwie widanie, gotowe nie znanie. R. M. G.

Nie cnotliwie się piątku nieczyść. K. R. Dł. M. G.

Nie cnotliwie z łem dobrze. F.

Nie daleko lokal Bonga: - niebądź się ty, le-
dziej druga.

Nie daleko Lzic - tylko nożką wykroc. (Sap)
(Lzic pod Rąpnem)

Nie da psa ni na kiem. K.

Nie da sobie w nos dmuchać. R.

Nie da taniej jeno jak w targu. R.

Nie darmo na miod Krzyż wieżają. R.

Nie darmo chłopka panu ustłuje, dobre to niedzielnik
wnet porzuci. K. W.

Nie dbam o gwiazdę, gdy Kłisze się furci. K. R.

Nie dbam o wielki strój, jedno o pożytek. R.

Nie dba o wygranie jedno o meżnie potkanie. R.

Nie dbam o wielki garniec, kiedy się z matęgo
najem. R.

Nie dbam o wielki garniec, kiedy się z matęgo
najem. R.

Nie długo pytają, kto nie wie o czym gadają. (Donk)

Nie do ciebie piję - nie wyciągam fuję.

Nie do nas, co będzie po nas. Dł. G.

mieciwa gosce.
z hona, ystawa, bo xmasz pachow gachou
i yfymosie.

K bogocubny, bo xmasz pachow gachou
prawywabo.

z kochanym, nastawiaj xmasz pachow gachou
y. Niech Pan Bog widzi
Ojciec i Syn i Duch Sw. R. M.

240.
Niech Pan Bog widzi, polci su gosce
Niech Pan Bog widzi, kogo swietzi.
u. Na po tykule.

u. 246 K.
Gdy prozno wozhatule
Nie chyni si sianu, groch
Groch nie ciwaruany
zadica si nas mianie najlepsa moda.

u. 247 K.
Nie na kraye nie mieloky. — proxiach.
u. Nie ham a smale nie przybywa.

Gonic si, bo xmasz pachow gachou
Nie ciag mnie za juchy.

Nie cego strony, bo si urowie
Nie ciag si za ogon, bo si agrycie
250. 2. Nie ciag si za ogon, bo si agrycie

u. 251 K.
Nie ciag si za ogon, bo si agrycie
Nie ciag si za ogon, bo si agrycie
na polowanie.

Nie ceste wianio,
Nie ciag si za ogon, bo si agrycie
Nie ciag si za ogon, bo si agrycie

Nie ciag si za ogon, bo si agrycie
Nie ciag si za ogon, bo si agrycie
Nie ciag si za ogon, bo si agrycie

Nie ciag si za ogon, bo si agrycie
Nie ciag si za ogon, bo si agrycie
Nie ciag si za ogon, bo si agrycie

2. Nie dat Pan Bog swini rogow, boby
(cety swiat rogow, boby)

u. Nie daleko si od blyskajacych.

Nie da na siebie palca zalerigwit.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

Nie daj si nos wozcie, kysie w kapy.

K.M.G.
18.00.
19.00.
310.

Nie dojdzie swego - Kto gaba z tego. F.

Niedośstatek cierpieli - Który złoto mieli. (Bratk)

Nie frasuj sobie matyaszu głowy - Ktoma
być królem już dekret gotowy. (Bratk)

Niegodzien ten nie dobrego, który nie u:
cierpiat z tego. (Donat)

Nie ja, nie ja a Wojtkowa siostra (sab)
nie jednemu pou tysek. (wojtowa)

Nie jedz cyfry ani cebuli, nie będzie ci z
gębą smierdziało. (Lank)

Nie dziwna to do proffaka - że on żyje i z dworaka. F.

Nie doktoru tam gdzie mąż w spódnicy a żona w gątkach chodzi. R.

Nie doktora pytaj, chorego pytaj, gdzie boli. R.

Nie jeden w tej bez tużki zmyty Tajni. R.

Nie jest mądrości w tym leżaku, który w miśkkim
ryjku puch. (Donat)

Nie jest to twój głowy rozum. (Donat)

Nie jest nie mądrego, mówić o zdraniu życia drugiego
(z tego) F.

Nie drażnij baby. R.

Nie każdemu się posuwa. F.

Nie dokura lata tylko tarapata. (Krank)

Niedzwieź nie popłynie, a ty muś wody w
rycie na linie. R.

Nie dudkuj temu plemieniu, nie na tem choć ma w
niezdzwiedzia przyprawach. R.

Niezdzwiedz zdechł, dudki o ziemie. R.

Niegdys był cały Łusk, teraz tylko Łut-tusk.

Nie dzielne śniadanie, a nigtkowe śnie-
wanie, rzadko na dobre wychodzi. R. K.

Niefrasuj sobie przyjaciela głowy - bo co się ma
stać już dekret gotowy. M. G.

Niegrup (Alexander Bronzyński) szlaniał Matuzimski (na
ukamień)

Niegodzi się klody przez pień walić. R.

Nie gniewaj tego dzisiaj kogo jutro masz przeprosić. R.

Nie gniewaj pana, strasza barana. F.

Nie garsaj cukru jedzą. K.

Nie gneraj w ośm istem, by barziej nie śmierdziło. R.

Nie gra b dudu riana. F.

Nie gniewem zbywać, ale poprawę. (Fredo)

Nie graj nie pniegraj. R.

Nie gon tego, co sam niecka. K. Dżb.

Nie graj myśko z kotkiem. K.

Nie graj kotku z niedzwiedziem. K. M. G.

Nie gryz z chrzątem orzechów. K. R. Z. Dżb.

Nie jak wiele palisz, ale jak dobrze. K.

Nie jani, nie, nie bom ja taki. R.

Nie jedno się w fuystkim podobą. K.

Nie jada, nie no! nie wino, mierna. F.

Nie wżycie o ziemi, ale o całej furie. R.

Nie jedna krowa w fuystkim furczy. (Donat)

Nie jedna nas matka porodziła. K. Z.

Nie już nowy dom zbudować, kto stary obalił. R.

Nie jedna dywaga, Krolek ma do jany. K. M. G.

Nie jednemu L. Brz w fuystko dał, ale w fuystkim
nie jutro zmartwychwstał. R. L. fuystko. R.

Nie każda ziemia daje jabłko. R.

Nie każdemu w drogę do Koryntu.

Nie każdemu jedna kiełbasa furczy. Z.

Nie każdemu pou tysek. (Brz)

Nie każdemu będzie k myśli, na co jedno więcej
pomyśli. K.

Nie każdego to furczy potka. M. G.

Nie każdemu w furcie przystoi. Riewa. F.

Nie każdy dla pabazentowa kapić na furze. R.

Nie każdy bastard jednak furczy furczy. K.

Nie każdy mituje, co szanuje. K.

Nie każdy co się po żołniersku stroi - płacze i boży
(notycki) dołoi. K. G.

Nie każdy tyry nieban. R.

Nie każdy Krola zna. R.

Nie każdy, który tyry, zapłaci z furcia z ciurpyną.

Nie każdemu się na lutni grać zjedzie. R.

Nie każdy co mówi rację, jest furty. (Donk)

Nie każdy ptak wędruje. K.

Nie każdy weźmie po Bekusarku lutniej. R.

Nie każdy wesoło furczy. K. R. Dżb.

Nie każdy wie co mu zdrowo. R.

Nie każdy, który co się kupi, furczy.

Nie każdy palca między drzwiami być się
nie ukrywał. R. M. G.

Nie kij ale drewno. R.

Nie kijem ale patką. G.

Nie każdy dobry kto bogaty. G.

Nie każdy tym jest za co się wydaje. G.

Nie kładę Tyżką nauk w Krakowie

Nie kto siła umie, ale kto co potrzeba dość
mądry. M. (Wojc)

Niektórym cudze złe w pożytek się obraca. M.

Nie kupuj liwa w worze. G.

Nie kupić u niego gniewu. K.

Nie kupuj majstrości, kupuj sięziada. R. Z.

Nie leż pod kij. Z.

Nie taj a nie przepasaj. M. (Fiedo)

Nie Taino taki utyje - który z cudzej ręki żyje. K. G.

Nie tatusz mieszek napelni, gdy sumienie, i kota wpetni. Zb.

Nie lubi L. Dog Krzywdy.

Nie ludzcie w nędzy cierzenie, widzieć drugich utracenie. K.

Nie ma być gniewano, co ma być oddano. R.

Nie ma być większy rozchód niż przychód. R.

Nie ma chleba osi, gdy się kto preposi. M. G.

Nie ma czem psa z domu wywabić. G.

Nie ma igitowicka bezale; - niechwal się cnoty brichale!

Nie ma tam rzędu, gdzie wszyscy rządzą. G.

Nie ma świat dosyć - nie wie o co prosić (Oratk)

Nie ma gdzie głowy przytułić. R.

Nie ma kota w domu; co by nań wotat w
miarę. R.

Nie ma na świecie kasyka - gdzieby nie było krzyżyka.

Nie mała mądrość mądre mówić, lecz najwięk kłosa
mądre czynić. M.

Nie ma się gęba wyżej nosa nosić. R.

Nie ma Wojtka, poszła piechota.

Nie ma ta rzecz odpowiedzi, gdy kto lewa co bredzi. G.

Nie ma złej drogi do swej niebogi.

Nie masz ci jedno jako nasza Karozya. R.

Nie masz ciżby do klasztorów. Z.

Nie masz ratuśza bez starania i głowy tamienia. G.

Nie masz gorzszego go wieka nad tego, który
z choroby powstanie. R.

Nie masz nic lepszego jak mieć się dobrze. (Donk)

Nie masz jak Bogu służyć, Boga miłować. Z.

Nie masz na świecie nic nowego. (Donat)

Nie masz nic strasznego, jak pan z ubożego. M. G.

Nie masz nic tak złego co by na dobre nie wyszło.

Nie masz nic do rzeczy. G.

Nie masz plotkom, nie masz gniewu le karstwa tylko mił:
czenie. (Fiedo)

Nie masz śmieci bez przyczyn. Z.

Nie masz tak potężnego muru któregoby złotym
nieprotałat taranem. M.

Nie masz nic długo trwałego, co od przyczyn nie ma
swego. G.

borci balwioń dudy ogoli.

Nie ma miary wreszcie.

Nie kpij k mibel z blililicy.

Nie ma nic nowego - a tego pod
stolicem.

Po on tak do brjatak chj.

330.

Nie kpij z ubogiego, kiedy mu
nie maft co dać w torbę.

Nie ma niczego bez ale
Nie ma ognia bez dymu.

11. Nie kaje ten pies, co opodał
sxexcha. (bez Piel)

Nie ma chleba wci.
gdz się to ^{nie} wypowie.

Nie klie mu się mowa.

Nie ma prawda bez wyjątku.

Nie kładź nosa

Nie ma smaku w języku.

Wiedno interesu, bo uż xa
niczego xta pja.

Nie ma statygo sxexchia na xie mi.

Nie kładź ^{noś} palca między drzewi,
bo ci go przysługują.

Nie ma tego hacika
choy nie byto w niem kxykcha.

Nie kto uita umieć, ale lito o po
kxexcha, ^{do} mady.

Nie ma tego napisanie.
Co parobek nad xitowe pismo.

Nie kuyxet otarxbw.

Nie ma tego napisanego na okole.

Nie tam karhu prrex pieh.

Nie ma tego x tego, co by nie dobre nie
napis. P.

Nie tam iabie ptony.

Nie tam ^{rym} (sxexchia, prrex kobyty)

Nie ma xtan m co xkila. ^{poimatu. 599. i. i.}
^{poimatu.}

340.

Nie (taw) ryb przed siciu.

Nie ma x spxex kxexxym, ja no na pa
si, w niem roxbryka.

Nie takwo xtek, prxexie xnos, ovisz
si, w niem roxbryka.

Nie takwo ten tyje, co nad xigę zygje.

(Kpice (piotko R.)
do bre xionac, do by mce, nie
mi i miachai K. R.

Nie takwo ten ukyje

2 Nie maft gupca, żeby nad niego nie
xualaxt guppego.

o x audxj rxi xigje.

Nie ma ani kxaty - ddxba rixumu
wystowic.

1 Nie maft kixcho xkaxom

4 Nie ma koda wjxylus.

Gdy on sicedxi nogi xkaxai.

malij diabta na siciu, byt sie
nie przysiniet. R.

Nie mam ty lito p. lito w lito, kuni.

2 Nie ma xiem (cha xapru pje) domu

Nie maft nie xablu.

3 Nie ma xtem myxy - psaxpica nry.
walec. ^{co bi}

Rebrixai, xxi xxi (wrocie do xablu) W

1 Nie ma co do xby - (na xby xotxyci

Nie ma, x radu xex m, xex na

w. 394. k. n.
w. 700. p. r.

380.

w. 402. l. l.

Nie maſz rōżnicy bez kolioſi — ciernia.

Nie maſz r. bez bōż oſci. (migra bez koſci)

Nie maſz r. bez bōż oſci. (migra bez koſci)

Nie maſz tego chul bajaj, aby jaſie

nie miał moſy.

Nie maſz tam — xniem ani hoſia

ani poſat hui am tadu ani

ſtadu.

Nie maſz tego rōci,

aby nie było wniem smrodio

Nie maſz xad nę pod ſtōkiem rxeu

bez pochyby.

Idzieby miſiaw nie miało, mōci

chromo gdyby.

Nie mōci ſi hoſtu na niedowiedzia K.

Bo hieby niedowiedzi draſnie

Idy hoſtek w xasnie. R.

Nie miała baba ktopoſa,

kupita ſobie koſtoſa.

Nie miała baba ktopoſa

kupita ſobie proſie. K. R. 2.

Proſie w kwiſe.

Baba w kwiſe.

Nie miotaſz peret. prxeo ſiwinie.

Nie miſce, ale xbrodmiſz ontōwica

chanbi.

Nie miſce ontōwica, ale ontōwica miſce

xdoſi.

Nie miſzajmy ciſkiej wody,

ſiwiſzajmy jej ſiwiſzajmy wody.

Nie maſz ſmierci bez prxeuſzajmy

Nie miſz kwiſu ofiaraj

poſdz ciſe o domu

Nie miſz mi mōj

He

Ale go prxeuſzajmy miſe miſe.

Nie miſz chłopi w ciſce,

Proſie, w kwiſe nie xmiſie.

Nie moſz, bydz drzewi byſto otwam

te, albo xamkniſe

Nie mōgtem dla ciſcie, ſedwo

dla ciſcie.

Nie mōiſ chōw, (chōw, hup) R.

g. k. R. 2.

Nie moſz miſe, to wſtowie, poſ

meſcie.

Nie moſz na ſtōku byſto Pro

gu, ſiſe maſiſe

Nie moſz xadon kaſi maſiſe

xō. R. 2.

Kto ſi prxeuſzajmy ſiwiſzajmy

nie ſa xadxiſe.

Nie moſz ſi xbiecy otwam, — wy

xreſe — wſchrapai

Nie moſz na tego niſiſiſe wſchrapai

xō. R. 2.

Nie na dōdkaſ traſiſe.

Nie na jego noſi.

Te proſie (jedon dōn)

Nie na rxeuſzajmy x bōdōwica. K. 2.

Nie na rxeuſzajmy x bōdōwica. K. 2.

Nie na rxeuſzajmy x bōdōwica. K. 2.

Nie na rxeuſzajmy x bōdōwica. K. 2.

Nie na rxeuſzajmy x bōdōwica. K. 2.

Nie na rxeuſzajmy x bōdōwica. K. 2.

Nie na rxeuſzajmy x bōdōwica. K. 2.

Nie na rxeuſzajmy x bōdōwica. K. 2.

Nie na rxeuſzajmy x bōdōwica. K. 2.

Nie na rxeuſzajmy x bōdōwica. K. 2.

Nie na rxeuſzajmy x bōdōwica. K. 2.

Nie na rxeuſzajmy x bōdōwica. K. 2.

Nie na rxeuſzajmy x bōdōwica. K. 2.

Nie na rxeuſzajmy x bōdōwica. K. 2.

Nie na rxeuſzajmy x bōdōwica. K. 2.

Nie na rxeuſzajmy x bōdōwica. K. 2.

Nie na rxeuſzajmy x bōdōwica. K. 2.

nie masz w świecie nic głębszego, nad cytowanie, nie odzyska -
nego (Donat)

nie masz w świecie nic trwałszego, niż mądry zdania tego
nie masz w tem nic dziwnego. ieden diabeł, podobny do drugiego
nie ma a nie liż. Z. (Donat)

nie - mego to mierzka potrawa. Dżo.

nie mieć bez figla i Tawry nie spadnie. R.

nie mieć kofii pod stół, niech się psie nie wadzą. R.

nie mieć świata na psie, bo je zje. R.
nie mieć tego za przyjaciela, któregoś nie doznał. G.
nie mieć ota piro warzyc. R.

nie mieć z chłopem w borzec jak o wies. R.

nie mogą się napisać sobie: pan drzewami a pan
nie mogą po koniu, więc po potobach. R. oknem. R.

nie mów nigdy, byci na zle nie wyżyło. R.

nie mów Królowi Beszte, bo ci zetrą jeszcze. R.

nie możesz li być złotnikiem, nie bądź Kominikiem. R.

nie mogłem tobie, ledwo sobie. R.

nie może zaden taki marnie zotądzić,
któ się przypadkom nie da swoim rozdzic. W.

nie na mówisz, nie Dorotka. R.

nie na pijanego nogi - iść w niebieskie progi.
(Pratk)

nie mieć, nie szuka głowy, ale głowa miejsca. R.

nie msta jest taka praca, za którą nie bywa msta (Donat)

nie mło zle dziedzowi na szubienic patrzeć. R. Dzienawise' wszystko na zle obraca. G.

nie mło na gosia tego, który jest do dnia trzeciego,
i ryby chci dobrze bywają, w trzecim dniu się przyjadają. (Donat)
(Zost tres sape dies. uilefut pisus et kofes)

nie pomoże, nie zawadzi - tak Kłqdz mowi
Kiedy Kadzi. G.

nie pomoże: moją wstę Boże!

nie nowina siwowi wojna. R.

nie nazywaj twierdym tego co nie ma spowinunku swego (Donat)

nie na karmisz czele adzi miłosierdziem. K.
nie obiecały Kofek i zgaby wyprednie. R.

~~nie pomoże, nie zawadzi~~

nie odgrzebij kiedy uś nie ugara. R.

nie odroście jako rakowi noga. R.

nie odnawiaj rany zagionej. G.

nie płać bogaty, tylko winowaty. (Mysł)

nie o szkodę za jęz gonię. K. Dqb.

nie o to ja bito że chorziła w żyto. ale że w domu nie

nie o wodę wilkowi idzie. Dqb.

nie pan a domem stoi: ale dom panem

nie pomoga vota ani droga do Gzstochowy.

nie pamiętaj gościu rano: co ję wyrenko pijens. K.

nie pęd, nie mę. R.

nie pomoże, malowane łozę. R.

nie patrz na postać, ale na cztęka sp. K. W.

nie pomoże krukowi mydło. Mf.

nie patrz wymowy, ale głowy. K. J. Dqb.

nie pomoże wronie k. panie. R. I.

nie patrz na to że nie przibowi może, tak być rozum drogi. (Woj)

nie pewny doktor, pewny zabójca.

nie pieprz i t. i. z pieprzem. co pieprzem. Dqb. że w pieprze nieprzem.

nie pomoże woda jeśli nie uroda
nie pomoże mydło gdy bryskie straszydło.

nie płać teraz kobożność i cnota - statniejsza uśędzie

nie pociągna kuty - woty nie do pary. (Polek)

nie po stołcu. R.

nie po d. i. w. p. n. g. o. d. a. c. h. o. d. z. i. p. o. l. u. d. z. i. a. n. R.

nie podobna rzecz jednemu wiele utrzymać interesów (Donat)

nie pokazuj że co czujesz, dobrze krzywdy powetujesz. K.

nie po łzwie się porze. R.

nie pojedzie to nigdy nadnie, w tenraz k. p. y. g. d. y. j. u. i. n. a. d. n. i. e. R.

nie polityka - dwój z tawinnika (Oratk)

nie pomoga ziola - kiedy rozkaże wsiadac goła. R.

nie polednie zwoić ztwo, krzywdę znieść w
uchofi - chęć li prawie zwoić zgi.
uż się ciepłowsi. G.

(Contra riu mortis non est herba in hortis)

nie pomoga rajce, kiedy się fejdac zachę. R.

nie pomoga uwagi różne, gdy niefjenje, różne. Dqb.

nie potrzeba rady - niewieście do zdrady. R.

84.
440.

Nie potrzebuje tygi grzebania
Nie powstaj mi xrolu ani xfoli,
Tytko xtego co go boli.

Nie poznaj pan stugi, rozu-
miał xeprijiaciol.

Nie pożykaj, bonty xwrixiacy,
Nie odcapaj, jixaxe lapa.

Nie prawnu xuka, oxi xoloni.

Jah xix xixto, kah in xoni.

pp. Nie po xaxij, ze co ciujox,

os. 19. pp.

To dobre xixxiuoy poratujox,

a Nie pxiexioma potxebing, ni glod m
xmoxomy,

x goty xixxiuoy xat konst xixxiuoy.

utrudxomy (xixxiuoy) W.

w. 17. ag.

1. Nie po xwix ma xix porxe. R.

a Nie mxiexiexaj qdx coe d. ioxa
kixdy, ix xatol pxiexixaj.

a Nie mxiexiexaj to kobixi, xtebi.

450.

a Nie pxiexiexaj paimo xixxiuoy me
pxiexiata.

w. 17. 99.

Xixxiuoy xat xanarha, wrobi me
dostata.

w. 17. 10. pp.

Nie pxiexiexaj ci xixxiuoy. g.

w. 17. 11. m.

Nie pxiexiexaj do lenia pxiexiexaj go-
xixxiuoy.

Xixxiuoy xixxiuoy xixxiuoy, xixxiuoy
xixxiuoy, xixxiuoy xixxiuoy. R.

Nie pxiexiexaj olej do oxiuoy.

Nie pxiexiexaj do niego bix lija.

Nie pxiexiexaj do xixxiuoy, xixxiuoy xixxiuoy
xixxiuoy, jak xixxiuoy xixxiuoy.

Nie pxiexiexaj do xixxiuoy,

xixxiuoy xixxiuoy.

Nie pxiexiexaj xixxiuoy.

Pxiexiexaj xixxiuoy. R.

Nie xixxiuoy xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy.

Ali xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy.

Mysli bixxiuoy xixxiuoy. K. W.

Nie pxiexiexaj na malom.

Nie xixxiuoy xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy xixxiuoy. K. W.

Nie xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy.

Co ci xixxiuoy xixxiuoy. K.

Nie xixxiuoy xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy xixxiuoy.

Nie xixxiuoy xixxiuoy.

a Nie xixxiuoy xixxiuoy xixxiuoy.

abla.

nie pożądaj więcej, bo nie pożycysz swego. G.

nie radawij się z pufizata jeno iz ręką pufawę
doftata. R.

nie pozorny, ale wyborny. K.

nie ^{pożyczyć} (pożyczony) na tydzień gniwom: Nie rad gościa przyjmuj. (kiedy) się ^{zob.} (za)frascuj. K. G.

nie ^{pożyczyć} pragnie kto wody pic nie chce. D. G. R. K. Z. D. G.

nie prawy handel prowadzić, kto ziarno przed-
nie zachowawczy, plewa kupować. (Fredro)

nie pros' nie daj; kump sobie przedaj. G.

nie przecis się mowie, niej rozum w głowie. R.

nie przesławaj między niedzielnymi. K. Z.

nie rad ^{by} (na tarę) koza (do tarę) ale musi. R. Z. D. G.

nie rady kury na wesele, ale muszę. R.

nie równi, nie zgodni. R.

nie rozkazuj drugiemu, co ci się ko samemu. K. W.

nie rzykaj, Pan Bóg, ale łuczny. R.

nie rzykaj, ten utyję, co z cudzej ręki żyje. Z.

~~nie rzykaj, ten utyję~~

nie przyjacielom by najprościej było gawędzić nie trzeba. Z.

nie rymuj, ale floci za nasze. R.

nie przyjacielowi nigdy nie wierz. R.

nie rymuj, ale floci za nasze. R.

nie przyjadami, ale ustawami ludzi się trzeba. G.

nie przywieraj, bo złe wnet przytrafi. K.

nie rzadym Łoska stoi (i nie rzadym zginię).
(Opal. dat. 11.6.)

nie rzadym, nie w cudzym domu. (Donat)

nie rzucaj kosi między psy,

nie są Bogu przyjemni, którzy do grzechu chętni. (Donat)

nie rękadaj się z dworem; (bo) przyptaniesz w re-
rem. K. R. D. G.

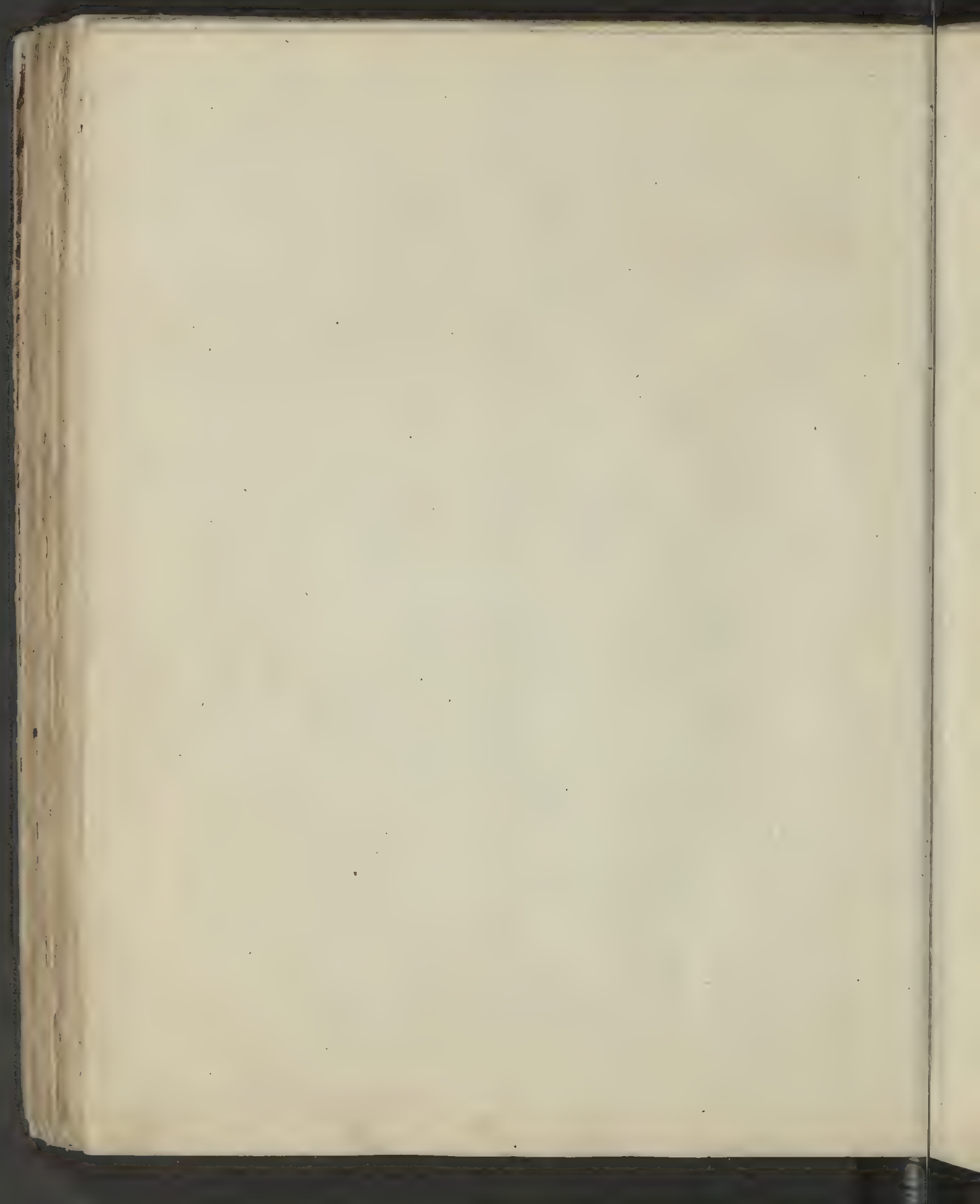
nie rzygnij pachotek z każdym za brat. Z.

nie skropisz tego święconą wodą. R. G. D. G.

nie smaczno, co nie krasno. K.

nie smiate serce czy nie dowodzi. R.

nie stary pan Bogu tylko świętej Ewie -
nie chodzi on na bucie ale na cholewie.



nie skropisz tego Jurisconq wodą. L.

nie kwapij się doż na Karanie. G.
nie smij się z dzieckiem - z udręgi upieknie!

nie snadno być na godności -

Gdy kto nie wielkie ma włości. K.

nie sobie gwoli kucharz potrawy zaprawuje. R.

nie spadnie ci korona z głowy. L.

nie śpiewaj jedząc, bo głupia zoba dostanie. P.

nie śpiewaj aż z god poprzedzisz. R.

nie spokojna głowa i w pustkach zwadę znajdzie. R.

nie spora praca, gdy laka ptaca. K.

nie spi diabeł. L.

nie rocem z ogona wypadł. R.

nie stoi dasz za nóż. L.

nie spodziane dobro przyjemniejsze. G.

nie wstawaj koto domu, bo najsłabszy w uszy
komu.

nie straszny nagiemu rozboj

nie strasna piekiera bez toporowska.

nie szukaj emu najsłabszy domu siedzieć. J.

niezłota mowa, stracić jaję a zarobić wół. L.

nie bądź z Boga żebyś sobie Kijem nie doprał. R.

nie przesła, nie daj, przygody - uszło K' dobremu powody. K.

nie pierwsze pokazuje, kto prawdziwie miłuje. K. G.

nie przesława wieś w której pan utodarczy stuka, a nie użyj. nie trzeba się z adnej rzeczy odniekać, chy-
ba krasa a nasa robie w krasie. R.

nie przesła zwyczaj po prostu chodzi (Donk)

nie przysyp na poie skóry, zastrzeżi cię z dziury. (L.)

nie szukaj złota, kiedy jest mota. F.

nie ta jaba co w błocie - ale ta co w złocie (Dwór)
(Jadusz, Jaba wojewoda potocki)

nie takie były przed oczami były (pnył Krakow)

nie taki pan był Komorowski a rzepa w Kiełbaso-
wie jadł. (wadownik)

nie tak jak chcemy, ale jak możemy.

nie tak się to bardzo czuje: na co się kto wieżas gotuje. K.

nie tak powoli jak no nie woli. G.

nie ten co przynie, ale co dokona stawa o:
trzyma. R.

nie ten wygra co idzie strajnie - serce dobre być na woj-
nie. F. (pnył)

nie ten konia dogodnie używa co tanio, ale
ten co go drogo ptaci.

nie to kołtera, co gra; to kołtera, co kołterem przy-
wieca. R.

nie to złodziej co ukradnie, ale to co chwila. R.
nie to dobre co dobre, ale co się komu podoba.

nie trudno o gadkę mowę, kto zagryze trunkiem
głową. L.

nie tracić na dzieje, gdyż się nie dobrze dzieje. K. W.

nie trudno bywa trafić to mądremu - za który oddać
wet za wet drugiemu. F.

nie trwać o jedzą, kiedy dobrze siedzą. R.

nie trwać o mądrych sam, nie używać. (pnył tortur)

nie trzeba być gościem u przyjaciela. F.

nie trzeba być gościem u przyjaciela. F.

nie trzeba być gościem u przyjaciela. F.

nie trzeba być gościem u przyjaciela. F.

nie trzeba być gościem u przyjaciela. F.

nie trzeba być gościem u przyjaciela. F.

nie trzeba być gościem u przyjaciela. F.

nie trzeba być gościem u przyjaciela. F.

nie trzeba być gościem u przyjaciela. F.

nie trzeba być gościem u przyjaciela. F.

Nie wie nikt co miś dolega. K.

Nie wiele oleju w głowie. R.

Nie wielka rzecz, nie gnęź się gdy kłopot może. Z.

Nie wemy podczaj co mamy, swego furyscia nie znamy. K.

Nie wiem tego co jest dobrego.

Nie wielkie zalecenie być lepszym nad gorszego. Dąb.

Nie wie głowa co się żyć będzie. R.

Nie winny cię być ginić wraz z winnym. (Dank)

Nie w każdym ogrodzie to ziółko się rodzi.

Nie wskóra jeden przewrót wielom. G.

Nie wiem gdzie trzę. K. (wrażenie)

Nie wiem skąd ja mam poczę. R.

Niewinny smiele mów. Dąb.

Nie wierz nikomu, nie zwracaj się do nikogo. R.

Nie wrót jest, kiedy ręką gr. R.

Nie wieścia załoba tylko u pogrzebu. Z.

Nie w smaku temu obiad obfity - kogo gryzie mół zakryty. G.

Nie wprzód niech się wprzód iż się zastuga. (Wojc)

Nie wrotaj, wczmaje gość na ratu. K. Dąb.

Nie wspomina co się stało, co się stało, co się stało. W.

Nie wstyd ale cnota załować z tego poprawić. M.

Nie wstyd być ci bywają co do. M. Dąb. (Dank)

Nie wstyd na wóz, drugie proste wóz. K.

Nie wstyd za stół, drugie proste stół. K.

Nie wszystkich trzeba bawić. R.

Nie wszystkim rozumy sam poradzi. K.

Nie wszystkim ma śmiać dom. R.

Nie wszystkim możemy co chcemy. K. Dąb.

Nie wszystkim możemy do karać możemy. (Dank)

Nie wszystkim się wyjawia, co sen przed oczyma. K. Dąb.

Nie wszystkim zdrowo co smakuje. K. G. Dąb.

Nie wszędzie się wszystkim jednako rodzi. K.

Nie wszystkim śreco co ludzie mówią. Z.

Nie wszystkim to prawda, co kiedyś na kaganin powie. R.

Nie wszystkim wszystkim dano. (Dank)

Nie wszystkim wszystkim jednako się widzi. R.

Nie wszystkim gruski, drugim jabłka.

Nie wszystkim się każdemu jeździ. K. Z.

Nie wszystkim się wyjawia, co się we śnie przed oczyma. M. Dąb.

Nie wszystkim się wszędzie najdzie. K.

Nie utenczasz się pastucha szuka - kiedy kukutka zakuka. (Dank)

Nie uty kają nosa, gdzie nie należą. (Dank)

Nie uty kają nosa, gdzie nie należą. (Dank)

Nie uty kają nosa, gdzie nie należą. (Dank)

Nie wszystkim wierzę, co wszystkim mówię. G.

Nie wszystkim wierzę, co wszystkim mówię. G.

Nie wszystkim wierzę, co wszystkim mówię. G.

Nie wychodź z domu twój, widzisz niebezpieczeństwo. (Dank)

Nie wychodź z domu twój, widzisz niebezpieczeństwo. (Dank)

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

Nie wykupisz na mnie tego - abym cię miał. W.

1. Nie wiele kani stali, (stali)
Co porpółstwo chwali. K. G.

2. Nie ma' tu maj' tony, na kielu.

3. Nie wie' g' dzie' tony, potoryt.

4. Nie wiele g'ady, nie wiele g'lu:
z' t'wa powie'st.

5. Nie wie' r'ay iob'ie' samemu.

6. Nie wie' r'ay iob'ie' sw'ej' r'ec:

7. Nie wie' r'ay d'edat,

8. Taki' ci' u'dat.

9. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

10. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

11. zdrowy ro'xi' m' siedzi.

12. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

13. dostan'ie.

14. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

15. (nawie' d'ew.) K. (nawie' d'ew.)

16. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

17. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

18. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

19. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

20. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

21. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

22. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

23. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

24. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

25. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

26. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

27. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

28. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

29. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

30. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

31. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

32. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

33. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

34. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

35. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

36. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

37. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

38. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

39. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

40. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

41. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

42. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

43. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

44. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

45. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

46. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

47. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

48. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

49. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

50. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

51. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

52. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

53. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

54. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

55. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

56. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

57. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

58. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

59. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

60. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

61. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

62. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

63. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

64. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

65. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

66. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

67. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

68. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

69. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

70. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

71. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

72. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

73. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

74. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

75. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

76. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

77. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

78. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

79. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

80. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

81. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

82. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

83. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

84. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

85. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

86. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

87. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

88. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

89. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

90. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

91. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

92. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

93. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

94. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

95. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

96. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

97. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

98. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

99. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

100. Nie wie' r'ay i' l'io. Bora' d'up'.

106

nie zbyt gości, biady z nim doś. F.

Nikommu nie wierz, nikt cię nie zdradzi. (Donat)

Nikt nie gardzi wziętkiem. Z.

Nikt nie jest bez ale. R.

Nikt nie wie co komu dolega. M. G.

~~Nikt nie~~

Nikt się nie z bogaci cudze pieniądze licząc. M. Z.

Nikt się śmieci nie ukrywa, żadne ukrystwo nie trwa. (Donat)

Nikt wiedząc nie gniewa. (Donat)

Nikt wziętkiem nie gardzi. Z.

Nikt za kotłami nie wyleje. Z. (Donat)

Nie wierz wujowi winnej. R.

Nim doktor jednego uleczy, dziesięciu ich umorzy. R.

Ni brat ni swat. R.

Ni me tutki, ni me siutki. R.

Ni padłszy, ni siadłszy. X.

Ni siadło, ni padło. R.

Nim tłuści juchnie, to chudy zdochnie.

Ni to karcz, ni to karczka. R.

~~Ni w to ni w owę.~~

Ni z gościa korzyści. X.

Niez się masz mścić trzeba pomyślic. R.

Noc ma swój obyczaj. R.

Noc Andrzeja świętego - pogniebie wam narzeczonego
(zobacz)

Noc wiele sprawi. K.

Nocna gęzgotka zawsze dzienna przekurka. R.

Norymberska kukła. (Zab)

Norymberskie roboty pachotek. R.
(Lala)

Nos wciągnąć do wstydu.

Nosi (1) wilk (owce) ale poniosł i wilka. R.

Non est cum Deo. quiescentem Condeo. (Zablon.)

Nowe grechy, pobudzają stare plagi. R.

Nowe sitko na kotek. (Z.) a stare w kot. (Z.)

Nowin zawsze ludzie porywają gdy je powiadają. M.

Nowina dobra ^{przedej} rychlej się niż zła odmieni. K. Z.

Nowiny zawsze uprzedzają samą rzecz. R.

Nowsze zawsze lepsze. R.

Nowotny pan, nowy urząd. G.

Nowy dok! nie patrz w bok.

Nowy dok pogodny: zbior będzie dorodny.

~~Wiekajac~~

(Dziśka pan K. (L. j. uczył) Z.

Nu w imię Boże. R.

Żudny jak flaki z olejem (jak Lucrecja)

Żuźby niebo upadło: płowonki potłuk.
to. R.

O Bojem Ciele - siej tatarskie male (Ork)

O chmielu, chmielu! - czy nie z głupich wlelu (Boratk)

O dla Boga co się dzieje: - za Pułtawem Ber.
tędyż (miał od miasta)

O Ryzywole - zamieszek wole (Krasicki Lodożydo
Ditgoraja 1782.) w Jarosławiu.

O s. Dorocie (blut.) - uśmiech chętny na ptoie

O s. Prygidzie - takie lato przyjdzie. (Ciepł)

Obcowanie nadnie daje - zle lub dobre obyczaje.
(złoty)

Obietnica niepożyteczna, działa nie potrzebna

Obietnica za dług stoi. M. G.

Obietnica niepewna.

Obnoiesz struchasz: grechu mi pomagasz. K.

Obrates' się grybem leż za w kofz.

Obracic' Taino, pniejedenac' trudno. K. G. D96

Obrzydzi się często, gdy kto mówi gęsto. F.

Obyczaje pospolite, rozumienia mniej zakryte. K. G.
D96.

Ochotnego pobudzić się godzi, albo nie szkodzi. K.

Ochota gorza niż niewola. R.

Ochota gług zaleca. L.

Oci gra!

O co niedbamy, zapominamy. K. G.

Oj mroź na chudecysza - gdy zapłat Mateusza
(siep)

O cudze się frajować nazbyt kłopot jest.

Ochotniczek podżyty przyswata. (Fiedro)

Oczy się wedy dobrze miały:
zsbu od głodu przerekaty. K. G.

Oczy wytrzeźwiał; a grób naprzysł. R.

Od Godow do Nowego roku - siedzi przodkojeno do
zmroku - a od Nowego roku do trzech Króli, do
śmiej wiewerzy. (zbgm.)

Odegi się by pułtora niefysysia. R.

Od Ozoza w fystko (dobro) rochozi. M. G.

Od deski do deski przysytac kfige. K.

Odaje L. Bóg nadnie - która żona z najem zdradnie. F.

Ociart, jak Tomarnacki S. Sadeusza (konfigi edukcyj - litema -
Darnofa)

Od Gromnie do Gromnie - a; niebszycie nie.

Od języka bardziej boli niż od miecza. G.

Od jutra do jutra, aż śmierć zajdzie. K.

~~Od kłosa do kłosa~~ (B. K. K.)

Od Kotka do Kotka. K.

Od Kozika do nożyka, od nożyka do Koni:
Ka etc. K.

Od rymyka do Kozika, od Kozika do nożyka
od nożyka na szubienic. G.

Odoz potrofyku w kieda niedzielę - mało do mata
to będzie wiele. (Pratk)
Tak.

Od Tafrawej ręki nie boli. K. Dłb.
Odległe rzeczy zdadzą się ogromne -

Odmiara, jodzi rzezy. G.

Odmiara niebezpieczna. G.

Odmiara na furcie petno. G.

Odprużenie nie otrzymał, no ki cudzego
co kisttrymał. K. M. G.

(non remittitur peccatum nisi restitatur
ablatum. S. Augustin)

Odrzec ze skóry jak (Bartłomieja) (Dant)

Od Sw. Anki - chłodne wieczory i ranki (zimne już ranki)
Od Sw. Jadwigi - wio na górę cypigi. (S. Bzdziern)

Od Świętego Toma - posiedź sobie doma
(zignu. Anh)

Od Świętego Medarda - yterozieci dni szarga.

Odnaj się, jak pamięci, liad, ma
iż pot kętu xgorzato.

Odnajni dragich przenosi

O! masy, o! obymaje.

Oxyc się wxy doorne masy,

Leby do głodu xchystaty. K. W.

Oxom swojem nie wierzy.

Obrwiek to pias mias xchyst.

Oo-mie, x na xchory — po uszach.

Oxby iady, x xchory nie xchory. K.

Oxby ma idaz xchory.

Oxby ma jak Sledzioni wgtowey

w pacy.

Oxby ma masy xchyst.

Oxby ma xchyst.

Oxby ma masy xchyst.

Oxby ma masy xchyst.

Oxby ma masy xchyst.

Oxby ma masy xchyst.

Aon xchyst na rade.

Oxby wjedno wlepi.

Oxby wto wlepi, jak wrona w hoi.

O! Anafra, do krajafra. R.

O! Bogia perxynajmy. R.

O! Bokep ciata,

Isie, bede chitata.

Obytem ty ope.

Odat się, jak kixxyc na stole

jak ropucha.

Odat wxy.

Odat mu wet za wet.

Odat mu za swoje.

Odat mu i x neudmianiem —

x neudypa — xokubom.

Odat się, w jego rze.

Odej co xchyst do xchystu,

Bogia, o xchystu, blikniem

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

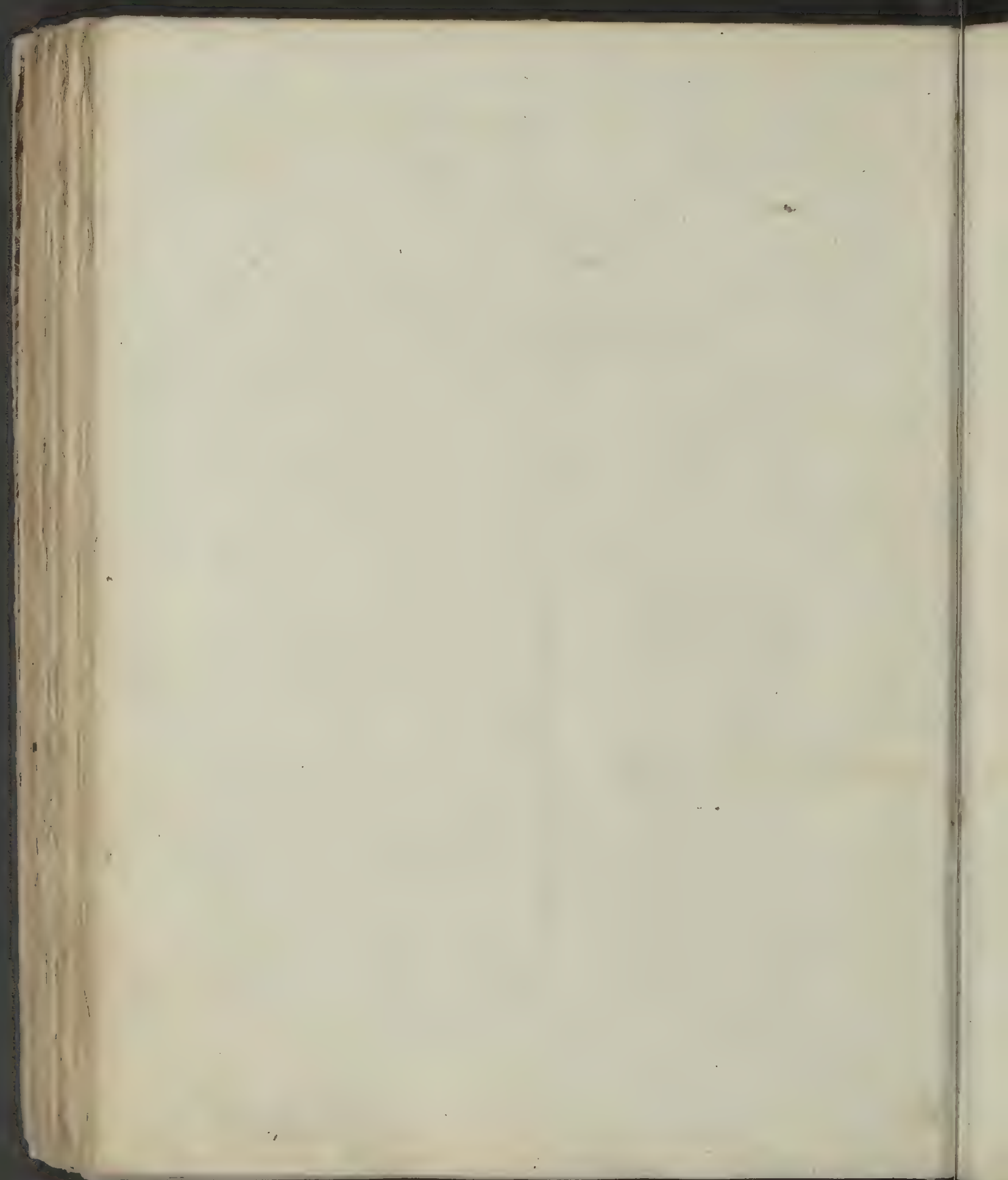
O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu

O! dasy do dasy masy xchystu



111

2

2

Orzech, ośiet, niewiafta równego przyrodzenia -
to trzje potrzebują orzłtego uderzenia. g.

On swoga smiercia nie xganie.

On sam nato xadziwonit

On tego roztworu nie ma, co tamten

wopiecia

On niary nie xhomponuje.

On wpxy tlich miary karama piz

dxia, co i siebie.

h. Ciominy xiowix na ofixach drobne go xixie

niucha nie opixixixy.

On xastixixixy, xoby go na xto to oprawix.

a. Ciominy nie xixixixy.

h. On kumix iet niwixixixy, upixixixixy.

Opak mu wpxytxio idixie.

2. Opixixixy go porixixixie.

1. Opixixixy mu rixie.

2. Opixixixy, wpxixixixy.

Opixixixy, jak bela — xixixixy — xixixixy.

Opixixixy go jak wixixixy.

Opixixixy na tixixixy xixixixy.

Opixixixy kaxixixixy, xixixixy.

Opixixixy aixixixy, jak dxiadonixixy bixixixy.

Opixixixy dxiadixixy, jak pizixixy portixixy.

Opixixixy rixixixy — upixixixy na wpxytxio.

Opixixixy wixixixy, jak paxixixy.

wixixixy.

Opixixixy kixixixy, xixixixy.

Opixixixy kixixixy, xixixixy.

Opixixixy kixixixy, xixixixy.

Opixixixy kixixixy, xixixixy.

Opixixixy kixixixy, xixixixy.

Opixixixy kixixixy, xixixixy.

Opixixixy kixixixy, xixixixy.

Opixixixy kixixixy, xixixixy.

Opixixixy kixixixy, xixixixy.

Opixixixy kixixixy, xixixixy.

Opixixixy kixixixy, xixixixy.

Opixixixy kixixixy, xixixixy.

Opixixixy kixixixy, xixixixy.

Opixixixy kixixixy, xixixixy.

Opixixixy kixixixy, xixixixy.

Opixixixy kixixixy, xixixixy.

Opixixixy kixixixy, xixixixy.

Opixixixy kixixixy, xixixixy.

nie bixixixy. (Note jaxixixy)

Opxixixy wixixixy.

Opxixixy na bixixixy — na kixixixy.

Opxixixy na paxixixixy, xixixixy jest xixixixy.

Opxixixy xixixixy.

Opxixixy go jak kixixixy.

Opxixixy jak gotixixy, od kixixixy.

na kixixixy.

2. Opxixixy xixixixy, xixixixy.

Opxixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

Opxixixy kixixixy, xixixixy.

9H.
w 197. ae.

3. *Leuc. brachy. m. 10 mm.*

Грхъ ивратъ - камаи дукъ брѣ хнат

in 175. 12.

1 Lem, 10 Lem.

40. 184. 12.

1) Otkaz graja w maryafka:

Chimney 10.

O. zwarte ma. pole.

Otworzył mi oczy — pole — drogę

Отворитъ помяну оеу на рѣзѣтѣ

170.

Procc hoc machinam. will birxe

Wie parfümirt ist die Kirche,

Bezeichnet man α physikalisch das bydris wa

Onchium ^{gadka (merry)} *mona*. (i will be) a will

(проект организации)
м.п.с. К.Г.З.

Our proxenystem, a ten octogam

успѣхъ добрый.

Oxenitizhnyy dney godu.

Мієрхаківі будинокъ,

Κηδεκατη καὶ καὶ κακοφρενῶς.

n. Ocho' to jest widowisko; (pod. Widowisko)

o mui trudo dad x nativisto.

Охеніт мѣ глѣдъ хрѣстіанствомъ.

Chcím ať rovný zřelona

Pyxialowicz, a Pyxialowna.

Oxenoides Kylo,
D. 1811

Дякuję mi po (ciem) będo. I

Хрысч. мадліс гадар, а о умарытн

180. g. Oxy wielkie ^{Św.} xrobit.

t. Ombawryt go

u. O'lepit go na swoje sprawy.

2. Obto wit sącudna praca

o. Otchek, p. Wierzbowski. (Lytka)

iv. Odwróć od siebie. — do rozkłada

2. Ostrożnie chodzić koto ściany.

190
 O tej dobre, każdy sobie. R. Z. M. G.

O twoją skórę idzie. G.

Owca paszywa całe stado zarazi.

Owoco daj się zjeść, winny będziesz miata pokój (Fredro)

Owczarz w owczarni woli widzieć wilka -
 jak stonice w dzień Gromniy chociażby chwiał kilka (Lask)

O wymówkę nie trudno, kto się biał nie chce. Z.

Owies koniowi nie ciąży. Dp.

Quand on parle de loup, on voit la queue -
 Wenn man vom Wolf unnt, so kommt er garmnt.

Otoż tobie byska mazija. K. R.

"Austrianum est dictum sumptum ex apologo
 polonio omnibus noto." (Cnap. p. 801.) (jaki??)

Otoż tobie Klimku - guzy w upominku.

Ożenit się Kotodziej; pojat murus sam z łodziej. R.

Ożenit się jak Klam z Borowoska. (podol. - Dierousk.)

Ożenit się z Łopawoska. (mar. - Dierousk.)

Ożimins tw fastucha, a jazyk w Kozuchu. R.

Ożenit się rowny z rowną - pan Zamojski
 z Batorówną - (J. Chodyko) pan Łu-
 komski z Wagnierówną - pan Kuraj.
 Ki z Dzierżewówną - a pan A Ko
 z Gintowłówną. (Dierousk.)

O zdrowiu najwiękze staranie mieć potrzeba. (Donat)

Dal z buzia rani piarżowa jedzie. (Stanęć miszkaj pisażo.
wyliteckiej)

Dalec na kogo skrywić. K.

Damisc ludzka, taba. g.

Dana sobie ja kiego chce stuga uczyni. K.

Dan Bog przedaj temu pomaga kto się i sam wzmacza. (pauk. pil)

Dan bez stugi, się że bez ziemi, oświe bez
dzieci, ziemianin bez kmieta. R.

Dan Bog troje lwi. g.

Dan Bog daje, Dan Bog bierze. g.

Dan Bog stoi przy sprawie lwy. g.

Dan Bog razę rozda. R.

Dan Bog przeważa w tade. g.

Dan Bog a może k, to przyjaćel prawy,
a ludzka przyjaćel tylko dla zabawy. R. (konhansprze)

Dan Bog ludziom nie dogodzi, goz głowiek. R.

Dan Bog przeważa w tade. R.

Dan dobry za ojca stoi. R.

Dan jako chce, (a) chuzina jako może. R.

Dan który się stugi boi, ten za niewolnika stoi. K.

Dan Bóg nie kory ale tuczy. R.

Dan który się wstydzi, i swoje pytać, bardziej się
wstydzić będzie musiał, kiedy nie będzie miał. (redio)

Dan Bonawentura, to wielki mura.

Dan choć ci złe uczyni nikt go w tem nie obwinia. R.

Dan crafowi, kto mądrze nie crafuje. M.

Dan dobry za ojca. R.

Dan od morza do morza. R.

Dan byz w koronie - jak król na tronie. (Dariusz)

Dan Ema, Dan Ema a gdzie twój enema. (Dariusz)

Danie będzie pomni na matę, nie ródz za dary. F.

Danie byz zło, z kąd to przyszło. (Dariusz)

Danie chryste, sena nie od mieniaj. R.

Danowie jak chęć, ubodzy jak mogą. M. g. Dpt.

Danowie nie nie robit, a dobru się męzy.

A chłop kowic za robic na onych, wzdychają. K.

Danowie dawno by pozdykali by in ubodzy, chłop kowic nie dawali. K. g.

Damisc tego nie umiera - Kto biednemu try oświe.

Damisc taj chłopozę ze tu są kopie (przy sypaniu)

Dan kazi, dobra rada stoi. R.

Dani Dobryńska (kawa)

Dani młoda jako zieleń. R.

Dani Janika co wniebie tabaki sprzedaje. (Dariusz)

Dani młodej smiech, Danciej starej ni kółka. R.

Dankraug, Janwaug, Bonifacy - Uli na ogrodę chłopaug. (Anh)

Danna jako panna, ale rzeza w ramym futku. R.

Dannu wzmowie, piwa z kazi, podnas kofyłowac nie wadzi. R.

Danom, wielkim nie trzeba nęci. K.

Danow mnośćtwo, czyni ciobstwo. R.

Danom zaufaj kofka dobrze padnie. R.

Danom truno prawu, mówić. K.

Dan podanemi, a podani panem stoją. R.

Danowie i krowie ialekowiny i uile styn. K.

Danowie i zebraug - po smieci jednau. (Pratk)

Dan się na stuga za ży wota jezy, po smieci równo

z nim w kosnicy leży. R. M. g.

Dan Sielawa z koreug - ten na prawo, ten w lewo - prosto do

Dan stude nie mofciwa. K.

Dan stugi, a oświe syna nigu nie zelży. R.

Dan sirodniug, stuga i yaflioty W.

Danika prozba, iakoby (ci) grozba. K. W.

Danstwo rozdwojone, trudno ma być uspokojone. R.

Daniska Tafka bez datku nie wazy. Z.

Daniska rzez obicowac, ktopzka dawac. M. g.

P

95
1719

Pachoteli, który, nimie w Polfexie w Kar
by, graci, nie kto, pach kresu, w. Mo.
i. l. wie (Kalece nie, (obeydnie sie
w. o. s. u. x. l. y.) moze wytrwac.

Pajek i x. r. o. j. narwet triciaxne, i. b. i. e. n. a.
Pajek x. a. u. t. a. j. e. d. u. n. y.

He p. x. e. o. t. a. m. i. o. d. e. n. (x. e. d. n.) (W. o. j. i.)

12. P. a. l. c. a. m. i. e. y. o. w. s. t. e. k. u. j. a. n. y. t. y. h. u. z. i. a.
2. P. l. c. a. m. i. e. y. o. w. s. t. e. k. u. j. a. n. y. t. y. h. u. z. i. a.
3. P. a. l. c. a. m. i. e. y. o. w. s. t. e. k. u. j. a. n. y. t. y. h. u. z. i. a.

4. P. a. l. c. a. m. i. e. y. o. w. s. t. e. k. u. j. a. n. y. t. y. h. u. z. i. a.

Lo x. h. o. l. n. a. u. r. m. o. w. h. a.

P. a. n. a. B. o. g. a. n. i. e. g. n. i. e. w. i. j. e. j. i. d. r. a. b. i. t. a. n. i. e.
d. r. a. x. i. i. (o. b. B. o. g. a.)

P. a. n. i. B. o. g. d. a. t. P. a. n. B. o. g. w. i. x. i. a. t. n. i. e. s. t.
b. e. d. x. i. e. i. m. i. a. B. o. g. i. e. p. o. c. h. u. z. a. l. o. n. e.

P. a. n. B. o. g. g. o. n. i. e. s. t. u. m. i. d. i. a. b. l. i. g. a. n. i. e. f. o. j. i.

P. a. n. B. o. g. (u. z. a. n. a. c. h. y. j. a. r. m. a. r. t. i. e.)

A. d. i. a. b. e. t. f. r. y. m. a. r. k. i. A.

P. a. n. B. o. g. p. o. n. i. e. m. r. a. d. x. i. e. n. a. u. c. h. y. j. a. c. i.

P. r. o. w. n. y. c. h. m. y. g. o. d. n. i. e. b. i. o. r. a. b. u. s. t. d. i. a. b. e. t.
x. a. n. i. e. k. x. d. r. a. w. i. e. (z. a. b. u. r. y. e.) W.
w. e. n. e. g. o. k. a. r. a. d. e. m. u. p. o. t. r. e. b. a.

P. a. n. B. o. g. x. d. r. a. i. o. w. n. i. e. m. i. l. i. c. i. e.

P. a. n. B. o. g. x. d. r. a. i. o. w. n. i. e. m. i. l. i. c. i. e.

P. a. n. B. o. g. x. d. r. a. i. o. w. n. i. e. m. i. l. i. c. i. e.

P. a. n. B. o. g. x. d. r. a. i. o. w. n. i. e. m. i. l. i. c. i. e.

P. a. n. B. o. g. x. d. r. a. i. o. w. n. i. e. m. i. l. i. c. i. e.

P. a. n. B. o. g. x. d. r. a. i. o. w. n. i. e. m. i. l. i. c. i. e.

P. a. n. B. o. g. x. d. r. a. i. o. w. n. i. e. m. i. l. i. c. i. e.

P. a. n. B. o. g. x. d. r. a. i. o. w. n. i. e. m. i. l. i. c. i. e.

A. d. i. a. b. e. t. f. r. y. m. a. r. k. i. A. (z. a. b. u. r. y. e.) W.

P. a. n. B. o. g. x. d. r. a. i. o. w. n. i. e. m. i. l. i. c. i. e.

P. a. n. B. o. g. x. d. r. a. i. o. w. n. i. e. m. i. l. i. c. i. e.

P. a. n. B. o. g. x. d. r. a. i. o. w. n. i. e. m. i. l. i. c. i. e.

P. a. n. k. a. x. a. t. p. o. s. t. r. a. p. y. o. a. s. t. u. d. y. x. a. b. i. l. i.

P. a. n. k. a. x. a. t. p. o. s. t. r. a. p. y. o. a. s. t. u. d. y. x. a. b. i. l. i.

P. a. n. n. a. g. d. y. b. y. p. a. c. x. e. k. r. o. z. y.

P. a. n. i. a. t. o. r. a. s. o. w. i. k. t. o. p. r. y. s. w. e. m. r. o. z. u. m. i. e.

P. a. d. x. i. e. n. i. e. m. o. b. o. r. x. e. i. p. a. f. o. w. a. c. i. m. i. e. (m. i. n. i. s. t. r.) W.

P. a. n. c. h. o. d. z. i. e. u. c. h. y. j. e.

N. i. e. k. t. g. o. w. t. a. n. n. i. e. o. b. w. i. n. i. W.

P. a. n. B. o. g. x. e. l. i. n. y. p. i. s. t. n. y. e.

P. a. n. e. m. r. a. d. x. i. e. n. i. e. m. b. i. e. d. n. a. u. i. l. l. i. a.

L. e. n. i. n. e. g. o.

W. p. t. i. c. y. x. a. p. r. a. d. x. a. a. x. u. r. n. a. g. n. e. g. o.

u. c. h. y. j. e. d. o. b. r. e. g. o. (z. a. b. u. r. y. e.) W.

P. a. n. n. a. m. t. o. d. a. j.

J. a. k. j. a. g. o. d. a.

P. a. n. n. a. m. t. o. d. a. j. j. a. k. j. a. g. o. d. a. o. h. o. t. o.

S. M. a. r. c. i. n. a.

P. a. n. n. a. n. a. c. h. a. c. i. e. (z. a. b. u. r. y. e.) W.

P. a. n. n. a. x. l. o. w. e. m.

P. a. n. o. d. m. o. r. k. a. d. o. m. o. r. k. a. k. y. l. l. i. o. b. i. x. i. e.

g. i. m. i. e. j. e. g. o. I.

P. a. n. i. o. d. p. o. x. n. a. p. o. s. t. i. c. i. e. k. i. p. o. d. l. i. c. i. e. k. i.

P. a. n. n. i. e. p. a. n. a. c. i. e. p. a. f. e. r. z. u. z. i. e. j. e. f. t. u. g.

m. a. n. i. e. l. u. m. u. s. i. d. o. g. a. d. x. a. c. i. o. t. a. d. l. i. o. m. f.

P. a. n. d. o. b. r. y. x. a. r. t. o. b. l. i. w. y. c. h. l. e. b. a. n. i. e. x. a. t. u. r. a. y.

B. e. x. d. a. t. l. l. u. t. h. u. g. i. x. a. c. i. a. g. n. i. e.

P. a. n. s. k. a. j. e. b. i. c. h. t. o. p. i. s. k. a. p. i. e.

P. a. n. s. k. a. t. a. c. h. a. n. a. p. r. e. d. m. k. b. n. i. u. j. e. d. x. i. (D. o. n. a. t.) W.

P. a. n. s. k. a. p. r. o. x. i. a. (z. a. r. o. x. a. x. z. k. a. n. c. e.) G.

P. a. n. l. t. o. r. y. s. i. t. h. u. g. i. b. o. i.

I. e. n. x. a. n. i. e. w. o. l. n. i. k. a. z. t. o. i. W.

P. a. n. m. t. o. d. y.

N. i. e. h. o. m. i. c. i. a. n. y. i. u. r. o. d. y.

P. a. n. s. k. a. p. r. o. x. b. a. J. a. k. o. y. g. r. o. x. b. a.

30

40

1. Panischa choroba, ubożego zdrowie.
 Panisluś niedojadł.
 Dobrze dla chładek K.G.W. Dąb.
 Panisluś to jest xamyst gtony.
 d'obrze ony nie choe xte ony.
 Panisluś olo koma beczy. D.G.
 Pan. xamych kach, chubatyh uon.
 Pan skhodrobliny.
 Stuga i xochiny. K.G.
 Panu i otupieniu — i kpn. xofu kłozdzie.
 Panie do puś im, bo nie wiedza xo czynia.
 Panowie xlachta,
 Panu uo. drugiemu xlachta.
 Panie uo. kachoy xomawia,
 Mojegoc mchy xacholito wiede.
 Papia, xapnia i xhapia, dola rola i wta.
 d'udzie ludzi niwota.
 6. Pan — xachoy xachoy xachoy xachoy.
 2. Pan — xachoy xachoy xachoy xachoy.
 3. Pan — xachoy xachoy xachoy xachoy.
 4. Patry nasiebie, jak pies xlo tom.
 5. Patry na umie xtem olicem.
 6. Passiję si xloam — xmyllami — xomien.
 7. Pamiłaj xotowienie.
 8. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 9. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 10. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 11. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 12. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 13. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 14. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 15. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 16. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 17. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 18. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 19. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 20. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 21. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 22. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 23. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 24. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 25. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 26. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 27. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 28. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 29. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 30. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 31. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 32. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 33. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 34. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 35. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 36. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 37. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 38. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 39. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 40. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 41. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 42. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 43. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 44. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 45. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 46. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 47. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 48. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 49. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 50. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 51. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 52. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 53. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 54. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 55. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 56. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 57. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 58. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 59. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 60. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 61. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 62. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 63. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 64. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 65. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 66. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 67. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 68. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 69. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 70. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 71. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 72. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 73. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 74. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 75. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 76. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 77. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 78. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 79. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 80. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 81. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 82. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 83. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 84. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 85. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 86. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 87. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 88. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 89. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 90. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 91. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 92. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 93. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 94. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 95. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 96. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 97. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 98. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 99. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 100. Pamiłaj na xachoy xachoy.

1. Patry nasiebie, jak pies xlo tom.
 2. Patry na umie xtem olicem.
 3. Passiję si xloam — xmyllami — xomien.
 4. Pamiłaj xotowienie.
 5. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 6. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 7. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 8. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 9. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 10. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 11. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 12. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 13. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 14. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 15. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 16. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 17. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 18. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 19. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 20. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 21. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 22. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 23. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 24. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 25. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 26. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 27. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 28. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 29. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 30. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 31. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 32. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 33. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 34. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 35. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 36. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 37. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 38. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 39. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 40. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 41. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 42. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 43. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 44. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 45. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 46. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 47. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 48. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 49. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 50. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 51. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 52. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 53. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 54. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 55. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 56. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 57. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 58. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 59. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 60. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 61. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 62. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 63. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 64. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 65. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 66. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 67. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 68. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 69. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 70. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 71. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 72. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 73. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 74. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 75. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 76. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 77. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 78. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 79. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 80. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 81. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 82. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 83. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 84. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 85. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 86. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 87. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 88. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 89. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 90. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 91. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 92. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 93. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 94. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 95. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 96. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 97. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 98. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 99. Pamiłaj na xachoy xachoy.
 100. Pamiłaj na xachoy xachoy.

50.

w. 62 m. 63 n.

60.

w. 60. j.

70.

80.

90.

Lienwej fuki, niż puki. K. Z. Dąb.

Lienwej ma być stworz, niż Łomaga Boj. R.

Lienwej nie, się goła splecie. K.

Lienwej sobie, potym tobie. R.

Lienwej tobie, potym drugiemu, może li być. R.

Lienwej, to godzin wyćce, nim się niewiasta oblece. R. (Klepyś)

Lienwej trawa pniec twoją sienis umieść. R.

Lien z marionowej gępi jeśli jest biata - to jma dobre nóżie statkowata
Lienowienek a wotarka, to jedna przystraska.

Lieny jak Łtok (Dawno)
(apteka w Lublinie ob. Kozmiana pamiata.)

Lienwej probuj, potem strój. R.

Lienwoza wina darowina, druga wymawiana trzecia obiana.

Lienwoże potknięcie niewa. Drużenie. K.

Lienwożego presteż, w wojaku bez miłosierdzia kaza. R.

Lienwożystyżenie - dzień tożycen
Lienwożystyżenie - dzień obliczen (Lerp)

Lienwożyłtos najciszy. K.

Lienwożył wój, niż Tawnik. K. m. Dąb.

Lienwożna ma, który, co - Zgoda, co - Zgoda (Lerp)
Lien choiby wierny, lecz w głodzie trzymany - jest
Złodziejowi wzięcie rapredany.

Lien w kanikuł lipcową się wzięka - i miły kiem
gryzie yłowicka. (Lerp)

Lien co bardzo fuka, nie bardzo kasa. K.

Lien gofry co miły kiem kasa. K.

Lien dobry, to i za hajduka. K. Dąb.

Lien leży na ławogę, jamo nie je, a drugiemu nie da. R.

Lien racy, to nie kara. R.

Lien szuka a dworzanin jedzie. M. G.

Lien zły, dopieś, się lepszego. K. Dąb.

Lien wie co mówi, Ławet, już mówi, o wie.

Lienego a Dziecisia Lan Boj, str. wze. R.
Lieny yłowick co czyni we wsem podobien do fwin. F.

Lieny jak Łtok. Z.

Lieny nie, nie, patai. G.

Lieny a dziecis, prauje powie. R. Z.
Lieny Malachowkes. (moje miłośnicy)
Lieny a tugi dobrego, czyni Lana da nego. R.
Lieny temno... uieka. Dąb.
Lieny by zajac boba. R.

Lieny każdy swego, zaniecha, cudzego. K.

Lieny sam zawsze swego, nie spuszcza, się na drugiego. K. M. G.
Lienka najprzyjemniejsza każdemu, gdy go chwala. K.

Lienka, co mu sika do góry, przy nie sie. R.

Lienkow, flynie zarowno winem
i parnami. (Lerp)

Lienkow, flynie zarowno winem
i parnami. (Lerp)

Lieny na berdyżon, powie. (na Berdyżon)

Lieny zająka do Mikotajka: kto fasy: zająka, czy iajka?

Lienkow, k. Teruiki.
Lienkow, na ty nie nie przyjemny. Dąb.

Glenn jak Liekashina mekash. (Kopursiniki) jak stara baba.

Plużestwo zastanawia nie zaraz, wyszedłszy z. Dżb.

Itan, ryhtö uftaje.

Stywa jak otowiana Kazyka. (Prz. Kalfub.)

Staże Helena zmarłyżki w zwiastie rachujac.

2) *strylata* - *Kot tryntoty*, *Citek try konie* - *Kon*
tryntoty. *Imbar!*

Plucka? Plucka, a nie umiucka. R.

o ucykai, niucykai, a nie umucykai. O
 2. Łożda i to wicku, po żorowicku. (Spaliniki latyry)

20 Krad Kouzku na Bruksu

Prof. Jakubův každý 10. říjnovim garnku Dubie (25 lipc - Archiv)

204. jannary nazoy 30
- Dobrano by czeszo. Ki na Cynie. R

Do S. Mateusza - tylko Kieps w Kapeluszu (Sierp)

Зачесть дерево тако обалить: утрапioneго тако
намоуишь. К.

Priglasenie na koncert za nos. M. 1.

Boiceha jest straconego, widząc w niebezpieczeństwie drugiego. (Donat)

Logisins stowa. smutnem sercu (Kierstow. M. 7.

Łowczowska plaga. (Kryzowa Łutka - 20)

Dozbytek dobry, potowica roboty. K. M. J.

Łozgata Kłobry, koniec miasa podobny. m. 5. Dąb.

Porazki i to gorze (dobre) bywają: ale (nieko)
do końca (i za to) do trwają. K. M. J. W.

Łozgiki niezbyt bujne, nielwale. K.

Łozciwie Jęze nie pyta łtam: - bywa i w kmiotku,
bywa i w peniu (Dorath)

Łozciny jak w Kołowie. (Dziwny)

(x. Hilary Okolow administrator Ordynacji Niesz.
wiekiej + 1865)

Podarki ożyźniają, język wiążą. K. M. G.

Podarki wiele mogą być.

Podarkiem małym gardzić nie trzeba. K.

Do darowizny i pożytecznej trzeba się raczyć i mającej

Podobnie *bebenka. R.*
 ...nie szwankuje - ten ciwiele dokazuje. X.

Łodziąs gózię szata, podcięz, tai się pucha
buczniejza. K.

Podczas niechcąc, niemyśląc lepiej się co sprawi,
niż kiedy się umyślnie kto na tem zabawi. K.

Łódź zas w podłej sukmanie, najdzie się

pańskie zdanie. K.
i wstrzymać marchu (Ezer) między nim i kreosy

ganimeder (Paris) K. prykny. 2.
2. W. ^{ym} Kandy nan co 3 K. K.

Podobať sa jednému mŕtve, lepší je než nič.

Podobać się mądremu, doświ i jednemu. K. W.

Кодле; гдѣ зѣ прѣсѣкоу; нѣ моѣ еѣ. 2. г.

Do dobrego wina i łagodnego wypiję. K. D. 96
Podobny jak Wersal do Białego Stoku.

Podmiot: wieśo Lietze. R.

Łódź 1872 rok

Podlejšee frebo a žlota, nar žloto zas' drozija enota.
(Ponat)

Poszedł do lasa na grzyby. R.

Podwojnie się modli kto śpiewa
Podie ty goty, kiedy ojca nie masz. Dąb.

Pod sukach naftennym pu ki. R.
Podobny dzień wielkanocny - grochowi wiele pomoemy.

Podgląda jak koza
Podgląda na bywoła rzekownika. R. K. Dąb.
Podgląda na nichodem - cytery niechiel deszczu nie ma. (s. w. m. p.)
Podgląda na to. Mateusz - cytery niechiel w nie rusza.
Podgląda na to. Mateusz. Dąb.
Do grochu zbierając zbierając, po fzelagu ciskając
rozpuszcz. R.

Do jarmarku zły targ. K. I

Dojdz do tek - pod kosciotek. (głos pufy) K.

Dojdzę ja do kosciota, ale paucza nie będę mówił. R.
Dojdzę ja do kosciota, ale paucza nie będę mówił. R.

Dojednani przysięgali bardziej się miłują. R. Dąb.

Dojednani przysięgali (s. w. m. p.)
Dojdz że ty goty, kiedy ojca nie masz. K. Dąb.

Dojdz robie! - "Dniemogę chodzić"
Dojdrze jest - "Joc' mawie leci." K.

Dojmał jeza. (Fredro)

Dojmał tem Łata zyma: wiedz że go sam; niechcieć w: pojdzę ty
sam: niechcieć mias puszc. R.

Dołka niechota, mata enota.

Dołkam zdrowie zachowuję i pomiatny, a zbyt ni pije. K.

Dołki chodzą, poty się godzą. K.

Dołki się nac' jezuje godzi, z tego kto mąd' niech uchodzi. K.

Dołki mieli na Łojowie - zwali się Kottubajowie;
A ja Kottubajów nie nie daje - stali się zwac' Kottubaje. (Parow)

Dołki jeno ułto wiek ziewa, wstyżkiego się niech
podziw. K.

Dołki chodzą, poty się godzą. R. Dąb.

Dołki u kogo czego zabiegamy, szanujem - dostawcy mało
oni dbamy. K.

Dołki frugtek bódzie świata, na mataczę żyjne lata. R.
Dołki kopii a hufarza staje, bódzie Łolak par w polu; Koro ko.
nija rżnie, rżnie i polska enota. (Fredro)

Dołki żyta, poty byta; wstak nie dać od tego
myta. R.

Dołki żyje z nie fromota, porawie z tego żywota. Z.

Dołki wianstwo jak dzieję ty kot w płocie.

Dołki pierwszej stawy, nie sięgnie do głowy. R.

Dołki późna wstępnia. M. G.

Dołki nie wadzą, w gębie nie dadzą. R.

Dołki wstępnia. K. (podlegie) G.

Dołki morniejszego pokona. K.

Dołki głowy niecz nie rżę. R. K. Z. M. G.

Dołki każdy strój wstępnia. K. Z.

Dołki z rżki młęgi. Z.

Dołki strój co rok infaj. K. Z.

Dołki prawdziwa nie wstępnia bywa. G.

(Dol Colonorum jejunium Germanorum
natai staurum familia omnia)

Dołki do rady, do twir do zwady, mazur do boja,
niemiec do strój, Francuz do lutni, Rusin
do batamutni. (F.)

Poczyt sie, pod niebo.

Poczymi malaxom ufer slos wcho.

Poformanie, bicz xostenie, po jure =
sac piorko,

A po ksozdu kaiden xmartem

diaboli woxmie wciorkof wtkof

190. Poformanie bicz xostenie, po bre =
wou lopytko,

Do jarysio po xatmorku, wox =
mie dia bat wtko.

Porroxit mu palcom w bociu.

Podsiadt go.

Pozanstie cnoty, plonka, cygan =
stie przysigie,

Podnalcigo ay szukliu, je =
dnalcie poke go. (Zabry) W.

Pogryzt pies kosc i ma dole.

Poi... ^{a paryskat} ...

Poi... ^{swolom} ...

Poi... ^{swolom} ...

Poi... ^{swolom} ...

Poi... ^{swolom} ...

Poi... ^{swolom} ...

Poi... ^{swolom} ...

Poi... ^{swolom} ...

Poi... ^{swolom} ...

Poi... ^{swolom} ...

Poi... ^{swolom} ...

Poi... ^{swolom} ...

Poi... ^{swolom} ...

Poi... ^{swolom} ...

Poi... ^{swolom} ...

Poi... ^{swolom} ...

Poi... ^{swolom} ...

Wfrustliu go sie niech spo =

dxiewa. W.

Poi homu sxxgscio ston ptur.

Prxyjancol mu wiele stur.

Poi... ^{3 najmilszy go ponowie. Z.}

Poi... ^{prxyjancol malo. G.}

Poi... ^{X. G. W.}

Poi... ^{X. Z. W.}

Poi... ^{wi. Wemice polalouni oratem.}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

Poi... ^{Poi... ^{nie bexpiceony.}}

wpy.

Potechtat go po behach — ^{do soru.} Po soru.
 Potinat goraha — ^{zaplunio k} mestu na pi =

^{zuteke} — zmiwaga.

Potinat. ko jah klinie

2. Potiat u nie zhyt.

Ale tek wstat. me xbyty.

1. Potiat u khyx ztego,

Jay. b. d. xieft serai wielhogo. K.W.

Potiat u khy po sobie.

230.

Potiat u khy po khy,

Siidwianek Potiat.

Potiat u khy po khy, a wicet.

Sam praxidie.

2. Potiat u khy po khy (Pom Bog co.

oie

3. Potiat u khy po khy,

Ja ke pobruie.

1. Potiat u khy po khy — potechtat.

Potiat u khy po khy — hlebo.

Potiat u khy po khy,

(Jeste. praxidie. khy. 2.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

240.

Potiat u khy po khy,

Khy. khy. khy. khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Ale khy. khy. khy. khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Ale. nie. khy. khy. khy. khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

W.

W.

Potiat u khy po khy — khy.

Ale. khy. khy. khy. khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Potiat u khy po khy — khy.

Łot człowieka bez języka. F.

Łot na pół krakowskim targom.

Łoluje jak król Łopiel (za myśkami) (Lip)

Łomaga Bóg robiczym - Bóg odpierć prój:
młgzym. (Hauk. pif.)

Łomaga Bóg bracie! "Kopam glinę Łanie." "Nie
tego ja chce." X.

Łomaga Bóg Janie! "Glinę konam Łanie!" - nie pytam
o glinę, kędzie jej na całą zimę.

Ło matu (idąc) dalej zajdziesz. R. X. Z. M.

Ło nieczu i po Kędzie. W.

Ło najważniejsi spodziewaj się pogody i jasności. (Donk)

Łomoc nie równa, niepewna. R.

Łomsta z tego nie minie. X. Z.

Łomsta nie cudna, ale pod tego serca rzecz. K.
Łomsta wielka krzywdzącego, pogardzić nie stworzą jego. K.

Ło niemietku niecki, a po polsku koryto.

Ło nieśmiały jeźdźcu konia, a po śmiały, męzi wdowy sy koda.

Ło niebezpieczni godzi się furcjia ^{doftawac.} ~~probowac.~~ X. G.

Łonura surówka głąboko (w) zamęstyje. R. X. Z. G. 76

Łoniewolne dobrodziejstwo nieprzyjemne. X.

Ło ogień przyszł. X.

Ło nie pogodzie bywa pogoda. G.

Łonos' różne utracienia, chęzli doftapic' zbawienia (Donat)

Ło pariskim dojeździe - niedaleko zajędzie

Ło pracy nie wadzi się uciekzyć. M. G.

Łopręck. X.

L
n
D
n

Łokrowen'ku, pokrowen'ku! (przedz)
na tyjmeni kłowen'ku,
Daj jia'ku taku omu'ga
Naj'ria diwkoju ze mu'ga.

x.

10.

2

2

Poradz każdy dać, ale pomóż rzadki. M.

Poradnik jeden dobry fłoi za kilku marnych. X.

Porady użyć bez zrad. X.

Porządkiem rzeczy chwalone bywają (Donat)

Porządna miłość, wpróż sobie dobre cięgi. G.

Porobić (nieodnikiem użyć) go. X.

Porobienie miły od porzucenia. G.

Posag bardzo piękny pannie, jest cnotliwie wychowanie. X. M. G.

Posyłek orzechy, po miśnych potrawach sei jest potrzeba. (Donat)

Poset wszędy jest bezpieczny, wszędy na ród wyrost
wieczny. K. W.

Poset jak oświeć, co nam wtoż to nieś. R.

Poslubiona panna, każdy chce mieć za żonę. R.

Posmierci, jeden się z prawdy nie wywróci. (Haur)

Posługą przyjaciela nabędzie, prawdę mu rzekł, przybliży. X.

Posłać (instrumentum?) rzemieśnika poznać. R.

Pospółstwa rozładkiem mądry gardzi. X.

Pospolitowaniem (osoby drogę) taniej. X.

Pospolite rzeczy nad prywatne przekładaj. G.

Posłać furta, hajduckie fumienie (Opal.)

Post sumptum vinum loquutus mea lingua latinum Z.

Cumque bibo bis ter, cum in qualibet arte magister. Z.

Qui bone vina bibunt, vates bona carmina faciunt. Z.

Posłaćemu (Jan) Bartoż. R. X. Doh.

Posłaćemu na gataj. Z.

Posłuszy Jadwidze - stody z marchwi idzie. (w marchew)

Posł. Urbanie, o zbożu gadanie.

Poszli krowkę, alii ona przyjmie go wienko. R.
Poszli głupiego a za nim drugiego.

Latifolius si quis foliolum transmittat a:
sellum in si fuit hic asinus, non
ibi fuit equus.

Poszedł jak po śmierci. H.

Poszły Rudki na dudki, strzałki na pioszatkę.

Poszły Rudki na dudki, strzałki na pioszatkę.

(w ziemi raności wsi biskopiecki. Ziliy)

Poszły tym Jakubie - każdy w swym ganku Tubie (colpe. Arch.)

Poszły tym Jakubie - każdy w swym ganku Tubie (colpe. Arch.)

Poszły zbioru jak w stołchowskie okazy

(Grab. ms. Bzgow 1430 i 1466)

Posł. Gregorzy, nie pas byda na zboże.

Posł. Gregorzy, nie pas byda na zboże.

Posł. Gregorzy, nie pas byda na zboże.

Posł. Gregorzy, nie pas byda na zboże.

Posł. Gregorzy, nie pas byda na zboże.

Posł. Gregorzy, nie pas byda na zboże.

Posł. Gregorzy, nie pas byda na zboże.

Posł. Gregorzy, nie pas byda na zboże.

Posł. Gregorzy, nie pas byda na zboże.

Posł. Gregorzy, nie pas byda na zboże.

Posł. Gregorzy, nie pas byda na zboże.

Posł. Gregorzy, nie pas byda na zboże.

Posł. Gregorzy, nie pas byda na zboże.

Posł. Gregorzy, nie pas byda na zboże.

Posł. Gregorzy, nie pas byda na zboże.

Posł. Gregorzy, nie pas byda na zboże.

Posł. Gregorzy, nie pas byda na zboże.

1. Popruto go moje potańcinie.

"Postawio go stoć, potocz go lewy.

Po rozbiu nauw, dolic nie pufkaj. Po kępie kółtoidu wrolicim. 2.

piemadze straciosty, wroch zachowaj. Po kępie x piciu na t. b.

wiele straciosty, ostetach zachowaj. Po kępie x piciu na t. b.

Portlia kapiu, portlia mafi, sriechie. Po kępie x piciu na t. b.

Ita, potec stonim, doli na rok leponim. Po kępie x piciu na t. b.

3. Porwonec jux haki. Dja bte.

Popruto na grzyby, gdzie go czyz poniefty. (nafta)

1. Porwonec jux haki. Dja bte.

Popruto nafta.

2. Porwat sie nie do swojej xcecy.

Wrocił ostem.

4. Porwonec, jux haki. Dja bte.

Popruto nafta.

Posagu tena xchajaj (pytaj).

Popruto nafta.

Do onofy² malo dbaja. K. G.

Popruto nafta.

2. Porwonec, jux haki. Dja bte.

Popruto nafta.

3. Porwonec, jux haki. Dja bte.

Popruto nafta.

Wrocił ostem.

Popruto nafta.

Wrocił ostem.

Popruto nafta.

Wrocił ostem.

Popruto nafta.

Wrocił ostem.

Popruto nafta.

Wrocił ostem.

Popruto nafta.

Wrocił ostem.

Popruto nafta.

Wrocił ostem.

Popruto nafta.

Wrocił ostem.

Popruto nafta.

Wrocił ostem.

Popruto nafta.

Wrocił ostem.

Popruto nafta.

Wrocił ostem.

Popruto nafta.

Wrocił ostem.

Popruto nafta.

Wrocił ostem.

Popruto nafta.

Wrocił ostem.

Popruto nafta.

Wrocił ostem.

Popruto nafta.

Wrocił ostem.

Popruto nafta.

Wrocił ostem.

Popruto nafta.

Wrocił ostem.

Popruto nafta.

Wrocił ostem.

Popruto nafta.

Potrzeba nauzy fzuKac' ohleba. K.

122

Potrzeba nie czeka pogody. K.

Potrzeba rozkoszy nie patrzy. K.

Potrzeba wielu. bledów ochrona i obrona. K.

Potrzeba wywodo'w nie stucha. K.

Potrzebic Taino dogodzie', niebezpieczcie zbyt kowi trudna. K.

Potrzebic ustawy ustępują. K. G.

Potrzeba prawo tamie (Donat)

Potworzyć się godzi, co się do czego zgodzi. K.

Potrzebuję wojna tego, gotowania nie gnuśnego. F.

Poty murwa miłuje, póki w mieżku czuje. R.

Po złym panie, bywa gorzej. K.

Poznać muryna z twarzy. M.

Poty kaj się w imię boże, na toś to brat zółd nie boże. R.

Poznać ^{zawet} (wznet) z mowy, jakiej kto głowy. K. M. G. (Donat) Dąb.

Poznać w młodości, co ma być w starości. G.

Poznać zima - długo trzyma. (Sab)

Po wesołości, netno złości. (Donat)

Powiadają w Morawicy: - że nie chęć za czub w rękawicy. (Morawia pod Kępem i ~~Ławem~~ Krakowem)

Powiadają że i w Arynie, - szlachcie cłopa wdzit Łoz nasz, wosk. R. K.

Powiadają Król Lezek - pusze wiadra, pusze mieżek (co: kto pusze wiadra) (dip)

Powinno ta mu się noży. R.

Powinno być temu ptaca, za którą podjęta praca (Donat)

Pozwól na stomkę, wszystko pojcie marne. Uodziej po zębale i frony zagarnie. (Bratk)

Powodu do złego, strzeż się jak samego. K. G.

Powodzeniem ludzkie sprawy mieżę, nie nadre'm baczem. K.

Powoli zostanę goły. (Donk)

Prima Aprilis - ne parum bo fis amigis.

Przebrata, przebrata,

Az jej nie dostal mamrta.

Przebrat miare.

Przelito mi sie cieplecie.

Przeiat mi drogę, — kom monika a ja.

Przeia wożcie ptykaś trudno. K.

Przedale notu i konia.

Kupita sobie tysonia.

410.

Przed btego sta wiachstiem Bozkiem

trudnosie doczłag do miski.

Przed ciuchemie wrotemi Abnce swiet

nie przed mojemie nie bce.

Przed ciuchemie wrotemi smieci ka-

meba, przed ciuchemie smieci ka-

Przed okawem fadzi.

Doprawdy bładzi.

Przed ciuchemie wrotemi smieci ka-

meba, przed ciuchemie smieci ka-

Przed ciuchemie wrotemi smieci ka-

meba, przed ciuchemie smieci ka-

Przed ciuchemie wrotemi smieci ka-

meba, przed ciuchemie smieci ka-

Przed ciuchemie wrotemi smieci ka-

meba, przed ciuchemie smieci ka-

nie poridzi. R.

Przed ciuchemie wrotemi smieci ka-

420.

Przed ciuchemie wrotemi smieci ka-

meba, przed ciuchemie smieci ka-

Przed ciuchemie wrotemi smieci ka-

meba, przed ciuchemie smieci ka-

Przed ciuchemie wrotemi smieci ka-

meba, przed ciuchemie smieci ka-

Przed ciuchemie wrotemi smieci ka-

meba, przed ciuchemie smieci ka-

Abdy

Oddey Bogu x honor prauy. Donat,

Przed kandroscia (rudzie) w nie bce

nie (bada) byc. R.

Przenosi przenica imyja okyma

Przenibat ui do wicknolci na

kamten swiat.

Przepiot jak kamien w wode

wolucit.

Przepiet hostia z didami (za goia)

Przepiet jak chudo pod ciuchem

Przepiet miare.

Przepiet morze (na) D.

Przepiet go prauy

Przepiet go prauy

Przemarnowal w fadzi.

Przemarnowal do nika. — jak, plus

Przemarnowal, imyja okyma, go pod ciuchem

Przemarnowal, imyja okyma, go pod ciuchem

Przemarnowal, imyja okyma, go pod ciuchem

Przemarnowal, imyja okyma, go pod ciuchem

Przemarnowal, imyja okyma, go pod ciuchem

Przemarnowal, imyja okyma, go pod ciuchem

Przemarnowal, imyja okyma, go pod ciuchem

Przemarnowal, imyja okyma, go pod ciuchem

Przemarnowal, imyja okyma, go pod ciuchem

Przemarnowal, imyja okyma, go pod ciuchem

Przemarnowal, imyja okyma, go pod ciuchem

Przemarnowal, imyja okyma, go pod ciuchem

Przemarnowal, imyja okyma, go pod ciuchem

Przemarnowal, imyja okyma, go pod ciuchem

Przemarnowal, imyja okyma, go pod ciuchem

Przemarnowal, imyja okyma, go pod ciuchem

Przemarnowal, imyja okyma, go pod ciuchem

Przemarnowal, imyja okyma, go pod ciuchem

Proszto Kłufiu, oto pien'. R.

Przemysł urzędnika może K.

124

Przećwona rzecz jedna, drugą jej ustąpić musi. G.
Przećwona rzecz, przy przećwonej wisce się wyładowa. G.
Przećwoności nie smaczna, ale pożyteczna. K.
Przećwoności łatwo otwiera, co fałszywie w sercu zawiera. K.

Przenagabana ciepłiwosć, obraca się w popędliwość. R.

Przećwoko kosturowi wierząc prożno. K.
Przećwoko bliźniemu do masy, wymówi (jema. Donat)

Przećwoko prawdziemu rozumu nie. R.

Przez chwałę dziady gdyś sam, szkarady? R.

Przedat Imienie, a kupił ziemię. R.

Przed Bogarodnicą było przed, pszenica. Do Bogarodnicy, choć się pszenicy. (844 r. n.)

Przed czasem się fałszować głupstwo. K.

Przed czasem sądzić - od prawdy błądzić (Pratk)

Prze niezgoda traci ludzkie serce. R.

Przepraszamy utonąć. Dłb.

m.

Przed kim było klucze klucze, temu w ręce dano. R.

Przed kłosem i kłosem, gdzieś ciębie chłoby z kłosem. Przepaść jak Szwed pod Łódź. (23 czerwca 1809)

Przed panem rogiem - w niebo ubogim (Pratk)

Przed laty rozum nie trwał. K.

Przedstawiana płonka nie sporo rośnie. K. M. J. Dłb.

Przed obłędem taniec nie powiem. M. J.

Przed nieowodem ryby łowi. R.

Przed flotem riedząc, jakoby też w tajni postrugował. R.

Przedadził się w rozum by Tatarzyna we zbroję. R.

Przed świętym Janem prosić o dechy (potrzeba po świętym Janie - nie prosić o dechy)

Przedpij się zapomni, kłopotu (prafunktu) K. Z.

Przed świętym Janem odech (prosić - potem i Jan będzie rosić)

Przedstawiać na świecie najpiękniejszą bogactwo. M. J.

Przed trzaskiem do lasu nie idź. R. (Ob. Bojars)

Przedstroga od Boga. R.

Przed upadkiem przychodzi nycha. M. a przedziniemem wyniosłość ducha. G.

Przed kłosem który diabeł kłóci swojej intencji, ofiaruje a Bogu zas

Przed zioną wstąpił kim jak cel wystawiony. M. K.

Przed zioną ma mieć uszy na obie strony. Dłb.

Przed zioną wady wstąpił najłatwiej widzą. K.

Przez te lata chwalimy i niechże ganiemy. K.

Przez te przypadki, stoją za świadki. K. Dąb.

Przez te przygody, bronisz od szkody. K.

Przetociem nie ryzy, ani go domanie. R.

Przez głębi krysa - udoża to krywia! (Pratk)

Przy dwóch podje i trzeu.

Przez co kto grzeszy, przez to bywa Karany. (Donat)

Przez godności na urzędzie - jak gdyby winia za stół urzędu. F.

Przez infego nprawione powinnosci zdaje się być wazna. (Donat)

Przez okazyje, cytowiek tyje.

Przez ludzi do ludzi, przez furstych do pana (Doga).

Przez posty wilk nie ryty. (nie rytye) cytuje się i jemu naje. G.

Przez naczynia swego koniem nawet nie objedzie. F.

Przez posty wilk nie tyje. D. R. K. M. (nie będy tyty) 2.

Przez nauki najeden przypadek do stawi. F.

Przez nauki do honorow droga. (Donat)

Przez przyjacela. Wawrzyni mecenike - Chroń Dwie pferki
odzkodnika. (10 fopnia) (swisano miodi
koffowano)

Przez kow zachych potomek, co to była wypadek. K.

Przez wisko podle cnoie ^{ani dowipowi} nie wadoze. K.

Przedkowac w ztem nie wielka chwata. K.

Przedkow wady potomkom szkodliwe. K.

Przedkow zaunych potomek co to była wypadek. G.

Przy dworze wiele jest poklebiow. G.

Przydatek (pod rias lepszy niż) K.
(nie stoi za) datek. K. X.

Przygoda, pewni przyjańcy i nieprzyjańcy. F.

Przygoda rozumu nauczy. K. 2.

Przygody jednej niezgody. K.

Przygody potuziach nie po dnewach chodzą. K.

Przyjacielszy do Kalifza, w piec. R.

Przyjańcel das boży. 2.

Przyjańcel dobry który dogodzi, nie dalej jedno potki się

Przyjańcel do przyjańcła idzie choć nie zaproszony. Dąb.

Przyjańcel nie ma być jako kuratek który
potki swięży, potki męły. R.

Przyjańcel w przygodzie rzadki. K.

Przyjańcele za furciem idą. K. 2.

Przyjdzie zgin, gdzie raz wien. g.

Przyjechała niedźwiedź do swarzędza R. (simile ducit ad simile)

Przyjechał J. Maran na białym koniu.

Przyjeżdżem się znowu, dwie są kody Bóg daje. R.

Przyjechał do Kalisza w piec. Rys.

Przyjaciół jednych nie trwały. Z.

Przyjaciół przytomny lepszy niż brat odległy. K. g.

Przyjaciół werny rzadki. Z. K.

Przyjaciół rozmowny, wózek smarowny. g.

Przyjaciółka bieżnie obieraj, a obrażaj moim
trzymaj. K. Z.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. Z.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K. Z.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przyjeżdżem z tem i do brzem się wielom doświadczenie. K.

Przypatrz, wstąpił i rozpuścił młodość. K.

Przypiekaną ser tylko dobry (smaczny)

Przyrodzone wady mato wadzą. K.

Przyrodzenia trudno odmienić. K. Z

Przyrodzenie na matęm pnieftanie. K.

Przyrodzenie z rozumem się zgodzi. K.

Przyjadł mi fatdów. R.

Przy suchem i mokre zgość. R. K.

Przyśiągac nadnie, temu co kradnie. F.

Przyśiąga fryjeska, btażeska. K.

Przyśma K wyborny głód i robota. K. G.

Przyśled niestatek, (wziął) ofstatek. K. R.

Przyśle nikomu nie prymawiej (Donat)

Przyśle rzeczy upatruj i opatruj. K.

Przy tej rzeczy nie żałuj, na podobnej rzeczy nie wierz, o
mówioną się nie kus, tedy robie głowę nie zfracię. R.

Przywarą pod więzów. R.

Przywiazat się by cię do Krowy. R.

Przywiódł go na ka. R.

Przy tym mieżka często dobry. M. G.

Prza za lisa udat. Dqb.

Prza zbiegłego z tańcem, a ołowienka z nalogiem
tańca pojmaj. K.

Prza mac' jefuze nie zdechła. R.

Przing oczy załonił. R. (abstergit pudorem)
Przubitku dosi^{losy}ki ukazać. K. Dqb.

Przysłotka, klaczka i pprénica - wyprawa:
dla z rzdzy zylahala.

Przak w klatce nie wesoło śpiewa. Dqb.

Przypięć się do niego jak pijawka.
Przypięć go.
Przypięć mu bolów.

340. 2. Przyrodzone cudo wady.
Kto mądry, xmoć bez xwady. K. W
1. Przyrodzenie: potrzebie.
Lada co potra, przy chlebie. K. W

440. Przyrość do mięsa.
Przyrość pies ogon.

Przyrość (Lana) Boga nie ofiary. R.
(Przymah wyborczy głoś) i przymah
(Przyrość do kosiola, same ganie). 2.
Przyrość do siebie.

Przyrość jak xskompa, po ogień.
Przyrość na ułomnie xgrypi. xgrypi.

550. Przyrość na niego onas.

450. Przyrość na ułomnie mięsa.
Przyrość (Lana) braci.

Wie miał wco braci.

2. Przyrość kreska,
Na Małach.

3. Przyrość kres na niego kres.

1. Przyrość xmoć na xte stono.

Przyrość mu ran cxcch xprze.

Przyrość mu xprze kosiak, chleb xmasem.

Q. Przyrość miśtotha.

Przyrość mu rogów.

560. Przyrość mu exuba.

Q. Przyrość jawnie chwał, kajemnie
napominaj.

Praby wygrzyt.

Praby wciśnię ile xprze.

Pię głoś, - Wie ułomnie xprze. R. K.

Pię smędem to xrobot.

Pię kochu od młeha.

Pię kosa mu wyptat.

Pię dżgi nie polaze.

Pię oony xaprze. 2.

Pię ogon xalzeć nie mnie.

Pię na niem wie xgrypi.

Pię x niem pasie.

Pię ma wotore.

Pię w moudurce, xlachie w xprze.

mięse. (grypi)

Pię xprze wlesie, x on xprze rozen li (na nie)

xprze. K. R.

Pię xprze chie na dżgi xprze.

(xprze) xprze, na xprze, xprze. (xprze) K.

Pię wotore, xprze xprze, xprze.

wie kres xom.

Ci xprze najxprze mierzone. R.

mięse.

Pię wotore xprze, nie xprze je.

xprze nie xprze.

Pię xprze ma kres młeha xprze.

Pię xprze xprze, a wotore xprze.

Pię xprze xprze, xprze nie xprze.

Chorac i xprze par wotore do niego

xprze.

Pię xprze xprze xprze.

Pię go na xprze.

Pię go xprze - xprze.

Pię na xprze wotore xprze.

Pię to mimo siebie - xprze - mimo

xprze.

Pię si na xprze. (xprze. R.)

u 619. 61.
u 611. 61.
u 474. 61.

570.
u 574. 61.

610. 61.

u 112. 61.

580.

Puść wilka do łowy,

Puść w przysłomimo siebie — w nie-
pamięć — w odwołu — w zapo-
mnienie!

590. Puść się na morską, a naukę się
wiedzi.

10 499. f.

1. Puść się, jeli by po Tatarach

2. Puść się, jeli by na kominię

Gdy kto ma umrzeć w rodzinie.

3. Puść się w brachy — w głowie — w
kiepskiej. Kłania. K.

Pychy na dwa oky, a w piątą
zimno. — a wfty na palec.

Pycha — drama uprzedza upadek.

Pycha ręką — wstępuje, niechoby miała
się xtytu.

Pytat ręką, a diabła my piersi
dla niego siedzi w bagnie? Siedzi
bom przywodzi.

3. Przyat, jak wiatr w polu.

4. Przyat, jak po Tatarach

600. H. Przyat, jak po Tatarach

H. Przyat, jak po Tatarach

5. Przyat, jak po Tatarach

Gdy xrochodem w zgodzie.

6. Przygodą, a gdy sama nie przyjdzie, albowiem
nominu, a porucza, ten i jej jęziku przy sporu

7. Przygodą, a gdy sama nie przyjdzie,

Jeli dom nie uradzi.

8. Przygodą, a gdy sama nie przyjdzie,

Gdy nie będzie domu rada.

9. Przygodą, a gdy sama nie przyjdzie,

10. Przygodą, a gdy sama nie przyjdzie,

11. Przygodą, a gdy sama nie przyjdzie,

Próbowanie porażki xtytu.

Potłucz, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi,

Jeli dom nie uradzi. — Rej —

Przygodą, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

Próba się na polu wadzi, a gdy sama nie przyjdzie,

(x) Karog, jak niechaj to ten ręką, a gdy sama nie przyjdzie,

Luftki dość u ztego pana. K.

424

Luftki w domu miwa - Kto rad w Karczmie śpiewa. K.
Luftki jak samowar Zaborzkich (zmudz. Darow.)

Luftce, co wiezić, na co się poręwa. R.

Luftkę aż straszę, toż pieniądzy dostaniesz. K.

Luźnego zemsta czeka. Z.

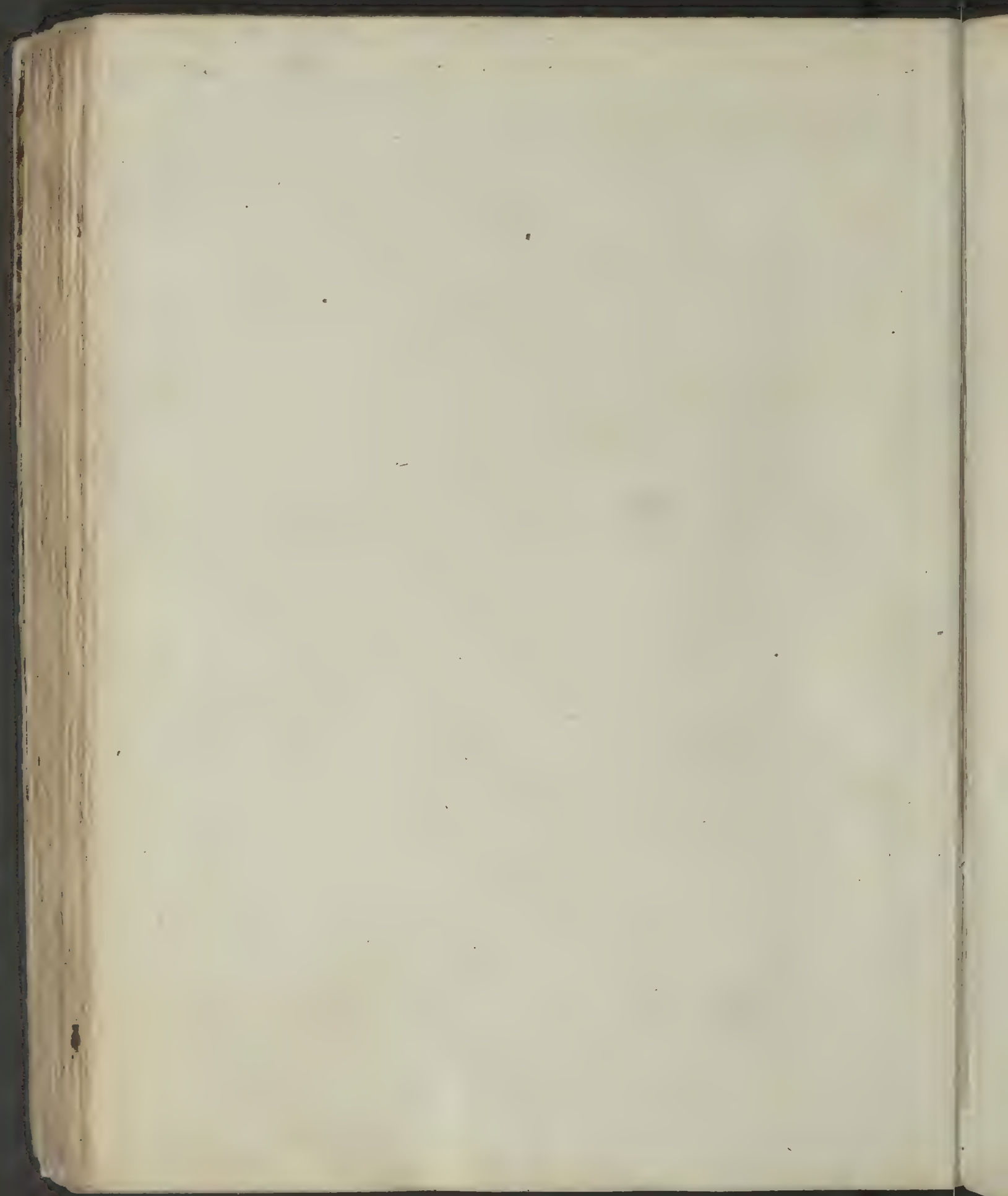
Luźnego najrychlej kania potka. Z. K.

Luźnego a głupiego trudno nauczyć.

Luźni się jak wesz na axamię.

Luźny rychlej krzywdy zemleży. K.

Luźnym najlepiej pogadzać - K. Dłb.



Racuja fizyka, nie ma kaska butów.

Rany za rany, a wróćmy sobie Barany.

Rachuj się każdy z sobą. (Opal.)

Racuja fizyka nie ma kaska butów.

Racuja nie idzie w mąż. (Fredro)

Raciego konia chłupać nie trzeba. G.

Racemu guz na brzuchu (rosnąć) a) leniwemu na grzbiecie. R. ^{plecach. G.}

Raczy by pień na ptaki. R.

Rada Koniecpolskiego (Ło)

Rada nie siła. K.

Rad nie rad musiał uczynić. (Donet)

Rad pufczy nity, sprząta złe nabyty. R.

Radował się starzec - kiedy minął murek - nie
bał baci - Umreł w maju.

Rad ułapić do baczego: ale wóz mój mija,
gdzie mój gospodarz głodem lub chłystkiem zabija.

Rady nie ptaczu w przygodzie trzeba. K.

Radz się infzego, a przed się patrz swego. R.

Radzi ludzie do gromady. F.

Rady dobrze nie słuchamy, aż kiedy rzecz doznamy. K.

Radzić w młodości, myśł o starości. G.

Radzi się widzą, jeden we drzwi, drugi oknem. R. Djb.

Radzi się widzą, jak pies z kotem. L.

Radziwił, rad zwił. (Fr. Karayński)

Ranna niewiasta często omyła, a późna załzyła. R.

Rana się zgoi a słowo się nie zgoi. R. (Donet)

Rano wstałszy co robić, bo inaczej także byś leżał. R.

Ranne wstanie a młode wydanie nigdy nie zaszkodzi

Ranny deszcz a babki ^{taniec} nie straszą.

Ranny deszcz a babki ^{taniec} nie straszą, jedną drogą chodzą.

Raz dośi na wóz nie szwankować - poległszy trudno
no wetować. R. K.

Raz dwa trzy nie pomoże - dziesięć pomoże. W.

Raz powiniąwszy nogę, trudno powstać. R. Z.

Raz pchni, dziesięć trni, gdy o głowę chodzi.
Raz trni, dwa pchni, gdzie ogardło idzie. R.

Radde quod debes - albo idź do wieży. R.

Ręka, gdzie boli - oko gdzie gwoździ. K. W.

Radziwił swatem za panem Dowiątem. (J. Chodźko)

Ręka rozumu nie ma. R.

Rabie dobre chryzowa, xstaha,
Rachowanie owce willi bierke.

Rajna rajna, a filoda mloda; (Fredo)

Rajda roxum u ta qodxi, ale nie potaba

xlody. (Fredo)

Rachowiem qodxi mizko,

ponowli adxi dluko.

1. Rax Bdy xegnae.

Radaby duska do raju, (nieba) K.Z.

Radaby duska do raju, (nieba) K.Z.

Rada gęba, hiedy pimspe.

Rada w poloju,

Aoxabla w boju.

Radby go w gęba wody utopił. R.

Radbu mu miasec antoci.

Radby mu sieba przi, hylie.

Radby si, zoxiemu, sloty - xculopat.

Radby si, sloty w mysia jame.

2. Rad mu jelo woxodowi.

1. Rad goscioni,

ah nroxawemu borzechowi.

Rad mu, rax na prxyjeu, drugi rax
na obęjeu.

Rud xagfoda w udxo kati - gannim - mny.

Rad xa, jah gęsi na wodzie

Radxi to ganiemy, mny.

Cxięo dadxi nie chani; K.

Raka xpietla. Raki upiekt.

Ralobysie tego m. K.

Ralobysie tego m. K.

Ra do nowa xeci nępinca.

Ranne go wstania, woxawego xasiamia; mto

dego oxeniemia nilet nie paxatowat

Ranne wstanie, woxawo oxenieme, xgodne

x kona niepkamie gotuja xkarolei woxas.

Rakio fisica, nie ma kaska boboro.

Rajatom ob, mny, (Danil).

Rajatom ob, mny, (Danil).

Rajatom ob, mny, (Danil).

Rajatom ob, mny, (Danil).

Rajatom ob, mny, (Danil).

Rax xullie,

Rax xullie,

Rax xullie,

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Rax xullie, K.Z.

Respektów u Proga nie masz K.
Reszta z Bukareszta.

Resztem goni. R.

Rex Henricus - statat solus pfikus. (Lip)

Róbcos' powinien, stanie się co będzie mogło.

Roba k' w chyzania uylżyty mniema że ~~ma~~ tam nylepiej;
bardziejby smakował, gdyby zakusił pasternaku (kiedro)
Roba k' naty wielkiego dła strawi. (kiedro)

Robieć ^{użis bnie.} (użytki), a) jedząc zapoić się. R. K. Dg6.

Robieć ^{nie} (się) ułżydzie nie trzeba kto kolwie k' zazę-
wa chleba. K. W.

Robota nikomu nie sromota. G.

Roboty dosi' a pożytku mało. K.

Roboty, kłopoty. K.

Roboty nigdy się nikomu nie podobierze. G.

Ród zauny, sprawy zle Lpca. K.

Rodzicom dzieci wiele powinne. Z.

Rodzicom i nauczycielom nie możemy równie oddać
zapłaty. G.

Rogiem nastał, będzie pogoda. R.

Rohr, Prozor, Biał tozor, Szykier, Ronikier, Bury, -
jest tu jeden kłep, tylko niewiadomo który. (Daron)

Rokof, pod nieśi'.

Rola Korcem mierz nie sznurem albo szajem K.

Rosnie nas' jak cięgiłko będzie wotek z niego. R.
Rosnij pou trawa, kiedy mojego konca nie ma.
~~Rozgadywał~~

131

Rozbojniczy nie sprawiedliwie wydręsa, a spra-
wiedliwie się dzieli. K.

Rozchód nie ma być niż dochód. M. G.

Rozgadat się jak gęś z prosięciem.

Rozgardyś. K. Z.

Rozgniewat się burmistrz gdański na Króla
Rozgniewat się burmistrz gdański na Króla polski wielki
Rozigrał się by ciels. R. wojna będzie (r. 1588)

Rozkoszy pnieją, cnoty kweją. G.

Rozkazuj a sam ukazuj. K. Dg6.

Rozkosz bolu (biedy) nabawia. K. Z.

Rozkoszynek mądry być nie może: - mą-
drość rada na twarde tożę. K.
Rozkosz, przychodząc smakuje, ale odchodząc katuje. K.
do kas'ki -

Rozjmiat się, by mazur na ziemi. R.

Rozumu temu brakuje, kto cudze ślany maluje. G.

Rozum okraja rzeczy. R.

Rozumem naciławać uroty. Z.

Rozkoszy pnieją, cnoty kwają. M.

Rozkoszy się masz, warować jeśli sławę chcesz zach-
wać. Z. K.

Rozkoszy mało na świecie przykrości pełno. K.
Rozlej, nalej. K.

Równać różne osoby, obraza jednej strony. K.

Równy z równego się weseli. R.

Równego Lana gnieć, gotowe niefrusnąć. R.

Równy roisty, prześlę. R.

Równosi matka przyjaźni. M. G.

Równy z równego się weseli. M.

Równyś pan posłużysz sobie sam. K.

Rozmowa gdy jest ucieczna, droga przy niej bardzo śnieżna. G.

Rozmowa ucieczna przy flocie lada potrawy okrafi. K.

Różne miewanie przychodzi w nieznanie. R.
Rozumiał się by może do kaski.
Rozpusił się jak ciadouni biez.

Rozstanie z miłymi smiesza się równa. K.

Rozum bez cnoty, miedzy w ręku szalonego. R.

Rozumu Bóg do urody nie przywiązał. K.

Rozum się przechodzi. K.

Rozumem się prządzic potrzeba) nie zmysłami. A. K.

Rozumem dopiąć gdzie się nie staje. K.

Rozumny przed ręką zte. uważa. M.

Ruszył go w rano. R.

Ruski dół, dawny i nowi się upominac. K.

Ryby i ptaki, pływają i skokne żaki. M.

Ryby orzechami, a miś o sercem zjadł potrzebę.

Ryś co słowo za nim goryłoby kamin. R.

Ryś z regimentu dyktynskiego. (niektórzy - Darmo)

Ruski to gozły. J. (barwy i myśli)

Ryśom woda, ludzom woda (Ruski. kałubki)

Ryślej by wytrwał kiedy by mu chęć była przez pół puszki. R.

Ruskiej się łoba, a Pan Bóg z łobą. (Ruski. pól.)

Ryślej chudzi na dla chudzi, uczyni, niżli dostatni. R.

Ryślej się dobra nowina niżli zła od mieni. R.

Ryślej się wybierze niż zbierze. K.

Ryśman ryś, Ryśkin ryś - kto z ryświnie będzie pisał. (Darm. - wstąpił.)

Ryś ze psa nie będzie. K. Dqb.

Rząd niewieści, nie czyni czi. R. K.

Rządowa i domowa rzecz będzie: Sobek p. rodkuje
względnie.

Rządka szata na gości mrozy. K. Dqb.

Rządki ślepy widzi. R.

Rządki młody dość nie się uczy. R.

Rządko ten szwankuje, który wprzód
próbuje. K.

Rządko co ludzie z halia sobie wyssa. R.

Rządowa i domowa rzecz będzie: Sobek p. rodkuje
względnie.

Rzecz niepodobna wpuścić się nauczyć. (Darm.)

Rzecz ozygnęła dowodu nie potrzebuje. (Darm.)
i rzecz po toż, koniec w końcu - j. do nie wstąpi, j. do nie wstąpi

Rzecz poła słow wspaniałych potrze-
buje. K.

Rzemieślnik niewolnik u tego co mu rolni. R.

Rzemieślnik ma złote dno. G.

Rzemieślnikami miasta st. j. K.

Rzepna nać: - do dnia wstąpi. (Darm.)

Rzepe mi na polu zapali.

Rzepecha wzrok polewuje. G.

Rzepe się jak Diotrowa mac.

Ob. 2ty jak Diotrowa mac.

Rzym nie w jednym dniu zbudowali.

Cygni mate, albo wielkie.
 i Róchofaj nie maśk wciarować,
 Tekli enoty chceś dechowac. W.
 i Róchofaj prychodząc smacznego,
 Ale odchodząc kateję. W.
 i Róchofaj gdy jett. uciśna,
 Droga przy niej śpiśna. K. W.

100. t) Równie winien i wicieś powinien snac
 smie.

Jaki ten co drabine, brzymaj, jak ten
 co po niej kradnie.

Proxim i dobre wskazy.

Maśk mrosteja, kwoje sprawu.

Roxum ka mrosem, a smierć ka

uro tam.

Roxum nie ma i pot to lica

m) Roxum nie ma i pot to lica

chceś nacynia.

Edna strona, w nie lejeś, a dnie

siac, i ty nie. (Minajowin) W.

Rura iś barxeni x ciebie. P.

Ruska wleśo, kopia. w polu, miew

na ufiu, puginat wajej, i o bra

seue rxcery sa.

1. Ruska i mowica, mowice. w by

st. o mowice, by

(Ruska i mowica, mowice. w by)

ożo'nom. R

Ruska i mowica, mowice. w by

Ruska i mowica, mowice. w by

Ruska i mowica, mowice. w by

Ruska i mowica, mowice. w by

Lejśka chleba ślaba.

Ryba ryba, ptaki ptaki, a exto =
 wick extowickiem xije. R. Z

Ryby, grzyby,

Lalia, malka. i. Do bra wieś w to
 do ta knia.

Ryby, grzyby, wiej xowina,
 pobrzebya wina.

Rymobis aśi, woda, chętye, takowy wice

Maśmacno nymuje. K. W.

1. Rybce, Babinskiej wyman,

Rxadli Janika wdrucie, rxadli

xgoda braci.

Rxadli Janika wdrucie, rxadli

wia xtego.

Rxadli rxeek uxcawa,

Bek porufla bigna. R. W.

Rxadli si nadaja, xatoty i xpotnomu,

Droga choremu, celu ubicie kerpemu. (Zabur) W.

Rxadli nie wiele,

Gdy pombio wiele. K. W.

Rxadli ja k xawaga po niebie

Rxadli k, a waga nie ma.

Rxemich u od wody rxciga, a

powróx si xumy.

Rxemiślini lowi prxed cawem nie

ptac, kóni na bora nie prxed

waj, xony bek porufla bigna. R.

Rxemiśto stoi ka polowark (w xkij)

swego miśtrza.)

Rxuca mēm jał pitha.

Rxuc hoba nateb, to on nategi

padnie.

Rxucit kóś miedzi nich.

Princet na niego okiem.

Przebieżać się, bo nie myślał, że groch...

Choć bita się bawia z dachadomii

n. Rozstali się z sobą.

o. Rozdaj się, jak pęcherz.

d. Przeważa stawa na wiatr.

e. Przeważa groch na ścieżce.

f. Przeważa stawa, jak rójem w obłoku.

S.

Radzi się, jak budy pękł plot.

Samuel Kalin.

3. Sam nie wie czego musi chcieć. K.

4. Sam nie wie gdzie dać warzyć.

5. Sam nie wie jak się ma.

6. Samo mu wręce wpadło.

7. Samo się, że o Bożę, mętu, rozbije. K.

8. Samotny jak kotek. — jak mniem.

9. Sam (Pani) Bóg nie bierze, ^{gdzie} nie ma. R.

10. Sam (Pani) Ewa przed nicwola, niechaj. 10.

11. Sam sobie, gdy byram na instrumentach. w. 384. x.

Sam nie lat, gdzie. R. K.

12. Sam sobie, jak, sam, siaga.

12. Sam sobie, gdzie.

Sam sobie rad będzie.

13. Sam, jak się na jabłkach. Pr.

14. Sam, nie ^{nie} co o cieniu.

2. Sam nie wie co nad nim wisi.

3. Sam nie wie, niegdy musi chcieć

14. Sam do miroskie mory,

Walczy się z góry,

Walczy się na cie.

Hola, hola, diable.

Sam nie przypomniał

Nie jact ^{małego} (mroka) prawdziwego. W. K.

Sam, ludzie, na obłudzie

Sam, nie ^{nie} nie przypomniał. K. W.

Sam, nie ^{Domowa} trooga,

Twoja przez troga. K. 2. W.

Schowac' nie xhudzi

Cosie, nagrodzi. K. 2. G. W.

Schowac' nawet co, nie wradzi.

Nie dla siebie (to) dla siebie. K. W.

Nie dla

R.
 11
 : 384, x

20

11

11

11

11

11

133

Sama ftarosi" toi za chorob. Q.

Sami sig raug, na nas nē baug. K.

Sam rzedz, chocia gofu jest wiele; z nieznajomymi co za wesele? K.

(Fredro)

Sam stworzyłeś! Jurgiemu zafaję. R.

Sama niecota każdego marze. R

Samo još dobre ^{zupčan} ^{x. 2 (prvi) 2.} ^(a zle gani)
travi. K

Samo viš zle (štucze) d.

Samo si žte o voza mke rozvijē. 2.

Sprawa według najdłuż. K.

Isriad dobry za brata ftoi. K.

Із рядка з'ясуємо або купу, або виходз. К.

sa riała gdy masz potężnego, a Kłemi. z tego -
odbić wfułskiego. K.

Sasiedzka trwoga, ^{nasza} (omowa) pnestroga. K. g.

Іа гідэнка згодна рэдка. К. 2

Ja takie czy, co nie nie spią w nocy. M. J.

cholaſtyka - mroz, utyka (i oſtygn) - a nim walusi
nam zaſwiſai - baſzyma mroz kark ſkroci (dusi) (14 dusi)

Sędzia sprawiedliwy, nie ma być skwapliwy. K.
Serka pływaj, to porzucił utonąć. (Dob.)
Ten obraz śmierci. G.

Sen folga fraunku. K. 2.
Serce nie kłopot, nie wygrozi. Z.
Sedyta nie duży (Leghiki)

Serwa, serwa: a długi to go bóg wie? H. *) Liebiec ja nie
serwy zaprosił. K.
Serce pana - jak białe! (Pratk)

Si omnia perdas - tam servare nemento -
wziął diabeł kobyłę, niech weźmie chomąt.

Siebie zawodzi, kto drugiego swobodzi. K.

Siedliśmy jako żoł. R.
Siedli makiem jak Petychorcy (negraei fraur) przyt. litewsk.
Siedm remiost, cysteriasie nie puszysia. R.

Si fortuna volet fier de rhetore consul - Si volet
haec eadem fier de consule rhetor.

Sienka lwisty marek - dobry plon tatarak (szena) (Lnh)

Siewba ranna czasem omyle, pozna zaufze. K.
Sieradzenie dobru ludzie - Pięć piwo w lada budzie.
Siej na sw. Norberta - Nie zmieniła siła.

Siejemy zboże wyborne, hostrewa rada się urodzi (Kredoi)
Sierota ciężka niż kamień. R.

Sikora drogi ptak. R.
Sita bez rady swankuje. (Donat)
Sita bez rozumu sama się kazi. R.
Sita dom potrzebuje. R.

Sita wry upytne, nim się zle przewinie. (Donk)

Sita pies w dybanie widzi, ale głowa nie
wnijdzie. R.

Sita z rozumem, może sita. K.

*) Lewy kwiad; zaproszony na obiad, sam się dobrze najadł i z każdej potrawy udzielał pachotkowi za nim stojącemu aby do domu odnosił, wotając serwa za każdym razem. - Gospodarz zniecierpliwiony odwrócił: A długi to go bóg wie, ciebie ja nie serwy zaprosił (Knapik ps. 1035)

Wie dia nieci-li, to dia xieladxi.
Siedxi co puzpuxa winnegi.
Winien będxie ^{grzechu} (zadzi) jego. K. W.
Siedxi (ma bydx) bez pruxyami.
Zdy lto na smiere' ma bydx dym. K. W.
Siedxi wpradali;
Zbiema (ma bydx) jednali. K. Z. W.
Seleny, pory,
kafafiony,
ktoz nie pruxyna?
Keto wtopruxyna.
2 Serce me' chto pice, roxlaxaci' mu me'
moxna.
1 Sen mara, (a) K.
(Pon) Bęg uina. K. R. Z.
me ma kugryzi - xajpoxe
Serce wicliu i uspaniate;
Kupstkie xacna ma xa male. K. G. W.
Pon statoma ni smiere, ni pruxyoda,
Wier, kto xarówno, keli xajpoxe xchoda
(Woj) xchami, xac będa, x radoscia.
Sagafu pruxu kuxy do jęgiel.
Siedxi ^{zabier} (grxybie),
Ax ^{zabier} (zabier) xch, bie. Ps. K.
Siedxi, jali vovixu u janie - jani sxi
(zabier) ma wsthorpie.
Siedxi, jali marlowany, - jali xchilke.
Siedxi, jali na lierniechym xachami.
Siedxi, jali na mpxach - xprytxach.
Siedxi, jali mol wprytxach.
Siedxi, jali na pokuice.

Siedxi ^{zabier} jali Kuma Bęga xa piceem.
Siedxi, jali wrobel na dachu - jali
Siedxi, jali na bruliu ^{myx na pędle}
Siedxi, jali xa kumie.
Siedxi, jali dia bę na piceu xach.
Siedxi mu na kachub.
Siedxi na kapitale, ax pruxixu' xę.
Siedxi na tem, jali kuma na jajach.
Siedxi ^{zabier} pod figura,
Adiabta ma xa kobra.
Siedxi w kacie,
Kna yda ciu.
Siedxi gruch na piceu.
Siedxi wojenwoda,
Siedxi na xchilku, ax wpruxu xogroba.
Siedxi bęg tony xchaleje,
Ax xchum bęg myx kuma indleje. K. W.
Siedxi nosiast wloze,
Kto nial' xchilku. (Kochanowski) (Zan) (Zedro)
Siedxi xchilku,
Siedxi na piceu. R. Z.
Siedxi xchilku,
Na jednego.
Siedxi xchilku, mox' uita.
Siedxi me mędrosci (xchilku) jest 60.
Siedxi xchilku. K. G. W.
Siedxi, jali ci araja.
Siedxi, jali na kachub, ax kachub. K. R. (Dęb)
Siedxi, jali wrobel na nitce.
Siedxi kuma xchilku.
Siedxi go xchilku lixiu - xchilku
Siedxi pruxu piceu.

50.

w. 187. a

w. 79. a.

1. / Dawni' xchilku wsthorpie pruxina -
wsthorpie xchilku pruxina wsthorpie
pruxina wsthorpie xchilku wsthorpie

Skąpy nigdy nie ma dosyć. G.

Skąpego nie obieraj sobie za przyjaciela
prawego. R.

Skąpy zuchwie w nędzy, choć dosyć pieniędzy. F.

Skąpy a żurnia, po śmierci zwierzy na. G.

Skarb to zrzęzny, gdzie pan baczny. F.

Skło i fortuna jeden przymiot mają - świecą się
w oczach, a nie długo trwają. M. G.

135.
Skupili się by liży ki do kuśnierza. R.

Skwapliwa rzadko bywa dobra.

Slepy mazur od ciemnej gwiazdy.

Slepy mazur zawzięty mazur.

Slepy ślepego prowadzi. G.

Stawa rzecz nie ofiarowana, stoi za bogactwo. G.

Stawa bez pożytku nie takoma. F.

Stoki zajęte przyniesie (wybie kogo)

Stawa ze moty idzie. G.

Stawa młodego z czystości, średniego z dzielności, sta-
rego z pieniędzy zaleca.

Stoie wytatarować.

Skoro przyjdzie buty - Obuj dobre buty.

Skoro przyjdzie marzec - nie wytrzyma starzeć.
nie płeć bazu - z łapami i starca i w maju. (Anh)

Skoro panna przyjmie kochankę już o sobie mała
wzmianka. (Donk)

Skoro się gacie z jaja wydłubie - zieloną trawę
zarazem skubie. F.

Skoro w tróbie potrofię, albo zgota pułki
wnetże pułki i braterstwa.

Skoro stonice w Gromniczkę - Sprawiaj drugą
cierlićkę (sierp)

Skromności w dostatku poznać nie w nędzy. K.

Skrytykę dezeru skrytykę preokrypuje.
(Lab.)

Stawny pływacz w łada rzecce utonie, a stawonego
rybierza w łada karzymie zabiją. R.

Stoki jak chrzan. K. (Lab)

Stodko Dorotko ale drogo (gorzko) miłbogo!

Stod kofci nie dobieśaj do gorz kofci. K. W.

Stoi ko pamietaj, co gorzko było cierpieć. R.

Stomiany Wojtek złotą karokę znalazł. (Lab)

Stonie u ztego wojta i w... nie gościć. F.

Stonie furci a defyż lei - Czarownica
mało kłeci.

Słowa mi w brzuchu gniją (niemowa) (Lons)

Słowo dość, rozumu nie wiele. K.

Słowo jak pieniądze zaszywać potrzeba (Donat)

Słowa dętej roboty nie rade przynioszą odlewającego
kutku. (Fredro)

Słowa za słowa, wszak nie droga mowa. K.

Słowem obrażysz, słowem zleceysz. K. (Dob.)

Słowka zbierane ^{się} podejrżane. K.

Słowo dobre nie nie kosztuje (Fredro)

Słowo nie ukara. K. G.

Słowo ^{wy}rezone w poproszoności, nie obrazi niewinności. K. G.

Słowo wyleci ptakiem ale powroci (lub niedogoniło)
watajakiem

Słowowyrzeczone, dziedzictwo stracone i czas który
minie, z wodą co upłynie, nigdy się nie zwracają. R.

Słowo raz wyrzeczone, nigdy nie powrócone. M. G.

Stucha jak zajęc bobna. K.

Stuchajcie mnie, wfrakemci nie trzaskajcie w taleni. R.

Stuchając za baranem, trzeba stuchać i za wilkiem. G.

Stuga ma być wężem, nie leniwy i nie puszczony. R.
Stuga nad którym stać trzeba - ni ptak górzem ni chleba.
w.

Stuz Bogu twojemu, nie światu nędzemu
(Donat)

Stuzka! Wylej mi tam z pod łóżka!

Smaczny chleb kradziony. R.

Smaczny temu chleb ze soli, komu go
dają z dobrą wolą. (Głog.)

Smak zdrowia nieprzyjaciół. K.

29 bowa do rady,

Prece do xwady. K.W.

110.

10. Taba, nix ho pra nyma.

atowa mni idy, jali xpykla.

f. Stłhce n x t e g o n a j t a i w p o t e d n i e g a d n i e.

Stowa na toby waxy.

Stowo bardziej boli mi x rana.

e Stowo nie u w r x y.

Stowo rax dome,

Nie powrimo by d x x t o m a n e.

Stowo rax powiedzioma,

Skescia lidni nie obgnane.

Stowo rax wypraxione,

Nie powrimo by d x x p r i e n i o n e.

Stow^{ko} rax wypraxione,

Widzi, nie praxi, worcone. K.W.

140.

2. w o x u d y n i e m g r o d x i. K.

2. K o p r o k i e m a w o t e m f e

o n e p r i e c i w o b o l e m, a c i o n i e

**)

w a c a (i t e c i w o c m.) K. Z. G.

(p r y s t o w i e j a g i e t l i)

e n e m y x u c i o n e, c i w i e t w o s t r a

c o n e i x a s h i d y m i n i e, x w o d y

c o n p. t. n i e, n i g d y s i e, n i c w n a c i j a.

c. Stabe praxoty nie b o x p i e c n a i m i e m

w o d y c a c r o j e m.

Stuchajcie m y x y,

k t o r a i s t y x y,

A k t o r a g t u c h a,

N i c h a j n i e s t u c h a

Stuchaj panu nie x a w a d x i

k i a d y s t u g a o b r x e r a d x i. (D o n a t.)

Stuchaj n i g d y n i e (x e p o a d x i

Sti (o k t o) o b r e g o r a d x i,

k o t e z p o t l y a g e l a d x i. K.W. o h a c

*)

Festus pagellus autem celebrata vox ejus et asidue ab eo dum viveret usurpata: Verbum ea ore proferentis evolare in morem pascens, interitum, si in concinnum fuerit, in similitudinem bovis." Itug. J. I. lib XI p. 660 ad annum 1434

Chob toz neuwet xoweladxi.

Stuchaj brxeba x b a r t o g o,

C i w i k a x e i o b r a d n e g o. K.W.

Stuchaj gotomy,

N i e p o b r x e c i j e p r a d m o n y. K.W.

2. Stucha, x h a d w i a t y n i e j e.

Stuchaj n i d x i m a d r x i k r a d y,

130

M o x e j x u j e! n i e x a n i a j x a w a d y. K.W.

Stuga dobry nie j e x y c x m y, w i e r n y

A l a n a n a w x a p o n i e

J o y p i l n y j e r o x h a x u, g d y o t r o n i

O d t r o n k u.

e t u g a d c o x r e g e s t r a o x y n i.

Stuj: chowick nie nie praxiwinu. K. Z. W.

Stuga nad k o r e m x b r i b r x e a.

N i p t a n y g o d x i e n, n i e k l e b a. K.

Stuchaj, p a n d m u c h a.

Stuchaj widzi x w. E w i e,

B o c h o w e j x n a c h o l e w i e.

Stuj: x a t y n i d x w o s n a, a l e n i e n i e

w k t o r e m k u c i e l e.

Stuxaj g t u p i e p y t a n i e,

N i e o p o w i a d a j n a n i e.

Stuxy j a l i t r a w a r o d n i e.

Stux widz,

N i e m b o n i e.

Stux,

J a l i w r p i e c i o n e m n a t u.

Stuchaj e u d x a p r a c a.

Stuchaj m a l e h i c h i e.

Stuchaj m a l e h i c h i e.

Stuchaj m a l e h i c h i e.

Stuchaj m a l e h i c h i e.

Stuchaj m a l e h i c h i e.

Stuchaj m a l e h i c h i e.

Stuchaj m a l e h i c h i e.

w. 149. 9. 140.

Inadno duska kupi, gdy kt. rozum p. głupi. F.
 nie. K. 2. In si doci frastawa wielmu, nie mniej
 wielomownemu. K. 131

Snídanie ^{wielomownemu. K.} podle, dobrý oběd repouje. K. 137
Dobrá

Говорка

lobie gali, gdy iś zty chwali. R.

Человек из него

Sobie nazbyt dobry, nikomu nie będzie życzliwy. K.

Sobiedobryski: Malodobryski: K.

sobie przykrozi, kto z tego swobodzi. 21.

Sodoma i Gomora! (proziosi)

Łukra ptywajet, łoporyfuzje utomulo. K.

Kokot gdy więc zepsuje, biedna wrona mu dogrzeje. X.

Sol na sery, a sery na sol. (2. dut.

Je. ¹ ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ⁴⁶⁶ ⁴⁶⁷

bydźcie. K. Dąb.

Sowa ze Krza a dwie w Kierz. O.

Tob. Iroka

Sowka wola: podz. K.

Sowa na dachu Kwili umrzeć Komus'no chwieli.

Сова на даху кувлі умрзеє роман по чинах.

Łowa na białym świecie...

Spać nie wojować kiej szable w chatupie

Spać w sieni na kotku, drzema się przy:
Krywac.

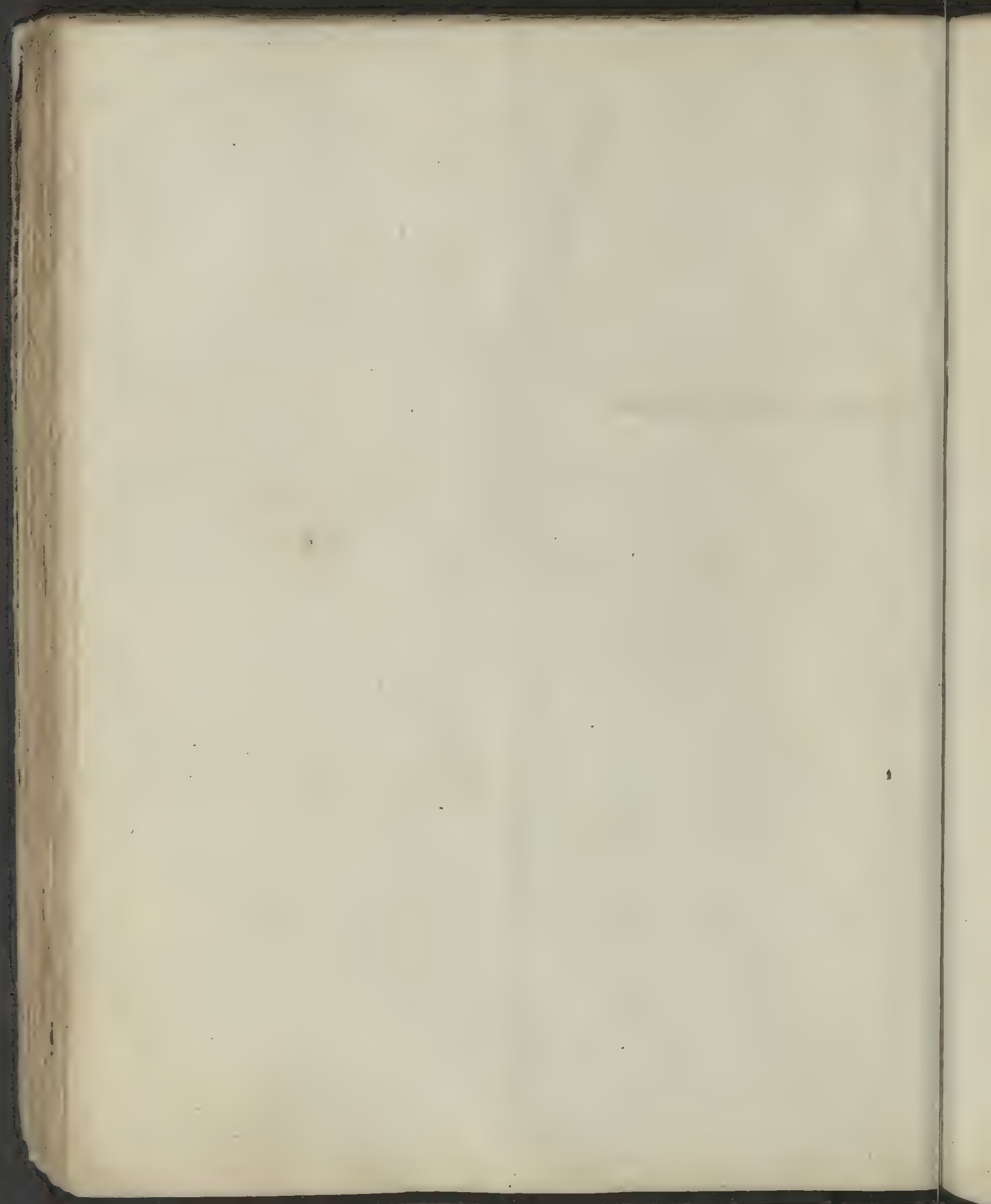
1) niepotrzebnych (marne kochanie. X.

plane 101 (marked corner)

Spina to dobre, R.

^{20.} Spieczy się by żył z butami na jar-
marku.

mak. R.



138

Spisano do partefów, a gnojek do gnojów^u m.
Lepak do stodoły, a zotwierz do boju. g.

Spisano mleko z wotrobę, chęfili użo choroby. R.
Spodziewaj się smiełe, pokiduffa wiece. K.

Spokojne wysejdanie, ftoi za dobre sniadanie. R.

Spokojny jak kobiatka za oozem.

Spółob na krzywdę jest onych zapomnienie (Donat)

Spółob dany - jeśli pomni nijany (Donat)

Sprawiedliwy jak Szwarcowski. (Donat)

Sprawa jak w Gieku. Kobieta która dopiero no ostate. K.

Sprawiedliwy wygrawa. 2. (Donat)

Sprawiedliwie na bycie i na morzu nie utonie. R.

Sprawić komu tagis (Podług Marinka Galla Obojętność Chrobry)

Spróbować się po a obieć. R.

Spytac się co Kraków kosztuje.

Stac nie wozować. R.

Średnia droga najpewniejsza. g.

Środki się trzymaj. K.

Świecie przysięgi najlepsze. g.

Świeżka panna z Krakowa kocha się na Mac'kowi.

Świeża potra wzięcie choroby nawet za morze łeciata. Bp.

Świeża we Krzy. R.

Świeża ze Krzy, a dwie w Kierz. K.

Stad

Stan obieraj jak najlepszy, za czasem będzieć znośniejszy. K.

Stanisławowski owies - Marinkowe żyto - diabła warte. (Sub)

Stanisławka owies i Marinka żytko - diabła warte wosytko.

Stajek

Stanisław z izby, Stanisław do izby (najstowie Króla Zygmunta) R.

Stara księga, stara prawda i stare wino, zawsze dobre.

Stapa jak z tabulatury. K.

Staragłowa rozum młody. K. (Dob)

Staranie czyni się, choć nie bywa się letniemi (Donat)

Stara miłoci jak stara franca. R.

Stara to piosenka. (Dob)

Stara panna na starego zotwierza czecha. R.

Stare ustaty, furie potrawy są najlepsze. M. g.

Stare baby wiedzą, co w piekle waga i jedzą. (na rzych)

Stare lata chwalmy, a nowych zaży-
wajmy. K. (Dob)

Starego dmieć trudno. (Dob)

Starego lisa trudno utapić. R.

Staremu młoda żona do nieba parepu.

Staremu, bywałemu i wielkiemu panu
musi ciotowiek wierzyć. R.

Staremu dobrze czynić, daremna utrata. K. (Dob)

Staremu folgij młodym karuj. K.

Starsie z chlewka, wojewódzie z
piekarni. (Dob)

Starości obaw młodości. (Dob)

Starsi wzięcie i w piekle) prodkuj. g.

Stary za Stuka fara, jak Kalwinśka wiara
(zabudow. r. 16 1419)

Stary z. Boog muz jurek, Marcin - R. K.

Starych trawików nie wyrzucaj, pokid nowych
nie masz. g.

Stary widzie dwa razy dziećmi. g.

Stary za Stuka fara: niż Kalwinśka wiara
(zabudow. r. 16 1419)

Stary ale jary.

Stary w nogi: Nowy Rok na progi.

Stary jak świat a głupi jak rądo.

Stary ale jary. R.

Stary Tacono odmłodnieje - gdy sobie trochę podleje. W.

Stary liś wie gdzie raki zimują.

Stróż nad stróżem a oba kradną. R.

Stary stuga jak stary piś. R.

Stary gospodarz L. Boż. ^{K. 2} (wie kiedy komu

czego potrzeba). R.

Stary Denisko - dobre panisko - Krolowej Pomie - dukał w ogonie (Pom.)

Stary koni do gnoju, choć przed tym służył w boju. K. 9.

Stary panisko piś, koni, a ekonom to wszystko jedno. (Zy. Kąp.)

Stary rozum lepszy niż młody. K.

Stary Tacono odmłodnieje, gdy sobie trochę podleje. K.

Starzy do porady a młodzi do boju. (Donat)

Starzy pod ręką dzwiry broją, gdy ich czem dobrem napoją. K.

Starzy trawikow nie wyrzucą, póki ^{nowych} nie ma. m.

Starzy radzi się napijają, a o jedzą nie dbają. K.

Starzy sobie lat ujmują, młodzi przydają. K.

Staszek zrobił, Staszek zje.

Stoi jak wity. (malowana kaska)

Sto i animusz odetę; mieżek zaś ptaki. (Fredro)

Strzelec ptaka zabije, a ule zje. R.

Strzedz niewiały, nalewać w piasty. R.

Strzeż się zaka ztego, jako diabła ^{karciennego}. f.

Strzeż się gości, którzy mają ^{swie} sofi. R.

Strzeż się ztego towarzystwa. g.

Stul pysk. R.

Stworzenie stworzenia strawa.

Straszy wielom strachaj się wielu. K.

Straszydło na wroble. R. (małżkara, Korykoda)

Strata rozumu uży. m.

Straz paniska - najwierniejsza poddanych mi Poci. K. 9.

Stroj anielski, choć złodziejski, głos diabelski, a ^{miś} od baranie u pawia. R. (buz u pawia)

Suknia zastawit, kofzula wykupi. T. K. (Dyb)

Sumie nie za wiele świadków stoi. g.

Sumienie srodek nieo mylny. g.

Sumienia trudno pozbyć. K. 2.

Sumienie z twarzą porać. g.

Sumienie zle stoi za kata. K. 2. m.

Sumienie kogo nie straszy, przed sąd wotany zar- ^{tyje}. K. 2.

Sumienie dobre wielka uciecha i obrona. g.

Swawola każdego zepsuje. R.

Swat pyta swata - czemu ta kaska? (Pratk)

Swawola w piekle gore. R.

Swawola wielka niewola. K.

Świadek ludzki (piotr kofski)
Świata odmiana - niewyrozumiana (bratk)
Świat gdy kogo cielesny, zdradza. R.
Świat jak las, ciotwiek jak liść. L. (listek - żużel. kępsub.)
Świadcy siją jak liżgan prozemi dziećmi.

Światło pod koncem hować.

Świdrem (zygem) patrzy. K.

Świec a drabiny, będa nowiny. R.

Świeca ludziom ustruguje sama się trawi. R.

Świeta Hanka - pasie baranka. (26 lipc.)

Świeta Marta - odpedza głód do gasta. (29 lipc.)

Świeta garków nie lepi (J. Jan Kanty ud)

(Kłopotka) nie

Świeta Agnieszka wypusca ptasika z kłosa. (21 stygn.)

Świeta Agnieszka - zagryze kamyszyka.

Świeta Barbara po lodzie -

Świeta Jagna - pi nie do bagna. (21 stygn. Agnieszka)

Świeta Agaty - ułkna z małymi

Świeta Agno uprosi wnuka - niech ma każdy orego sruka. (26 lipc.)

Świeta piernynka, by rękawa miała. R.

Świsty Jan - Kręci Jan (bo wtedy Kontrakt)

Świsty Jakób - z kłoty wykup. w akucje

Świstego Andrzeja, dziełkom z wozów nadzieja.

Świeta Hanka - pasie baranka

Świeta Luca - dnia przyrzuca. (13 gr.)

Świsty Jan ochrzcił wodę - już się kłapac mogą.

Świsto Lucy - obzien' kłoci.

Świsto janki owies - marinkowe iutko - wato liha wlytko

Świstego Szymona i Judy - nabawi ci pewnej grudy.

Świsty Idzi - w polu nie nie widzi. (11 wnefn)

Świsty Idzi - do fukot pędzi. (do fukot pędzi)

Świsty Michał - do fukot wypycha.

Świeta Katarzyna - adwent rarynka. (21 stygn.)

Świeta Katarzyna - smiechem - swisty Andzej gniechem. (o matyjn twach)

Świeta Katarzyna rarynka - swisty Andzej zakazuje. (adwent)

Świeta Katarzyna, adwent rarynka - swisty jedrej jękuje niedrej. (Katarzyna)

Świeta Barbara po lodzie - Boże narodzenie po lodzie wodzie. (ank)

Świsty Bartłumi - wlytko potłumi (24 lipc.)

Świsty Bartłumi - Śniadanie potłumi

Świsty Piotr komonek w życie radzi. (dyżenka d. 29 wnefn.)

Świsty Jan ochrzcił wodę - już się kłapac mogą.

Świeta Jagna - idzie do bagna (21 stygn)

Świstego Marka, niema co tożyci do garka.

Świsty Antoni - ogryca riac przypomni (20 gr.)

Świsty Florek - daje podwieczorek (4 maj)

Świsty Jan jękuje daban.

Świsty Jakób, z kłoty wykup! (bo w akucje)

Św. Dorota - miej się do pęta! (olut)

Św. Dorota - rufy chusty u pęta.

Świeta Katarzyna adwent rarynka (20 lipc.)

Świsty jedrej jękuje niedrej (20 lipc.) (ank)

Świsty Jan - przypiekie oleju daban (24 gr.) (ank)

Świeta Katarzyna smiechem

Świsty Andzej gniechem (20 lipc.)

Świstego Zmarana, stary do komina

Świsty Kłaciej - będa ręk i stawy pomusa i traw. (20 lipc.)

Świsto Waworynca i Maryj jękuje Włoboufta pienie -

Erzymi zboża plenie (10 i 16 lipc.)

Świsto Marzyna - duzo gęzi rarynka (11 lipc.)

Świeta Łofija kłoty jękuje (15 maja)

Świsty Marcin błonem - jedzie jękuje koncem (11 lipc.)

Świsty Jakób, bierze kłoty z kłoty. (25 lipc.)

Świsty Jakób chleba nie kup.

Świsty Marek wrzuci do wody ogarek

Świsty Jakób, z kłoty wykup. (24 lipc.)

Świsty Jan przypiekie oleju daban. (24 gr.)

Świsty Jan Kłaciej (biedniak)

Świstemu Piotrowi dobrze w Rzymie -

A mnie tu podjadły dobrze gdy ręk drzy mię.

Świsty Józef kiwnie brodą - będa gino na dot z wodą.

Świsty Józef oblubienie - kłoty jękuje przypomni (niech na

Świsty Kij, by miał jękuje. (20 lipc.)

Świsty Łukasz - czego po polu jękuje (24 lipc.)

Świsty to gęzi co kłoty strzeje. R.

Świsty to kłoty co dzieci strzeje. R.

Świsty Mateusz - riatbom iutko, nierychło już.

Świsty Wiele - a duze kłoty w

Świsty Wiele - a duze kłoty w

Świsty Wiele - a duze kłoty w

Świsty Wiele - a duze kłoty w

Świsty Wiele - a duze kłoty w

Świsty Wiele - a duze kłoty w

Świsty Wiele - a duze kłoty w

Świsty Wiele - a duze kłoty w

Świsty Wiele - a duze kłoty w

Świsty Wiele - a duze kłoty w

Swinia potrzebuje wina. 2. (potrawa)

Swoją rzecz w masyżance cudzej sprawa. 2.

Swinia woi drze a kwiczy. K. K. M. G.

Swinie past i to daleko od zbroja. R.

Syn tylko worki zliczy, w rozumie nie dziedziczy. R.

Syn w dom, ożenił się z domu. R.

Synek marinek. (ab) (jednak)

Syn w rozumie nie dziedziczy, worki tylko dobrze zliczy. K.

Szacher mächer - (szachrowac)

Szacher pida. R.

Szafraniec. (zboj)

Szataput.

Szanuj was, panie atlas i nas przy was.

Szaloremu nie dawaj miecza w ręce.

Szanuj mę doma, będa cię szanowata u ludzi. R.

Szerokiem rozum, niech kieruje, a nim się przedsię ratuje. K. 142

Szerokie podras sprawi czego rozum nie może. K.

Szerokim wierny nie trzeba. 2.

Szerokim ten codziennie niżli ten co bierze.

Szerokim na wraź stonę - kto pojmuje z cnoty zong.

(Dob) Szerokim się ten mianuje, kto spokojnie dni rachuje (Donat)

Szerokim za Panu przysięgi, jeżeli ulogiemu

dobrze usypnie. (Woj)

Szczodrym Tatu być gdy jest z czego. K.

Szata dodaje smiałości, wiary, urody, godności. K. Szodrośliwości miara mieżyk. K.

Szata świetna nie ozdobi z tego, a podta nie ofypci dobrego. K.

Szata wydaje ztęka obycia. G.

Szczodry w słowach ale nie w rzeczy

Szuka zdekta, ale zby zostaty. R.

Szerokie wrota do piekła. K.

Szerokie wrota do dworu, ale wąskie ze dworu. R.

Szerokie do piana ujęcie za najcięższą cnotę. G.

Szerokie jest gródz wartę. J. zawięz dworów złotych (Donk)

Szerokie potaża, nie podnosi się -

Szerokie się przeciwi, nie upadaj. G.

Szerokie powyższa, szerokie poniża. G.

Szerokie je nemu wnet pan crole (panfil lub wygnak) wnet kinała (nigak) pnyru. G.

Szerokie wiele rozumu mało. K. M. G.

Sześć rzeczy powinien mieć szlachcic dla gościa: kapton tłusty, piwo dobre, chleb ok: dogi, oet mocny, świece jasne i gorzalkę (si. uafre) przednią. R.

Szwia po napistku dosyć. 2.

Szyscia w swista szukać. K.

Szyscie czego mi nie dano: tego (mi) nie będzie brato. K. J. W.

Szyscie niewieście, fortuna chłopca. R.

Szyscie wiele może. K.

Szyscie w testament nie idzie. K.

Szwia z niesfakiem wraz się na świecie przepłata - a szto się urok znajduje, tam go się rozumie być strata. (Donk)

Szkaradna tam wada, gdzie niekryemna rada. F.

Szkapagmus na wrota, Pan skapy uapka, kupiec fortelny mowa, Tuga leniwy postawa, niejednego głupca ukontentuje.

Szko i fortuna jeden przymiot najg - świecy i w oczach e nie długo trzyma. (Szl/K)

Szukajta, Luskajta, Łopajta, Łucjata - zebra-
cie kpy i całego łowia. (Dawno.)

Szkoda i piwa dla nabzdzyzwa. F.

Swąqierstwo to ostatnie przyjecielstwo.

Szkoda Krasu, gdzie rozumu ^{nie ma} K.
justo. Q.

Szydem mu we łbie wkładano. R.

Iskoda i strawy, gdy czego plugawy. 7.

Szkoda tym starym zwierzęci, kłóży nie pływali. R.

Iskoda zarebowac', co sie nie ma gotowac'. K.

Szlachta liniecki - frydrychowscy. ^{-wadowicki} (Lenge i Frydrychowscy) ^{i Radoży} Szymona Jwisio i Judy nabawici i pewnej gminy K.

Szlachta z Boarcie pana Labaja syn
(w. nad Bugiem)

Szlachuc nowy wTaz. K (co kupit szlachetno Lawerniufz)
Szlachuc po babce. K.

Излечит по бабце. К.

Szlachcie w dworcu służy, a doma mu kij rośnie. 2.

Szlachectwo za notą idzie. 2.

Spłetna przysada, kto uśmie mówi, a złe myśli: R.

Szeptne przewiśko, Jarkne Kupczyko. 2.

Sztuka wielka mały pożytek. (Dąb)

Sztuka Niemca tuka.

Sztuczka od mostku. R.

Lytuka na lytukų. K.

Iszuka spota boleści pomnieć o tej sprawie. F.

Sztuom lud zi nie rodzi. R.

1. Szukajcie go na szczytach górach.

2. Szukajcie go między drzewami, i rozbitnicami.

3. Szukajcie go w górach i w dolinach.

4. Szukajcie go w górach i w dolinach.

5. Szukajcie go w górach i w dolinach.

6. Szukajcie go w górach i w dolinach.

7. Szukajcie go w górach i w dolinach.

8. Szukajcie go w górach i w dolinach.

9. Szukajcie go w górach i w dolinach.

10. Szukajcie go w górach i w dolinach.

11. Szukajcie go w górach i w dolinach.

12. Szukajcie go w górach i w dolinach.

13. Szukajcie go w górach i w dolinach.

14. Szukajcie go w górach i w dolinach.

15. Szukajcie go w górach i w dolinach.

16. Szukajcie go w górach i w dolinach.

17. Szukajcie go w górach i w dolinach.

18. Szukajcie go w górach i w dolinach.

19. Szukajcie go w górach i w dolinach.

20. Szukajcie go w górach i w dolinach.

21. Szukajcie go w górach i w dolinach.

22. Szukajcie go w górach i w dolinach.

23. Szukajcie go w górach i w dolinach.

24. Szukajcie go w górach i w dolinach.

25. Szukajcie go w górach i w dolinach.

26. Szukajcie go w górach i w dolinach.

27. Szukajcie go w górach i w dolinach.

28. Szukajcie go w górach i w dolinach.

29. Szukajcie go w górach i w dolinach.

30. Szukajcie go w górach i w dolinach.

31. Szukajcie go w górach i w dolinach.

32. Szukajcie go w górach i w dolinach.

33. Szukajcie go w górach i w dolinach.

34. Szukajcie go w górach i w dolinach.

35. Szukajcie go w górach i w dolinach.

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

Szukać dnia w okolicy jego

388.

Minęła W.

u.

u.

u.

u.

u.

u. 390.

u. 39

u. 39

u. 39

u. 39

u. 39

u. 39

u. 39

u. 39

u. 39

u. 39

- Takatka dobrze smakuje,
 kiedy się bruch na nataruje.
 w. 70. a. 11. b.
- Tak dusza śpiewa:
 Taką kłopotu nalała,
 jak i nadziawa.
 Taką prawdę, jakby się przy bóstwie.
 Taką wrona do wody,
 jak i od wody.
 Tak dudy towa (xwooda) M. 9.
 Tak dudy grają,
 jak je nadry mają.
 Tak do tego rykowmy, jak osiel do tonia.
 Tak do tego śpokośmy, jak wół do karek.
 10. Takimnie: audeyeh nie chcij przyjmować,
 Przyjść pomnij: wiernie zachować. K.
 b. Takimnie: wydać, prokować, rucić,
 na porokawość się targnąć, nie prok.
 w nanie rucić. R.
 Tak go niecawidzi.
 że się, ani niem orki, dxi.
 Tak grają,
 kiedy kartki dobrze mają.
 Takie tajemnice,
 w. 204. w.
- Takie chudy, żeby go prokować, prokować, prokować.
 ciągnąć.
 Takie dobry ludy, jak i ten co ogoranioma.
 Takie dobry, żeby go można narany przytę.
 Tak.
 Takie do niej nacił, jak do niedziowej.
 w. 202. k.
- Takie kłopoty, jak barfex.
 Takie dxiomy, jak flaki xolejem.
 Takie smród, żeby sielichy, xawieszt.
 Takie piątek, jak i siwatek.
 Takie lirawice, traje.
 Takie mu materji, dxi.
 Takie mu się, wiedzie,
 Takie wódek, niedziwiedzi.
 Takie musie, wiedzie, jak ujjandwi.
 roia.
 Takie mu to pomoże, jak umartemu.
 kachiedto.
 Takie pui, lijem, jak i chłoa.
 Takie się, gra wmarjafka.
 Takie się, nie cierpić, jak ogień w wody.
 — jak pios xktem.
 Takie showce, jak mu grają.
 Takie oni, że xylisom tnie, jak sielichy, d.
 Takie xktem.
 Barany, tucka.
 Takie karcie, jak ci grają, jak ci gwie.
 xdxia — jak ci xaspisogja.
 Takie ten xtdxić, co kradnie, ale i ten
 jak ten co taję,
 co prokchownuje. f.
 Takie to idzie na świecie,
 że bogaty ubożego gniecie.
 Takie wagna, xpxa (sprawiana),
 jako i (xylana) R.
 Tam dobrze, gdzie nas nie ma.
 Tam dobrze, gdzie się xylana (obag, gda).
 Tam go trafia, gdzie go boli.
 Tam kaku, gdzie i papu.

Tak dobra kukielka jakoi biały chleb. R.

Tak dobry ubogi, jakoi ten co miema nie. R.

Tak będzie jak bywało,
kiedy bili to łolato.

Tak to prawda jako kiedy żywe kielbasy
po świecie lataty. R.

Tak ciągnij rzemysł żebyś się nie zerwał. K.

Tak u to teraz, na świecie nastato - offerstów
wiele a fruzerji mało. G.

Tak daleko jak z Łigtku do Łbottu (w Łanckim)

Taki ludzie zwyciężają, że na końcu przegrywają.
(Donat)

Taki na takiego - nie godzien lepszego. G.

Tak kostka padła (Dyb)

Tak ci dudki łowię. K.

Tak krawiec krawie, jak mu materji staje.

~~Takim będzie, za jakiego chcesz być mianym.~~

Tam mierzy a tu uderzy. K.

Tak mu się chce jak koci do rzeźnika. G.

Takim bądź, za jakiego chcesz być mianym. G. M.

Tak mi miły, jako sół w oku. R.

Tak siła światła, i innych podnosi drugich wywraca (Donk)

Tak się go to imię jako groch śniary. R.

Tak się tego boi jak ^(zebrak) mnich szelaga. G.

Tak trzeba rzemień ciągnąć, jakoby się nie
zerwał. A.

Tak rzeczy cudzych pilnuj, żebyś innych nie opuścić.

Tak rana boli w gołeni, jako i w głowie. R.

~~Tak is teje byj, jak zebrak szelaga.~~

Tak temu rad, jakoby mu poi obiad zjedli (jako
by mu nogę uciął) R.

Tak to bolesno komu żona umrze, jako
kiedy kto zabije się w tokiele. R.

Tak wiele uimieny, jak wiele napamięć powiemy. G.

Tak u się dza jak u wdowcy, każdy chodzi po
swej woli. R.

Tak wiele skośwotowych, jak wielkych przychodzi na rynek. M.
G.

Tak w złem, jak w dobrem dalej zej-
dziesz, gdy sobie towarzysza znaj-
dziesz.

Tak zakamieniaty jak kamackie skały.

Taką mocą rozgrzeździ, jaką sam od drugiego
ma. R.

Taka przyjaźń panie szadurski! (Dawo.)

Tam dom gdzie dobrze. K. (Dyb)

~~Coś się dzieje, coś się dzieje~~

Tam są ryby, gdzie się ich namniej nie spodziewasz. R.

Tam się nie dzieje - gdzie ma się ażona się smieje.

Tam się ortowicie zlatują gdzie się nie czują. R.

Tam to sobie wisie haczają, ludzie, ^(nowy test.) um b. zo obfitych. K.

Tam wóz musi, gdzie się kornie naprą. R.

Tamom oddana mziatka, ^(mystownie kłopotliwie) niedobra dla dzieci matka.

Tamie rzeczy nie smaczne. K.

Tammy jak niedzwiedz. R.

Tandem tedy - pobity się Szwedy.

Tanować u mnie gda. (Dab)

Targowiny dzień, pilnij każdy swego. R.

Tchożem podziły. K. G.

(na tychże kotach) R.

Taż baba, też kota. R.

Tędy bliżej a dalej? Będą dalej a bliżej. R.

Tędy hamuj co się porusza domieja; nie tego do domieja. R.

Tędy co robie nie chce ma ka w rze kole. R.

Tędy tylko zdiata zabij, kogo pionem ma zabie ^(Frygławie)
Krota Stefana. R.

Tędy najwistliwy grzech, komu co zginić. R.

Tędy się nie atupieje spania - co się nie ma starania. G.

Tędy ptołu kot. R. jak pod Marengo (14 czerwca 1800)

Ten bogaty, co nie winien. M.

Ten jest uzonym prawdziwie, który żyje światobliwie. Donat

Ten drugiego niech utrofuje, co się sam ni wzięm nie

Ten to dziś upanie - jutro wyje. K.

Ten młody co zdrow. M. może nie mieć kłopotu. (Donk)

Ten myjajiel co prawdę mowi. (Dab)

Ten niech faje. Który daje. R.

Ten nie ten nie wyjawia. (Dab)

Ten się nie boji, co z tego nie broi. M. G.

Ten wie at nie wieczny - tym nie stać zny. (Bratk)

Ten temu kan, kto kogo żyje. R.

Ten jest mądry kto cierpliwy, a na zawsze nie swawliwy. Donat

Ten jest myjajiel prawdziwy. Kto jest w niebezpiecznym życiu. Donat

Ten następny, kto się smieje ostatni. (Donk)

Ten się nie dzieje, kto wie, nie przysię. R.

Ten jest to mój, kogo Lan Bog wspomnie. (Donk)

Ten jest to mój, kogo Lan Bog wspomnie. (Donk)

Testament umarłego, zwierciadło żywego. K.

Testament każdego zwierciadło żywota jego. K.

Temu co chudy pachotek - nie trza kresła, dobry fotek. (Bratk)

Sobie smiech a mnie do rta. K.

Tędy wteny spracie, gdy wlecia - 2 lada tego objad się splecia. (Anh)

To co mój rret przewiduje, darmo gimpieci odgaduje.

To cud wiekory nix urytochowski.

To Krawny, co myjajiel. M. (Fedn)

To dobra fabaka to 2 pod Kijowa.

Tam żyłyna gozie oborke.

Tam są maxe, kusy pisze.

Tamcuje po cudzej woli.

Tamuj jale ci graja

Tamio kapiex,

Pom myrnuje. K. W.

Tamio ten przyjaciel dastat mi drogo.

Kto sobie mijsz ekspoz, odobrem stowem

hogo. (Minafow) W.

c) Tamcowata rybei z rakiem,

A pietruszka i pasternakiem,

Cybula i dynowata,

Ze pietruszka kanconizet.

f) Tancujac myszy,

ktora wloszy.

A ktora glicy,

Moshaj nie stucha

Tatarskie rudy.

Tam uwojem x raxae.

Tchorem pod spity rycerz.

Tego trzeb. x hamowaco si do broni

porzyna, a tego xda co do miekha

g) Ten pan x danie mojem,

ktu prxesat na uwojem.

h) Tenco wiele do kaxuje,

Cxysto bez ymnie frowanluye. W. To oxtowick x pietla rodem.

3. Ten mxiel wnet namowi,

ktory xgni to, co mowi. K. mji

2. Ten i swego nie xroziye, kto si chce

cudhem xpanowuje

10. Ten w miejsch utyje,

ktu xromnie zije.

9. Ten tego pam, kto hogo zje. R.

4. Ten nie xna xaxdrosce, kto prxesat

na uwojem.

8. Testa ment umartego,

Kwieriadto zywego. W.

6. Tere pere gnithi,

Koprowe gdmotli.

Tere pere kuteu,

Stixex bava xlihu.

Spy, na wfsytkie kpy.

Dwi mu ka reina gtyboko,

Dwi mu to naserui.

Sti si, oadn pod popiotem.

(tuxo sie, ^{by} xmu rek po pichie. R. p. 59)

Utuska kuchnia, robi chudy. k.

sta m. ^{sta} ^{ego} ^{na nie} ^{traba} ^{owai}

Thusk, ^{ego} ^{na nie} ^{traba} ^{owai} ^{maruje} (maruje) K. R. L. 70.

Smie jexyhem, jedy miewem.

Tobie stowo xust,

fonemu mimo upxi xust. K.

Tobix si, to ma godnie,

To gtonie kaxdemu chodzie.

To oxtowick bex ale. — bex nagemy.

2. To oxtowick bex xotci.

1. To oxtowick bex gtonij.

2. To oxtowick bex serea.

To oxtowick x pachami karmion.

To oxtowick x pachami karmion.

1. To oxtowick x pachami karmion.

2. To oxtowick x pachami karmion.

3. To oxtowick x pachami karmion.

4. To oxtowick x pachami karmion.

5. To oxtowick x pachami karmion.

6. To oxtowick x pachami karmion.

201.5.
10. 48. c.
- 49. f.

201.5.

201.5.

60.

80.

87.9.

To nam w zysku, com miał w pysku. K.

146

To mi gody, gdy pamięta stary co ucierniał młody. (Ank)

To w zysku, co w pysku. R.

T

Trafit djabeł na poganą. R.

To nan cześć-chowa.

Trafit mu w rumel. R.

To parobek z Wolańska - służy od God do
Wolańska. (Sierp)

Trafit na prażk. R.

To pewna nowina, byuły lato, będzie zima. R.

To rzecz przeklęta: że każdy najprzód o sobie pamięta.

Trafunek ^{nasem} podziest lepszy niż farszcie. K.

Trafi go jak zmora. (Ob. wtory)

Trochę się nasem dać raczyć nie wadzi. G.

Torowanym gościem lada kto się wlecze. R.
(potrafi) K.
trafi (Dąb)

To są noworzy! riekł kot na kielbasę w kominie.
(Zrz. kasyub.)

Trudna w farszu miara. K.

Trusk a wółku oluina

Trudniejsza rzecz jest nabożnie się modlić niż

Trudniejszy ^{osac. m.} pierwszy grosz, jak drugi tyśiąc.

Trudno co wziąć z uboższego. (Donat)

Towaryżkość zbytńia służy psuje i wzgardę pana i niego
gotuje. K. N

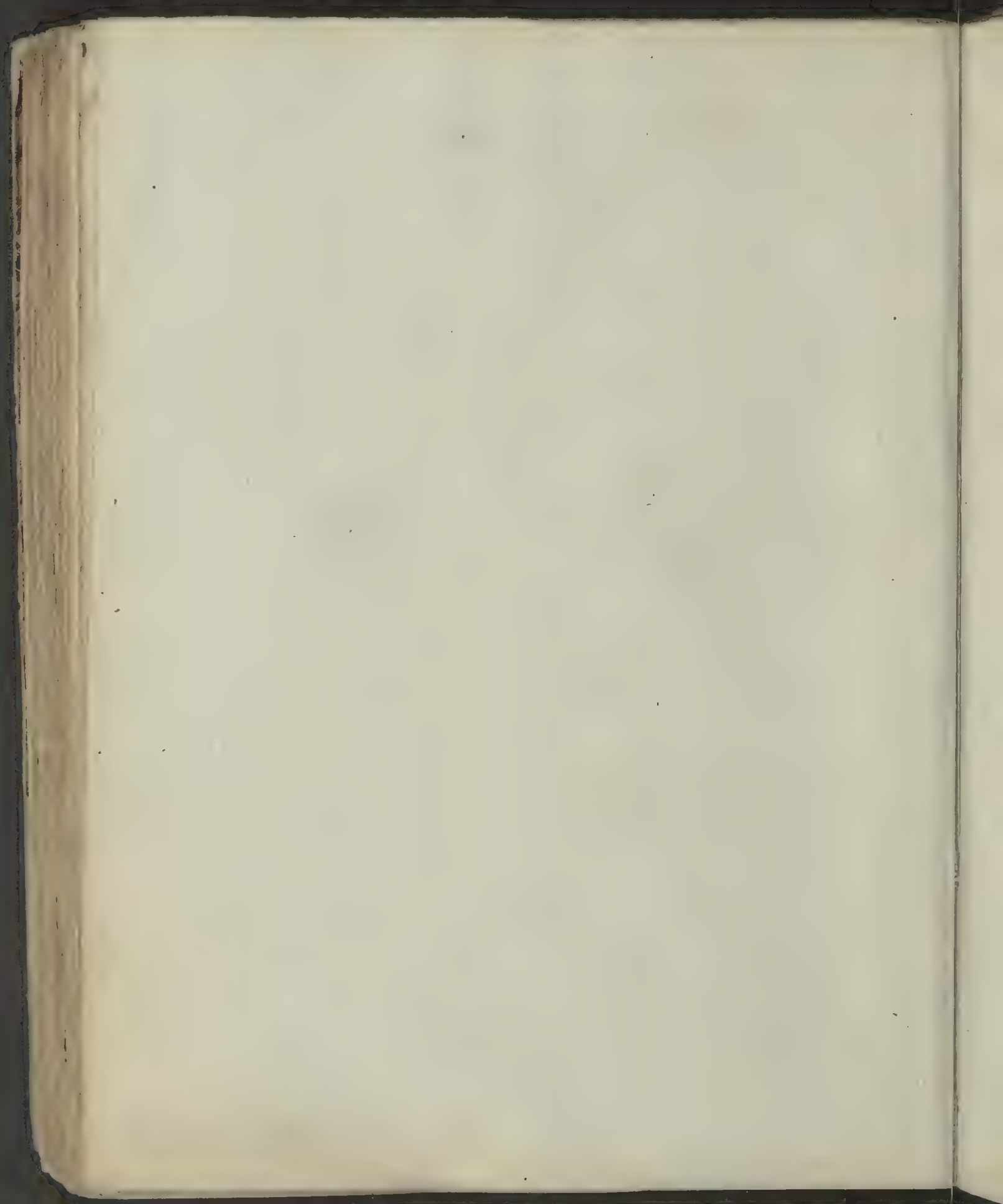
Trudno naturę odmienić. M.

Trudno o to - jak jesienną o błoto. (Sab)

Trudno ptakowi latać bez fałszydet. G.

Trudno między ludźmi wiele, opowiedzieć przyjaciół.
(Donat)

Towarzystwo ze złymi, dobrego złym czyni. K.



147

Trudno muru głowę pnieć. R.

Truono molto copioso e variabile.

Trudno tego wodzić, kto nie może chodzić. K. Trudno tego woli wodzić, co sam nie chce chodzić. G.

Trudno dirēma panom, dogodzic' R.

Trudno z Bogiem walczyć. R.

Trudno z jedną macierzyzną na dwoje osoby. R.

Trudno z b. tajny na zajade R.

Trudno z jednego wola dwie korze zedrzc. Q.

Przeżywy z miłym się nie zgodzi. 2.

Грудно 3 год. на году. R.

Trudno iasty frowic gdy co dolega. 9.

Студно мадрого ошукас. Q

Truono rismiac' gdy co dolega. K. 2.

Trudno mi teraz gdy boli. (Grzechowicki)

Tudno zlodzieja okraši. R.

2. Trudno tego wodzić - co sam nie chce chodzić. X. (Dib)

Strudno w przetaki, wode noćic

trudno temu odmówić, który się długo brać nauczył. K.

Trudno uilkiem grac. 8

Trumna Każdego najpewniejsza miara. K. 196

Trumna naszego napiewanego i miłego
 Tak jak i nasz dom. Tak jak i nasz nie dbaj

Trunek je dobru daj - Okubek prebrny nic nie daj

Brudność ustąpi gdy chce przystąpi. K. M. J.
Wierzę że nie jest nabożnie się modlić niż rac. J.

Wzrost 2 de Kretem, a Ciężar 2 muf Kietem (2
chodzą)

Trzy lata przed wojną, trzy lata z wojną,
trzy lata powojnie. R.

...in a more general role

Swaty jak pnie piorun role.

Trwalosze co zapracowane, nizli to co parowane! Jak iść do Wiednia (dofinans!)

Trzeba babie na boty. a. Trzeba jej do...

Przema mi gziębło.

Instrumento stable za ogon. K.

Trzymaj coś na kieszce T. K.

Grashe mu jak worzowi dogadzac. R.

Trzeba nieuki, nauczać szutki. F

Fry Newby. R.

Trzeba nie znieć oczyma i uchem

- Gray poetry.

Łuska nawiązuje się do kruszodzi. Dłuk.

Trzeba pytać - jak naprawdę witac (Pratk)

Trzeba tam ftgnać, jak po brytwach. R.

2. *Grzeziecy, a nie grzezy. (2)*

Trzeba wiedzieć jak przysięśle żyć. m. 9

Trzej Królowie w ichry afra - i Kniżytki na Orzwyach pifra (sierra)

Trzej Niemców o jednym oficerze (na zająca polują) K.

Tęż męczy w f. ca. hec. Kiem męsie bągni
nagany byc godne upatrują: kedy dwor
wysięży niżli Kofuot, Karzma okaz, lfa
niżli ratufz, yfiarnia budowanie; za niżli
czital. R.

Spital K.
... tulko palce pravijs, infje chtonki bolesi izuj.
(Donet)

marzmar, zdrowego powrotu i zbledniesz.

141

l.

4.

177

C.

Ms. 84

2. ✓

3

L. M.

1

2

7

Tur, Turawa - wół krowa. (Daw)

Tu gore, tu boli. R.

Tu jednę grzebie! - drugie do siebie (Bratk)

Tu ftoi, a indziej swe broi. K.
Tu wór a tu torba, tu djabeł a tu dwa.
Tu złe a tam niedobrze (jesze gorzej) M. G.

Twarda kosa Drabiku. R.

Twardy jak kamień. Z.

Twardy kóziet doic'. R.

Twardy to kóziet. Z.

Twardej kosi i wół nie zgryzie.

Ty cudego szarytę, a djabeł twego garscię. R. Z.

Ty jedno wież, a ja drugie. R.

Ty za płołki, a płołki za cię. R.

Ty komu szarytę a tobie djabeł garscię. Z.

Tylko mogą stulecie, co wojenni w polu męcie. Z.

Tylko Boga a skrupic. R.

Tylko rydel a motyka, ta ich rozewaci może (Donat)

Tylko to chorego pytają jeśli chce. R.

Ty róg rozkołaz nie stoi za jedną mękę. Z.

Ty tu bez rzeczy jak wiecha bez piwa. M.

Ty tu bez rzeczy jak wiecha bez piwa. M.

Tyle każdy wart, co ma doma. (Donk)

Tylko mow gubi, kto się darmo chlubi. Z.

Tylko ptasiego mleka mu brak. Z.

Tym przypadkiem huciwackim - Egipt Berak
pod kocikiem (Berak Józefowicz był huciwackim
(ob. Przypadkiem) + 1809)

U bogiego Tajnia, pniecia pokuta. R.

U barynyn iudzi, gniewu nie bywa - kto pokutnym za tem, prawdy pokuta. R.

U Baranowa wielka woda, każdy się tam wozu męsi. R.

U Białychogłów długie wstęgi a tożem krótka. R.
(długam całaniem jest, a i tam po minie mentem)

U białofy nie dążyć nie napać. R. K.

U bogi z wodą warzą. R.

U bogiemu Bog nie ubogi. R.

U bogi a pyzyny, bary nieprzajaci. R.

U chodząc przed urłkiem trafia na niedzwiedzia. R.

U chodzą w rąkojęci. R.

U chodzą Lanie z tego robaka chrząszcza. R.

U chodzą wsiady niekorzy. R.

U chowaj Boże zdrowych potraw, wielkiego szczytu
i cnotliwej żony kiedykolwiek. R.

U chodzą, i karzącemu drugie obwinionemu. R. K. W.

U Boga respektów nie mają. M. G.

Uciec na fromota, kto bierze się z gwałtu. K.

U boga nie ma nie podobnego. K.

U bogi gdy bogatemu daruje, zebrać, albo co kupuje. K.

U boga do radła bogata do drada (zimne) dołach. R.

U białego jak na jakie gozory. R.

U boga tego gozora nie przytuli. K.

U boga nie ma tego owego, a bogactwa komu wsiadki. K.

U boga nie ma tego owego, a bogactwa komu wsiadki. K.

U boga wsiady bez nieczyści. K.

U bogiego prosiłko drogie. K.

U bogiemu wiele niedostawa, jakiemu wsiadki. M. G.

U bostwo złota nie rodzi. K.

Ucieka wsiadki, jak wsiadki. Ucieka Chrapowickiego. R.

U bostwo złota, ziejka pokrywka. K.

U bostwo miera się równa. R.

Uciec na fromota, co szanuje się wota. M. G.

Ucieka przed urłkiem trafia na niedzwiedzia. R.

Ucieka jak Marku Antoni, nim się wiekiesza dogoni. R.

Użony na wozie, bez wsta niewolnik. K.

Użony miś wieszonym a użony ciś bogatym. R.

Użony miś wieszonym a użony ciś bogatym. R.

Użony miś wieszonym a użony ciś bogatym. R.

Użony miś wieszonym a użony ciś bogatym. R.

Użony miś wieszonym a użony ciś bogatym. R.

Użony miś wieszonym a użony ciś bogatym. R.

Użony miś wieszonym a użony ciś bogatym. R.

Użony miś wieszonym a użony ciś bogatym. R.

Użony miś wieszonym a użony ciś bogatym. R.

Użony miś wieszonym a użony ciś bogatym. R.

U dworu dwor nie, a dom wybor nie. R.

U daję się zym nie jest. R.

U dworu pstro ale molo. R.

U dworu trzeba dobyć wotu, a w mieście

zawie w rąkojęci. R. K.

i do stowa mieć grzech gotowo. R.

U dworu lepiej być odzianym niż

nadzianym. R.

U daję Bogu w twojej potrzebie - zohle anota do ciebie. R.

U dobrych przyjaciół wsiadki, wsiadki. R.

U fary jest Lan Jezus. R.

U głodnego nie daję chleba. K.

Ugodzi Bóg gdzie boli. K.

U godzi nie sierać wsiadki choi podob.

bierstwa nie bierze. R.

U kataru kraj, a u szubienice koniec. R.

U kija dwa końca. R.

U kogo kopać drugą na niego bierze. R.

U kija i mu por. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U kija nie zabierze, a i dopiero na jurek. R.

U mnie więcej jest pacjentów.

~~Ustawa~~
Umizga się by czapla w Kobieli (by ogrodnik zajął) R.

Umknij Czechu, sitas' stawit. R.

Umył niewieści, nie ma statosci. R.

U naszej dziewczyny - to słub w zaręczyn.
U niego w ogóle jak w Pietuchowie

U niebawnych rodziców przed świętami chleb zjadają
jedenista. (M. Łotocki)

U Niemców i mucha się nie pozyci (bo Niemiec muchę
co do potrawy upadła obliżał a Polak tylko wyrzucił z potrawą)

U pawia strój anielski, choć złodziejki, głos dają.

Upił się jak ^{bełki} a miś to baranie. R.

Ujone serce równo z dyablem chodzi - bo ten z fudy chwał
ni z kim się nie zgodzi. (Wójc)

Uroda bez przyimności, nie wzruszy ludzi kisi mitosji. W.

Uroda inżłto szkodliwa. K.

Uroda wielki ^{orator. G.} malarz. K.

Urody dość, rozumu ni kątka. M. G.

Urody dosyć a serca mało. (Dab) ze,

Urodzites' się kucharzem, nie chce być malarzem. K. Z. G.

U rozkosznych białychgłów, pan zawsze na bzy. F.

Urosty wilez kowi zaby. R.

Uroszula Kordula - do pięca przystula.
(21: 22 paźd. Arch)

Urząd urzędowi wierzy. R.

Urzędy furznie rozdaje. K.

Uroda bez układości, nie przyciągnie
wiele gości. K.

Urosty wilez kowi zaby. K.

Urząd Kupiony nie dobry. K.

Urząd nitek us nie podnosi, leda kto to podzias nosi. K.

Urząd nie ciele prania, głyć i linozcy ułt puja. K.

Urządy i godności furznie rozdaje bez różności. K.

Ustawy jako pajseryna, mucha ulgnie, ba ^u
je przebieje. (Korus) obaży Prawa 157

U skąpego i omacnie najdzie u rozrzuconego i u
potudnie nie.

U skąpego nie mały użyszkiego. K.

U skąpego na końcu języka siedzi: niemały. K.

Ustawiczne obcowanie ^{wyni} jednako ^{G. Z. m.} kkie poważanie. K.

Uroda rzecz nie trwata. G.

Urody dość a serca mało. K.

Urogażowe listy. R.

Ustóp gówno twarogowi. R.

Ustawicznie biorgi najwystkzego nie stamie. K.
Ustawicznie nosi rzeczy powhcznie. (Fed.) (246) G.

Ustawicznie i mile rzeczy tydgi. K.

Ustawy jak pajseryna, starza je leda matanina. K.

Ustawy własna jest pajseryna: pnenore zuchwalec, mierz-
nie chudzenia. K.

Ustoi się jako młode piwo za czałem. R.

Ustawy jak pajseryna gdzie ba ^u się przebieje a mucha u-
wieszne (Donk)

U flotu wstyd nie pożyteczny. X.

U fryzjaka ogon, a u Karpia głowa najmocniejsza. (Conat)

U tego śanica, dwa konia. R.

Użyjmy porę i czasu gdy się zdarza - bo nie zawsze
bądźmy przygotowa. (Donk)

Utrapienie ^{nym} nie przysądzi ^{do wai} utraenia. X. G.
Utrata wieczna - niewiasta woseterna. F.
Uważaj wprzód niż co wymówisz. G.

U wielkiego dworu, będzie wstydu z potrzeb,
tylko trzeba pozekać. R.

Vale Janie, Waleryjanie!

Verbum fletcherkie słowo

(Verbum nobile debet esse stabile)

U zalotnika mieczek otwarty. (Dyb)

U złego robotnika rita trzasku, roboty mało. M.

in Ul. przy Stuchajace, jez. ych. mówiac, rzece do wsi bice

и 112. виднаго гнилого.

Uhart muf nosau rogon. K.

Вънѣшній свѣтъ не вѣнчае.

Uhopit klopotu, w hiełp kuu

Utracitae glauca rostrata.

Ubrzyjmał się na włoski.

Ukrayina ischiret, iakby ka mien
wwoz i w xciit.

Утѣжай о́бна, дружи рамыѣ;

Choe praysed may.

10 wdowy, 3 chłb. gotowy, ale niepa

(Każdemu) w[ie]lkie zdrowy. Pr. R.

Uwiązgi jak w tobie — jak mucha
w miodzie.

Uurjaku, jato mukawukropiet

u nas! - w mole - w mazi.

Uwaga: siła jak mój w potęgę.

Uwijaś się, jak naprawdę otoczam.

Ustavu i) pale xto xic' n'jarnar' (Fiedn' R.

17 milia obwoła na owce,

Не хгѡамъ 'пѡтѣхѣ'

Ukázat in Pau Beyerlin, dat mir u. h. p.

1000

U zadržava trojica, gornja, lula,

Dicoryna anulata.

Ухда ххона, нисмэ, даа, на, ол

Wohl, gute nacht wieder mal.

Uspora, jato kosa dnos kuuu.

Wingway Switzer

Yakultika, Labai, R. Z. in nie murin (Dink.)

1. Хімія нас, нас розкошіє, а хімія

celo wiek a szechy żywem.

Наша конна, и ратна дружина, мако.

потраву показує на

Uxida alba, exolu pri obnau, rohen p.

Arctostaphylos

Σελ. 10

Ujgura sa do upadlega

Urtica urens L.

Wzrostu wprzód nie dochodzi. Wzrostem wprzód =

De la poudrière

Ubozi nie ma krewnych.

Uważa x ład wiatu więcej.

Wroclaw, dnia 10. 12. 1900.

1. *Ammonia* *apud* *ammonia* *apud*
 2. *Tylio* *mi* *si* *nic* *che* *fr* *re*
 3. *1* *2* *3* *4* *5* *6* *7* *8* *9* *10* *11* *12* *13* *14* *15* *16* *17* *18* *19* *20* *21* *22* *23* *24* *25* *26* *27* *28* *29* *30* *31* *32* *33* *34* *35* *36* *37* *38* *39* *40* *41* *42* *43* *44* *45* *46* *47* *48* *49* *50* *51* *52* *53* *54* *55* *56* *57* *58* *59* *60* *61* *62* *63* *64* *65* *66* *67* *68* *69* *70* *71* *72* *73* *74* *75* *76* *77* *78* *79* *80* *81* *82* *83* *84* *85* *86* *87* *88* *89* *90* *91* *92* *93* *94* *95* *96* *97* *98* *99* *100* *101* *102* *103* *104* *105* *106* *107* *108* *109* *110* *111* *112* *113* *114* *115* *116* *117* *118* *119* *120* *121* *122* *123* *124* *125* *126* *127* *128* *129* *130* *131* *132* *133* *134* *135* *136* *137* *138* *139* *140* *141* *142* *143* *144* *145* *146* *147* *148* *149* *150* *151* *152* *153* *154* *155* *156* *157* *158* *159* *160* *161* *162* *163* *164* *165* *166* *167* *168* *169* *170* *171* *172* *173* *174* *175* *176* *177* *178* *179* *180* *181* *182* *183* *184* *185* *186* *187* *188* *189* *190* *191* *192* *193* *194* *195* *196* *197* *198* *199* *200* *201* *202* *203* *204* *205* *206* *207* *208* *209* *210* *211* *212* *213* *214* *215* *216* *217* *218* *219* *220* *221* *222* *223* *224* *225* *226* *227* *228* *229* *230* *231* *232* *233* *234* *235* *236* *237* *238* *239* *240* *241* *242* *243* *244* *245* *246* *247* *248* *249* *250* *251* *252* *253* *254* *255* *256* *257* *258* *259* *260* *261* *262* *263* *264* *265* *266* *267* *268* *269* *270* *271* *272* *273* *274* *275* *276* *277* *278* *279* *280* *281* *282* *283* *284* *285* *286* *287* *288* *289* *290* *291* *292* *293* *294* *295* *296* *297* *298* *299* *300* *301* *302* *303* *304* *305* *306* *307* *308* *309* *310* *311* *312* *313* *314* *315* *316* *317* *318* *319* *320* *321* *322* *323* *324* *325* *326* *327* *328* *329* *330* *331* *332* *333* *334* *335* *336* *337* *338* *339* *340* *341* *342* *343* *344* *345* *346* *347* *348* *349* *350* *351* *352* *353* *354* *355* *356* *357* *358* *359* *360* *361* *362* *363* *364* *365* *366* *367* *368* *369* *370* *371* *372* *373* *374* *375* *376* *377* *378* *379* *380* *381* *382* *383* *384* *385* *386* *387* *388* *389* *390* *391* *392* *393* *394* *395* *396* *397* *398* *399* *400* *401* *402* *403* *404* *405* *406* *407* *408* *409* *410* *411* *412* *413* *414* *415* *416* *417* *418* *419* *420* *421* *422* *423* *424* *425* *426* *427* *428* *429* *430* *431* *432* *433* *434* *435* *436* *437* *438* *439* *440* *441* *442* *443* *444* *445* *446* *447* *448* *449* *450* *451* *452* *453* *454* *455* *4*

Ulu ngal, ali kaamoo, wihoo (Ulu ngal).
Ulu ngal, ali kaamoo, wihoo (Ulu ngal).
Ulu ngal, ali kaamoo, wihoo (Ulu ngal).

договору, до розриву, до кінця року

Wala się w nieciebie jak w pieprzu w błocie. (Dank)

W adwenta - same posty i fasty.

Waga R

Wara waga (winny i niewinny.)

Wazono, miła żono. R. (iacta est alea)

iatuje. K.

Wazynę na ryby, a na pieprz nie wazyc. R.

Waz barabanki (Kochanki i ryki. I. 25)

Waz barabons (barabanki) napka (naprężona) wrokiej.

Ka, nie mając mecia Lanno choc fortuna kiepska.

Wazt pnie droga do mądrosi. G.

Warszawiak w pracy a w kłopotu
jednak z obu postuga.

W Bartłomiej - nasienie mię. (Dank. napręka)

Wegierka w kwaterze (jeśli kamaryjant) jęć to bywa defuz
Wesela bytoby kiedyby Dudy (Włoszów na d. kura w wojen
włoszów d. kura d. kura)

W butach chodzi a bosa ślad robi.

Wesoty jak furia waleczy. K. Mfr. (Dab)

Wesela Marina (jeft) gzi i dzban wina. (Kab)

W górach dał bog litosciwy - by woda niższe wspomog.
Ta niwa (Draak)

W gwiazdke gwizduchy - straża dzieciuchy (Sierp)

W post jeleni rogi - u kole cie rogi. (Draak)

Wesisty Bartek - kł i zta z potwiarstek.

We wsi urzędnik zażywa, pan o niej tylko
Stychywa. K.

We dworze na rusztu - riedziat dadek w Kapelusz - jam zary.
Tat, kto to tak? - Dan Kapitan Magara ki. (Dierow)

We zlej Toni. R.

W co chata bogata tem i raia (fina kranow.)

W cudem oku widzi ciarło matki a w cudem nie widzi grama.

W ciuże dwie tyżki, djabieł miedu włożył, a w swoje
tyżki. I.

W cudze wdziasci, ni niemole, ni jec nemu tyżkoj przynioło. Dank
K. z ma w Kalicie. R.

W cudzym domu drwa robit, a do nas wiozy bez. R.

Wesieni i w zimie, w wozach z kalmierskich furman nie zażymie

W kadej roku porze w wozach z kalmierskich pishuj się naboże.

W dzień sw. Mierada sarga - na czterdzieci dni pogoda potarga.

W ciem się Kochamy, to nam wrota sykozi. K.

W czosny gizmot, późny gład.

W czosny go dnia zuka. R.

W dzień sw. Reginy - wabie chłopaków dziewczyny (g. kref. Dank)

W dzień sw. Szeperana - rzucają owsem Kapłana (Sierp)

W Dorożki woda kłuz, młyn miele, chleba nie wiele.
(w kłupieciu)

W hysto Barberki - najlepsze są ciarki
(Sierp.)

Wielka uroda, wielka niewola. (Ludw.)

769

exa uh roit.

№ 290 Лед, розтапує.

Przejdźmy do drugiej części.

Grillen eximio musci.

ošticile xtiřo, dvořch na jedno. Bonat,

Miele z tego, na jednego (Dona)

1. Kde inaz, tito na matem praxstaje

2) Не стъг, а сучено мато.

Miele. ^{styp} ^a ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰

szczęśliwie, być¹ być zdrow. W

Article treii ten, co treii bogaci tva.

niżej co przysięga, a naję

... who treat me two.

Uile unice, ne mixta duc a trun

Wiele umie, kto nie umie nas rozumie. (Frederick)

Wichita Falls, Texas, 1890

... ..

max. 10. max. 10.

...vel. ca. 150 ha, rođen na pšenicama

Helia rostrata n. sp. tubosa a

Highway.

Wielki otwór od matki rzeźby

U'celluc bogachko, wi'erna mitose

cixlia choroba, i' xva nione semer

не, не могла быдъ хатаюне. Q

Wie hoch es auch sein möge, auf'sie

sz. mój

Millue dixit. Canonicus res.

Willie's name not

He has been in the

2. Orelli, *h. l. m. m.*

all 18 only 7
was 1000

we desire,

meestert w niet
in niette w

W. J. Sch.

ich nie kłóty
 Wleci to rożni: to sobie obrzy-
 dzie,
 Czego się po tem x katescią napa-
 wstanie. (Nije)
 Wleci mozonu nie bęwa wox arxchu.
 Wleci monstwo, gtu pstwo.
 Wielom się jone ma trudno opxel.
 Wleci porożenych,

Amato mybranych.

485. aq.

Wiem ja, exnem dnie wola porużyt.
 Wleci on, ożem to pachnie.
 Wleci on, wleci wloxię męsa toju.
 Wleci miłość, sama droga, tógul:

one pole, glos dżarantowy nie d
 Duga trwaga. (trwale)

100.

Wleci on, exnem dnie wola porużyt.
 Wleci on, ożem to pachnie.
 Wleci on, wleci wloxię męsa toju.
 Wleci miłość, sama droga, tógul:

one pole, glos dżarantowy nie d
 Duga trwaga. (trwale)

Wleci on, exnem dnie wola porużyt.
 Wleci on, ożem to pachnie.
 Wleci on, wleci wloxię męsa toju.
 Wleci miłość, sama droga, tógul:

475. ad

Wleci on, exnem dnie wola porużyt.
 Wleci on, ożem to pachnie.
 Wleci on, wleci wloxię męsa toju.
 Wleci miłość, sama droga, tógul:

one pole, glos dżarantowy nie d
 Duga trwaga. (trwale)

110.

Wleci on, exnem dnie wola porużyt.
 Wleci on, ożem to pachnie.
 Wleci on, wleci wloxię męsa toju.
 Wleci miłość, sama droga, tógul:

Wleci on, exnem dnie wola porużyt.
 Wleci on, ożem to pachnie.
 Wleci on, wleci wloxię męsa toju.
 Wleci miłość, sama droga, tógul:

one pole, glos dżarantowy nie d
 Duga trwaga. (trwale)

Wleci on, exnem dnie wola porużyt.
 Wleci on, ożem to pachnie.
 Wleci on, wleci wloxię męsa toju.
 Wleci miłość, sama droga, tógul:

one pole, glos dżarantowy nie d
 Duga trwaga. (trwale)

Wleci on, exnem dnie wola porużyt.
 Wleci on, ożem to pachnie.
 Wleci on, wleci wloxię męsa toju.
 Wleci miłość, sama droga, tógul:

one pole, glos dżarantowy nie d
 Duga trwaga. (trwale)

Wleci on, exnem dnie wola porużyt.
 Wleci on, ożem to pachnie.
 Wleci on, wleci wloxię męsa toju.
 Wleci miłość, sama droga, tógul:

one pole, glos dżarantowy nie d
 Duga trwaga. (trwale)

Wleci on, exnem dnie wola porużyt.
 Wleci on, ożem to pachnie.
 Wleci on, wleci wloxię męsa toju.
 Wleci miłość, sama droga, tógul:

one pole, glos dżarantowy nie d
 Duga trwaga. (trwale)

Wleci on, exnem dnie wola porużyt.
 Wleci on, ożem to pachnie.
 Wleci on, wleci wloxię męsa toju.
 Wleci miłość, sama droga, tógul:

one pole, glos dżarantowy nie d
 Duga trwaga. (trwale)

Wleci on, exnem dnie wola porużyt.
 Wleci on, ożem to pachnie.
 Wleci on, wleci wloxię męsa toju.
 Wleci miłość, sama droga, tógul:

one pole, glos dżarantowy nie d
 Duga trwaga. (trwale)

120.

130.

482. an.

Wielkie rzeczy zamknięciem najlepiej się mówią. (Wojc.)

Wie viel Komu fadto zjadt. K.

Wie S. Marcin za co płacono użycielic.

Wie S. Marcin za co płacono użycie.
wielomowy taturowany (Dz. 6)
wielomowny zaufie dwom. K.

Wielomowny zawsze dworony. K.

Wielomowny ~~z~~ rządko słowny. K. M. G.

Wiemy to panie Litacie, iż ten Tańcuch dawno maie.

Każdy więziennego go nosi, od smiera się niewyprowi. Więcej się chłop tego boi, co bępie czyni w Krotku. Stoi. D.

For! N.

Wierna bursa, zje bez obrusa. R.

Wiekra intrata 3 rożumni niz 2 folwarku. F.

Wierna miłość, niezbyt goś. R.

Wielkie ryby mają zię. 2.

Wiersze ze skrybni jasnogórskiej

Мелу гнѣздящихъ лѣзба нѣ брони. Г.

Wierz Szembekowi (M. Mochnacki z r. 1831)

Wielu rząd nie rząd. K.
 Wiemy to wszyscy iż rajd jest błędnym - Brzeczno choć niemają
 wie pies, czyje rządy rządzą. R.

reli i sptachte. F.

Wie nies, czyje radło zjadł. R.

Wieża Babilońska. (Stawiac) - (Babilonia)

Wł. S. Marcin Komu płać za udzielenie (dla
czego płać dat. R.)

czego płać dat. R.)

Wiek na dziedzinie nie szkodzi. R.

Wilk na dziedzynie nie szkodzi: K.
Wilk w tej dziedzinie nie szkodzi: na której wileńska Sztetzi. K.

Włoka za ufny trzyma. R.

Wiek go oziwni! - Z.

Wilk frequency. (2)

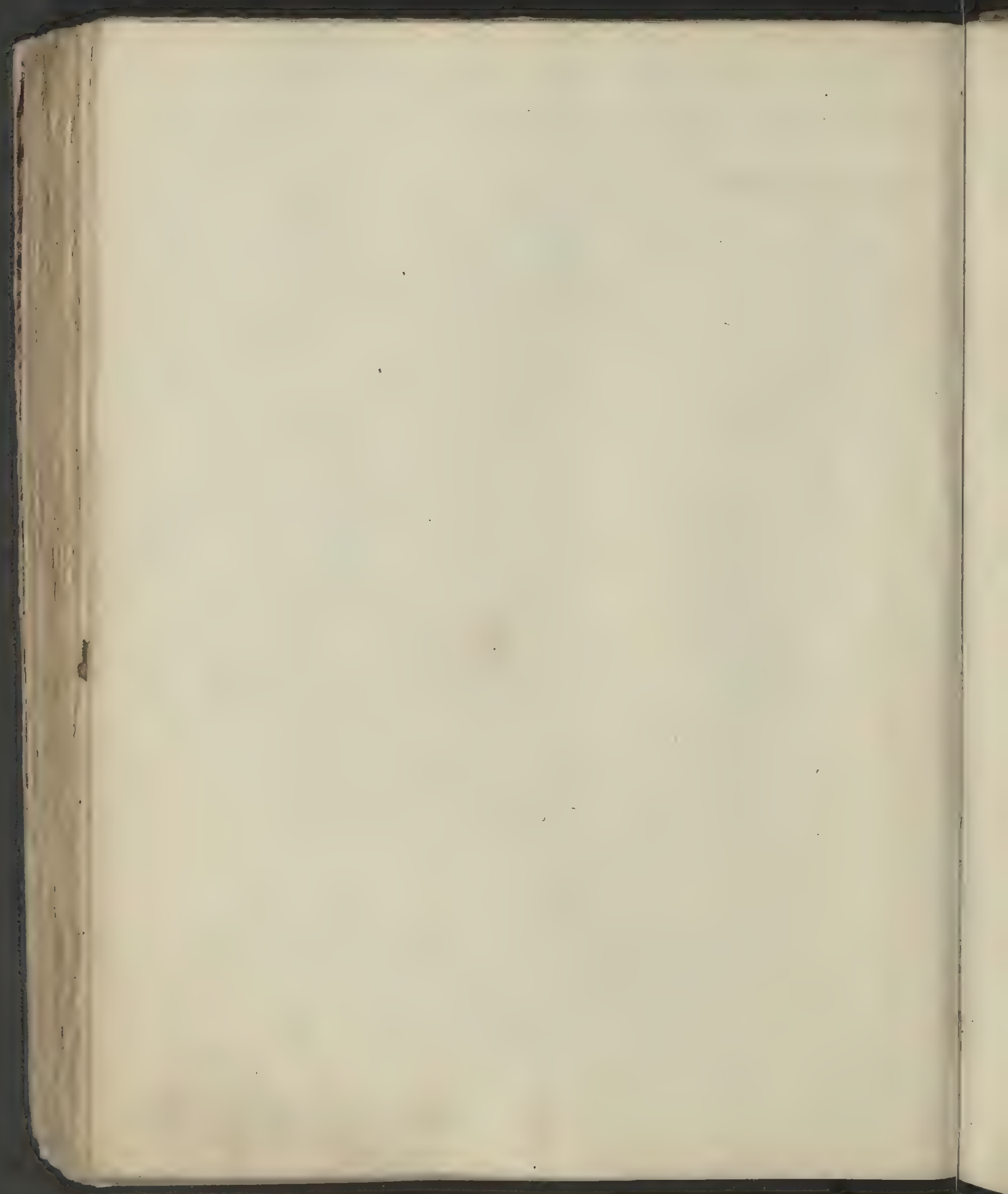
Willk jest wilkiem a nieporozumieniem. F.

Wilkiem orac' ostatnia. I.

Wilkowi owe poruczone. K.

Wiek chowany, zyd krzyżony, jurek, jednany, niepewny. K

Wilk wilka nie uje. (Prz. kaszub.)



156

2.

).

1/2.

0.

Wino chlona obali. K.
Wista Wisetka nim minie Ustronie
Wiolec nadnie, kto rad kradnie. F.
Wistapłynie jak płyna. A.

Witaj (Kaczka nie brodzi. R.)
(ob. Jowialt. 139.)

Witaj bratku, zegnaj kulin (zgnę. Krawcowie)
Witaj kłóty nowy - niech nas nie bota głowy. (A. H.)
W Karcymie nie maż pana. R.

W każdej rzeczy zagrozi, chyba w nędzy nie. R.

W kaftan bawetna, a w chomoto flom. R. (Breda)

W karcymie w Tajni, w młynie i w kosićcie
nie znać pana. R.

W każdej rzeczy patrz końca. R.

W kioskach złoto - w ręku błoto. (Bana). Złoto (Bana)

W koniu wiosna a w pannie ślub wady od Krowa.

W kradtwa jak wrobel, w biciańowie gniazdo. (P. K. K. K.)

W kusej się jak kłóty do Warszawy. (P. K.)

W kusej pod ławą, a rzecz: mądry ja. R.

W lipcu z niematem nadzieją - gospodarze rzęsy się;
Cina Kijona dolę - inni matgorzatkę wola.
(St. Dimyewski).

W lipcowej porze - łowię się ra ki piskorze (Siep)

Własne wyznaczenie niepełne pnie konanie. M. J.
Własnie jak w komorze sadła. R.

Własny, trębeckiego djabeł, trudno się go skropić. R.

Własne zajęcie Tajno, ni mienzi, ni pnie. R.
Własnego wstępy nie mamy, a wstępy moje to wykrykamy. K. W.
Własny niebożczyk Dąbek, o wstępyki zdecht. R.

Własny Łękowski nie sek. R.

Własny olej, pnie się ku górze. R.

Włoch, się za nim nałstowo by za samą ogon. K.
Włochy się za nim (marggo) jak zmora. ob. Trapi

Włoch pnie skoda. Nie miec w skodzie, Łe.
Łe. pnie skodzie pnie skodzie. K. K. K.

Włoch szafanec, francuz biatokury - i niemiec czarny -
niepewnej natury. (D. K. K.)

W Litwie cztery dzwony: wiele pnieści bez pnie.
wiele trębek bez fletu, wiele miast bez muru.
wiele panów bez gburów.

Wiel się taki nie zafarbie, Łe nie zupie nie na sobie. F.

Włodarzu! są tu ryby? Są Tarkawcy panie!

Łe podobno nie masz? Ha! skądżeby się wzięły?

Włozyl pniezele w miech. R.

Włozko maty, a w kolebkę wielki. R.

Włozie się wiele, mata nie pniezele. K. R.

W maju się rodzi, Łe pnie się bawi. R.
W maju w życie tyżina, tyżina nie nowina.

W młodoci rażę myśl o starości. K.

W maćce - gwi niosą jaja. (P. K. K. K.)

Kneymedzkiego ucieczy starna.
Wino stare, szklia stara, tem niechta
dxa lata.

Wleto stara, zione pojimie, temu
szloda i swata. (Wojciech)

Wisi mu nad gtona, nad karlism
nad nie m go kowe mofnecie.
Wisi na jego stare nade tohu.

Wiste prxepty nat ginat.
Na donajcu u pnat. daje, druziemu.

Wista jak Bog, jednemu pierze, dxa x-
daje

Witaj gościa w stomianej mapie.

Wkandej dobie,

Proze myśle o Tobie.

Wkandej dobie,

Myśl o sobie.

Wkandem kachiu,

Po dxięciach.

Whogo si, mitoi wlepi,

Wego ogytysy i ostepi.

W kosciele i karczmie panamie ma.

Whosciele, karczmie, takni i intenie.

nie znec. bogactwa. D.

Wkradt ci, w jego taske, i wice.

W karczmie, kachiu i kachiu x-

pieniz, dxiemie dostanie.

Wladce chyzie, f. domu.

Chleb sie groycie.

Wlat mu goracego uchrupu za hot.

miex.

Wlat wpathe, — w tele, — w arub.

Wlaxta mu miedka wnos.

Wlaxt mu na skone, — na kark

Wlaxt mu woxey — w nece.

Wlaxt na grupie, — lupat rxepry, co

to na ror hoxna cy bula.

Wlaxt na umie, jak pies na bix.

Wlaxt w to to po upry, niglexe x nie.

go nie more.

Wlaxt mu coo wgtone,

Wlasna chwata smierdzi.

Wlasnej gbiec xatuje.

Wlasnem oexom, — rxe, nie wieczy.

Wlasne rxepry a felikem, nie roxumem

nie xaxa.

Wlasnie pole dla niego.

Wleb postrexelony.

Wlece wody by go utopit. K.

Wloch sie satata, harmi, polach

na niej xchudnie. (Fredro)

Wloxey, nie (jak xye) portowicie D.

Wloxey, jak xwiloxa shora, po toloxie.

Wlosa maxa xerwad niechce.

Wlos ci xgtory nie xpadnie.

Wlony mu xhanty na gtonie, z strachui.

Wloxyt na niego axtuic pxta.

Wloxit na niego axtuic pxta.

Wloxit na niego axtuic pxta.

Wloxit na niego axtuic pxta.

Wloxit na niego axtuic pxta.

Wloxit na niego axtuic pxta.

Wloxit na niego axtuic pxta.

Wloxit na niego axtuic pxta.

160.

w. 182 f.

170.

w. 173 ad.

180.

(1) W marcu jak w garu, a kwiecień
do pleców f. pluć, bjać!

Wanego wfuwa mi nie mamy.
Wkaciu, moje to wgtory kary.

W nędzy Tataro poznawamy, jak wiele zbytnich
rzeczy miewamy. K.

W nierządzie leża kto przodkuje. (Dąb)

W nocny dobrze kordy chwytać. G.

W nowin mu biały chleb. R.

W styczniu Tów Tatury - na Kuropatwy. (Lipp)

W świętej Jagny dzionek - przylata
(z Kryn) Noworonek. (Lipp)

13
Wolę być leda jakim muzyką niż prostym gajdą. K.

Wolę być wojtem na wsi niż ławnikiem w mieście. K.

Wolę kupić niż prosić. (Dąb)

Wolę swą nędzę niż cudzy dostatek. K.

Wolę Tomazę, niż Mianęzję.

Wolę umrzeć niż zgrzeszyć. (J. Kazimierz Król.)

Wolna myśl jedna rosnie ^{du}z (u) z łowiska. (D.)
Wolnoć Tom Ku w swoim domu.

Wolność ^(złota) nie jest ofiarowana. K. G. G.

Wolno do piekła, by chciał o pieś noży - otworem
stoi ta piekielna noc. R.
Wolno przez groble i mosty - choć tam mile gziłost rosty (D.) zemi.

Wolności faromnie zazwyczaj. G.

Wół rogami (baba) żyłkiem kole. F. (Wojak)

Wół za morzem pogroź, a od przewoźu
sto złotych. R.

Wół za rogi a cyłowieka chwytać za stawa.
(Dąb)

Wojny domowe obima stronom nie zdrowe. Z.

Wojna bez wici. R.

Wojna nowin pełna. (Dąb)

Wojna jednego z bogaci, a sto ich zuboży. R.

Wojna wiele potrzebuje, miary niewnej nie przymuje. K.

Wola stoi za rzygane. K. K.

Wola być w Markowej winie past. R.
(złoty repier, Markowej halik. sława bukami)

Woli cyłowiekiej nie można do czego przynosić. G.

Wolę aby mi rzygano, niż aby mi żałowano. K.

Wostrogach. R.

Woj tam musi gdzie konie ciągną. K. (Dąb)

W Łazanowie gdzie kozy kują.
(Łazanów w wojew. łanowski. pow. wiślickim -
koza statek wodny)

W Łaryżu rzeka mleczna, brzegi jaglane, a wół pieczony
nad nią i noż w nim. R.

W piątek zły porządek.

Wpatryj się jak w tuzę. R.

W potęfukmarie najpierw się panickie zdanie. M. (Dob)

W Ziemieniu Łan'kie - drgnieraz i ferce
pogaw'kie (Śierp).

W Pol'ie jest, w Węgrzech pić, w
niemzech spać, we łt'olzech gachować.

W pręciowości dobywaj mę'ności. K.

W pnie' i chudy z dechnie, niż t'łusty z chudnie. L.

W pnie' uwaz' nie'co wy'ni'z. G. (pocyni'z) G.

W pnie'kach cicho, ale i głodno. (Fiedro)

Wraz z Szkaplerzową Matką R. - na zagon czeładko.
(oblicza do imienia)

Wrota, co przywarze'z, to ostaw'.

Wrota jak raki z drożdżami

(Został ktoś raka w wiliu bożego narodzenia po do'rodze
na pięćtych, a raka wrócił z niemi w wielką sobotę,
upa'łszy na progu i dzian' g'łucki dzian' i rekt:
Co na'gle to po diable!)

Wrona kra'ze b'ie'znie de'fesz. K.

Wronami (go) karmiono, a kru'z go zjed'z. R.

Wzrosień - rozporczy'na jesień. (Ślab)

Wzrost kosi' nie'iedy nie. R.

W Rzymie być, a papieża nie widzieć. R. K.

Wadzi'go na Barzego. R.

Wspominac' miło, co przedtem trapiło K. M.

Wspominac' miło, co już nie co zrobiło. (Dob)

W sm'tku nie' nie smakuje. R.

Wstaje go' i ziad' idzie do d'ziesiątej chaty. R.

Wstyd kota za ogon. R.

Wstyd m'łotym
wym'łotym, o'złow'ku cnota, a wstydym
niecnota. R.

Wstyd późny, późny. K.

Wstyd panien'stwa okra'sa. R.

Wstydac' się nie' trzeba gdy czego potrzeba. G.

Wstydzić się złe czynić, ale jeśli nie' trzeba

Wstydzić. G.
Wstydzić wiele wody nie' ma z wina wygody.
Wstydzić mało wody - dobre go'dy.

Wstyd dwo'zanina nie' karmi. R.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

Wstyd dwo'zic' m'łot z'ic'z jest znakiem cnoty. G.

u bloto.

230.

Wpadł w wielką karpukę,
W Pannę Bogu wierząc, ale Panu Bogu
nie dowierzał.

Wpatrz się dobrze, zobaczysz inakiej.
Wpatrzył się w to, jak wrana w kół.
W pięknym ciele,
Cnoty nie widać.

W pięknym ciele exama dupka.
Wpadł się do jej brachy. — cechu
Wzłazł się — mniw w białym.

W polu, wach się wąż zył.
W pole wystąpił, trudno się rozmyślił.
W potrzebie poznał, przyjaciele.

240.

W przed nim białus białadupa.
Młoda pallas peroruje

W przed niej chowa okultu, niż o poka.
W pastkach najwęższe echo.

Wracaj się na jednej nodze.
Wrac sobie lepiej, niż wolicie.
Wrac, jak w garnku. — kółce
Wrac kółce,
Wrac kółce moje.

Wrac kółce x kółcego Suciaka.
Wrac prawić w to miejsce.
Wrac kółce, jak kółce w muru.

250.

Wrac kółce, jak kółce w muru.
Wrac kółce, jak kółce w muru.
Wrac kółce, jak kółce w muru.

Wrac kółce, jak kółce w muru.
Wrac kółce, jak kółce w muru.
Wrac kółce, jak kółce w muru.

Wrac kółce, jak kółce w muru.
Wrac kółce, jak kółce w muru.
Wrac kółce, jak kółce w muru.

Wrac kółce, jak kółce w muru.
Wrac kółce, jak kółce w muru.
Wrac kółce, jak kółce w muru.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

Władcy Ojcowie wstępnym.

260.

270.

(Zabawa)

Wszystko

Wszystko

(Legenda o Janie Kantyph)

Wszystko to nie dajcie garnuli łopie.

w. 455

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

280.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

w. 456

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

w. 298

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

w. 457

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

w. 458

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

290

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

w. 459

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko to nie dajcie m. i. w drzewo.

Wszystko, po prostu w niepanie w zapie
mniecie.

Wszystko przeżyciem bierze, kłopotu, jego
nie kłopot.

Wszystko się dzieje podług woli. Bożyci.

Wszystko zostało z ci straci,

Wszystko zostało z ci straci.

Wszystko się dzieje z zapiecia, kłopotu, jego

Wszystko się dzieje z zapiecia, kłopotu, jego

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystko to bierze, moze,

Wszystkim ludziom się zapominać. R.

Wszystki świat. K.

Wszystkie światy błazny kapie. R. 2. M.

Wszystcy na jedno kopyto. G.

Wszystkie proki ptra. Dr. G.
Wszystcy światu nie zgodzą: wiatry, z śnieżką nawiodą
Wszystcy chcą brzoć a nie nie dają. K. (1889)

Wszystek świat ojczyzna ciotliwego. M. G.

Wszystka zgrzeszność i przysiężność cudze wesoło zjadac, z
uśmiechem ukłonić: przysiężności nie pytać. (Fiedro)

Wszystkich się radz, a jednego słuchaj. R.

Wszystkie cioty wzory - uroty, z pokory

Wszystkie rzeki do morza wpadają. G.
Wszystko będzie dobre jak się przemieni.

Wszystko Bóg odmienić może. R.

Wszystko pojad i z kosaćcami. R.

Wszystko podobno u Boga. R.

Wszystko przewodzi, gdy się wszyscy zgodzą. K.

Wszystko się rozleci co przyniósł dla dzieci. R.

Wszystko utraciwszy stawy dochowaj. M.

Wszystkiego pomoże, z kufce i z samostrelu. R.

Wszystko niechacemu trudno. (Fiedr.)

Wszystko to frazki, te mate ptački, ale sowa to ptak.

Wszystkich oburza jeden wydatek. K.

Wszystko się plecie na tym mizernym świecie. Z.

Wszystko się dzieje według woli bożej. G.

Wszystko cześć dla zdrowia węża. R.

Wszystko prosiącym Bóg daje, ale radziej za pot
i kłopot przędzie (Nauk. pif.)

Wszystko się nagrodzić może, tylko strach
nie. R.

Wszystko tu zostanie, po śmierci twojej panie R.

Wszystko uważaj a nie dowierzaj. G.

Wszystko utraciwszy stawy dochowaj. G.

Wszystkoś mi ludzie, tylko sięgaj pleban
cyłowiek. R.

Wszystko za pieniądze, darmo nie.

W takiej wodzie takie ryby łowia. G.

Wtedy wszyscy przyjaciele, kiedy wódek jako
uiele.

W tym się polu dobrze rozi, po którym
gospodarz chodzi. R.

W ten czas koniec wojny tuż, gdy nieprzejmiesz bez dufce.
(Dorat)

Wtore zamysłu lepsze. G.

W tym ciele, nauki nie wiele. K.

Wtóra żona i wtóry mąż nie zawie, lepszy. K.

W trudności rozum poznać. K.

Wyborne rzeczy rzadkie. G.

Wychował chłopca - gotopa - do niego -
jeno do spania - jada dobrego.

Wykrowanie na obie strony wazy. K.

Wyda się rychło, co się zebrało nie rychło. K.

Wydał go na rzeź (na miarę jatk.) R.

Wydarły rzeczy w flety nie idą. M. (fiedo)

Wydatniejszy głupiec w swoim domu, niż mądry po kryjomu. (Dank)

Wygałchował się (wyfletywał)

Wygłoda by myśla na pudle (by figurować z mąk.) R.
(jak jagoda po św. Marcinie)

Wygłoda jak rolnia w chomgale.

Wygwałt diadka na kosiele. (Dank)

Wyjdzie^{ak} oliwa na wierzch. P.

Wyjechał by wese, na goto. R.

Wyjechał do Kozłowie (w województwie do
Kozłowie)

Wykupić kłopoty, a Juknia załatwić. R.

Wystrzelił się jak na Gregorjanki. (R. Siarogin'si dwitnie
p. 49 - Pieprzuch polski)

Wystrzelił jak z motyki.

Wymowa bez cnoty, z tykoń forboty. K.

Wymówka grzechu nie gładzi. Z.

Wymówka z wiatrem ułatusi, bykoda tym czasem
dokuczy. (Wojci)

138.
390.

Wypaść z łóżka,
z rąk ręk x hobiałki.

m. 460. k.

Wypart się sam go siebie.
Wypant się w łóżku mowy.

398.
410.

Wypaść go z łóżkiem. — na grzybie
na karku, ciemno.

m. 462. k.

m. 468. m.

Wypaść xom, na xom.
Wypaść xom, xom, xom.

Wyprowadzić go w pole.
Wypaść mu się głębia.

m. 466. u.

390.

Wypaść mu się rogi.
Wypaść mu się na mnie. — na
mojem chlebie.

Wypaść go z uszy, z utrapienia.
Wypaść się, jak Filip x konopi.

Wypaść mu się kęś gwinty.
Wypaść mu się, jak dęba, z gąsienic.

Wypaść mu się, jak xab, xkonopi.
Wypaść mu się, xkonopi.

Wypaść mu się, xkonopi.
Wypaść mu się, xkonopi.

Wypaść mu się, xkonopi.
Wypaść mu się, xkonopi.

410.

Wypaść mu się, xkonopi.
Wypaść mu się, xkonopi.

Wypaść mu się, xkonopi.
Wypaść mu się, xkonopi.

Wypaść mu się, xkonopi.
Wypaść mu się, xkonopi.

Wypaść mu się, xkonopi.
Wypaść mu się, xkonopi.

Wypaść mu się, xkonopi.
Wypaść mu się, xkonopi.

Wypaść sobie to xpalca, K.
Wypaść to xpalciem xkalki.

Wypaść xkalki wpręstnie, enoty.
Wypaść wpręstnie, enoty.

Wypaść wpręstnie, enoty.
Wypaść wpręstnie, enoty.

Wypaść wpręstnie, enoty.
Wypaść wpręstnie, enoty.

Wypaść wpręstnie, enoty.
Wypaść wpręstnie, enoty.

Wypaść wpręstnie, enoty.
Wypaść wpręstnie, enoty.

Wypaść wpręstnie, enoty.
Wypaść wpręstnie, enoty.

Wypaść wpręstnie, enoty.
Wypaść wpręstnie, enoty.

Wypaść wpręstnie, enoty.
Wypaść wpręstnie, enoty.

Wypaść wpręstnie, enoty.
Wypaść wpręstnie, enoty.

Wypaść wpręstnie, enoty.
Wypaść wpręstnie, enoty.

Wypaść wpręstnie, enoty.
Wypaść wpręstnie, enoty.

Wypaść wpręstnie, enoty.
Wypaść wpręstnie, enoty.

Wypaść wpręstnie, enoty.
Wypaść wpręstnie, enoty.

Wypaść wpręstnie, enoty.
Wypaść wpręstnie, enoty.

Wypaść wpręstnie, enoty.
Wypaść wpręstnie, enoty.

Wypaść wpręstnie, enoty.
Wypaść wpręstnie, enoty.

Wypaść wpręstnie, enoty.
Wypaść wpręstnie, enoty.

Wypijcie kto kocha, bo wina już tylko trocha. P.

Wystrojony jak lalka gdańska.

Wyżyty żyłota z motowidła. P.

Wyszykana jak prokupa warszawska.

Wyszorował mu kocietki. P.

^(zupin amulnisi)
Wyprowadził go z kufca na wróble. P.

Wyprowadzi się by remień w ogniu. P.

* Xonopie wieś w łandomińskim (Filip przez 40
lat walczył z tatarami, Turkami i Blbrakta)
na jej miejscu już nie dobiegnie wyrost.

(ob. diannyma, fustnik, si - chłedonki, lamito, lura) 24 r. 1500 cy tuje to myślewa.
Droptemata Grabow p. 24.

^{conogo,}
Wyrzucił jak ziabę z wierpie. K. P.

Wyrwiżab.

Wyrzucił go do Bronowic (mystowie Krakowskie
powstałe z powodu zabicia Dąbrowskiego)

Wysilił się w rozum by sarna w ogon. P.

Wzajem się kobytki częściej. K. (Pg6)

Wysokie rzeczy nie bezpieczne. J.

Wziął nogi na remie (za pas)

Wziął to diabeł za stary dług. R.

Wziął diabeł krowę - niech weźmie i cielę. (L3)

W z tym bycie niejedem skalię się. F.

Wziął to lub koniary - sady ziemniaki a płoć w zysku.

Wziął ozy kłanie K.

K.

Aż sam siebie doznał K.

naba odruchasi, btoha, a lecie u nie K. Kaden xbytek

habili go, i ucielt.

Nie obraca się, w pokójtek M.

nait sie potama, rsta

Ka dobre xtem ptaci

n. i otsta mu nioxi ca — sxxxiie.

Kadrxaty pod nicim tyfli — nogi

Ka Bóg xaptae nie uile kupif K. Ka godziu, ka dwie,

trxe b. brxatnae. K.

i Ka brxci, ledwie.

Kabojuika roidraxiu, prxeiu wo. K. a gapit si

dxie ptywai,

Kegram ja mu na ptyarce — na

Jut to xxiu niebo xpietna, prxu

nowe.

si, xprxeiuie. (Zawij) W.

Kagrxatit mi sxxxiie.

Kabrnat po upu wodniqi.

Kagrxatit to wnioxi nej nie

Kagb ka xab, oho xacho.

pamieli.

Kagb ka xab si x mien wroxi.

Kagrxatit to xwoxiem toxiem

Ka hiatu ^{ja} sxxxiie: baxie baxi. L.

Ka glos (b) baxi uxiar,

Ka chieciem (wst) sxxxiie: baxi. K.

Co wstxetey xgodnie brxymajie L. K. W.

Kachmrxatit xoto.

Kaxxi b. t. xi, — xidxi to ksiad =

Kachodxi wxtome.

kach jali mab.

Kaxiua. Kaxiua xgodnie mab. L.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

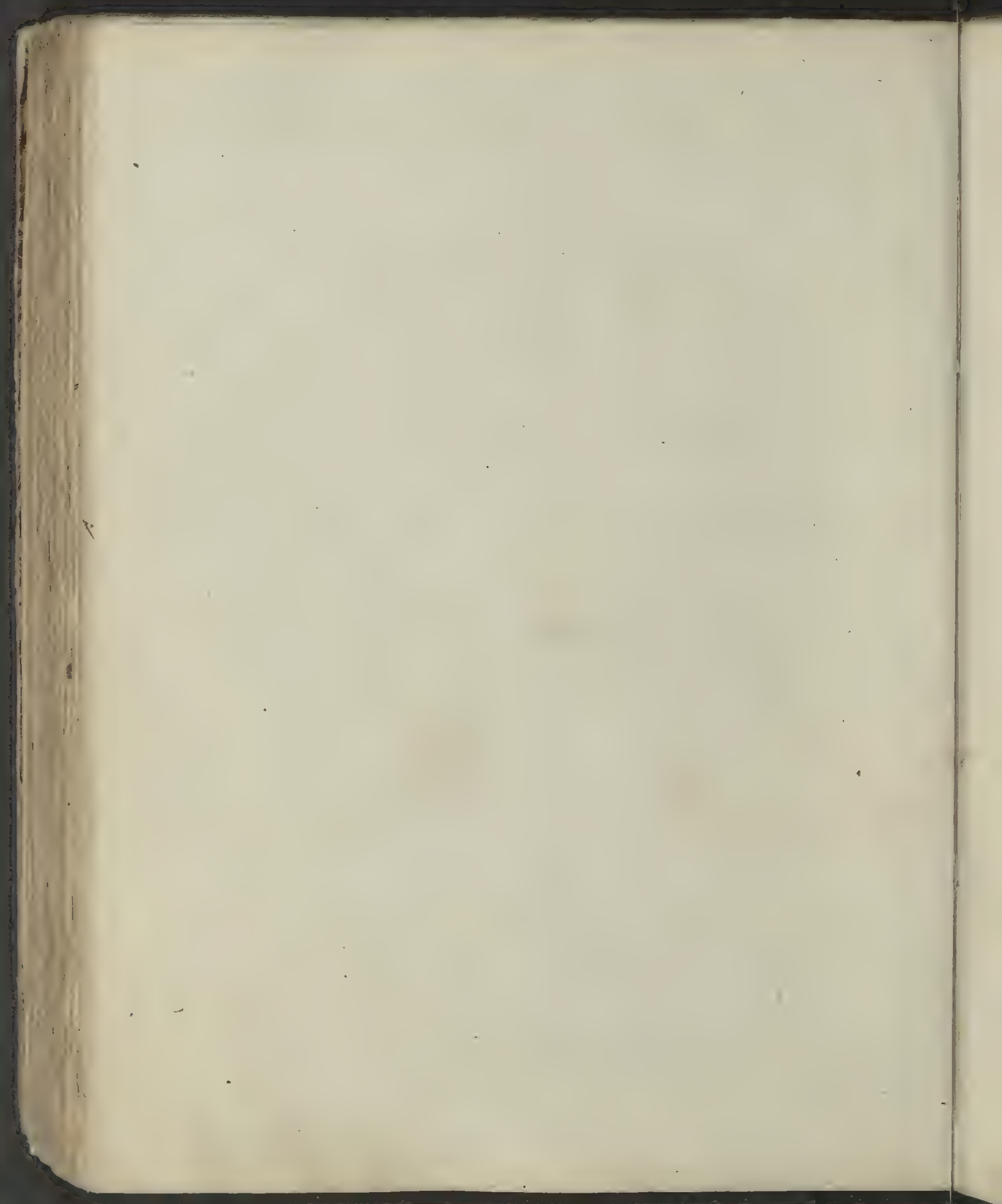
Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

Kaxiua xgodnie mab.

La borowa żyłke nie stoi. K.

1227



Zalecanie zbytne podejrane. K.

Za kuta Zarzyki (Wojacki)

Zalezał pole. Pr.

Zalotnik musi mieć otwartą. K.

Zaloty głosem, rianie w defez, zwada po pijaniu
zasko z pożytkiem. R.

Za młodu gatazki nachylać trzeba, bo kiedy się
zroście, wtedy się już ztami. R.

Za mowę ptoha - bowa Kijocka. F.

Zamieśra, nie pomoże. (Hedo)

Za młodu się taniem ostry. R. (tani ostryje) K.

Za młodu świata użyć. R. brydota lata. (Sab)
Zamykaj głębię Wójtku, bo teraz tagna powiecie la taja. R.

Za nos wodzić.

Za twoje myto - Kijem ci obito.
Zania Oparka - całego świata ciaka. (pobł. - Temu.)
Zaniechaj regala, jeżeli i na dudach zabe-
zić nie umiesz. (Opal. lat 2)

Zapamiętanie cośko niedbalstwa. K. G.

Zapasu trzeba za zapu.

Za Pilica gzi Kurica a świnię gżgżja.

^{nóże}
Za Pilica z brytwy golit. (Sab) (o brytym nożu)
se za dobrego, mierz.

Za króla Stefanka
był strach i na panka. (dip)

Za Jana Kazimierza
nieftato miaft i żołnierza (dip)

Za króla Jana - wiara nasza ratowana (dip)

Za króla Sasa - była wolność nasza (dip)

Za króla Sasa - było chleba do pasa (dip)

Za króla Sasa - były dobre czasy (dip. Przystawie kasyubskie)

50. 2. Kaledonie dafy nie wyzionat.

50. 3. Kaledonie z dafy ze zdrowiem
upred.

w. 460 5. Kal' mura' mima

1. Kal' mura' mima
Widac exta' mima byk od mien

w. 128. b. 2. Latowai oxasi, pragnac oxasi,
w. 361. 361. ma droz jest.

2. Katiye z Dawidam.

1. Latowai kaczora,

Dat po tem gasiora.

2. Kalamieniaty w grzechach

2. Kalapato na niego

1. Kalamieniat musere

2. Kalicim niewinnosc chodze,

60. 1. Jak weso koni iekzei. (Fredm)

2. Kali box ksiadzki chodze do xchoty

2. Kgodzi sie potem past woty. K.

2. Kali cawiczuzy bez ksiadze,

w. 77. 77. 1. Nie biedz ko dolitor tegi. K. W.

2. Kalochat sie, jak diabol w smutku

w. 69. 69. 1. Kalpito xniego xxxzei. - fortuna.

2. Kaligito mu wnosie.

2. Kal' krola Olbrahta

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

Nie bylo w polu ani snopka.

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

2. Kal' krola Lasa,

120. Za pobr^{anie} kacy, można mieć ^{nie}śmiałość (żart)

zapomniała babka, kiedy ^{była} dzieciną była.

Zapomnij gościu poranu: co się działo po pienu. K. M.

132. Za pracę, niebo kupi. (żart)

Zaraz będzie między ^{mi}łymi wsty - Kto wybaczy, niewiele się wybaczy. Zawiesi pętlę na kotku. K.

Zaręczy my, najczystszy!

Zartliwym ogniom nie oparą się woskowe marmury.

Zartos pysku, zapłać mi sercu.

Zart czyżem za prawdę fłoi. K.

Zart Fatoruś w prawdę obróci. K.

Zartem się ^{nasz} prawdy domówić nie wadzi. R.

Zartem ^{nasz} podlega ry chlejszy niż prawda. K. M. G.

Zartowaniem nasz długi się zbywa. G.

Zartować ostrożnie potrzeba. G.

Zartu w prawdę obracać nie trzeba. G.

130. Zarty są zabawne, ale nie bolące. (żart)

Zarty uszczupliwie, do żartostkowi chciwie. F.

Zaszkodziło mu o spasi. R. K.

Zastugi serca dodają. K.

Za fuzjcia przyjaźnia uczynić, w niebezpieczeństwie
doznać. M. G.

Za fuzjciem godności, za ^{godnością} dostatkami dobra myśl. R.

Za fuzjciem serca przybywa i ^(albo) ubywa. G.

Zawżę u dworu dzieścić na jednego służy. R.

Zawżę bierz co nowego zbroi. K.

Zawżę do zdrowia dobrego trzeba serca wesołego. F.

Zawżę jest czego się uczyć. G.

Zawżę gotowy, lud do smowu. F.

Zawżę ludzie nowin pogryznią. R.

Zawżę jest czego się uczyć. G.

Zawżę gotowy, lud do smowu. F.

Zawżę jest czego się uczyć. G.

Zawżę gotowy, lud do smowu. F.

Zawżę jest czego się uczyć. G.

Zazdrośni umierają ale zazdrości żyje. K.

Zajmuj prawdy jak soli (Fredro)

Zajętyś dobre go, spójnij też złego. K.

Zajmuj stani jak przystoi swego - jeżeli chcesz być w czi u każdego. F.

Zajmuj na węgach chleba, stać albo chodzić potrzeba. G.

Zbaski będzie Babara, ale z Baska, Baski.

Zbierajcie rękę, bo już ptacy nie leżą. D.

Zbieraj rumianek - bo wistą Janek. (Ściep)

Zbił go z inochody. A.

Z blazna trudno użycić pana. F.

Z bliska z kamizatk. Benioncki urocił. (Wojack)

Z błędów i nieuczciwości, ptyng lizykie
nieprawdzi.

Z bogiem iartować nie trzeba. K.

Zbojcy nieprawdliwie wydzierają a sprawied-
liwie się dzieli. D.

Zbożni poznaj nikczemnych ludzi. G.

Zbytek Polski, Panstwo gubi. Z.

Zbytek Kazi pożytek. D.

Zbytek nie jest pożytek (do inożystkie)

Zbytek zdrowie psuje. K.

Zbytny strój w szatach meżom nie przystojny. G.

Zbyszaj z tego jako możesz. K.

Zbytne wolność w swawolę się obraca. G.

Zbytek potraw choroba przypisać trzeba. G.

Z chmielowej sytuki - mądry nieuk. (Pratk)

Z ciastym workiem a szeroką gębą.

Warto mi pytać. D.

Wiek tego lwa i za, więc nie boja. G.

Wiekły pies nie ukąsi. M. G.

Z dobrymi dobra sprawa. G.

Z dechru pod rymn

Z domu nie jadłby, a z lasa nie wyjeżdżałby się nie wy-
jeżdżał. D.

Z domu dach zły wygania, piec, żona gniew-
liwa;

Owrych może poprawić, ta zła polki żywa.

Z doświadczenia rozum się mnoży. D.

Draja choć pożyteczny, jednak bystry i bezczyny. K.

Żmura chorow, a chory ma się spodziewać śmierci. D.

Wroś by rybka, rybka jako śledz, a śledz jako gnoj. D.

Wrowie i dobre sumienie waz, sobie nad dobre mienie. K. Z. G.

Zdybiem się u soli. D.

Zdrowem z bożej Taki - ale mieżek ptaki. G.

Z dymu ogień znaj, (nie czy kaj. K.)
ażes)

170.

w. 190. 46.

Zgadzasz się gębo z mieżkiem (Dyb)

Z frantem abo po frantorku, abogo zana =
chaj, inaczaj się sparyżysz. M.

Zginął jak Oserek pod Korkiem (ob. Przypadkiem kunkowickim)
(Oserek Józefowicz 1794 dowódca pułku 6 K.K. Koronnego Szlach.

Zginął jak Szwed pod Pułtawą (ob. Zoropad) (jak Kozak
załupiną) (ob. niekrawcowy)

Zgadzasz się gębo z mieżkiem. K. R. G. Dyb

Zginął jak nuda myśz (jak piś w jarmarku)

Zgłupim rządu nie dojdzie. F.

Zgłupim w karty, z mądrym w zarę. R.

Zgodą królestwa stoją. Z.

Zgoda między nami jak wielkom z barany. R.

Zgoda buduje, niezgoda rujnuje. M. G.

Zgrat się jak kolbulzowkie kłypie (uflifowstawa)

Zgodni jak dwa koty w jednym worze

Zgrobem się uktadziez, a ze dwiema uftanidz

Zgodnych nikt nie przelomi. R.

Zhotdujez każdego swojg. rychli wymowg niż zbrojg. R.

Z husarskiego siódła ręką albo nogg, a z Kozackiego
życię przypłacają. R.

Zjadła by go kotka przez noc. R.

Zjadłszy kotacz do chleba. (Dyb)

Ze stodoły puste, nie wyleci wróbel i kłusły. Z.

Ze święta Matgorzeta - rozpocyna się lato. (Jab)

Ze złego natoğu - trudno ku Bogu (Bólek)

Ze złego targu, z ubryma do domu. R.

Ze złej gęby nie dobra mowa. M. (Woje)

Ze złym zle znaleźć, zle zgubić. R.

Ze złym gościem, rada zła bywa biesiada. R.

Z jakimi więc na kładowy: - takimi się
wnet stawamy. K. G.

Z jakim jedziez na Kogo takim - patrz byś nie
wziął sam też takim. F.

Zje i stawk kobyły, jak mu wół pomoże.

Zjednego drzewa krzyż i topota.
Zjednym brzuchem na dwa gości. K.
Zjednym² w¹ doł, z drugim¹ w dom. R. K. L.

Zielone Boże Narodzenie a Wielkanoc biała -
z pola pojechała mata.

Ziemian¹ si¹ ftaw¹, a cesar¹ kie ryby. R.
Ziemis¹ ten chwyta, co bez starych lata. F.
Zimnia w¹yst¹ k¹in¹ po¹po¹ci¹ta¹ matka. L.

Zimno-lud.

Z kaleki pan, z kłochy pleban. R. G.

Z kartów wyrośł, a chłopca nie dorosł. R.

Z każdym piśknę z nikim przegry. L.

Z kiefka po wsięrknu.

Z kim Bóg ten bije. R.

Z kufy na wroble bez bełtów. K.

Zle rzyne się niegodzi choć się dobre stają urodzi. K. M. G. Zle go nie szukać, a mo się napoi. M.

Zła baba jak śmierć od śmierci.

Zle się w tym domu dzieje, gdzie piśtnuś jaja nieosi,
a kwocka zań pieje. (Wesp. Karłowki.)

Zle być nabyt dobrym. K.

Zle psa w studni drażnić. R.

Zle nabyt dobra rzadko się trzeuemu ziedziou
dojtan. G.

Złamanego żelaza nie wart. K.

Zle nabyt rzeczy nie długo trwać. Zorat)

Zle myśliwci, życiem być łowci. R.

Zle ma się rządy, kto się sam chwali. R.

Z lenistwa pochodzi ubóstwo. G.

Zle się z bożem spieczęto:

zaraz postawę przybyto. K. R.

Zli więcej mają, iż cudze Tapaję. R.

Zła to sprawa kto napród w obozie wykroczy. R.

Zła tam otucha, gdzie nie żęnią do ucha. R.

Zła tam rada, gdzie ani myśli państwa błazen/ka intrata. G.

Zła wola nie wola. L.

Zła robota, zle się ptaw. R.

Zle dobrem się czysto wetuje. K.

Zle nabyt nie prore. L.

Złego człowieka karze Bóg. Bóg prore, gołzacz. R.

Złego adreks¹, psa nie żyw. W.

Złego doci raz, skożyłowac. K.

Złego i śmierci nie chce. K.

Złego nie utrzymał papierem albo tawem: albo
ręka tylko albo porozem. (Fiedro)

Złego na rodu i psa nie żyw. K.

Złemu niech nie ustrzeże. Bóg, i wstąpił na wieżę wieje. Z.

Złemu trudno się wygłosić. R.

Złemu położeniem dobry się rozpłyje. K. M.

Zle przy dobrem nędzie. K.

Zle daleko omin. M. G.

Zle temarystwo na zle wychodzi. R.

Złemu ramię i kopytka każde zaczyna zle. G.

Złemu głu zle się wszystko widzi. (Fiedro)

Zle z domu, dobre w dom. K.

Zle rzyne się niegodzi choć się w dobrego stają urodzi. M. G. Zle go nie szukać, a mo się napoi. M.

Złemu nigdy nie wierz. F.

Złemu nie wygodzi, gadzina się nie dobruł afz-
chyla iebus gadzina zottat. (Fiedro)

Znam cię przez kłose. G.

Zonę prosi, z wielkim wianem i wiedz, że nieśdzisz, jej
panem K. G. W. Dob

Z naszego trudno zjeść i iudro)

Zony bez siebie do przyjaciół nie puszczaj. R.
Zony co teraz szukają, co z nią dają uprzedzają. K. W.
Dob

Z niego nic nie będzie. M. (zred)

Zostawił go na kofz. R.

Z niedzwiedziem ten zfonuje, co okracieństwo
mituje. F. (Hje)

Z panem kart nie graj, w zawód nie puszczaj, piemiś.
dyj mu nie pożyczaj. R.

Z nieprzyjacielem umrzeć nie żal. R.

Z panem towarzyszy wiecki, słuba, a ce
też i wielka zguba.

Znośniejsza jest rzecz, nie być przyjetym a niżeli odrzuco-
nym. (Donat)

Z nieśne go tnoś, nie bierz. K.

Z nieśnego miło być. (Zab)

Znowu się odmłodzić niepodobna. G.

Z nieśka się nikt nie wroci. Z.

Z początku trzeba zabiegać. Ztemu. M. G.

Zobaczemy się na Zosafata Dolinie (na tamtym brze) (zadziwił, Brodziński, fr. Arlekin, Chotowin)

Z pomocą rzeki płyną. R.

Zobaczemy się w Tuzani, w Karacmie na Dugaju.
(Wadobik.)

Z nieśka i z nieśka poznaj ptaka. G.

Z nieśka by o tem wesoło prowadzi. (Dob)
- pogrzebia samego, poznaj co dobrego. (Donat)

Z okna mąż, w kresle senator, a na koniu ry-
cerz. R.

Zołnierska go rodzi. (Lit. - nepotym - Darow)

Z przyjaciółem głowkiem rzadko, a rączyką nigdy. R.

Zołnierzy nie płać, niewiele dokazuje. Z.

Z początku dobrze radzić, a tu wieczorowi się weselić.

Zołnierszy, Aneta, Pan Bóg kule noś. P.

Z przyrodzenia to pochodzi, że się żonka i żon-
ka zgodzi. R.

Z onej rzeczy kłóje się żanie nie. R.

Z przyrodzenia skłoniemy do próżniwienia. G.

Z owoców drzewo poznać. G.
Zona chałby była z nieba - i jeniec ją miłować trzeba.

Zona kłopot, ~~ale~~ wieczna niewola. K.

Zona mężowi korona. Z.

Z pustej kleci - sowa wyleci.

Zona a śmierć preznazone rzeczy od Boga. R.

Z pustej szopy pconie nic innego nie wyleci
jak wrobel.

Zona ma być trzeźwa, ochędoina i cnotliwa. R.

Zona mężowi może się urodzić, a matka już nie. R.

Zona rzadko bez gomonu. R.

Zona rzadko nie odpałuje. (Gonka woli)

Zona strojna i Takotka zguba gospodarstwa. K.

Zonę obieraj stanu równego, chęćli gomonu i joi
ustawnego. K. W.

Znam ci, ciotko, żeś polirzynała. Kona wgniebie wroni,
Znam ja tego ptała ha. Jak idzie zwojeń diwora. F. (Woj)

Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.
Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach. 382.

Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.
Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.

Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.
Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.

Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.
Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.

Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.
Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.

Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.
Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.

Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.
Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.

Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.
Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.

Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.
Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.

Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.
Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.

Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.
Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.

Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.
Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.

Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.
Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.

Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.
Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.

Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.
Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.

Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.
Znaś się, ciotko, jak ślepy na kolorach, jak ślepy na miotach.

Żury, Poby a Bruchy - Zaufaj byty Zuchy. 173
(Z. Kętkow. Żurawki, Brachy, Bruchowki) (Janock)

Zwada końca nie ma. K.

Zwalczyć inoż nie i w piskach zwadz. K. G.

Zwierzędo-gani gładko. (Bratk)

Z wielkiego miasta, nigdy ku nocy nie wy-
jeżdżaj. R.

Zwykłe widzi się w adych oczach z ziobło, a w słowach nie
dojrzy się żądło. (Donk)

Zwierz w pięć najprościej. K. M. G.

Zwierzętność jest źródłem dobrego rzędu. G.

Z wielu ręk wiskła pomoc. M.

Zwierzęce rzeczy nie czynią podziwienia dół.

Zwierzę odmiem, kto się nie leni. G.

Zwierzę nie kłose w tym czasie, o sobie mowa miotkuje. (Donat)

Z Rusinem gadaj a w zenańcu kamień trzymaj

Zwierzę taktów rzeczy czyni. R.

Zwierzę wszystko przemaga. K.

Z wielu ręk, wiskła pomoc. I.

Zwierzę i w szty mocnego poleży od słabego. K.

Żyd dawno szalbierz. K.

Żyda tam jakiegoś grzebią. K.

Żyd polski chrzestony a wilk chowany to jedno.

Żyd zrobił żydka, kamień Żyd Kiewicza - jak i sam
ciągnie, takiego szlachcica. (Z. Jabłona. Wojcik R.
Ostolinski)

Żyda grzebi. R. K.

Z sobą mieżkaj przyjacielu -
nie kłakaj przyjaźni wielu.

Z starymi nakładaj dobrze. G.

Z swoim na czło, z cudzym do kęta, choć dobre (Fredo)

Z szwagrem na zajęcie, z bratem na niedzwiedzia. R.

Z tłustego misra, tłusta polewka. R.

Z ubogą do rąta - z bogatą do drzazga
(Z. Błaska)

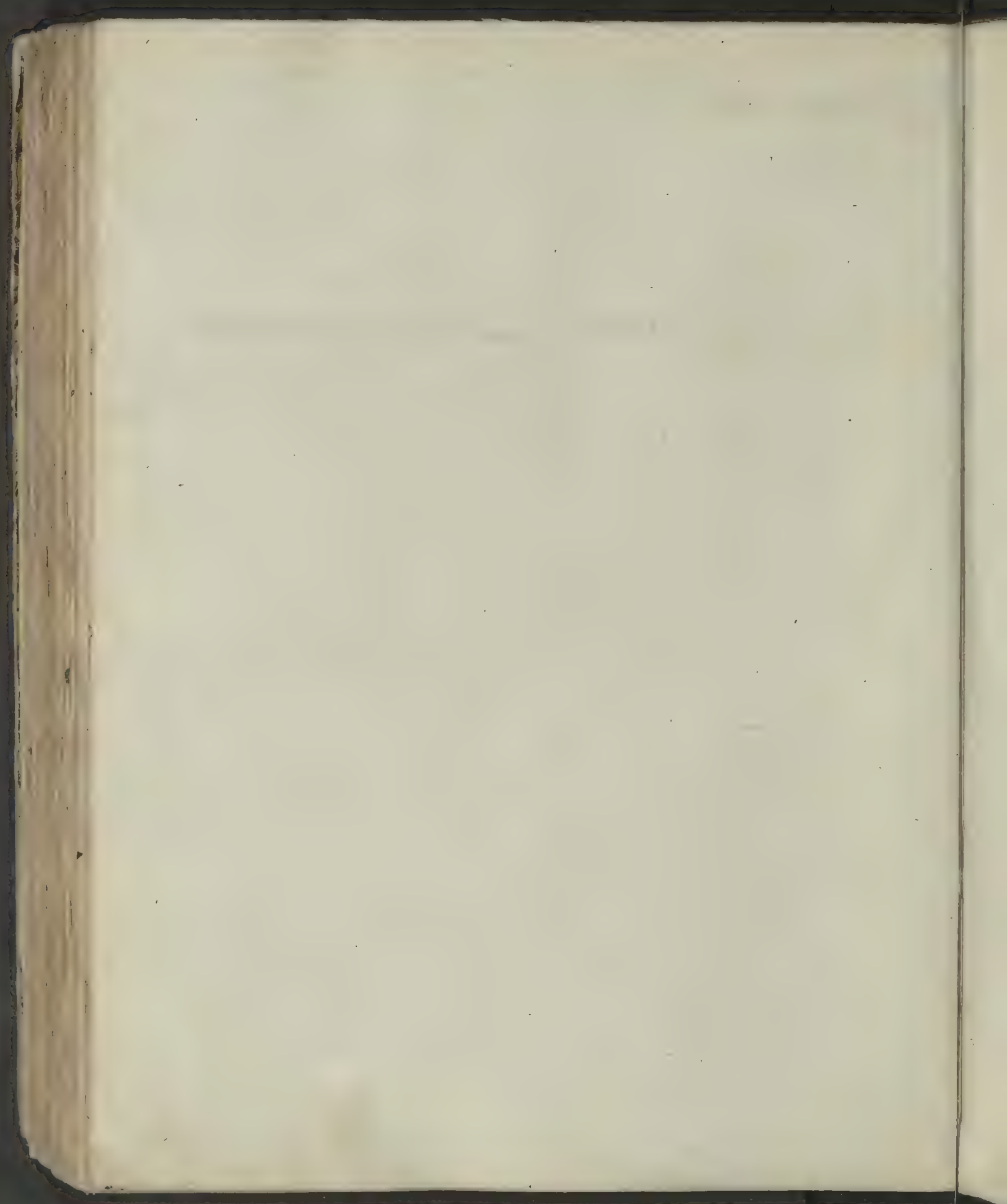
Żydowska dusza, a klisze z obranie - Łopnięci,
Boog wie, komu się dostanie. R.

Żydzie kup ten kij, widzisz jako smagły. R.

Żyć maku nie? - Żyć ale się nie może. R.

Żyć jednego, żyć koda drugiego. K.

Żyć nieślusznym żyć koda grozi. K.



Żywł ganiemy: małe chwalemy. K.

(nieświeżo gorzki) A.

Żywot dworski słodko gorzki. K. Z. (złota niewola) M. G.

Żywot krótki wiele nauk potrzebuje. G.

Żywot starszego, niż młodszego. A.

Żywot ludzki bębelowi (bulle) podobien. G.

Żywota pragnij nie długiego lecz dobrego

Żywot zły śmierci równy. K.

Żywot nasz na wstoku wiejsi. M. G.

Żywot i stawa w jednej cenie chodzą. M. G.

Żyźna rola nas dobry czyni.

Kupciot pruzilivemu brodici
Medanemu Stugi. W.

Kupcem nato patry.

Exiapt jak sol.

Kle nabylého majablu, rreid
horizmusky brxci dxiexie

440. H40. K xlej geby, dobra mona, bylyto
and dxiexie

A toto x lejdy dxiexie, rreid u=
exerpnat xbratun.

o kona ma bydi ulitadna, a map prxy=
ktadny.

p. kaj rre jamu, xkad mu noxi rre rre rre

q. kalat robaka - j upit siis

r. kajantii nad misha kapij, jak willoteti.

s. dxiexie, jak iurica.

t. Hasi, jak klesha prxci organieky.

u. Hagram ja mu w satamaji.

w. Hapra lepye to, co kto lubi

449. x. Hoxici rossia, lidxiexie

450. y. dxiexie wielkij mata chivila,

Kotwi jak najdxiexie mata.

x. Kxvrit mu kwrke.

t. Kapiet mu drogy.

z. Kxvrit x praxie drogi.

aa. Kxiexie chivila, byle. idat omasy.

ab. Kxiexie a kxiexie qxiexie naby, rre.

ac. Kxiexie to jxiexie, qxiexie, lebo ma kxiexie praxie oxiexie

ad. Kxiexie, Kxiexie qxiexie

ae. Kxiexie nie ulai, xxiexie qxiexie, Kxiexie in kxiexie

af. Kxiexie to jxiexie, xxiexie, Kxiexie in kxiexie

460. ag. Kxiexie po nie woxasie, na nie nie praxie

ah. Kxiexie, rre dxiexie

ai. Kxiexie to kxiexie qxiexie

aj. Kxiexie, rre dxiexie

ak. Kxiexie, rre dxiexie

al. Kxiexie, rre dxiexie, Kxiexie in kxiexie

am. Kxiexie, rre dxiexie, Kxiexie in kxiexie

Lepky swiatok jak pxiexie.

w. 143. u

Lepky grolp

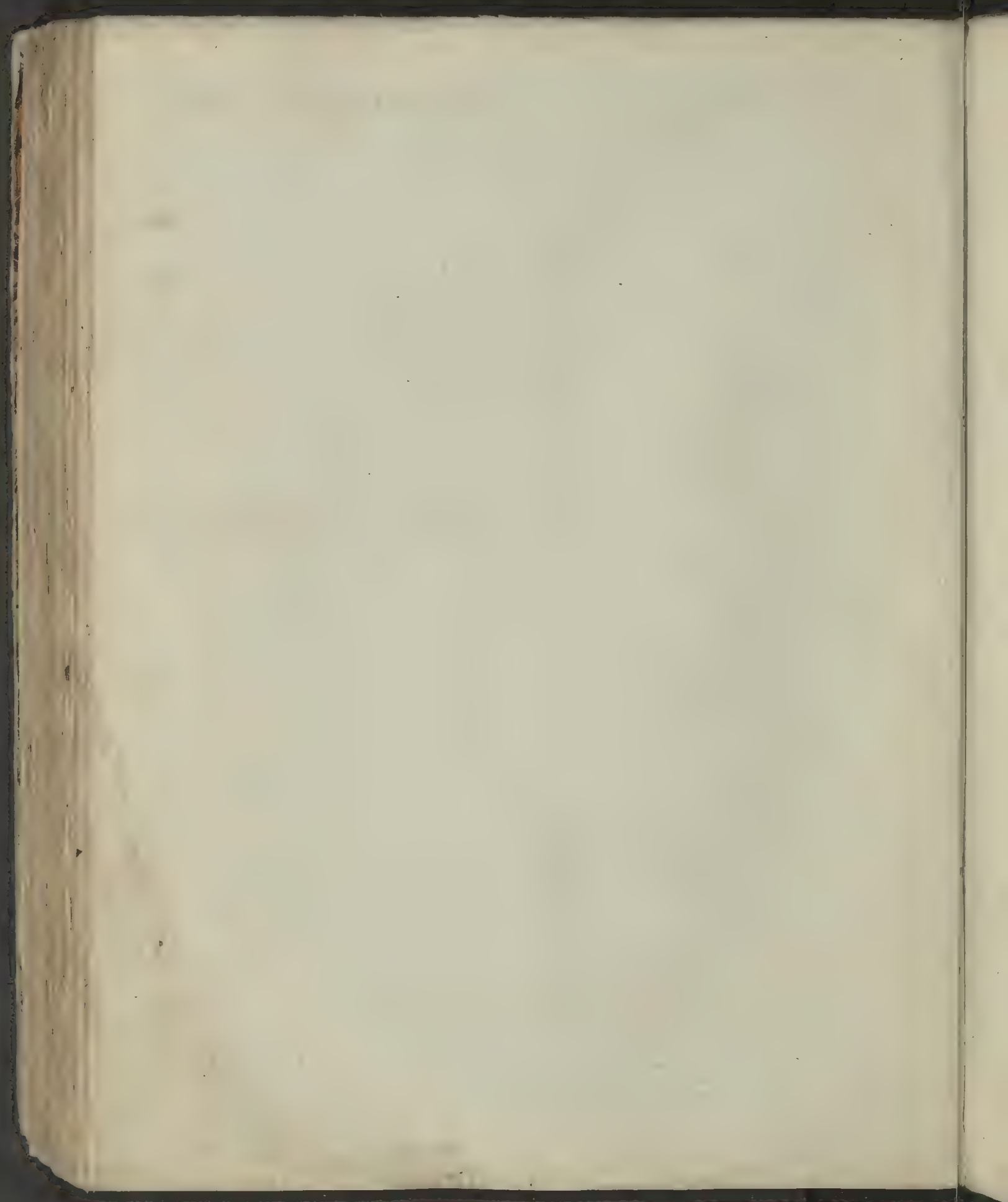
~~Lepky grolp~~ Kxiexie, rre dxiexie, Kxiexie in kxiexie

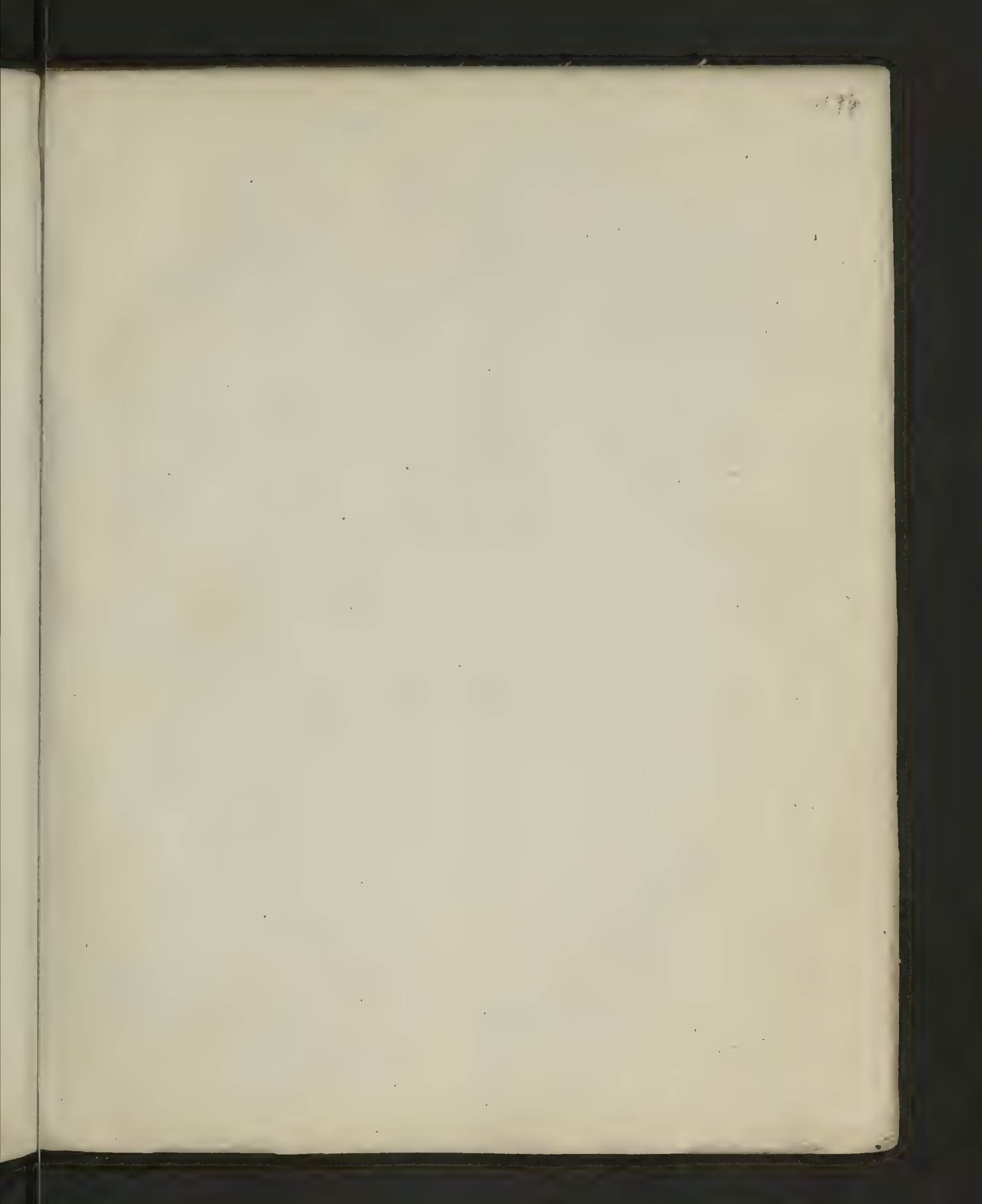
w. 144. u

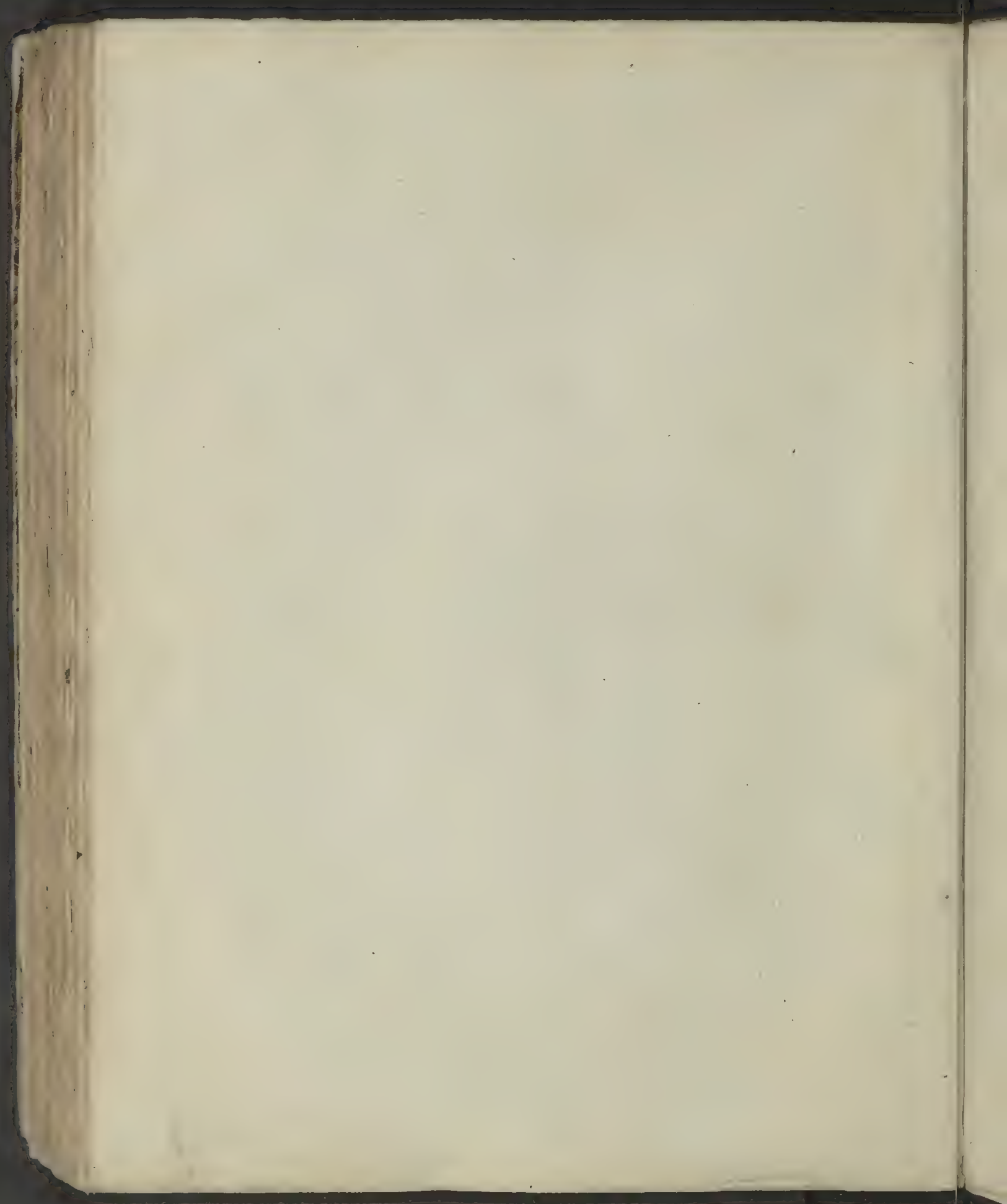
Lepky koncept jak praxie

Najlepsa warra, kxiexie w gxiexie praxie 36.2.
Niem tobie w stanii, rre dxiexie wxiexie

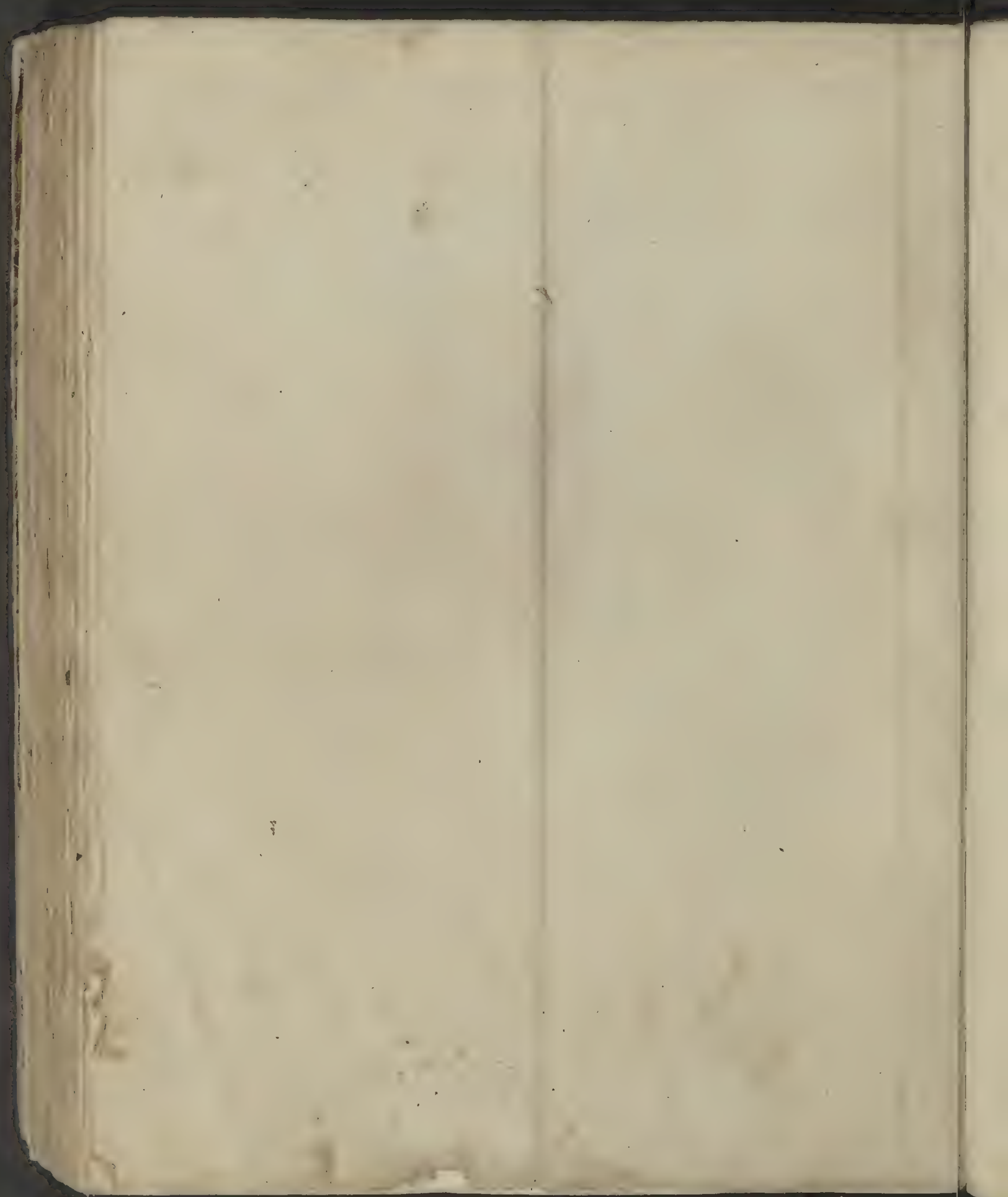
w. 145. u



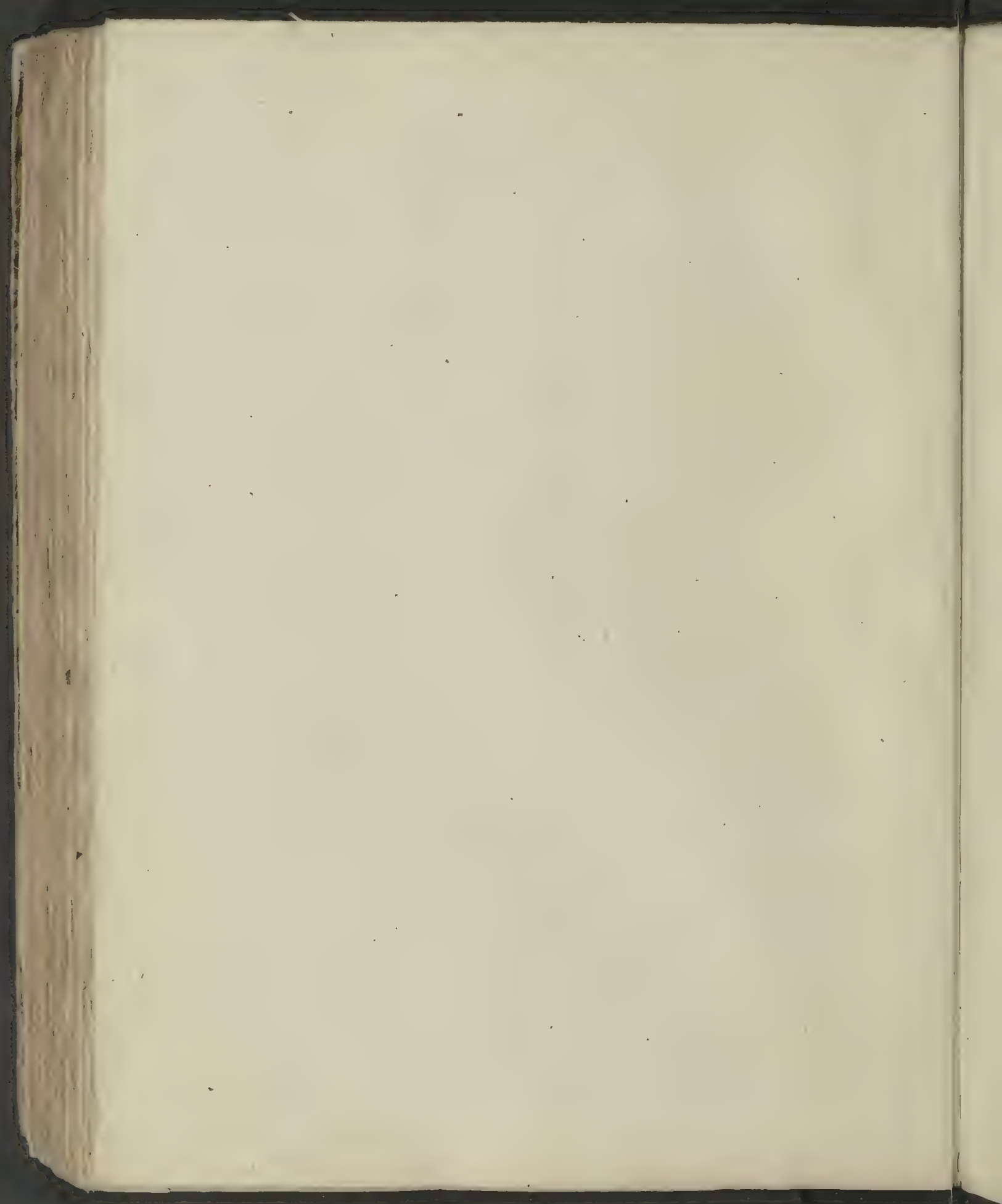




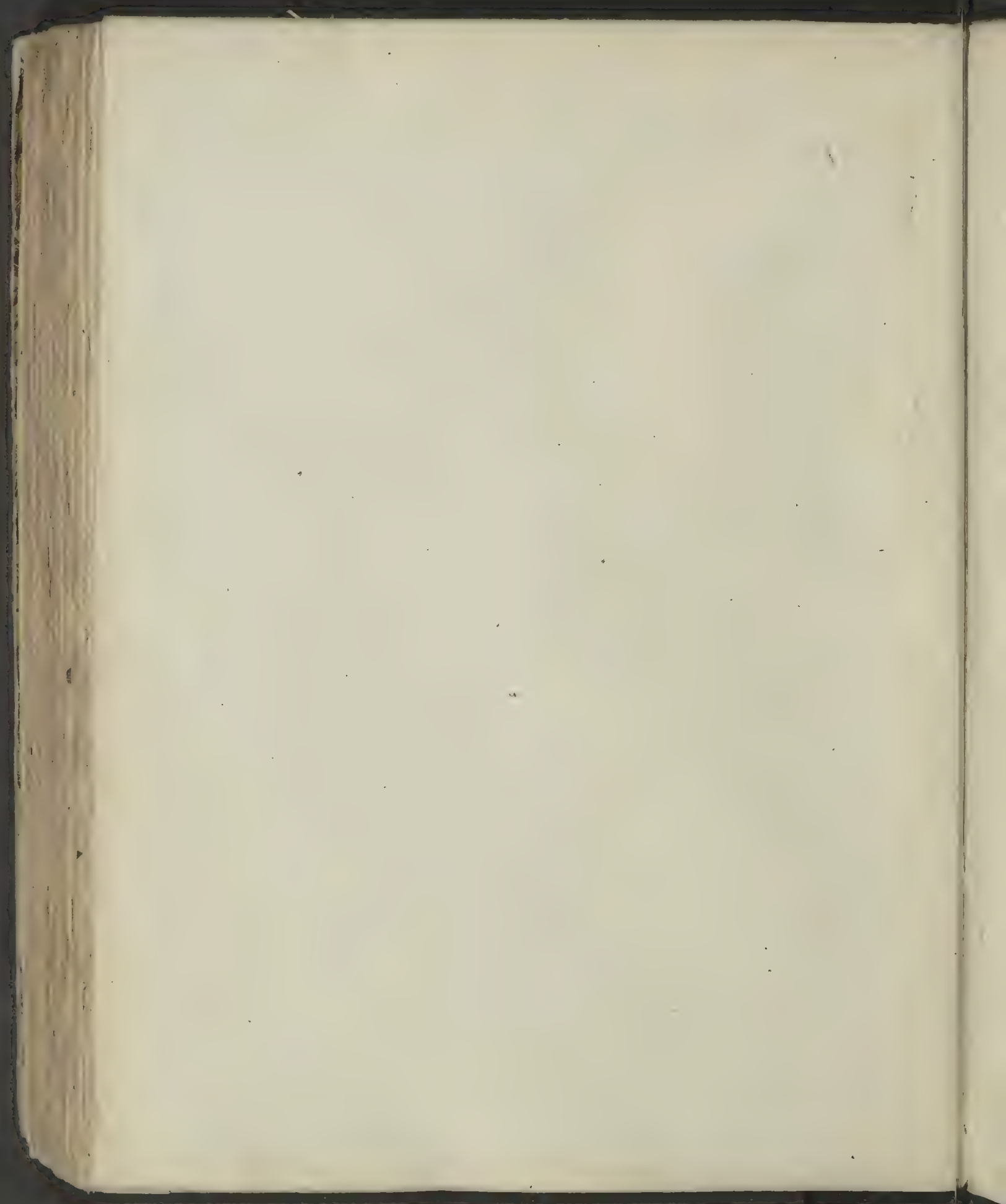
Łatec skrzywił, krzyżył, kutałom mospieł, mowczył.
Na moji gotowi nech : wut trawu ji.
Wtom Łutku - wje ne poludyku; Na skot woda a w seredy ni bida.

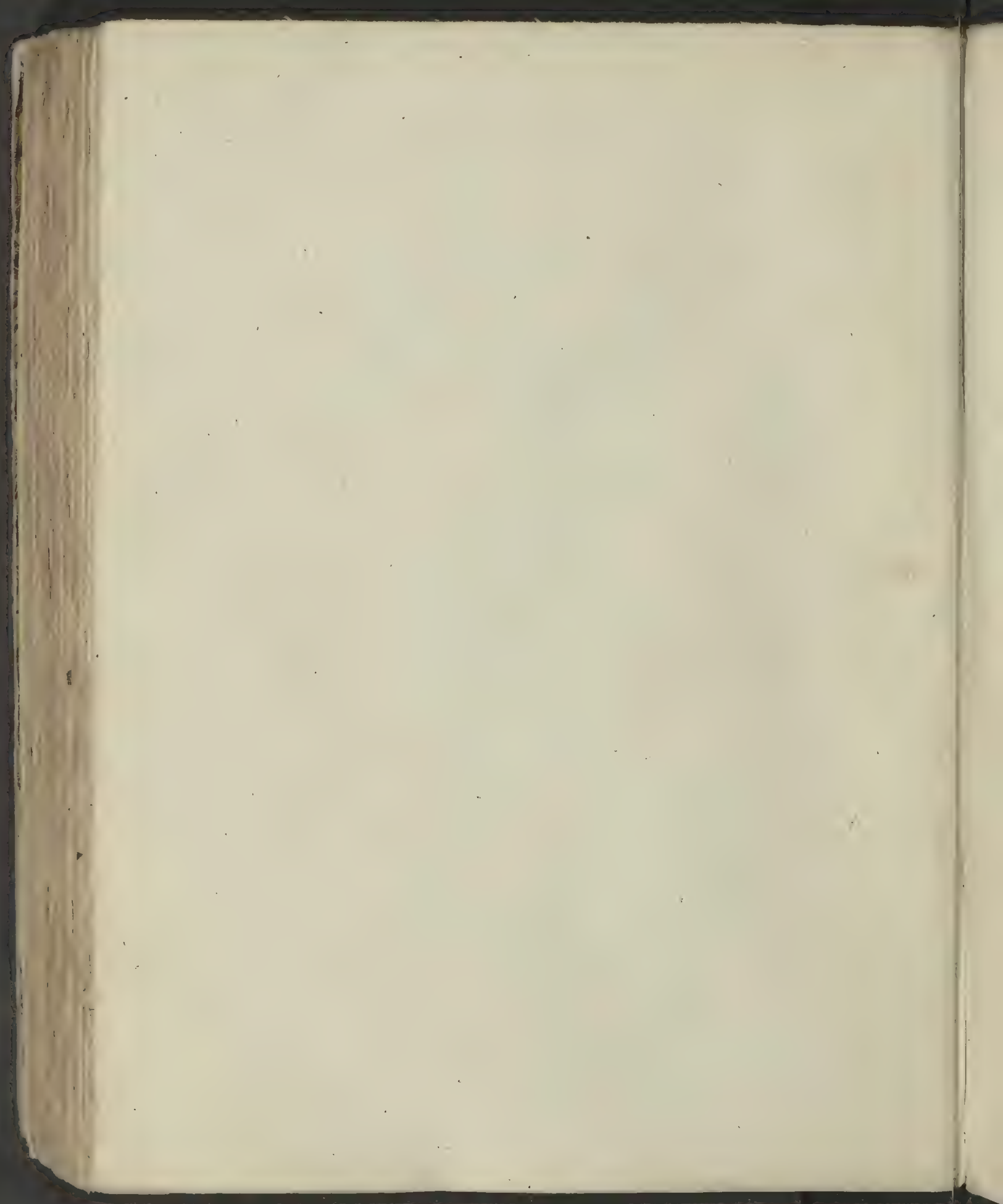


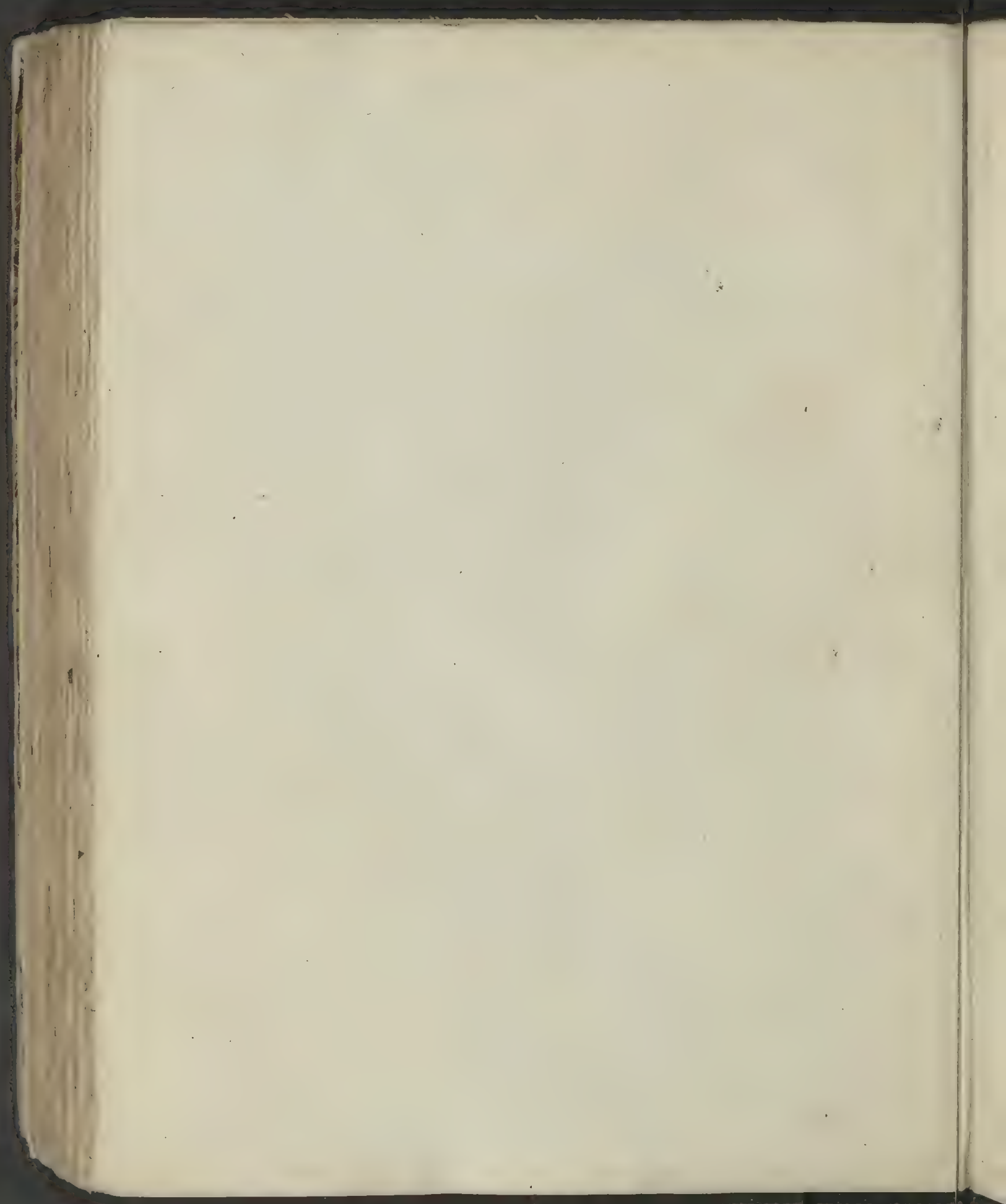
198

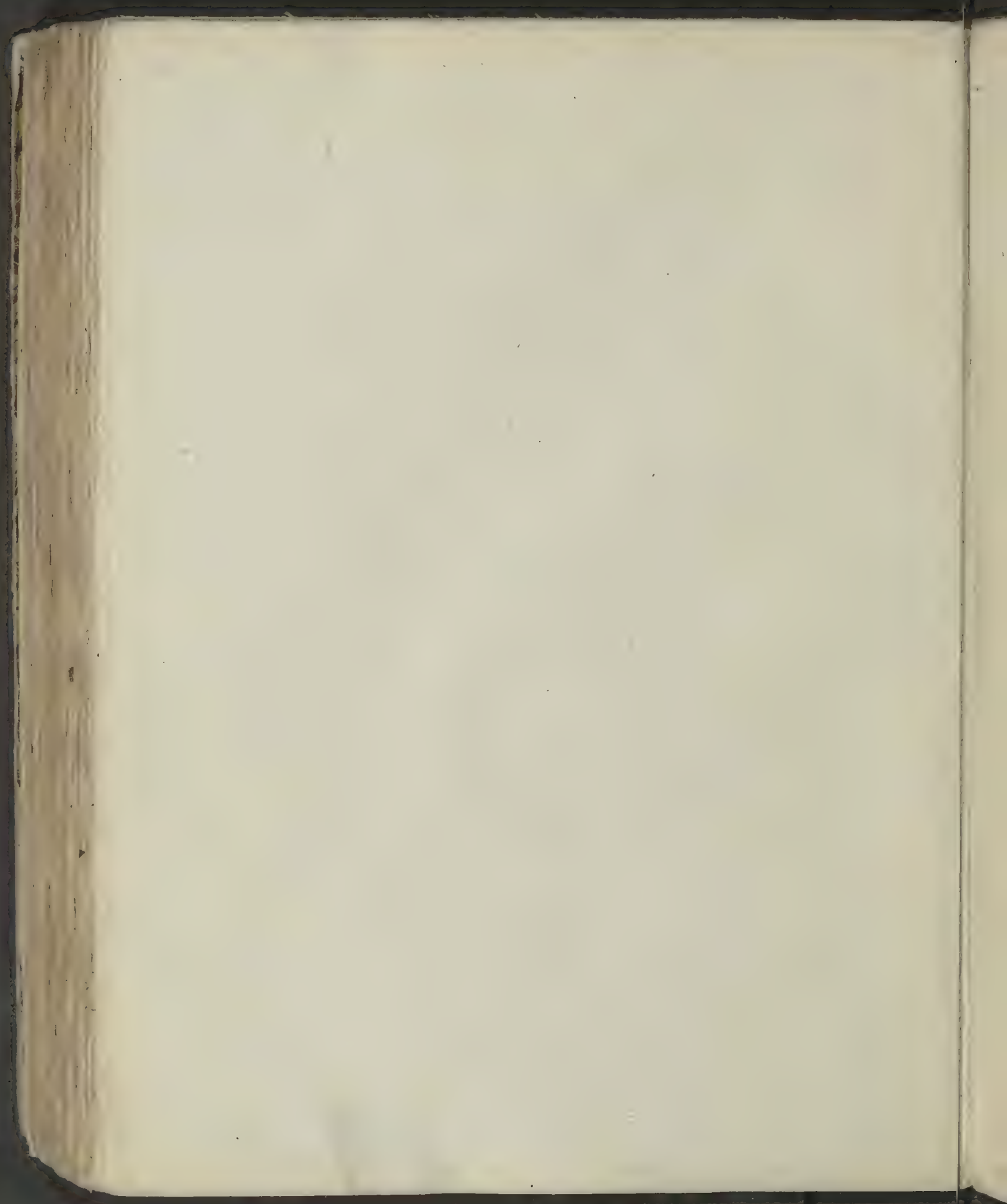


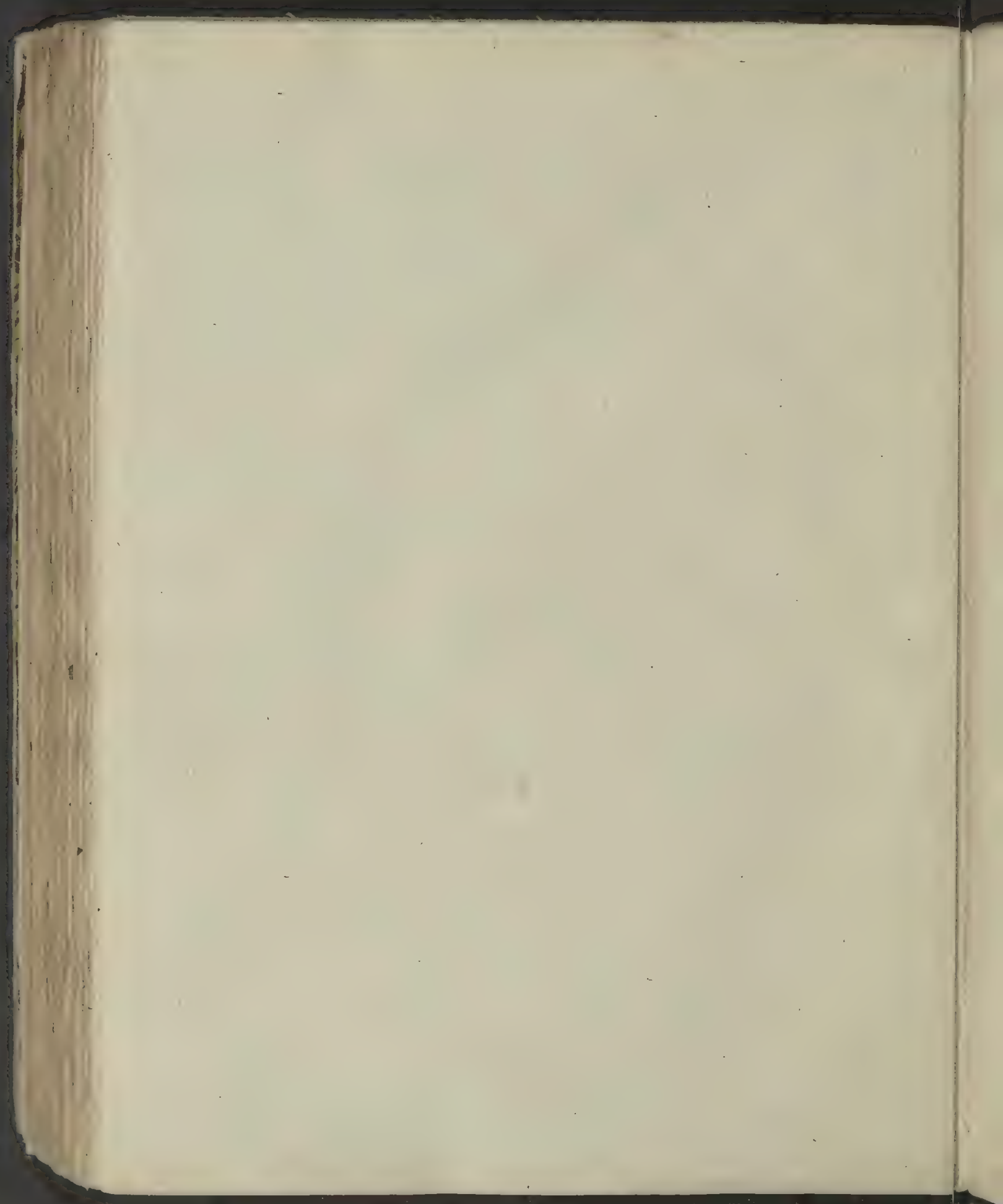
173











184

